# CORREIO PAULISTANO

Redactor-chefe — CANDIDO MOTA FILHO | Diretor — JOÃO SAMPAIO | Secretario — ISRAEL DIAS NOVAIS

ANO C | SÉDE, RED. E ADMINISTRAÇÃO RUA LIBERO BADARO' N. 661 | SÃO PAULO — DOMINGO, 19 DE JULHO DE 1953 | END. TELEGRAFICO: "PAULISTANO" S. PAULO — CAIXA POSTAL 8004 | NUMERO 29.839




**TRANSMISSÃO DE COMANDO A BORDO DO PORTA-AVIÕES "KEARSARGE"** — O almirante Radford (à esquerda), entrega o comando da Esquadra Norte-Americana do Pacifico ao almirante Felix B. Stump (centro), À direita, o capitão Thurtson B. Clark. Radford foi nomeado chefe do Estado-Maior Conjunto dos Estados Unidos. (Telefoto United Press).

# Missão militar Iugoslava visitará os Estados Unidos

## VAI ESTUDAR COM O ESTADO MAIOR AMERICANO O SISTEMA DEFENSIVO DO ATLANTICO E DO SETOR BALCANICO — O GOVERNO DA ALBANIA — DESAGRADO NA ITALIA

WASHINGTON, 19 (ANSA) — Deverá chegar aos Estados Unidos, no proximo mês de agosto, uma missão militar iugoslava, que estudará com os chefes de Estado Maior dos Estados Unidos, uma forma de "articulação" entre o sistema defensivo ocidental no Atlantico e o setor balcanico. Dessas conversações deverão participar, tambem, os chefes das missões militares francesa e britanica acreditadas em Washington. O governo italiano foi informado dessa conferencia.

**COORDENAÇÃO DOS SETORES**

Tecnicamente, a visita da missão militar iugoslava representa o desenvolvimento das negociações para uma coordenação mais eficiente entre o setor atlantico e o balcanico, iniciadas ha um ano com a visita, a Belgrado, do general Thomas Handy, chefe das forças norte-americanas na Europa. Naquela ocasião, porém, Tito levantou diversas dificuldades àcerca da modalidade pratica dessa cordenação, dando aos Estados Unidos a impressão de que a Iugoslavia desejava obter compensações politicas e militares.

Quando da visita de Foster Dulles a Atenas e Ancara, os dirigentes da Grecia e da Turquia sugeriram que a melhor maneira de proceder-se à coordenação dos setores atlantico e balcanico seria a admissão da Iugoslavia no Pacto do Atlantico. Dulles teria, na ocasião, respondido que isso seria impossivel enquanto as relações entre Roma e Belgrado continuassem tensas. Essa posição dos Estados Unidos, ao que se acredita, é ainda valida.

A solução que se pensa propôr para o problema é a de um mecanismo de articulação puramente militar entre os tres paises signatarios do Pacto Balcanico.

(Conclui na 2.a página).

# ENCERRADO O CONGRESSO MUNDIAL DA INTERNACIONAL SOCIALISTA

ESTOCOLMO, 18 (U. P.) — Encerrou suas atividades, hoje, o Terceiro Congresso Mundial da Internacional Socialista, ao qual assistiram delegados de 35 paises em representação de 64.000.000 de socialistas.

Foram aprovadas varias propostas nas quais se condenam os regimes do governo francês, britanico e sul africano nas colonias, os "regimes tiranicos" da Argentina e Espanha, e se reitera o pedido de uma conferencia entre os Estados Unidos, Russia, Grã Bretanha e França.

A Internacional Socialista, que foi restabelecida em 1951, redigiu tambem um plano de cooperação com a Conferencia Socialista Asiatica, criada em janeiro passado em Rangun e que esteve representada em Estocolmo por um grupo de delegados.

Em sessões secretas o Congresso aprovou propostas pelas quais declara sua solidariedade com os socialistas da Argentina, trata do colonialismo, da situação internacional, da Espanha, e se declara contraria aos governos "anti-democraticos" da America Latina, e, finalmente, ocupa-se da união socialista na Europa.

Numa das propostas aprovadas, o Congresso declara que "a paz, que se vê principalmente ameaçada pela expansão sovietica, só poderá ser lograda mediante negociações realizadas com tenacidade".

Pede tambem a união dos partidos socialistas anti-comunistas do mundo para lograr, entre outros objetivos, a paz na Coréia, o estabelecimento de um governo livre na Coréia, a admissão da China comunista nas Nações Unidas depois de ajustado o armisticio coreano, a paz na Indochina mediante negociações, a união da Alemanha sobre a base de eleições livres em todas as zonas, a concertação do tratado de paz com a Austria, e a retirada das forças sovieticas da Europa Oriental para que os paises dessa região recuperem sua independencia, a paz no Oriente Medio, o estimulo do comercio entre o Leste e o Oeste, e etc.

## Misterioso desaparecimento de um padre anticomunista

LONDRES, 18 (ANSA) — Após a rumorosa desaparição de Pontecorvo e dois funcionarios do ministerio do Exterior, Burgess e Mac Lean, chegou a vez de um sacerdote polonês de Bradford, padre Henry Borynski. O seu desaparecimento deixou perplexa a comunidade polonesa de Bradford, da qual o padre Borynski era capelão e colheu de surpresa a opinião publica inglesa que se recusa crer que uma pessoa tão conhecida possa sumir, de um momento para outro, sem nenhum motivo aceitavel. O padre Borynski, cujos sentimentos anticomunistas eram bem conhecidos em toda a zona sententrional da Inglaterra, nascera numa cidadezinha perto de Cracovia, e chegara a Bradford no mês de outubro ultimo, onde logo iniciara enorme propaganda de unificação das comunidades polonesas na Grã-Bretanha.

Segunda-feira ultima recebera um telefonema de parte de um desconhecido que disse ser um seu amigo, padre Martynellis. Sem desconfiar de nada, o padre Borynski dirigiu-se para a casa do referido sacerdote, o qual negou que lhe telefonara. Na noite do mesmo dia o padre Borynski recebeu nova telefonema, e pouco depois era visto sair sozinho de sua residencia. Ao contrario do que costumava fazer, ele vestia nessa ocasião uma capa e um chapeu, mas deixou em casa a carteira e todos os seus documentos de identidade.

Comenta-se em Londres que, precisamente no mês de outubro do ano passado, agentes especiais do "Foreign Office" e do Ministerio do Interior desenvolveram ampla investigação sobre as misteriosas e frequentes visitas de funcionarios do consulado geral russo a Bradford. Segundo se afirmou então, o objetivo de tais visitas era levar certos refugiados russos a regressarem ao seu país de origem.

A "Scotland Yard" iniciou investigações no sentido de descobrir o paradeiro do padre Borynski. Em certos circulos, porem, acredita-se que a estas horas o padre esteja longe da Inglaterra, tendo sido conduzido, provavelmente clandestinamente, ...

## Aprovado o orçamento de defesa dos EE. UU.

WASHINGTON, 18 (U. P.) — A Comissão de Consignações do Senado aprovou ontem o novo orçamento de defesa que será de 34.510.302.000 dolares, soma na qual figura uma partida correspondente às Forças Aéreas que havia sido suprimida pela Camara dos Representantes.

A Comissão opôs-se, contudo, a aumentar o capitulo para as Forças Aéreas em excesso do orçamento de defesa apresentado pelo presidente Eisenhower.

Varios senadores democratas trataram infrutiferamente de acrescentar ao orçamento mais de 1.000 dolares para que a aviação militar pudesse contar em fins de 1955 com 143 grupos, como havia proposto o ex-presidente Truman, em vez de 110 grupos somente, como propôs o presidente Eisenhower.

A soma constante do orçamento divide-se da seguinte forma: para o Exercito, ........ 13.013.156.000 dolares; para a Marinha, 9.480.408.500 dolares; e para as Forças Aéreas, ...... 11.247.662.500 dolares.

O projeto tambem consigna os fundos necessarios para iniciar-se a construção de um super porta-aviões de 60.800 toneladas de capacidade.

# Prosseguem as agitações em todos os paises satelites da União Sovietica

## ESCASSEZ DE VIVERES NA HUNGRIA — PRESSIONAM OS RUSSOS NO SENTIDO DE RETARDAR A UNIFICAÇÃO DA ALEMANHA — CONTINUA A' ONDA DE GREVE NA ALEMANHA ORIENTAL

BUDAPESTE, 18 (U. P.) — Por Edward M. Korry, correspondente da United Press — A mais dura luta de todas na Hungria comunista, atualmente, é a luta quotidiana pela existencia.

As recentes revoltas ocorridas na Checoslovaquia e Alemanha Oriental serão melhores compreendidas depois de se observar a luta diaria pela sobrevivencia aqui, depois de ver a escassez de viveres, a atividade das casas de empenho, depois de se verificar a inferioridade das mercadorias com seus preços exorbitantes e depois de se saber como os salarios decresceram de 40 por cento desde minha visita a esta capital há quatro anos.

**Em 1949 o governo hungaro publicou, pela ultima vez, a media semanal de gastos com alimentos de uma familia de trabalhadores hungaros de quatro pessoas. Segundo divulgado pelo Serviço Estatistico Hungaro no "Statisztikal Szemle", em janeiro de 1949 aquela media de gastos era de 90.36 forints (sendo 11.65 forints para cada 20 cruzeiros). Usando as mesmas listas e as mesmas quantidades dadas por aquele boletim oficial comunista, a mesma familia estava gastando 128.20 forints em novembro de 1951, 243.02 forints em junho de 1952 e 278.15 atualmente.**

Esses dados mais do que qualquer coisa explicam o desapontamento do proletariado que os comunistas criaram nas nações orientais a um preço tão terrivel em recursos humanos e materiais. O aumento geral nos salarios em 1951 — que coincidiu com o fim do racionamento — foi mais do que superado pela alta dos generos alimenticios cujos preços se encontram constantemente em ascensão.

A seca do verão passado, a criação de um exercito de 185.000 homens tratados como uma elite, o enorme gasto no desenvolvimento da industria pesada, as tremendas remessas de alimentos e forragens para a União Sovietica, a "propriedade" russa de inumeras industrias importantes, o emprego de peritos bem doutrinados, porem, faltos de competencia — essas são algumas das mais basicas razões existentes por trás do baixo nivel de vida aqui existente.

**MEDIA MENSAL DE TRABALHO**

A media mensal de trabalho aqui é de 210 horas. O salario medio é de cerca de 800 forints, sendo que alguns trabalhadores ganham somente 500, enquanto que um trabalhador especializado recebe 2.000 forints mensais. Assim, a media horaria de pagamento é de 3 a 4 forints (de 5 a 7 cruzeiros).

O que um cidadão hungaro po-

(Conclui na 2.a página).

## NAS PROXIMAS HORAS, O FRIO

O INSTITUTO REGIONAL DE METEOROLOGIA DE S. PAULO DO MINISTERIO DA AGRICULTURA INFORMA:

**"A massa de ar polar fria, que o Serviço de Meteorologia, em sua nota de ontem dia 17 divulgou, movimentou-se no sentido do Norte, e como fora previsto, atingiu o Estado do Rio Grande do Sul, produzindo sensivel queda de temperatura o que determinará a ocorrencia de geadas na madrugada de amanhã, dia 19.**

**A referida massa fria deverá dentro de 12 a 24 horas alcançar os Estados de Santa Catarina, Paraná e São Paulo, aonde já foi prevista a probabilidade da ocorrencia de geadas.**

# AGUARDADA PARA HOJE A CONFERENCIA DECISIVA ENTRE ALIADOS E COMUNISTAS EM PAN MUN JON

## Os negociadores deverão realizar, ao que se acredita, a sessão final — As Nações Unidas continuarão a lutar na Coreia caso não se consiga uma paz com honra, assevera Foster Dulles

**TOQUIO, domingo, 19 — (U. P.) — Por Rutherford Poats — Os negociadores aliados e comunistas da tregua na Coréia voltarão a se entrevistar, hoje, para celebrar o que se acredita será uma sessão decisiva.**

**Esta sessão, fixada originalmente para ontem, foi adiada por 24 horas, para dar tempo aos comunistas de refletirem.**

**A sessão será iniciada às 14 horas (1 hora do domingo, nos Estados Unidos) e nela possivelmente será determinado se, depois de dois anos de negociações, se porá fim à guerra ou se esta continuará indefinidamente.**

**Os oficiais de ligação comunistas pediram o adiamento por motivos "administrativos", pouco antes de que os delegados partissem para Pan Mun Jon, onde se realizam as negociações.**

**O pedido obedeceu talvez a que os delegados tivessem que pedir instruções mais uma vez a Pequim, o que parece corroborar a conjetura de que foi feita aos comunistas uma proposta que só poderão "aceitar ou rechassar".**

Um despacho de Pan Mun Jon diz que os vermelhos talvez tenham retardado as negociações para vêr o que dizia o secretario de Estado norte-americano, John Foster Dulles, depois de conversar com Walter Robertson, o enviado especial que foi à Coréia, onde obteve a promessa do presidente sul-coreano, Syngman Rhee, de que respeitará o armisticio. Dulles e Robertson disseram, ontem à noite, (hora dos Estados Unidos), que Rhee havia dado garantias necessarias de que acatará o armisticio. Os vermelhos negaram-lhe a aceitar as garantias dos Estados Unidos.

Robertson preveniu, contudo, que as Nações Unidas suspenderão a conferencia politica que se iniciará 90 dias após a firma da tregua, se os comunistas não negociam "de boa fé" sobre a unificação da Coreia.

**DECLARAÇÕES DE FOSTER DULLES**

WASHINGTON, 18 (U. P.) — Por William Galbraitn, correspondente da "United Press" —

(Conclui na 2.a página).

# Bases de provisões belicas dos rebeldes desbaratadas pelos franceses em Langson

## VOARAM PELOS ARES MILHARES DE TONELADAS DE EXPLOSIVOS E MUNIÇÕES QUE OS VERMELHOS ALI MANTINHAM

PARIS, 18 (ANSA) — Os problemas politicos e militares relativos à Indochina foram discutidos no curso de uma conferencia na qual tomaram parte os srs. Laniel, presidente do Conselho, Paul Reynaud, vice-presidente do Conselho, Bidault, ministro do Exterior, Pleven, ministro da Defesa, Mark Jacques, subsecretario das relações com os Estados Associados, o marechal Juin, o general Navarre, e sr. Dejean, novo comissario geral da França na Indochina.

Mais tarde, o sr. Bidault teve breve entrevista particular com o presidente Laniel, tendo examinado, nessa ocasião, os resultados da Conferencia de Washington.

**DESTRUIDOS OS DEPOSITOS DE MUNIÇÕES DOS REBELDES**

HANOI, 18 (U.P.) — Uma coluna francesa, com tanques na vanguarda e artilharia na retaguarda, marcha hoje pelas selvas para socorrer um contingente de cinco mil para-quedistas, que destruiram três bases dos comunistas rebeldes nas imediações de Langson.

Langson é o ponto de entrada de fornecimentos à China e este é o terceiro ataque de proporções maiores que fazem os franceses nos dois ultimos dias.

Os franceses tiveram apenas um morto e varios feridos. Segundo o comunicado do quartel general, com o audacioso golpe dos paraquedistas, foram totalmente destruidos os depositos de munições que os rebeldes haviam recebido da China Comunista, durante os ultimos três meses, as quais eram suficientes para duas divisões completas. Os para-quedistas estão agora isolados a cem quilometros de distancia do primeiro posto francês, e correm perigo de serem surpreendidos em todos os lugares pelos comunistas.

Espera-se, todavia, que os para-quedistas estabeleçam contato com a coluna que foi mandada em seu socorro.

O comando francês considera o assalto a Langson e a destruição

(Conclui na 2.a página).

# Continua a Russia firmando novos tratados comerciais com o Ocidente

## Sugerida outra Conferencia Economica Mundial -- Na opinião de observadores britanicos é sincero o desejo manifestado pela União Sovietica de intensificar seu comercio exterior

LONDRES, 18 (UP) — A União Soviética está firmando, mais e mais, acordos comerciais com o ocidente, e isto dá o que pensar aos observadores britanicos responsaveis quanto à necessidade de Moscou de fazer aproximações para obter mais convenios desse tipo.

As autoridades na materia, entre as quais se encontra o exministro trabalhista de Comercio, sr. Harold Wilson, estão convencidas de que é sincero o desejo expressado pela União Soviética de intensificar seu comercio com o ocidente e não simples manobra destinada a reforçar sua campanha de paz.

Nas sessões de abril passado da Comissão Economica para a Europa, das Nações Unidas, os delegados soviéticos pediram pela primeira vez — após a guerra — artigos ocidentais de uso geral. Tambem sugeriram aos delegados britanicos outra Conferencia Economica Mundial como a que esteve reunida em Moscou em abril do ano passado.

Os britanicos não acolheram favoravelmente a idéia, porem, em troca, indicaram que as negociações bilaterais produziriam melhores resultados. A partir de então esse tipo de negociações conduziu a Russia a conseriar convenios de comercio com a Argentina, França, Grecia, Holanda e Dinamarca, enquanto que continua negociando outros.

As autoridades britanicas acreditam em que a União Soviética espera satisfazer melhor, com o auxilio das exportações do ocidente, sobretudo aos paises da "Commonwealth" britanica e, em particular, a India e Ceilão, na busca de melhores relações comerciais.

As missões francesa e belga que foram a Pequim, regressaram com pedidos no valor de biliões de francos. Agora se encontra de regresso a Londres, depois de permanecer bom tempo em Pequim, a missão britanica que assinou "contratos firmes" para um intercambio comercial no valor de uns 36 milhões de dolares.

No primeiro trimestre deste ano, a Grã Bretanha vendeu à China comunista, artigos no valor de quase seis milhões de dolares, isto é onze vezes mais que em igual periodo do ano passado. As autoridades comerciais britanicas dizem que o aumento do intercambio entre o leste e o oeste é uma consequencia natural do alivio da tensão internacional, pois ao diminuir esta se tende a reduzir a fabricação de armamentos, tornando-se, então, necessario incrementar a fabricação de artigos civis.

**RESSURGIMENTO DO COMERCIO**

As ultimas informações da França, Grecia, e Holanda, constituem prova do ressurgimento do comercio entre o leste e o oeste. Atenas anunciou que havia firmado com a União Sovietica um intercambio de mercadorias no valor de dez milhões de dolares, anualmente. Paris informou que seu convenio de comercio com a Russia estabelece o intercambio de artigos no valor total de ..... 34.285.000 dolares. Haia indicou que exportará à Russia "um volume não especificado" de banha em troca de trigo russo e que prosseguem as negociações para a venda do arenque holandês à União Sovietica.

Informações de Nova Delhi dizem que a India propôs à União Sovietica um convenio a longo prazo para importar um milhão de toneladas de trigo russo, anualmente, nos proximos cinco anos.

O Ceilão tambem informou que pretende a renovação do convenio comercial sobre a venda de

(Conclui na 2.a página).

A GUERRA NA COREIA

# Preparam os comunistas outro ataque de grandes proporções

## Em ação os tanques "Joseph Stalin" — Derrubados 2 aviões de caça "Mig-15"

TOQUIO, 19 (U. P.) — Os comunistas chineses lançaram esta manhã ataques de grandes proporções sobre os dois flancos do bolsão da frente central, desalojando as tropas sul-coreanas de uma colina de vital importancia estrategica para o exito da ofensiva para o norte, que tentava levar a efeito o exercito sul-coreano.

Segundo os despachos da frente, os defensores sul-coreanos da importante colina situada a tres quilometros a oeste do rio Kunsong, bateram em retirada diante do avanço irresistivel de um batalhão comunista, que havia recebido importantes reforços durante a noite.

Os comunistas iniciaram sua ofensiva sobre o flanco ocidental do bolsão depois de um forte bombardeio aereo e de artilharia de parte dos aliados, que haviam permitido que os sul-coreanos voltassem à ofensiva, avançando dois quilometros.

Um despacho da frente revela que os comunistas estão recebendo reforços consideraveis. Os observadores da artilharia aliada disseram que se vê grande atividade do lado comunista, porem não se sabe se é indicio de outra ofensiva de grandes proporções em estado de preparação.

**TANQUES "JOSEF STALIN" EM AÇÃO**

SEOUL, 18 (U. P.) — Crescente resistencia está sendo oferecida pelos comunistas chineses que estão utilizando em numero cada vez maior reforços de infantaria e tanques "Josef Stalin". O avanço das tropas aliadas, todavia, prossegue.

Na frente oriental da Coreia, os comunistas tentaram realizar uma infiltração mediante barcaças, porém, os soldados sul-coreanos destruiram a força atacante.

**REPELIDAS AS TROPAS COMUNISTAS**

SEOUL, 18 (ANSA) — As tropas norte-americanas repeliram, depois de algumas horas de violentissimos combates, um ataque desfechado na frente da Coreia pelos sino-norte-coreanos.

**AVIÕES A JACTO ALIADOS DERRUBARAM 2 CAÇAS "MIG-15"**

TOQUIO, 19 - Domingo (UP) — Um constante bombardeio da artilharia aliada sobre a retaguarda de uma força chinesa de 6.000 homens, preparou o caminho para que as tropas da Coreia do Sul, pudessem avançar dois quilometros.

Os sul-coreanos rechaçaram as avançadas comunistas, que haviam logrado penetrar a linha aliada. Porém, seu impulso se encontrou com a resistencia de 100.000 soldados comunistas, que contam com o apoio de sua artilharia e tanques.

O fogo de artilharia de ambos os lados foi bastante violento e o bolsão de trinta quilometros de extensão recebeu a mais terrivel concentração de obuses que se viu durante a guerra.

A aviação norte-americana atacou com insistencia as forças comunistas, porém, ao terminar o dia, os vermelhos lograram con-

(Conclui na 2.a página).


A TINTA Stephens AINDA É A MELHOR


41 MORTOS

# CAIU UM AVIÃO DE TRANSPORTE NAVAL DOS ESTADOS UNIDOS

**PENSACOLA, Florida, 18 (U. P.) — Um aparelho do Corpo de Fuzileiros que transportava aspirantes do Curso Preparatorio de Oficiais da Reserva da Marinha se espatifou de encontro ao solo perto desta cidade ontem à noite, 41 dos 46 ocupantes da aeronave pereceram no desastre.**

**Um porta-voz naval informou que o transporte R-4-Q caiu ao solo quando levantava vôo depois de se reabastecer na basea aérea de Whitting. O aparelho viajava entre Corpus Christi, Texas, e Norfolk, Virginia.**

A QUESTÃO ANGLO-EGIPCIA

# Pretende o governo egipcio cortar os abastecimentos à guarnição britanica

## SERIA IMPEDIDO O FORNECIMENTO DE VIVERES E AGUA PARA OS DEZ MIL SOLDADOS DA GRÃ-BRETANHA EM ISMAILIA

CAIRO, 18 (UP) — O ministro da Orientação Nacional, Salam Salem, disse ontem à noite que o governo egipcio está pensando seriamente em cortar os abastecimentos de viveres à guarnição britanica de Ismailia.

Salem fez tal declaração num café do bairro indigena desta capital, onde entrou em mangas de camisa e sentou-se a uma mesa para conversar sobre assuntos de politica.

O ministro revelou que, devido aos recentes atos britanicos em Ismailia, o governo egipcio pretende impedir o fornecimento de viveres para os 10.000 soldados britanicos.

Acrescentou Salem: — "Se não fosse pela presença de nossos compatriotas, já teriamos cortado o fornecimento de agua a essa zona."

Salem disse que o governo egipcio não pediria a retirada do encarregado de negocios britanicos, Robert Hankey. "Estamos contentes de ter aqui a Hankey, porque desejamos um homem que represente a verdadeira cara do imperialismo. Não nos interessa a expulsão de um punhado de diplomatas, mas sim a dos 85.000 soldados britanicos da zona do Canal de Suez".

**FLAGRANTE AGRESSÃO**

CAIRO, 18 (Ansa) — No curso de um comicio improvisado, o major Salam Salem, ministro das Informações, declarou que a permanencia dos ingleses em qualquer parte do territorio egipcio, constitui, por si só, uma flagrante agressão, a qual deve ser combatida por todos os meios possiveis.

O ministro Salem declarou que pedira ao comandante supremo das forças armadas egipcias fornecer armas aos voluntarios, anunciando, ao mesmo tempo, que estão sendo tomadas medidas para impedir o abastecimento das tropas do Sudão que guarnecem a zona do Canal de Suez.

**ABRIRAM FOGO**

CAIRO, 18 (Ansa) — Informase, de fontes egipcias, que as sentinelas do acampamento britanico perto de Ismailia abriram fogo contra um egipcio.

## MIL MORTOS

TOQUIO, Domingo, 19 (UP) — Pelo menos mil pessoas morreram numa nova serie de inundações produzidas em Wakayama, na região central do Japão. Informações recebidas pelos jornais dizem que as vitimas dessas novas inundações poderão superar a cifra de mil mortos e desaparecidos que deixaram as que se produziram em principio deste mês na zona de Ktushu.

## Assaltado o Museu

VARESE, 18 (ANSA) — O Museu della Rocca foi vitima de audacioso roubo. Foram roubados um quadro de Masolino, representando a "Anunciação", um outro da escola de Giotto, representando a Sagrada Familia, uma enorme cruz de cristal maciço, com adornos de prata e bronze dourado, um crucifixo de marfim que datava do ano 1500, assim como varios objetos preciosissimos.

A policia iniciou imediatamente investigações para descobrir os autores do furto e o paradeiro das valiosas obras de arte subtraidas.

# COLUNA CATOLICA

## VIII DOMINGO DEPOIS DE PENTECOSTES

Já a Missa de domingo passado nos mostrou a humanidade dividida em dois campos. O escravo do pecado e o escravo de Deus. A boa arvore e a arvore má. Tambem nesta Missa Nosso Senhor nos fala dos filhos do mundo e dos filhos da luz. Aqueles são mais prudentes na sua especie, isto é, para atingirem os seus fins que levam à perdição e à morte. E, no entanto, quanto mais devemo-nos esforçar para conseguirmos o nosso fim, que é a vida eterna. Importa, porem, termos sempre presente a nossa franqueza e pedirmos a Deus que nos inspire a graça de pensar no bem e o verdadeiro modo de agir. Cristãos, somos elevados á dignidade de filhos de Deus e não devemos andar segundo a carne, mas, sim, segundo o Espirito. Deus é nosso Pai, Jesus Cristo é nosso irmão, o Espirito Santo habita em nós; o céu e a bemaventurança serão a nossa recompensa.

**EVANGELHO**

**Continuação do santo Evangelho segundo S. Lucas**

(Cap. XVI, 1-9)

"Naquele tempo, disse Jesus a seus discipulos esta parabola: — "Havia um homem rico que tinha em feitor; e este foi acusado diante dele de haver dissipado seus bens. Então ele o chamou e lhe disse: "Que é isto que ouco dizer de ti? Dá conta da tua administração, porque já não poderás ser feito". Disse o feitor consigo: "Que farei, visto que meu Senhor me tira a administração? Cavar não posso; de mendigar tenho vergonha. Sei o que hei de fazer, para que, quando for destituido da administração, encontre quem me receba em tua casa". E chamando cada um dos devedores do seu Senhor, disse ao primeiro: "Quanto deves ao meu Senhor? Ele respondeu: "Cem medidas de azeite". E o feitor disse: "Toma a tua obrigação, senta-te depressa e escreve cincoenta". Depois disse ao outro: E tu quanto deves?" Ele respondeu: "Cem alqueires de trigo". Disse o feitor: "Toma as tuas letras, e escreve oitenta. E o Senhor louvou ao feitor infiel, por ter agido com tino, porque os filhos deste mundo são mais habeis nos seus negocios do que os filhos da luz. Portanto, eu vos digo: Grangeai amigos com as riquezas da iniquidade, para que, quando vierdes a precisar, vos recebam nos tabernaculos eternos".

**CONGREGAÇÃO MARIANA DO BRAZ**

Hoje, na missa das 7 horas haverá comunhão geral dos marianos do Braz. A seguir, será servido café na sede social da CMB a todos os comungantes. O departamento social desse tradicional sodalicio mariano, programou para logo mais a missa e comunhão um atraente passeio na aprazivel chacara dos padres do Verbo Divino (na Estrada de Santo Amaro).

**FEDERAÇÃO MARIANA FEMININA**

**Reunião geral**

Hoje, terceiro domingo do mês haverá reunião, às 10 horas, no Salão da Curia Metropolitana. Antes da reunião, no horario do costume, haverá explicação dos "Ensaios de Formação".

**Circulos para Mestras** — Na proxima quarta-feira, dia 22, haverá Circulo para Mestras, na séde da Federação, no horario habitual.

**ASSOCIAÇÃO DOS AMIGOS DE SÃO JOSE'**

Como faz mensalmente, em todos os terceiros domingos de cada mês, tambem hoje esta associação promoverá a missa de costume, às 8,15 horas, na igreja da Imaculada Conceição (av. Brigadeiro Luiz Antonio), e logo em seguida, a costumeira assembléia geral.

**MISSA CAPITULAR**

Será celebrada hoje, às 10 horas, na catedral provisoria, igreja de Santa Ifigenia, a habitual missa do Colendo Cabido Metropolitano. Oficiará o santo sacrificio mons. Paulo Florencio da Silveira Camargo, paroco do Divino Espirito Santo, na Bela Vista. Servirão, como de costume, no altar e no coro, os alunos do Seminario Central da Imaculada Conceição.

**PEDIDO DE INFORMACÃO**

Tendo a sra. Rose Martino, residente em Brooklyn, N. Y., recebido noticia, através do radio, de que se procuram parentes do sr. Miguel Martino, falecido em acidente de automovel nesta capital, no ano de 1938, e sendo sobrinha do referido senhor, pede, por intermedio da St. Vincent de Paul Rectory, 167, North Street, Brooklyn, 11, N. Y., o endereço dos advogados interessados no caso.

**REUNIÃO DAS RELIGIOSAS DO ARCEBISPADO**

Quinta-feira vindoura, dia 23, haverá no salão da Curia Metropolitana a costumeira reunião mensal das Religiosas do Arcebispado.

**VI CONGRESSO EUCARISTICO NACIONAL**

Está definitivamente assentada realização de uma grande peregrinação (via maritima) a Belem do Pará, por ocasião do 6.o Congresso Eucaristico Nacional, a realizar-se naquela cidade no proximo mês de agosto.

Este empreendimento foi possivel devido aos bons oficios da Agencia Geral, que, enfrentando enormes dificuldades, conseguiu fretar o navio argentino "Juan de Garay", de 16.000 toneladas, em que os peregrinos farão a viagem.

A peregrinação conduzirá tambem uma imagem de Nossa Senhora Aparecida (fac simile), que será ofertada à Arquidiocese de Belem do Pará.

As pessoas interessadas em tomar parte nesta peregrinação devem dirigir-se com urgencia à Agencia Geral (Av. Ipiranga, n. 1129, tel. 34-7799) ou à Federação Mariana Feminina (praça da Sé, 46, sala 104, tel. 33-1875).

**CRISMA NO IPIRANGA**

Hoje, às 14 horas, o sacramento do Crisma será ministrado por d. Paulo Rolim Loureiro, bispo auxiliar em São Paulo, na igreja-matriz de nossa Senhora das Dores, no Ipiranga (rua do Pico). Os fieis, devidamente preparados, devem procurar os cartões, com antecedencia, naquele local.

**OBRA DA ADORAÇÃO PERPETUA**

Hoje, em Santa Ifigenia, haverá a reunião mensal da Guarda de Honra. Domingo vindouro, dia 26, no mesmo local, haverá a costumada hora santa coletiva, que dessa feita estará a cargo dos fieis paroquianos de São Joaquim, no Cambuci, e de Santa Margarida Maria, no Jardim da Gloria.

**ESPIRITO LITURGICO DO OITAVO DOMINGO DEPOIS DE PENTECOSTES**

A liturgia laudativa continua hoje e arremata no sabado proximo a leitura do terceiro livro dos Reis. Desde o domingo passado esse livro está a tratar de Salomão, o rei sabio, o construtor do Templo de Jerusalem. O esmero que empregou na edificação dessa maravilha do mundo antigo leva-nos a emprega-lo na construção de nossas igrejas, no procedimento correto dentro do Templo espiritual simbolizado por aquele, que é a Igreja como sociedade salvifica, como Corpo Mistico de Jesus, e na atitude nossa para com o nosso proprio corpo, tambem ele, e de modo especial, morada do Altissimo.

Na liturgia sacrifical aparece logo a mensagem apostolica, tirada da epistola de S. Paulo aos Romanos (8,12-17). Ela faz parte do capitulo oitavo, que é o coração e o centro da epistola, e trata da justificação como principio de vida sobrenatural. Sim, a justificação pelas aguas lustrais do Batismo nos comunica uma participação da vida divina, enxerta-nos, assim digamos, na cepa de toda a vida, que é a divindade, e produz em nós frutos diferentes e melhores, ao modo como a arvore enxertada frutifica mais e melhor. E eis, em meio ao capitulo, chegados ao nosso trecho. Contem ele uma exortação aos justificados para que vivam não mais segundo a carne, praticando toda a sorte de imundicies, como faziam antes do Batismo, e sim segundo o espirito, vem a ser, com o nosso espirito iluminado e fortalecido pela graça do Espirito Santo. Quem o traz assim guiado pelo Amor Subsistente que é o Paraclito, a terceira Pessoa da Trindade, dá morte a essas obras da carne desviada e revoltada, só praticando com o organismo aquilo que não é injuria a Deus. E a seguir S. Paulo dá o motivo dessa luta contra todos os pecados carnais (ira, gula, impudicicia, imoralidade,...). E' a da nossa filiação adotiva, tambem ela fruto da justificação pelo Batismo. Pois, se pelo Batismo somos filhos do Altissimo, como tais haveremos de obedecer-lhe aos mandados, com o nosso espirito e o nosso corpo a Ele submissos totalmente. Sim, a nobreza obriga. E de que sejamos deveras filhos adotivos do Pai Celeste ele oferece duas provas: a primeira é o testemunho da nossa consciencia, a qual nos diz que experimentamos para com Deus sentimentos de filhos, não de escravos; o segundo é o testemunho que o Espirito Santo segreda ao nosso espirito, ao nosso intimo, à nossa consciencia, inspirando-nos para com o Criador atitudes confiantes, ternas e amaveis de filhos para com o pai extremoso Desse modo, todo o trecho é um convite à luta contra as revoltas da carne, contra os desregramentos da materia, acenando-nos para a consequencia da vitoria sobre elas: a obtenção da herança que, como filhos obedientes, recebemos e é a visão beatifica.

Ora bem, essa dignidade de filhos adotivos do mesmo Deus, e de herdeiros com Jesus da mesma recompensa que é o céu, tão grande é que havemos de envidar todos os esforços por conserva-la. E' o que ensina a mensagem que através da liturgia nos manda o mesmo Cristo (Lc 16,1-9), encontradiça na parabola do administrador infiel. A historieta é esta: um fazendeiro tinha um administrador mau, que lhe dilapidou os bens, certamente desviando-os para seu uso. Sabendo disso, despediu-o, dando-lhe algum tempo a fim de deixar os papeis em ordem. Durante ele o administrador entrou a pensar seriamente sobre seu futuro. Desempregado, como ganharia a vida? 3 hipoteses se lhe apresentaram ao espirito: trabalhar em outro emprego arranjado (era a mais justa e a mais natural), mendigar e viver do trabalho alheio (só justa e natural, quando a pessoa não pode ganhar com o suor do seu proprio rosto), ou roubar mais uma vez e com o fruto estar repousado para os dias futuros. Por futeis pretextos de descostume ao trabalho e de vergonha rejeitou as duas hipoteses anteriores, e optou por novo furto. E este foi arquitetado maravilhosamente. No espaço concedido para por em dia os papeis do patrão, convocou os devedores dele, verificou uma por uma as letras correspondentes a mercadorias compradas, e, fazendo-os socios da malandragem, mandou que as rasgassem e assinassem letras em que se declaravam devedores de quantias abatidas da metade ou de um terço. Os beneficiados haveriam de recebe-lo em sua casa, agradecidos; e ele, sem trabalhar nem mendigar, continuaria a ter cama e mesa. Eis como os que vivem para a carne e para o mundo fazem: lançam mãos de tudo para os seus intentos! Ora bem, os filhos da luz que são os que se guiam pelo Espirito Santo, os justificados, os que recebem o Batismo, hão de tudo fazer para a obtenção da vida eterna. Para o céu tudo. Para o pecado, que vai contra ele, nada.

H.C.L.

**INDICAÇÃO LITURGICA**

Missa do 8.o domingo dpois de Pentecostes. 2.a oração: de S. Vicente de Paulo. 3.a: pela remissão dos pecados. Credo. Prefacio da SS. Trindade.

# NECROLOGIA

Faleceram ontem nesta capital:

SRA. SUECA ISHIMURA KIDA, com 29 anos de idade, casada com o sr. José Kida. Era filha do sr. Seitaro Ishimura e da sra. Sadame Ishimura. Deixa uma filha Suely. Eram seus irmãos: João, Marina, Masaiuqui e Rosa.

O enterro realiza-se hoje, às 9 horas, saindo o feretro da rua Pires da Mota, 186, para o cemiterio do Araçá.

JOAQUIM RODRIGUES, com 78 anos de idade, viuvo da sra. Luiza Rodrigues. Deixa os filhos: Francisco, casado com a sra. Ida Rodrigues; Maria da Conceição, viuva do sr. Abel Luiz Teixeira, e Adelaide, casada com o sr. Ruggerio Lora.

O enterro realiza-se hoje, às 9 horas, saindo o feretro da rua Pedro Ivo, 63, para o cemiterio de Vila Mariana.

SRA. MARIA CANTO SEDANHO, com 70 anos de idade, viuva do sr. Antonio Sedanho Torres. Deixa os filhos: João, casado com a sra. Teresa Sedanho; Antonio, casado com a sra. Antonieta Sedanho; Dolores, casada com o sr. José Alemão Guerra, e José, casado com a sra. Almerinda Sedanho.

O enterro realiza-se hoje, às 9 horas, saindo o feretro da rua Amapá, 47, Jabaquara, para o cemiterio de Vila Mariana.

SRA. ANUNCIATA ALLIEVI GRAF, com 53 anos de idade, viuva do sr. Teofilo Graf. Deixa os filhos: Marieta, Leonilda, Josefina, Gina, Leticia e Carlos.

O enterro realiza-se hoje, às 10 horas, saindo o feretro da alameda Barão de Limeira, 761, apto. 80, para o cemiterio São Paulo.

FELISBINO DE ALMEIDA, com 93 anos de idade, viuvo da sra. Deolinda Nascimento de Almeida. Deixa os filhos: José, casado com a sra. Nene Dias Ferraz de Almeida; Cezarino, casado com a sra. Alzira Dias Ferraz de Almeida; Maria, viuva do sr. Teofilo Rodrigues; Ramiro, casado com a sra. Luiza Savazzi de Almeida; Herminio, casado com a sra. Clara Lopes de Almeida; Iamenia, casada com o sr. Antonio Perinotto e Herminia, casada com o sr. Domingos Trambieri.

O enterro realida-se hoje, às 13 horas, saindo o feretro da rua Benjamim de Oliveira, 55, para o cemiterio São Paulo. Pede-se não sejam enviadas flores ou coroas.

SRA. MARIA JOSÉ MACHADO STINCHI, com 48 nos de idade, casada com o sr. Armando Stinchi. Deixa os irmãos: padre Gil Correa Machado S.J., padre João Correa Machado, irmã Maria dos Anjos, Aurora, casada com o sr. Americo Sorrentino; José, casado com a sra. Vanda S. Machado; Roberto, casado com a sra. Dirce C. Machado, e Dirce.

O enterro realida-se hoje, às 17 horas, saindo o feretro da igreja de Santa Cecilia para o cemiterio do Araçá. Pede-se não sejam enviadas flores ou coroas.

VICENTE PAGANO — Com 79 anos de idade, viuvo da sra. Rosa Bianco Pagano. Deixa os filhos: Angelo, casado com a sra. Josefina Pagano; Orlando, casado com a sra. Irene Bordone Pagano; Maria, casada com o sr. Ciro Catapane; Anunciata, casada com o sr. Luiz Rubino, e Carlos, casado com a sra. Julia Dosio Pagano.

O enterro, realizou-se ontem às 16 horas, no cemiterio do Braz.

## MISSAS

Realiza-se 4.a feira, missa de 7.o dia por intenção da sra. Alvarina Arantes Caldas da Rocha Franco, na igreja de São Francisco, às 7,30 horas.

# MISSÃO MILITAR IUGOSLAVA VISITARA'

(Conclusão da 1.a página).

nico e o dispositivo atlantico. Todavia, mesmo com essa solução persistiriam ainda algumas dificuldades militares e politicas. Assim é, por exemplo, Tito teria pedido uma declaração formal dos Estados Unidos de que a Iugoslavia seria protegida contra qualquer agressão pelas forças da NATO e solicitado auxilio militar aos Estados Unidos. O governo norte-americano teria respondido que, em primeiro lugar, era preciso rearmar os paises signatarios do Pacto do Atlantico.

**O GOVERNO ALBANÊS**

WASHINGTON, 18 (ANSA) — A proposito da proxima visita de uma missão militar iugoslava a Washington, declara-se nos circulos autorizados que, por ocasião das conversações que precederam a assinatura do Pacto dos Balcãs, entre a Grecia, a Turquia e a Iugoslavia, os iugoslavos teriam insistido em que não era de se excluir a possibilidade do governo comunista da Albania ser substituido por um de tipo Titista, em consequencia de uma sublevação.

**DESAGRADO NA ITALIA**

ROMA, 18 (UP) — Por Robert E. Jackson — A decisão da Grã Bretanha, Estados Unidos e França, de realizarem uma conferencia militar com a Iugoslavia, causou na Italia e colocou em situação embaraçosa o primeiro ministro, Alcide De Gasperi, às vesperas de uma importante votação no Parlamento.

O anuncio de Washington sobre essa conferencia tem o cuidado de dizer que foi necessario um arranjo especial, porque a Iugoslavia não é membro da Organização do Tratado do Atlantico Norte (NATO). Mas, no que se refere aos italianos de todos os credos politicos, isso não é mais do que esquilhar a questão sempre critica de Trieste.

Disse-me que De Gasperi fará uma importante declaração sobre a politica exterior — com bastante referencias à Iugoslavia — quando se apresente, terça-feira proxima, perante o Parlamento, para solicitar um voto de confiança para seu Gabinete. Informou-se tambem que durante essa declaração o primeiro ministro falará sobre a conferencia militar de Washington.

O Gabinete de De Gasperi está formado somente por democratas cristãos, de modo que aquele necessita o apoio dos outros partidos para ser confirmado como primeiro ministro e para manter-se no poder. Quase todos os observadores politicos opinam que De Gasperi obterá tal confirmação, terça-feira proxima.

Fontes autorizadas manifestaram que a Italia não pensa em protestar oficialmente junto às potencias ocidentais, mas em troca os partidarios de De Gasperi pensam que se prescindiu disso num mau momento.

A questão foi feita sob medida para os adversarios politicos de De Gasperi, tanto da esquerda como da direita. "Il Secolo", orgão neofascista, a qualifica de "derrota diplomatica italiana". Acrescenta que se "fez caso omisso" da amizade entre a Italia e os Estados Unidos e que se darão todas as vantagens à Iugoslavia.

O diario independente "Il Tempo", num despacho de seu correspondente em Washington, diz, entre outras coisas: "Voltou a ser conveniente para os norte-americanos e seus aliados criar uma distinção teórica embora inexistente entre os acordos politicos e os militares... E' de se temer, portanto, que o preço que estão dispostos a pagar pela colaboração militar iugoslava seja cobrado à Italia".

**A QUESTÃO DE TRIESTE**

O criterio italiano é que o pleito de Trieste deve ser resolvido antes de que se façam acordos com a Iugoslavia.

Os italianos reclamam unanimemente Trieste, por considerar que lhes pertence.

Em 1948, as três potencias ocidentais prometeram a devolução de Trieste à Italia, mas quando o marechal Tito rompeu com Moscou, os aliados arquivaram essa promessa.

RATOS! CUIDADO
TRIGO ROXO
É MORTE CERTA!
NAS FARMACIAS E DROGARIAS

# CONTINUA A RUSSIA

(Conclusão da 1.a página).

borracha à China comunista em troca de arroz.

As estatisticas comerciais demonstram que as principais exportações sovieticas ao ocidente são de cereais, madeira e carvão. Embora o bloco sovietico sofra de escassez de carvão, o governo de Moscou pretende aumentar as exportações, mesmo de produtos escassos, para poder obter alguns dos artigos ocidentais de que necessita imperiosamente, tratores, por exemplo.

**ASSINADO TRATADO COM A DINAMARCA**

COPENHAGUE, 18 (U. P.) — Foi assinado, ontem no Ministerio do Exterior o tratado comercial entre a Dinamarca e a União Sovietica, o qual estabelece um intercambio de produtos por parte de ambos os paises num valor total de 145 milhões de coroas dinamarquesas (uns 21 milhões de dolares).

A União Sovietica exportará à Dinamarca 50.800 toneladas de trigo, 70.000 toneladas de tortas de caroço de algodão, 30.000 toneladas de soja, 2.00 toneladas de amianto, 7.000 de ferro em bruto e outros produtos.

A Dinamarca fornecerá produtos frigorificados, inclusive manteiga, carne, porcina, banha, e arenque.

O tratado tem um ano de duração, expirando a 30 de junho de 1954.

SOLADOS
GOOD-YEAR
Cr.$ 65,00
(Sola e salto colocados na hora).
Rua 15 de Novembro, 178, — 3.o andar (em frente à Rua da Quitanda), e Largo São José do Belem, 158

# Prosseguem as agitações em todos os paises

(Conclusão da 1.a página).

de adquirir com 3 ou 4 forints, o que ele ganha honestamente trabalhando uma hora inteira? Esta é a maneira certa de medir o nivel de vida de um povo. Abaixo vai o que apurei numa visita que fiz aos armazens nacionalistas, o ainda semi-livre mercado camponês e as lojas controladas pelo governo:

Um ovo custa de 2,50 a 3 forints. Carne de vaca, porco e carneiro custa entre 22 e 34 forints o quilo — e fornecimento é muito baixo devido à seca, uma epidemia de aftosa e a matança de animais ainda novos pelos camponeses.

Pão, o mata-fome do trabalhador hungaro, custa 2.80 forints o quilo de pão preto e 3.60 o de pão branco. Pimentões — verdes ou vermelhos — que fazem as delicias de um hungaro, custam 95 forints o quilo; salame, outro prato favorito dos hungaros, custa 76 forints — ou seja, tres dias de trabalho.

Um despertador tem seu preço fixado entre 86 e 160 forints; uma barra de sabão custa 7 forints; uma roupa para menino leva de 500 a 700 forints; uma camisa para homem de 140 a 200 forints; um par de sapatos, 310 a 500 forints.

Quanto à qualidade, é a pior que se possa encontrar — a menos que se adquira os chamados "produtos de exportação". Esses são vendidos em lojas especiais a preços que somente a nova "élit" pode enfrentar. Depois de minha chegada a Budapest, tres lojas do genero foram abertas aqui na Vaci Utca, a Quinta Avenida de Budapest", antes da guerra. Ali, se alguem estiver disposto a gastar todo o salario de um mês, uma beldade poderá adquirir um maió de duas peças bem acabado e ainda com um par extra de "shorts" de "quebra".

**O DESEMPREGO**

O desemprego era elevado na Hungria antes da guerra e as condições de vida do proletariado urbano e rural já era baixo. A continuada vida sob baixas condições de contribui para a desmoralização do trabalhador hungaro e a imprensa comunista é prenhe de exemplos dos fracassos nos planos industriais e agricolas. Rapido e implacavel castigo tem sido aplicado aos trabalhadores pelos "tribunais populares".

Durante a grita erguida pelos comunistas quando da execução dos Rosenberg nos Estados Unidos, o "Szabad Nep", orgão oficial do Partido Comunista Hungaro, divulgou a prisão, julgamento e execução de um maquinista cujo trem havia sido envolvido num acidente. "Negligencia culposa", foi o "veredictum" do tribunal. Não há qualquer referencia de um apelo por parte da vitima.

O "Szabad Nep" no dia 26 de janeiro passado declarou que os carros de passageiros fabricados pelas fabricas "Ganz" pareciam ter 15 anos de uso quando somente haviam rodado 6 meses. Citou-se tambem o caso de um lote de onibus fabricados pela companhia "Ikarus" não tem sequer conseguido viajar entre a linha de montagem e a garagem.

Existem dezenas e dezenas de outros exemplos; eles podem ser encontrados qualquer dia na imprensa nacional hungara, o que serve para testificar a falta de interesse do operariado dominado pelos comunistas.

O ministro da Defesa Nacional, general Istvam Farkas, referiu-se abertamente à "desmoralização" da juventude quando criticou a organização da mocidade comunista "Disz" que possuia em suas fileiras 650.000 jovens. Farkas declarou que aquela organização havia atingido "um ponto baixo no internacionalismo", frizando ainda os traços de "pacifismo", "atitude religiosa "e "falta de entendimento" a cerca da função do Exercito russo e da União Sovietica.

Existem seguros sinais da desmoralização da juventude hungara — o alto indice de mulheres gravidas não casadas, o crescente numeros de roubos e assaltos, uso desenfreado de bebidas alcoolicas. Todavia, sempre há o outro lado da figura — a atenção dos comunistas à cultura e esportes.

Não há outro melhor meio de se grangear a atenção de um jovem do que através dos esportes; e os comunistas aceitaram este burguês meio de se infiltrarem para conseguir engrossar suas fileiras. Numa nação onde grandes figuras dos desportos se produziram por decadas, o governo comunista está agora a gastar consideraveis somas na construção de estadios e piscinas.

O bom resultado desta tatica está fora de cogitações; prova disso é o time de futebol "Kinizsi" ser o unico organizado e controlado por particulares. Todos os demais são patrocinados pelo governo, Exercito, policia secreta, etc. Nenhum dos integrantes do "Kinizsi" — a despeito de ser o melhor quadro de futebol da Hungria — foi escolhido para representar o país nas ultimas olimpiadas.

Ballet, operas, industria cinematografica, artes em geral estão sendo incrementadas pelo governo; todavia, será preciso dizer mais quando o melhor grupo de dança classica da Hungria — a dupla Nora Kovats e Istvan Rab — fugiu para o Ocidente em junho passado?

A maior parte das representações apresentadas nos teatros e cinemas são cheias de propaganda e as obras de arte são na maioria das vezes, do tipo "realismo socialista". Existe pouca oportunidade para trabalho criador e, durante as visitas que fiz dirigido por um guia comunista, tive a impressão de que os cursos oferecidos no campo das artes tinham como principal objetivo manter os estudantes sob condições controladas durante suas horas de lazer".

# ULTIMA HORA ESPORTIVA

**CORINTIANS PAULISTA VENCEU O BARCELONA**

CARACAS, 18 ("Correio") — Realizou-se hoje no estadio local o embate entre o quadro do Corintians Paulista e o Barcelona, da Espanha. Sagrou-se vencedor o quadro brasileiro pela contagem de 3 pontos a 2. Os gols foram marcados para o Corintians por Luizinho, Carbone e Luizinho. Para o Barcelona marcaram Moreno e Gracia.

Hedvig
RUA AURORA, 886
Atrás do cine Republica
Tel. 35-8681
Artigos para presentes
Moveis avulsos
Bares tipo apartamento
Abat-Jours
RUA AURORA, 886

# Aguardada para hoje

(Conclusão da 1.a página).

O secretario de Estado, John Foster Dulles, advertiu o mundo comunista ontem à noite de que as Nações Unidas continuarão a lutar na Coreia caso não se consiga uma paz com honra.

Dulles declarou pela televisão que as Nações Unidas desejam a tregua e que conseguiram a promessa do presidente Syngman Rhee, da Coreia do Sul, se cooperará.

"Todavia, não estamos implorando a tregua", disse Dulles. "Se os comunistas desejarem a guerra, devemos estar preparados para ela tambem".

Juntamente com o secretario de Estado norte-americano apareceu Walter S. Robertson, secretario-auxiliar, que recentemente regressou da Coreia onde serviu como representante oficial do presidente Eisenhower nas negociações com Rhee.

Robertson disse ter obtido a garantia do presidente sul-coreano de que ele não obstruiria um armisticio. Todavia, disse Robertson, o presidente Rhee preocupasse com a possibilidade de que os comunistas utilizem a tregua para levar a efeito uma interminavel serie de conferencia sem resolver nada de positivo para restabelecer a paz na Coreia.

"Concordamos que se tal acontecer", disse Robertson, "procurariamos pôr termo acs entendimentos como uma artimanha hostil dos comunistas".

**ADIADA**

PAN MUN JON, 18 (ANSA) — A anunciada reunião da conferencia de armisticio foi adiada para amanhã à tarde, a pedido dos sino-coreanos, que alegaram preciar de mais tempo por razões de ordem administrativas.

**NÃO DERAM GARANTIAS**

TOQUIO, 18 (ANSA) — A agencia de noticias "Nova China", em um despacho procedente da Coreia do Norte, afirma que as negociações de armisticio se estão prolongando porque os norte-americanos não deram garantias formais de que o presidente Syngman Rhee e o exército sul-coreano respeitarão os estritos termos do acordo do armisticio.

**REINICIARÃO AS HOSTILIDADES**

S. FRANCISCO, 18 (ANSA) - O embaixador da Coreia do Sul nos Estados Unidos, You, Wan-yong, declarou nesta cidade que se os comunistas não aceitarem a tese da unificação da Coreia nos 180 primeiros dias que se seguirem à cessão de fogo, os sul-coreanos reiniciarão as hostilidades.

**NÃO ASSINARÃO**

TOQUIO, domingo, 19 (U. P.) — A radio de Pequim, a voz da China Vermelha, indicou que os comunistas se negarão, hoje, em Pan Mun Jon, a firmar o armisticio, para continuar, em troca, a sangrenta guerra coreana.

Contudo, os alto-falantes dos comunistas, na frente de batalha, anunciavam, ontem à noite, que "a paz será firmada amanhã", embora se faz notar que os propagandistas vermelhos na frente se têm equivocado frequentemente no passado.

# Bases de provisões belicas dos rebeldes

(Conclusão da 1.a página).

completa dos depositos nesta base, como um dos mais positivos golpes que lograram infligir aos comunistas durante a campanha.

**LANGSON E UMA CIDADE MORTA**

HANOI, Indo-China, 18 (UP) — Uma força de choque de 5.000 para-quedistas franceses deu inicio, hoje, a arriscada viagem de regresso à sua base, abrindo caminho a bala pelas selvas infestadas de rebeldes do Vietminh, depois de destruiram a grande base de provisões dos vermelhos instalada em Langson.

O Estado Maior da França informou que os para-quedistas eliminaram, em combate corpo-a-corpo, os remanescentes da guarnição da base rebelde e começaram a arriscada marcha de regresso, depois de fazerem ir pelos ares milhares de toneladas de explosivos e munições e incendiar os enormes depositos de gasolina que os vermelhos ali mantinham para abastecer os exercitos vermelhos na proxima ofensiva de outubro.

Langson, hoje, é uma cidade morta.

Pouco antes do alvorecer, os para-quedistas que ontem se lançaram sobre Langson, localidade proxima à fronteira chinesa, onde chegaram a bordo de cem aviões de carga, estabeleceram contato com outro grupo de para-quedistas que se havia lançado ao sul da cidade para cobrir a retirada pelas selvas cheias de inimigos.

# BOLETIM REPUBLICANO

**REUNIAO DA COMISSÃO DIRETORA**

O sr. presidente da Comissão Diretora da Secção de São Paulo solicita, com empenho, o comparecimento dos seus companheiros á reunião ordinaria da proxima terça-feira, na qual, além dos assuntos normais, a Comissão Diretora deverá tomar conhecimento e deliberar a respeito dos acontecimentos politicos que se desenrolam no Estado.

**Francisco Glycerio de Freitas**
Secretario

# DÚVIDAS DE LINGUAGEM

**ERNANI CALBUCCI**

**J. Costa** (Capital) — O verbo "autorizar" tem varias regências. De fato, pode ser: a) transitivo: "As edições posteriores(...) não sei quem **as autoriza**, e por isso as tenho como não existentes" (Cândido de Figueiredo) — "As regras da analogia não **autorizam a formação** de semelhante neologismo". (Rui Barbosa) — "Autorizar abusos" (Caldas Aulete). b) pronominal: "Emendou o meu substitutivo, **autorizando-se** com o Codigo Civil Português, art. 1.588" (Rui Barbosa) — "Os pequenos **autorizam-se** com o exemplo (ou "no exemplo") dos grandes". (Caldas Aulete). c) transitivo-relativo: "Uma palavra **que a autorizasse** a caluniar-me" (Camilo Castelo Branco) — "Os ministros dêste tremendo tribunal ficavam por esta bula **autorizados a** compelir o poder secular a executar o que nela se ordenava". (Alexandre Herculano) — "Ficando o metropolitano **autorizado para** fazer a escolha onde o bispo se opusesse a esta providencia". (Idem) — "**Autorizei** o soldado **para** sair da trincheira" (Padre José Stringari) — "Viciou, no primeiro, o texto com uma erronia juridica, azando, pela dubiedade da frase, ensejo a supor-se que a compensação se efetuará sempre, em havendo dividas dessa natureza, quando o pensamento do legislador seria meramente **autorizar os interessados a invoca-la** em tais casos". (Rui Barbosa) — "Mas porventura disse eu coisa, que **o autorizasse a me julgar** baldo em idéias tão elementares?" (Idem) — "Um dêles, morrendo, poderá, determina o texto, regular a tutela da prole; e a lei **o autoriza a prover** nessas funções o consorte sobrevivente". (Idem) - "A historia não **nos autoriza a exigir** do liberalismo que conclua dentro de meio seculo uma dessas grandes transformações". (Alexandre Herculano) — "Simão leu uma carta de D. Rita Preciosa, escrita ao ferrador, em que **o autorizava a socorrer** seu filho com as necessarias despesas" (Camilo Castelo Branco) — "**Autorizo os principes para privarem** de seus bens os culpados" (Alexandre Herculano). Dos exemplos transcritos, supeditados por Francisco Fernandes e José de Sá Nunes, concluirá o amavel leitor que, como transitivo-relativo, o verbo "autorizar" governa objeto direto de pessoa e objeto indireto de coisa: "Autorizei-o (objeto direto de pessoa) **a ir ao cinema** (objeto indireto de coisa). Em nenhum dos relanços citados se observa objeto indireto de pessoa e direto de coisa, como no exemplo "Autorizei-**lhe** (indireto de pessoa) **ir ao cinema** (direto de coisa), que o distinto correspondente submete à nossa desautorizada apreciação. Achamos, pois, até ser provado o contrario, que, como transitivo-relativo, o verbo "autorizar" rege objeto direto de pessoa e indireto de coisa: "Autorizei-o a ir ao cinema", e não "Autorizei-lhe ir ao cinema". O ilustrado prof. dr. José de Sá Nunes é do mesmo parecer: "Nos mais desenganados padrões da linguagem tersa, verifica-se que o verbo **autorizar** (...) é bitransitivo ou biojetivo e pede objeto direto de pessoa e objeto indireto de coisa". ("Revista de Portugal", n. 115, pag. 168).

A. P. (Piracicaba) — Vamos transcrever o trecho que nos enviou: "Coloque seu filho no caminho certo e não o torne um desajustado, matriculando-o no Curso Vocacional". Semelhante periodo é a nosso ver ambiguo, dando margem às seguintes interpretações: 1.a) Coloque seu filho no caminho certo, matriculando-o no Curso Vocacional. 2.a) Não torne seu filho um desajustado, matriculando-o no Curso Vocacional. O sentido que o redator quis exprimir é naturalmente o primeiro, mas não foi muito feliz na expressão, que, formalmente considerada, é anfibológica. Pensamos que o conselho ficaria clarissimo da seguinte maneira: "Não torne seu filho um desajustado. Coloque-o no caminho certo, matriculando-o no Curso Vocacional".

**Rua Safira, 134**

# Preparam os comunistas outro ataque

(Conclusão da 1.a página).

centrar 100.000 homens de infantaria, devidamente apoiados por tanques gigantescos tipo "Stalin".

Não decaiu, todavia, o moral das tropas aliadas, que envidam todos os esforços para resistir ao impeto dos ataques comunistas.

Aparelhos a jacto aliados derrubaram dois caças "Mig-15", ontem à tarde, e o comando aereo anunciou que, no curso de sete semanas, os aliados não perderam um só "Sabre" em combate.

**PROSSEGUE O AVANÇO ALIADO**

SEOUL, 1 9(U. P.) — Domingo — As forças sul-coreanas conseguiram realizar um avanço de tres quilometros desde ontem.

A artilharia comunista continua a bombardear incessantemente as posições das forças aliadas que prosseguem em seu avanço para o Norte.

A artilharia americana está castigando pesadamente as posições dos comunistas, enquanto que aviões da 5.a Força Aerea lançaram centenas de bombas de gasolina gelatinosa contra os defensores comunistas.

Um oficial norte-americano declarou não ser iminente o rompimento das linhas defensivas comunistas pelas forças aliadas. Na atual contra-ofensiva os soldados sul-coreanos estão procurando — com a ajuda dos tanques e aviões americanos — reconquistar os 180 quilometros quadrados de territorio de que se apoderaram os chineses em sua recente ofensiva.

Dr. Lineu Alvim Coelho
ADVOCACIA CIVIL E COMERCIAL
Consultas com hora marcada
Rua Riachuelo, 67, 3.o andar, conjunto 32 tel. 32-2755
São Paulo

# O ESCANDALO DAS JOIAS DA ESPOSA DE AGA KHAN

## Condenados os membros da quadrilha que levou a efeito o assalto — Altas autoridades francesas se encontram sob severas investigações

AIX-EM-PROVENCE, França, 18 (UP) — Foram hoje condenados a sentenças de até 10 anos de prisão os seis audaciosos assaltantes que roubaram do Aga Khan joias no valor de 575 mil dolares. O assalto teve lugar na Riviera há quatro anos atrás.

Entretanto, o caso não se encontra encerrado ainda.

Os depoimentos feitos durante o julgamento dos acusados perante o tribunal de Bouches-du-Rhone ameaça provocar um escandalo policial de largas proporções. Surgiram acusações de que uma alta autoridade da "Sureté Génerale" — o F. B. I. francês — foi quem engendrou o audacioso assalto à luz do dia e tambem planejou o contrabando de ouro.

Como resultado dos depoimentos prestados, duas altas autoridades policiais francesas se encontram sob investigação.

Os elementos condenados hoje são meras figuras secundarias da organização que levou a efeito o maior assalto de após-guerra da Europa. Três homens, inclusive o "cerebro" da organização, não estavam presentes ao julgamento.

HERNIA
Aguda ou Cronica, de qualquer natureza, cura radical. Tratamento medico especializado, processo Norte-Americano (rapido, sem operação, indolor e sem repouso).
Praça Ramos de Azevedo, 206 — 16.o andar, conj. 1610 (ao lado do Hotel Esplanada). Fones: 34-4213 e 34-5601.
Marcar hora (8-20 hs.).

S. A. EMPRESA DO "CORREIO PAULISTANO"

PRESIDENTE: JOSE' V. ALVARES RUBIÃO
VICE-PRESIDENTE: JOSE' S. JULIANELLI
TESOUREIRO: JOAQUIM PACHECO CYRILLO
SECRETARIO: ALBERTO PRADO GUIMARÃES
DIRETORES: CANDIDO MOTTA FILHO, AMADEU MENDES, ALVARO GOMES DA ROCHA AZEVEDO FILHO
SUPERINTENDENTE: CARIO MOURÃO PERALVA

—//—

VENDA AVULSA:

| | |
|---|---|
| Numero do dia ... | Cr$ 1,00 |
| Aos domingos .... | Cr 1,50 |
| Atrasados de dias comuns ........ | Cr$ 2,00 |
| De edições de domingos ...... | Cr$ 3,00 |

ASSINATURAS

| | |
|---|---|
| Ano ............ | Cr$ 240,00 |
| Semestre ....... | Cr$ 130,00 |
| Trimestre ..... | Cr$ 80,00 |

ENDEREÇOS TELEFONICOS

| | |
|---|---|
| Superintendencia . | 36-3169 |
| Redator-chefe .... | 36-5282 |
| Redação ........ | 36-4957 |
| Publicidade ....... | 36-4959 |
| Contabilidade .... | 36-3167 |
| Assinaturas e venda avulsa ...... | 36-3167 |
| Esportes das 20 às 2 horas) ........ | 36-4957 |
| Oficinas ....... | 36-4796 |
| Oficinas — Impressão (das 2 às 8 horas) ........ | 36-4957 |
| Laboratorio fotografico .......... | 35-1646 |

AOS LEITORES E ASSINANTES

Solicitamos aos nossos leitores assinantes nos comuniquem sempre qualquer irregularidade no recebimento ou entrega do jornal, pelo aparelho 36-3167.

AOS AGENTES E AO PUBLICO

Aos nossos prezados agentes e ao publico em geral pedimos que as remessas do numerario sejam feitas em nome da S. A. Empresa do CORREIO PAULISTANO.

SUCURSAIS:

RIO DE JANEIRO — Rua Mexico, 164 — 9.o andar — Telefone 42-4887 e 42-7664. — SANTOS — Rua General Camara, 99 — sala 6 — Tel. 2-9870. — CAMPINAS — Largo do Rosario, 1067 — 2.o andar.

Miami, a ante-sala dos Estados Unidos e perfeito centro de conexão dos famosos vôos internacionais da Braniff. Esta cidade, ponto de encontro de viajantes de todo o mundo, fica na rota panorâmica que liga as Américas. Viaje para Miami com o máximo de luxo e confôrto, pelo "El Conquistador" da Braniff, o incomparável serviço de aviões quadrimotores, com leitos de verdade e cabine pressurizada.

**nada como uma viagem pela BRANIFF**




CELEBRANDO O 25º. ANO DE PROGRESSO AÉREO

# Plano para o desenvolvimento dos transportes e energia eletrica

## Concluidos os trabalhos tecnicos da Comissão Mista Brasil-EE.UU.

RIO, 18 (AN) — Anunciando o encerramento dos trabalhos tecnicos da Comissão Mista Brasil - Estados Unidos para desenvolvimento economico, os srs. dr. Ari S. Torres e embaixador Merwin L. Bohan, respectivamente presidentes das secções brasileira e norte-americana da referida Comissão, deram a publicidade o seguinte comunicado conjunto: — "A Comissão Mista Brasil - Estados Unidos para desenvolvimento economico, criada por troca de notas de 19 de dezembro de 1950, entre os governos do Brasil e dos Estados Unidos da America, com o objetivo de promover o desenvolvimento economico do Brasil, estão em vias de completar o trabalho tecnico relativo a 41 projetos de alta prioridade, referentes primordialmente a transporte e energia eletrica.

Esses 41 projetos requerem um investimento de, aproximadamente, 21,2 biliões de cruzeiros dos 7,7 biliões (equivalente a 380 milhões de dolares) representam a quantia necessaria em moeda estrangeira, e 13,5 biliões de cruzeiros constituem o custo da mão de obra e de material a serem pagos em moeda nacional. Do montante necessario em moeda estrangeira, já foram obtidos emprestimos no valor de 139,7 milhões de dolares, estando outros em estagio final de negociação, no valor de 41,3 milhões de dolares.

O total dessas cifras, 181 milhões de dolares, representa 47,6% da moeda estrangeira necessaria a todo o programa. Já foi iniciada a execução de projetos cujo montante em moeda nacional está orçado em cerca de 6 biliões de cruzeiros, a serem financiados pelo governo federal e por governos estaduais, bem como capital particular.

Os trabalhos da Comissão constituem um plano minucioso para o reequipamento dos setores economicamente mais importantes do sistema ferroviario e portuario brasileiro, da navegação de cabotagem, bem como um programa de expansão da produção de energia eletrica, do qual a maior parte já está em fase de realização e terá como resultado aumentar de 783.900 quilowats a capacidade geradora de energia do país, até 1958.

Foram tambem organizados dois projetos para a melhoria da conservação de estradas de rodagem e outros dois concernentes à agricultura. Estes dois ultimos projetos, no valor de 23 milhões de dolares, com financiamento já assegurado, possibilitarão o prosseguimento da mecanização da lavoura no Brasil, a despeito da crescente emergencia cambial. Em vista de estar praticamente terminada a parte tecnica dos trabalhos da Comissão, esta fase de suas atividades se encerrará a 31 de julho do corrente ano, mediante acordo entre os dois governos. Após esta data, a Comissão Mista, providenciará a publicação e distribuição dos projetos de relatorios já completos e submetidos à revisão final, para, a seguir, encerrar suas atividades administrativas".

## PARTIDO REPUBLICANO

SEDE: RUA LIBERO BADARÓ, 661 — 1.o andar

**COMISSÃO DIRETORA**

**João Sampaio** — Presidente
**Antonio Ferreira de Castilho Filho** — Vice-presidente
**Francisco Glycerio de Freitas** — 1.o secretario
**Plinio de Castro Prado** — 2.o secretario
**José Soares Hungria** — Tesoureiro
**Altino Arantes**
**Antonio Carlos de Salles Filho**
**Candido Motta Filho**
**Decio de Queiroz Telles**
**Dervilie Allegretti**
**Eduardo Rodrigues Alves**
**José V. Alvares Rubião**
**Olegario de Camargo**
**Raul da Rocha Medeiros**
**Roberto dos Santos Moreira.**

**REUNIÕES ORDINARIAS**

As reuniões ordinarias da Comissão Diretora realizam-se às terças-feiras, às 10 horas.

**EXPEDIENTE**

O Secretario do Partido dr. Francisco Glycerio de Freitas, dará expediente às 3.as e 5.as-feiras das 14 às 17 horas e aos sabados das 10 às 12 horas.

Das 9,30 às 11,30 e das 14 às 17 horas, é dado o expediente pelo sr. Octaviano de Mello, diretor da secretaria. Aos sabados só há expediente pela manhã. Às tardes depois das 16 horas um ou mais diretores atendem diariamente aos correligionarios.

**DIRETORIO NACIONAL**

Av. Presidente Antonio Carlos, 201 — 11.o — Tel.: 42-8237 — Rio de Janeiro

**COMISSÃO EXECUTIVA**

Presidente: **Arthur Bernardes**
1.o vice-presidente: **Candido Motta Filho**
2.o vice-presidente: (Vago por falecimento do **dr. Didio Iratin Afonso da Costa**
1.o secretario: **Amando Fontes**
2.o secretario: **José Pereira Lira**
Tesoureiro: **Lino Rodrigues Machado.**

**EXPEDIENTE**

Diariamente: das 12 às 17 horas. Aos sabados: das 9 às 12 horas.

O expediente normal é dado pelo sr. Felisberto Caldeira Brant, diretor da secretaria.

## FILMES PORTUGUESES AO PRIMEIRO FESTIVAL INTERNACIONAL NO BRASIL

RIO, 18 (A. N.) — De volta da Europa, aonde foi como delegado do Brasil a fim de tomar as necessarias providencias para o I Festival Internacional do Cinema no Brasil, o sr. Pedro Gouveia Filho prestou à imprensa as seguintes declarações:

— Os entendimentos oficiais, na capital lusa, processaram-se com o 1.o secretario nacional de informações, sr. José Manuel da Costa; com o responsavel pelo setor de cinema, sr. Manuel Feliz Riveiro, e pelo encarregado da secção de assuntos brasileiros, Gastão Bittencourt. Por livre e espontanea escolha dos altos responsaveis lusos, foi possivel antecipar a escolha de varios filmes que serão enviados ao Brasil.

Dos filmes de longa metragem reuniram as simpatias gerais "Cêrro dos Enforcados", adaptado do conto de Eça de Queiroz, e "Planicie Heroica", com Mariana Reis e João Iglesias. Dos filmes para exibições retrospectivas, os apontados foram: "Maria do Mar" (Leitão de Barros, 1928), "A Severa" (1931), "Aniki-Bobó" (1940); "Inez de Castro" (1947), e "Saltimbancos" (1951).

A Espanha antecipou o seu voto em favor do Brasil. Isto foi obtido graças à compreensão dos srs. Francisco Ariza (vice-presidente da FIAF), e Echiazzi y Gamundi, esclarecendo eles que se tratava duma homenagem ao Brasil.

Na minha opinião, o amplo sucesso de "O Cangaceiro", no Festival de Cannes, foi porque conseguiu traduzir o clima psicologico da vida do cangaceiro. No consenso geral das mais abalizadas opiniões, o heroi da historia foi considerado diferente de todos os outros que o cinema revelou. A musica e a fotografia foram dois outros fatores decisivos. Causou tambem a mais viva emoção, tanto na noite de estreia, em que os aplausos foram repetidos durante o desenrolar do filme, quanto na cerimonia da entrega dos premios. Entre os muitos e desvanecedores conceitos emitidos, está o de Abel Gance, que declarou ser "o melhor filme do Festival". Alem do mais, 153 opiniões criticas favoraveis foram coligidas de varias partes do mundo. Enfim, um sucesso!

## Aumento de papel-moeda em circulação

RIO, 18 (EBIL) — Em junho ultimo existiam em circulação .. 439.028.838 cedulas de um a mil cruzeiros, no valor total de Cr$ 41.521.290,50. Confrontando esta importancia com a que existia em 31 de maio ultimo, verifica-se uma diferença, para mais, de Cr$ 1.098.437.350,00, no papel moeda em circulação. Isso é o que se verifica de um quadro demonstrativo dos valores, importancia e quantidade das notas de papel-moeda organizado pela Caixa de Amortização.

## PODEM CASAR

RIO, 18 (A. N.) — O prefeito do Distrito Federal assinou ato, revogando o dispositivo do Regulamento do Instituto de Educação, que proibia o casamento das alunas durante o curso normal.

# NOTICIAS DO RIO E DOS ESTADOS

POLITICA NACIONAL

## CRISE NAS HOSTES PETEBISTAS

RIO, 18 (Asapress) — Evidenciando a crise existente na direção do P.T.B., o deputado Gurgel do Amaral, enviou uma carta ao sr. João Goulart, presidente nacional do Partido, renunciando à direção do Departamento Juridico da agremiação.

**PRESIDENCIA DO PTB**

RIO, 18 (Asapress) — O senador Alberto Pasqualini está sendo apontado como o futuro sucessor do sr. João Goulart, na presidencia do Diretorio Nacional do PTB.

Falando à reportagem, o sr. Alberto **Pasqualini** declarou que ainda não decidiu sobre o assunto.

**REMORMA GERAL NO P.S.D.**

RIO, 18 (Asapress) — O ministro Tancredo Neves já está com o seu esquema de reforma geral do P.S.D. pronto. De acordo com esse plano, será criado novo departamento interno da agremiação que terá como principal objetivo traçar a orientação politica do partido

Este esquema será examinado na proxima reunião em comissão especial, designada pela direção do partido para estudar a organização partidaria e sugerir aquelas providencias necessarias, no sentido de dar ao P.S.D. uma estruturação que seu crescimento está a exigir. Apuramos que serão levadas as sugestões aprovadas pela comissão especial, à proxima convenção do partido, desde que não foi apontada qualquer questão especifica, como motivo de sua convocação.

**O PREFEITO ROMPEU COM OS PESSEDISTAS**

RIO, 18 (Ebil) — Descontente com o rumo que vai tomando a questão do contrato com a Companhia Telefonica na Camara Municipal, o prefeito Dulcidio rompeu com o PSD, recusando-se mesmo a receber uma comissão de vereadores pertencentes a esse partido que o foram procurar em seu gabinete.

**O MINISTRO E A POLITICA**

RIO, 18 (Asapress) — O ministro da Viação, sr. José Americo falando à reportagem sobre o momento politico nacional, disse que não tem preferencia pelos mesmos. Informou que de seus contatos diarios com todos, encontra a maxima boa vontade em todos seus representantes, para ajuda-lo na obra do Nordeste, pois trata-se de problema mais deles que seu, disse o ministro.

O sr. José Americo disse ainda que "aquele que mais ajudar-me neste sentido, que constitui a razão de minha presença neste Ministerio, para esse inclinar-se-á minha maior simpatia".

A proposito da atividade politica de Ademar de Barros, disse: — "não posso ter uma opinião formada a respeito do politico paulista. Julgo os homens pelas suas ações. Entretanto, acentuo que a encenação politica não dá mais resultado na época de hoje, pois o povo sofre e não está mais interessado em politica. Quando uma coletividade chega ao ponto maximo dos problemas pessoais principalmente os referentes à fome, ela só quer saber de um chefe politico que a desafogue, através de medidas praticas e não de promessas".

## "Semana do Fazendeiro"

RIO, 18 (A.N.) — Na Universidade Rural instala-se amanhã a sexta "Semana do Fazendeiro", sob os auspicios do Ministerio da Agricultura e destinada a proporcionar aos lavradores e criadores oportunidades de obterem, em teoria e pratica, todos os esclarecimentos para os problemas de suas terras. Numerosas inscrições já foram feitas e outras estão sendo aguardadas, uma vez que poderão ser admitidas no mesmo dia ou hora da chegada de cada interessado. Amanhã mesmo os funcionarios da Universidade Rural começarão a receber os fazendeiros no edificio do alojamento, devendo realizar-se um almoço e uma visita geral às instalações da Universidade. A noite haverá a sessão da abertura dos trabalhos, com o comparecimento de numerosas autoridades da Agricultura, seguindo-se palestras e exibição de filmes no anfiteatro da Universidade. As aulas, ministradas por agronomos e veterinarios, terão inicio na segunda-feira.

## Aposentadoria e remoções de diplomatas

RIO, 18 (AN) — O presidente da Republica assinou decretos, na pasta das Relações Exteriores, aposentando Carlos Meissner Junior, no cargo da classe M, da carreira de diplomata; e removendo, "ex-oficio" os diplomatas Roberto de Oliveira Campos, da Secretaria de Estado para consul em Los Angeles, e Otavio Augusto Dias Carneiro, da Secretaria de Estado para primeiro secretario da embaixada na Grã-Bretanha.

## As taxas e anuidades aos Conselhos de Engenharia

RIO, 18 (AN) — O presidente da Republica assinou mensagem a ser enviada ao Congresso Nacional, acompanhada de projeto de lei que dispõe sobre a fixação de taxas e anuidades devidas aos Conselhos de Engenharia e Arquitetura.

As taxas e anuidades de que se mantêm os referidos orgãos, foram estabelecidas, pela ultima vez, por decreto-lei de 1940 e, no intuito de evitar constantes e dispensaveis solicitações ao Legislativo, sempre que se fizer mister o reajustamento, dá ao Poder Executivo a faculdade de fixá-las. E' o seguinte o projeto-lei:

"Art. 1.o — O Poder Executivo fixará, em decreto, as anuidades e taxas devidas aos Conselhos de Engenharia e Arquitetura, na forma dos artigos 21, 22 e 24 do decreto-lei 8.620, de 10 de janeiro de 1946, e os valores fixados vigorarão pelo prazo minimo de três anos, após os quais poderão ser alterados por proposta do Conselho Federal de Engenharia e Arquitetura.

Art. 2.o — A presente lei entrará em vigor na data da sua publicação, revogadas as disposições em contrario".

LOUREIRO, COSTA & CIA.

- LOJA DA CHINA -

Comunicam aos seus clientes, fornecedores e amigos, e ao comercio em geral, a mudança da sua Matriz para a séde propria, sita à

RUA PLINIO RAMOS, 99

onde, colocando-se à disposição de todos, esperam continuar a merecer as mesmas atenções de que foram alvo até agora.

São Paulo, 18 de julho de 1953.

## NÃO HA INDICIOS DE ESCASSEZ DE GASOLINA

**RIO, 18 (Asapress) — O sr. Plinio Catanhede, presidente do Conselho Nacional do Petroleo, ouvido pela reportagem a proposito do propalado racionamento de gasolina, disse que não tinha, até o momento, conhecimento do assunto. Mesmo porque ainda nada chegou às suas mãos com respeito a esse racionamento. Disse o sr. Plinio Catanhede que não faltará gasolina no Brasil. "Se houvesse, — acentuou — caberia ao Conselho tomar as providencias necessarias. Estou de acordo com o presidente da C. O. F. A. P., mas a carencia de divisas é problema do Banco do Brasil".**

## CONSIDERA ILEGAL E INJUSTA A INTIMAÇÃO

### Razões apresentadas por Samuel Wainer para não comparecer perante a comissão de inquerito da Camara

RIO, 18 (Asapress) — Por seu advogado, Haryberto de Miranda Jordão, o jornalista Samuel Wainer dirigiu-se ao juiz da 7.a Vara Criminal, expondo os motivos pelos quais não comparecera ontem perante a Comissão Parlamentar de Inquerito que investiga o caso do jornal "Ultima Hora".

O sr. Samuel Wainer considera ilegal e mesmo abusivo o pedido de intimação. Revela tambem que a Comissão não tem poderes para exigir seu comparecimento.

A petição assinada pelo advogado Haryberto de Miranda Jordão fundamenta longamente as razões em que se funda o jornalista Samuel Wainer, dentro da lei, para não atender à intimação que lhe foi feita pelo juiz de Direito da 7.a Vara Criminal.

## O IX CONGRESSO ANUAL DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE METAIS

### Importantes questões da tecnica metalurgica serão tratadas no conclave

RIO, 18 (AN) — Contando em seu temario o estudo de importantes assuntos ligados às industrias metalurgicas e reunindo os mais categorizados tecnicos nacionais, instala-se depois de amanhã, na Escola Tecnica do Exercito, na praia Vermelha, o IX Congresso Anual da Associação Brasileira de Metais, o qual se prolongará até o dia 25. O conclave será presidido pelo gal. Silvio Raulino de Oliveira, que tambem é o presidente da Associação Brasileira de Metais, e os seus trabalhos estão divididos entre 8 Comissões Tecnicas, as quais se instalarão depois de amanhã, às 9 horas. A abertura solene do Congresso terá lugar às 21 horas, quando o engenheiro Clynon de Paiva pronunciará conferencia subordinada ao tema: "Revisão das condições gerais para a expansão da industria metalurgica no Brasil".

A Associação Brasileira de Metais congrega todos os estudos do ramo e numerosas entidades, e os seus trabalhos se revestem de elevado nivel tecnico, pelo que o seu IX Congresso Anual vem despertando o maior interesse. Instalar-se-ão depois de amanhã as Comissões A-1 e A-2, assim como à Comissão P-2. Essas Comissões tratarão de varios assuntos tecnicos, entre os quais o anteprojeto e estudo economico de uma fundição de aço em São Paulo. Os congressistas visitarão terça-feira a Usina de Volta Redonda, onde terão oportunidade de estudar o funcionamento da grande forja e apresentar numerosas questões tecnicas. Entre outras materias, estudarão "problemas ligados à produção nacional de peças de automoveis", "refratarios para fornos de aço e, considerarão os estudos realizados pelo INT sobre as causas de rompimento da segunda adutora de Ribeirão das Lages. No dia 24 os congressistas visitarão a Casa da Moeda, data na qual se realizará tambem o jantar de confraternização. No dia 25 dar-se-á o encerramento solene do Congresso.

## Rio-S. Paulo em 5 minutos

RIO, 18 (Ebil) — O jovem pesquizador francês Jules Villette, ha anos radicado no Brasil, registrou no Departamento de Produção Industrial do Ministerio do Trabalho um invento para construir um avião capaz de voar 6.000 quilometros por hora e fazer a linha São Paulo-Rio em pouco mais de cinco minutos.

## Escassez do arroz

RIO, 18 (Asapress) — São minimas as quantidades de arroz existentes no mercado carioca, e ainda assim de produto de qualidade inferior, ou seja de arroz conhecido como japonês quebradinho — informou ontem à reportagem de um matutino o sr. Jorge Manuel Caio, presidente do Sindicato do Comercio Varejista. O arroz dos tipos Amarelão e Agulha, preferido pelo carioca, desapareceu por completo, e isto porque, na atual situação, o varejista teria de compra-lo a 850 para vende-lo a 750 cruzeiros o saco, o que não é sequer concebivel.

Com relação ao arroz japonês, declarou o sr. Caio que deixa o mesmo uma pequena margem de lucro, sendo comprado o saco a 680 para ser vendido no varejo a 750 cruzeiros. Entretanto, não encontra boa aceitação nesta cidade, onde o povo se habituou a consumir arroz de qualidade superior.

O presidente do Sindicato dos Varejistas, que fez declarações a proposito da recente portaria do presidente da COFAP, fixando novos preços maximos para o arroz, é de opinião que essa medida tanto poderá normalizar o comercio do produto como acabar de anarquiza-lo. Tudo depende do produtor — salientou: se este estiver disposto a submeter-se às imposições da COFAP, sem recorrer para as sonegações e desvios de seus estoques, acredito que se normalizará a situação do arroz. Fora disso, não se pode prever o que ainda poderá acontecer.

Com referencia à margem de lucro fixada para o varejo, disse o sr. Caio que essa margem é pequena, mas que o comercio retalhista se conformará, atendendo o que o momento impõe sacrificios gerais.

## Vão acabar as geadas

RIO, 18 (Ebil) — O engenheiro Janet Pacheco, que tem estado no cartaz com o seu famoso processo de provocar chuvas artificiais, propõe-se agora a acabar com as geadas. Com três mil cruzeiros apenas, ele faria um "serviço de proteção" que cobriria o territorio nacional desde o Rio Grande do Sul até Minas. Esse "serviço" é simples e o engenheiro assim o explica: "Para que haja geada é preciso que o ceu fique azul, sem um farrapo de nuvem. O ceu sem nuvem provoca uma irradiação noturna muito grande que faz a temperatura cair baixo de zero. Como consequencia o orvalho depositado nas folhas ou na superficie do solo se transforma em geada. O processo que porei em pratica consiste em fazer nuvens. Com elas não haverá irradiação noturna e a temperatura não atingirá os valores propicios à formação da geada".

## ACONTECE CADA UMA...

PERUGIA, 18 (ANSA) — *Um estudante inglês, William Hubert Cristopher Britt, de 22 anos de idade, natural de Chesterfield, que frequenta os cursos para estrangeiros da Universidade de Perugia, pôs em polvorosa, à noite passada, um quarteirão inteiro. Depois de haver ingerido grande quantidade de "whisky" ele empreendeu um passeio "digestivo" sobre os telhados. Uma empregada domestica, que não conseguia conciliar o sono por causa do calor, por volta das 2 horas da madrugada viu delinear-se diante de sua janela a figura de um homem e assustada, pôs-se a gritar, acordando os vizinhos que sairam às janelas. O homem pôs-se imediatamente em fuga e à certa altura escorregou e caiu. Em seguida, ouviram-se gritos de socorro. As pessoas que acorreram providenciaram a remoção do estudante para um hospital. Felizmente, os ferimentos recebidos pelo jovem inglês não foram graves e dentro de alguns dias ele estará bom.*

* * *

LONDRES, 18 (ANSA) — **Agentes da policia britanica empenham-se desde ontem em investigações para descobrir o paradeiro de suas pessoas implicadas num dos mais audaciosos "tiros" já desfechados contra um grupo de "bookmakers". O golpe em questão foi dado quinta-feira, da seguinte maneira: A linha telefonica pela qual os "bookmakers" de toda a Inglaterra se comunicam com o Hipodromo de Bath foi interrompida meia hora antes da corrida de abertura do programa. Um numero consideravel de apostas, cerca de 25 mil libras, foram feitas fora de Bath, nas patas de um cavalo francês, Francasal, inscrito no primeiro pareo do dia. Francasal, como esperavam os seus espertissimos apostadores, ganhou facilmente, e eles receberam em pagamento das pules um total de cerca de 250 mil libras, pois a aposta fora feita a dez por um. Se os "bookmakers" conseguissem descarregar as apostas no hipodromo, como de costume, o cavalo vencedor teria rateado uma quantia cinco vezes inferior àquela.**

**A associação que congrega os "bookmakers" de toda a Inglaterra, diante do "tiro" espetaculoso que seus associados acabam de sofrer determinou que não sejam aceitas apostas vindas de Bath enquanto a policia não houver terminado as investigações.**

* * *

**BONN, 18 (ANSA) — Ladrões desconhecidos, tendo sabido que o principe Akihito, herdeiro do trono do Japão, chegará a Bonn no dia 31 do corrente, e que a embaixada niponica naquela capital fará realizar um grande banquete em sua homenagem, penetraram no edificio em que funciona a mesma e roubaram a baixela de prata maciça, para 24 pessoas que seria usada no agape.**

**A embaixada japonesa em Berna emprestará à de Bonn a respectiva baixela para ser usada no referido banquete.**

250 PESSOAS JÁ FORAM PREMIADAS

a próxima pode ser você!

$$$ $$$$$$ $$$$$$$$$

*Compre hoje mesmo*

APÓLICES IV CENTENÁRIO

PRÓXIMO SORTEIO - 15 DE SETEMBRO

PRÊMIO MAIOR:

500 MIL CRUZEIROS

...e a 23 de Janeiro de 1954: 5 MILHÕES!

À VENDA: NA CAPITAL, EM TODOS OS BANCOS, SUAS AGÊNCIAS E COM OS CORRETORES OFICIAIS
NO INTERIOR, EM TODOS OS BANCOS E COLETORIAS ESTADUAIS

# MAGISTRATURA E POLITICA

FRANCISCO PATI

Varios magistrados disputaram eleições de 7 de junho na Italia cadeiras de representação popular na Camara ou no Senado.

O sr. Artur Orvieto, cronista forense da revista "Candido" (e de outras editadas em Milão), comentando o fato, lembrou um manifesto da Associação Nacional de Magistrados sobre a incompatibilidade entre a magistratura e a politica, e lamentou que, a despeito de tão severa advertencia, tenham os juizes italianos continuado a sonhar com um mandato politico, disputando-o com unhas e dentes a antigas raposas da politica profissional. Disse que "la speranza di un seggio in Parlamento" atira à voragem da competição eleitoral, "senza nessun vantaggio per il prestigio della giustizia", alguns expoentes do Poder Judiciario peninsular.

Na Constituição Italiana, citada pelo articulista, não existe, como existe na do Brasil, a proibição dos mandatos politicos aos membros da magistratura.

Nossa Constituição Federal proibe-lhes (artigo 96, item III) o exercicio da atividade politico-partidaria. Na Constituição da Italia o artigo 98 está assim redigido: "Pode-se por meio de lei ordinaria estabelecer limitações ao direito de inscrição em partidos politicos para os magistrados, os militares de carreira em serviço ativo, os representantes diplomaticos e consulares no estrangeiro". A lei numero 87 de 11 de março de 1953 estabeleceu, no artigo 8, o seguinte: "os juizes da Côrte Constitucional não podem desenvolver atividade inerente a uma associação ou partido politico". Havendo, porem, no diploma citado, referencia expressa aos "juizes da Côrte Constitucional", conclui-se que a proibição não tem sentido geral.

A Associação Nacional dos Magistrados, em reunião de 1.o de maio do ano em curso, votara a moção Battaglini. Na iminencia da luta eleitoral sentia-se ela no dever de reafirmar não só o seu carater apolitico mas tambem "il principio che, per la magistratura e per i singoli magistrati, la apoliticitá é garanzia di indipendenza e di imparzialitá". ("O principio segundo o qual a abstenção politica da magistratura e dos respectivos membros é penhor de independencia e de imparcialidade"). Don Sturzo, tambem citado pelo comentarista, contribuira multissimo para a vitoria da moção Battaglini, ao insistir na incompatibilidade "tra la funzione di vestali del diritto e di esponenti di partiti".

A controversia já não tem razão de ser no Brasil, à vista do dispositivo constitucional referido (art. 96, III). Sob esse aspecto verdadeiramente exemplar é o regime aqui em vigor.

Os membros da magistratura, proibidos de disputar mandatos politicos, e, em consequencia, proibidos de atividade politico-partidaria, não estão proibidos, todavia, de associar-se como os demais cidadãos à vida politica do país. E'-lhes vedado, sem duvida, realizar comicios eleitorais. Nada, entretanto, lhes proibe qualquer gesto de solidariedade aos candidatos em luta. Se a magistratura negasse aos seus oficiantes o direito de livre manifestação do pensamento ela seria um cilicio e não uma alta função social. O juiz não pode querer ser nem vereador, nem deputado, nem senador. Pode, contudo, selecionar simpatias. O juiz vota. Votando, exerce função politica. E' o voto, com efeito, na minha opinião, arma politica por excelencia.

Com relação a magistrados mais curiosa me parece a consulta feita a outra revista italiana, "Epoca", por um de seus leitores. "Li, não sei onde, — dizia o consulente — que os antigos magistrados tessalianos dirigiam as danças por ocasião de festas publicas. Se isso é exato, como era possivel conciliar-se semelhante encargo com a austeridade da função judiciaria"

Que os juizes de direito não acumulem o exercicio da judicatura e o desempenho de missão politica, coisa é que se deve entusiasticamente aplaudir. Que eles estejam proibidos de dançar em publico, coisa é que não compreendo. A dança passou por multiplas transformações mas primeiro entre os helenos e a seguir entre os romanos teve sempre o carater de atividade religiosa, realmente sagrada. Respondendo ao consulente lembrou um colaborador da revista milanesa, juiz e escritor, que o proprio Sofocles não titubeou em sair poetando e dançando pelas ruas, no dia da vitoria de Salamina. Nada mais natural, dada a importancia atribuida à dança na vida, nas artes, na literatura, na politica, na filosofia, do que ver um magistrado puxando o cordão, nos dias de regozijo publico.

A expressão é plebéia mas caraterística e exata.

# O ESPIRITO REVOLUCIONARIO CONTINUA VIVO

BERLIM (APLA) — Numerosas notícias circulam, recentemente, a respeito da agitação reinante na Polonia. Na sua maior parte, essas informações se baseiam nas revelações de um ferroviario da Alemanha Oriental, o qual declarou ter assistido a um conflito na parte polonesa de Frankfort-sobre-o-Oder, há 15 dias.

As outras se baseiam, na demora experimentada pelos maquinistas da locomotiva da Alemanha Oriental, que normalmente conduzem trens de carga de Frankfort a Brest-Litovsk com reparações a exportações da Alemanha Oriental para a Russia. Varios desses trens foram retidos, recentemente, em Frankfort. No passado, esses trens e outros na mesma linha têm sido atacados quando a caminho da Russia.

E' possivel que esses ataques tenham sido reiniciados. Não é verdade, por outro lado, que o marechal Rokossovsky, comandante-chefe do Exercito polonês, tenha proclamado a lei marcial em Varsovia, conforme foi divulgado. Não é provavel tambem que tenha havido grandes movimentos de tropas russas da Alemanha Oriental para a Polonia. E' sabido que a fronteira Oder-Neisse está, virtualmente, isolada desde 17 de junho e, desde então, não mais tem sido possivel obter informações fidedignas a respeito do que se passa na Polonia Ocidental.

Essas informações, verdadeiras ou falsas, fizeram com que os berlinenses voltassem a perguntar o que os aliados ocidentais pretendem fazer. O espirito revolucionario continua vivo na Alemanha Oriental, ainda que as manifestações e greves tenham sido abafadas. Parece aumentar, em Berlim, a convicção de que os governos ocidentais se limitaram a enviar telegramas de apoio formal, em vez de aproveitarem a oportunidade politica que os operarios alemães lhes ofereciam.

Muitos berlinenses, que na sua maioria têm parentes e amigos na zona russa, ficaram com a impressão de que as autoridades ocidentais são indiferentes, à sorte de seus 18 milhões de compatriotas.

Trata-se, na realidade, de uma convicção erronea, mas que se alimenta na confusão geral e na incerteza que cercam as intenções e a politica das potencias ocidentais e do governo de Bonn. Superficialmente, conforme foi declarado, essa politica apresenta duas contradições principais. A primeira é a contradição entre a recente afirmativa de Adenauer de que a unidade alemã deve ser o primeiro objetivo do governo da Alemanha Ocidental e as suas objeções a uma conferencia das quatro potencias. Para os alemães orientais, e tambem para os outros alemães, é evidente que não se pode falar em unidade da Alemanha sem o consentimento soviético.

O regime da Alemanha Oriental, conforme provaram os alemães daquela região, se baseia nas forças soviéticas de ocupação, e alguem precisa convencer os russos a retirarem seus tanques.

A segunda contradição, evidente na politica aliada, se refere à recente declaração dos Altos Comissarios Ocidentais. Há poucos dias, os Altos Comissarios endossaram uma exigencia do Parlamento da Alemanha Ocidental no sentido de que um governo de uma Alemanha unificada deve ter plena liberdade na escolha de seus aliados. Isto significa, em outras palavras, que o futuro governo alemão deverá aderir à Comunidade Européia de Defesa. E essa condição segundo um porta-voz britanico, não seria aceita pelos russos. Se assim é, torna-se evidente que o Alto Comissario Britanico apoiou uma exigencia sabendo de antemão que os russos não a aceitariam em hipotese alguma.

Essa atitude não deve ser considerada perfida ou extraordinaria. Os Altos Comissarios sempre podem modificar seus pontos de vista, e ninguem pode objetar a que tenham o espirito arejado como se mudam de idéias de quando em quando. Mas, se sua declaração tinha como objetivo estimular o povo da Alemanha Oriental (cujo papel na recente revolta foi mencionado apenas de passagem), é evidente que malogrou em sua finalidade. (HANS GRUBER)).

# Unificação das ferrovias estaduais

LUIZ SILVEIRA MELLO

De magna importancia, sem dúvida, é o problema da unificação ferroviaria do Estado de S. Paulo. A mais rica, prospera, populosa e dinamica unidade da Federação, com portos maritimos abertos ao comercio mundial, é centro procurado e de irradiação de diversos Estados interiores do Brasil, como os de Mato Grosso, de Goiaz e de grande parte de Minas Gerais. Já são conhecidos os planos das Estradas de Ferro Noroeste e Sorocabana, visando por um lado a zona norte do Paraguai e penetrando, por outro, por Bolivia a dentro. Futurosa e vastissima é tambem a região a ser servida pelo prosseguimento dos trilhos da Estrada de Ferro Araraquara, que passarão por Cuiabá, atingirão o Territorio do Guaporé e se articularão com a ferrovia Madeira-Mamoré, para a conquista de amplo setor do Estado do Amazonas. Já comentamos, em artigo de 5 de maio ultimo, o projeto de lei aprovado pela Assembléia Legislativa do Estado, autorizando o Poder Executivo, "ad referendum" do Senado da Republica, a levantar um emprestimo de quarenta milhões de dolares, a fim de atender aos planos das mencionadas ferrovias pertencentes ao Estado de São Paulo.

Alem dessas duas ferrovias, Araraquara e Sorocabana, e de outras menores ou tributarias, pertence ao Estado a Estrada de Ferro Mogiana, com diversos ramais e trafegos que servem grande parte do Estado de Minas Gerais e que se articula com a Estrada de Ferro de Goiaz, até a capital do Estado desse nome. O trafego mutuo entre a Mogiana e a Sorocabana, ambas com os seus trilhos em Campinas, poderá propiciar o transporte de cargas e mercadorias, pelo ramal que vai de Mairink ao porto de Santos, para o comercio de exportação e importação.

Sabemos que, para se articularem todas as ferrovias estaduais, em prol da unificação, necessaria será a ligação dos trilhos da Estrada de Ferro Araraquara aos da Sorocabana. Para isso, já existe antigo plano, que agora se atualiza e se vitaliza, com a ampliação que terá, em decorrencia da supra referida expansão ferroviaria paulista, por Mato Grosso, até ao Estado do Amazonas. Aquele plano é a construção de uma linha da cidade de Araraquara à Estação do Paraizo, no ramal da Sorocabana que, passando por Piracicaba, Capivari, Itú, vai até Mairink. Era o sr. Julio Prestes, quando presidente do Estado de São Paulo, segundo nos informou o provecto dr. João Sampaio, adepto desse plano, precipuo para a unificação das ferrovias estaduais e já agora de grande importancia, como assinalamos no referido artigo publicado por este mesmo matutino, pelo qual evidenciamos a enorme vantagem para o Erario estadual.

Poderia haver dúvida sobre a conveniencia em fazer-se a unificação ferroviaria por meio de bitola de um metro, que é a das vias ferreas estaduais, assim como da Noroeste, da Rêde Mineira, da São Paulo-Rio Grande, servindo todo o sul do País? Tenho procurado ouvir engenheiros e tecnicos no assunto. E todos eles estão de acôrdo na economia e preferencia da unificação por meio da bitola de um metro, já que a unificação que se pretendesse conseguir com a bitola de um metro e sessenta, que é de parte da Estrada de Ferro Paulista, só seria conseguida nesses quinhentos ou mais anos, quando o transporte ferroviario já estivesse superado, ou perdida a eficiencia então necessaria. Futuramente, as ferrovias mais servirão para os transportes de cargas e para as grandes distancias. As acrovias e os veiculos rodoviarios serão preferidos pelos passageiros. Poucos destes, mesmo na atualidade, se valem das estradas de ferro, que sofrem a concorrencia dos onibus, nos transportes intermunicipais e mesmo entre cidades mais distanciadas. Preferem-se hoje os onibus e as rodovias para as viagens não só para Santos, Campinas e Sorocaba, por exemplo, como tambem para cidades mais distanciadas, como Poços de Caldas, Ribeirão Preto, Curitiba e outras.

Pelo exposto e pelo que principalmente observamos pelo anterior artigo, parece conveniente, no plano de unificação das vias ferreas estaduais, evitar os trens de luxo para passageiros, como os que alguns pretendem com o alargamento da bitola entre Araraquara e Rio Preto, e visar mais o aumento da capacidade de transporte de cargas e mercadorias, com a duplicação de trechos, inclusive do ramal de Mairink a Santos, tudo em prol do progresso, da prosperidade e da riqueza do Estado e do País.

# NOTAS E COMENTARIOS

## COMUNICAÇÕES URBANAS

Em conversa com reporteres jornalisticos revelou o sr. prefeito Janio Quadros ter consultado a opinião publica, nos chamados bairros proletarios, sobre o anunciado — e, ao que parece, inevitavel — aumento das tarifas da CMTC: — um cruzeiro e meio por viagem de onibus, oitenta centavos por uma de bonde. Ouviu de todos (operarios na sua maioria) que o aumento não será um desastre se melhorar correspondentemente o serviço.

O caso da CMTC não cabe — sabem os leitores — no espaço habitualmente reservado a estes comentarios. Nem é nosso proposito fazer concorrencia neste momento, aos "sabios da Escritura", para cuja clarividencia apelava o Camões:

> **Digam agora os sabios da [Escritura**
> **Que misterios são estes da [Natura.**

Consideramos apenas a situação de calamidade a que se acha reduzido em São Paulo o serviço de transporte coletivo.

Sejam quais forem as razões invocadas em defesa da pomposa autarquia, certo é que os onibus em trafego na cidade (uma das dez maiores do mundo, primeira do Brasil) são, com as exceções da praxe, ferro velho dos legitimos. Frequentemente, quando chove, chove dentro. Não protegem os passageiros nem contra o sol, nem contra o vento, porque as vidraças não correm. Os bancos perderam toda e qualquer noção de conforto. A luz é quase uma hipotese. E por aí a fora.

Um serviço de transporte coletivo precisa, para ser aceitavel, preencher dois requisitos fundamentais: — conforto e rapidez. Conforto relativo, bem entendido (bons assentos, boas vidraças, cortinas, limpeza). Não queremos "coches" reais como os que atravessaram as ruas de Londres no "coronation day". Temos, não obstante, o direito de não querer veiculos como os que servem aos bairros perifericos, deitando agua e fumaça por todos os canos.

O sr. prefeito Janio Quadros pediu a revogação da lei sobre a verticalidade das chaminés nos onibus, dizendo que não é o problema. O problema — declarou s. exc. — é o veiculo em si. O problema é o oleo queimado. Está certo. Mas as chaminés ambulantes mantidas pela CMTC nas varias linhas desta quadricentenaria São Paulo de Piratininga estão condenadas não por causa da fumaça e sim por causa tão somente da sua inutilidade como meios de transporte.

Ninguem fará questão de pagar um serviço necessario e bom. Importante é que esse serviço, além de necessario, seja realmente bom. No serviço publico é essa a grande lei.

—o—

Boletim de Tesouraria da Secretaria da Fazenda do dia 17 — Entradas — Soma anterior — Cr$ 655.182.168,50; — Movimento do dia — Cr$ 92.312.381,70; — Total do mês — Cr$ 747.494.550,20; — Saidas — Soma anterior — Cr$ 955.077.721,90; — Movimento do dia — Cr$ 42.016.700,70; — Total do mês — Cr$ 997.094.422,60.

## RABELAIS

Aceleram-se os preparativos para a comemoração do quarto centenario de Rabelais, o autor de "Gargantua et Pantagruel" e um dos mais fulgurantes ornamentos da literatura francesa. E' muito provavel que reviva, portanto, na imprensa, a velha questão de se saber se se trata de um escritor da Idade Media, se de um escritor da Renascença. O genial literato viveu, como se sabe, num periodo de transição, ou seja de 1495 a 1553. Mas no caso não interessa propriamente a cronologia, senão o espirito, a carateristica fundamental de seus trabalhos.

Ora, todos os criticos de autoridade estão hoje mais ou menos de acôrdo em afirmar que Rabelais pertence à categoria dos precursores, adiantando que ele foi, na França, o ultimo escritor da Idade Media. O fato de ter sido o ultimo não lhe diminui a qualidade de escritor medieval, assim como esta qualidade nada tira ao seu genio. Em todo caso, para que o leitor não pense que falamos com convicção preconcebida, demos a palavra a Philippe Van Tieghem: — "L'oeuvre de Rabelais est plutôt l'efflorescence géniale de l'art du moyen âge que le chef-d'oeuvre de la Renaissance; la confuse bâtisse moyenâgeuse s'y éclaire sans doute en quelques parties des flambeaux de l'humanisme; mais, si l'historien des idées peut s'attacher, avec toute la prudence désirable, à ces éléments, l'historien de la littérature doit souligner la solidité et l'abondance des liens qui rattachent l'oeuvre à la tradition essentiellement française du moyen âge".

Rabelais enriqueceu a lingua francesa com "tournures" que se tornaram proverbiais. Seu estilo é cheio de pitoresco e ele soube provocar o riso.

Audacioso de idéia, livre nos costumes, tornou-se Rabelais suspeito de heresia. Afinal, terminou pacificamente sua vida em Meudon, perto de Paris.

Esse o homem cuja memoria vai ser reverenciada em todo o mundo e com muita justiça.

—o—

A coroação da rainha Elizabeth II atraiu um numero recorde de turistas à Grã Bretanha. As cifras publicadas recentemente pela British Travel and Holiday Association "revelam que no mês de maio chegaram àquele país cerca de 100.000 visitantes, o que representa um aumento de 37 por cento relativamente ao mesmo mês do ano passado. O numero de visitantes da America Latina foi de 1.780 ou seja um aumento de 50% em comparação com maio de 1952. O numero de turistas procedentes da Comunidade foi de cerca de 50.000 e dos Estados Unidos foram uns 26.000. Tem que se levar em conta tambem o grande numero dos que chegaram para a coroação durante os dois primeiros dias de junho. Compareceram às festas cerca de 200.000 estrangeiros. O numero total de pessoas que compareceram em 1937, para a coroação do rei Jorge VI, foi somente de 43.000. A "Travel Association" calcula que durante o ano corrente visitarão a Grã Bretanha mais de 800.000 turistas que darão ao país um beneficio de 128.000.000 de libras esterlinas.

—o—

A conquista do Everest pela expedição britanica marca não só a etapa final de uma série de tentativas durante 30 anos, mas o ponto culminante de perto de um seculo — 99 anos para ser exato — de um esporte que se iniciou em 1854.

Até meados do seculo XIX os escaladores eram somente cientistas-geologistas, botanicos e zoologistas interessados mais com os movimentos das geleiras, o estudo da flora e fauna a grandes altitudes.

Quando em 1854 um inglês — Justice Wills — fez sua famosa subida de Wetterhorn em Bermess Oberland, ele o fez por simples prazer iniciando com isso a conhecida "Idade do Ouro" do alpinismo.

## NEGADO

RIO, 18 (AN) — O presidente da COPAP negou o aumento pleiteado pelo Sindicato dos Exibidores de Filmes desta capital. Pleiteavam os exibidores o preço unico de Cr$ 10,00 para adultos e de Cr$ 5,00 para crianças.

## Apreendido o contrabando trazido pelo "Barroso"

RIO, 18 (Asapress) — O guarda-mor da Alfandega, sr. Emiliano Cidrim, recebendo uma denuncia da existencia de um contrabando no deposito da firma "Goodwin Cocozza", à rua Mogimirim, 104, trazido por tripulantes do cruzador "Barroso", alí compareceu, acompanhado de autoridades.

No local foram encontrados 21 volumes que, segundo o advogado da firma, pertencem a marinheiros. Os volumes continham rolimans e engrenagem para automoveis "Rowerr", de fabricação inglesa, tudo avaliado em 180.000 cruzeiros.

As mercadorias foram apreendidas e levadas para a Guardamoria da Alfandega.

## Conferencia de desembargadores em Curitiba

RIO, 18 (AN) — Convocada pelo Tribunal de Justiça do Paraná, deverá realizar-se em Curitiba, em dezembro proximo, a 2.a Conferencia de Desembargadores, que tomará para objeto de seus estudos e debates o Codigo do Processo Civil. A essa Conferencia, que terá a presidencia de honra do ministro Edgar Costa, que teve a iniciativa da primeira, realizada em 1943 e a presidiu, deverão comparecer, a convite do Tribunal do Paraná, representantes de todos os demais Tribunais de Justiça. A 2.a Conferencia de Desembargadores será instalada em 8 de dezembro — Dia da Justiça — encerrando-se no dia 16 do mesmo mês.

# O NUMERO DE HABITANTES DO BRASIL

## São Paulo, o Estado com maoir população — A distribuição demografica de outros territorios

RIO, 18 (Asapress) — Em resolução de maio, divulgada pelo ultimo "Diario Oficial", a Junta Executiva Central do Conselho Nacional de Estatistica aprovou "os resultados da população presente do Brasil, em 1.o de julho de 1950, apuradas pelos recenseamento geral de 1950."

A base desse levantamento, o Brasil tinha naquela data 51.944.397 habitantes, incluida a parcela de 106.072 habitantes da região da Serra dos Aimorés, territorio em litigio entre os Estados de Minas Gerais e Espirito Santo.

**A DISTRIBUIÇÃO DEMOGRAFICA**

A distribuição demografica pelos Estados e Territorios é a seguinte: — Guaporé — 36.935; Acre — 114.755; Amazonas — 514.099; Rio Branco — 18.116;; Pará — 1.123.273; Amapá — 37.477; Maranhão — 1.583,248; Piauí — 1.046.696; Ceará — 37.477; Rio Grande do Norte — 967.921; Paraiba — 1.713.249; Pernambuco — 3.395.185; Alagoas — 1.098.137 — Fernando de Noronha — 581; Sergipe — 644.361; Bahia — 4.834.575; Minas Gerais — 7.717.792; Espirito Santo — 861.562; Rio de Janeiro — 2.297.194; Distrito Federal — 2.377.451; São Paulo — 9.134.423; Paraná — 2.115.547; Santa Catarina — 1.560.502; Rio Grande do Sul — 4.164.821; Mato Grosso — 522,044; Goiáz — 1.214.921.

No total da população acima descrita deixaram de ser incluidas 31.960 pessoas registradas em instrumentos de controle e cujas carateristicas não puderam ser apuradas, em virtude do extravio do material necessario referente ao municipio de Nova Era, Estado de Minas Gerais, compreendendo 10.461 pessoas, e a parte dos municipios de Pirangui, Estado de S. Paulo, e de Lapa, Estado do Paraná, constituidas de 7.588 e 13.911 pessoas, respectivamente.

## Divisão de Fomento Vegetal

RIO, 18 (EBIL) — Tomou posse do cargo de diretor da Divisão de Fomento Vegetal do Ministerio da Agricultura o agronomo fitopologista Joaquim Alfredo da Silva Tavares, que estava encarregado da construção de um nucleo colonial no Maranhão.

NOTAS DE POESIA

# Porque Jamyn e Jodelle e não Ronsard

Péricles Eugenio da Silva Ramos

MEU caro Sergio Milliet,

bem sei quanto é delicado o exercicio da critica, sempre suscetivel de causar melindres e ressentimentos — como v. mesmo tantas vezes tem assinalado. Mas sei tambem que o simples ato de escrever uma nota apreciativa significa, as mais das vezes, deferencia para com o trabalho do autor criticado: — não se escreve sobre aqueles de que não se toma conhecimento. Nessas condições, cumpre-me liminarmente agradecer-lhe a nota que v. teve a gentileza de redigir e publicar a proposito de minha tradução dos "Sonetos de Shakespeare" (Saraiva S. A., 1953), embora eu nem sempre com ela concorde.

* * *

Feito isso, passemos a lembrar que v. tem dito que as obras mais frutuosas são aquelas que estabelecem dialogo entre o autor e o leitor: — o primeiro fala, o segundo objeta... E daí? Os frutos parecem limitar-se a isso. Ora, o que venho propor agora é o prosseguimento do dialogo, para que no fim, e realmente, se possa dizer que os frutos foram colhidos. À observação critica voltarei com contra-objeções tambem de carater critico: — "arcades ambo", embora o brilho menor seguramente esteja de meu lado. Afinal, especializei-me apenas em questões e questiunculas de poesia...

* * *

Vamos, portanto, à minha deixa. Diz v., Sergio que "boa parte desses sonetos shakespereanos tem por tema o envelhecimento da mulher amada, a injustiça do tempo arruinando a beleza e a solução proposta da imortalidade através da louvação do poeta. Aludindo às influencias que Shakespeare, nesse caso, houvera sofrido, cita o tradutor um soneto de Amadis Jamyn e outro de Étienne Jodelle, ambos poetas de segunda categoria. Poderia ter lembrado outros sonetos celebres sobre o mesmo tema, como os de Ronsard:

"Ronsard me célébrait du temps que j'étais belle", verso que se compara ao do soneto XVIII:

> **"Meu canto existirá, e nele hás de viver".**

E podia tambem ter acentuado a universalidade do tema".

Até aí, o que v. escreveu. Ora, as minhas divergencias fundamentais com sua nota critica (bibliografica, diz v. modestamente) ferem precisamente essas palavras. Passarei a expô-las, pois, metodicamente, para que afinal v. possa convencer-me,

> **"If this be error and upon me prov'd"...**

1.o — De raspão, acentuo que os sonetos de Shakespeare não cogitam do envelhecimento da "mulher amada", e sim do "jovem amigo". Se o original, às vezes, pode ser tomado como ambíguo, e timbrei em conservar essa ambiguidade em português, nos casos correspondentes (a

> **"Thou art more lovely and more temperate"**

fiz corresponder

> **"Vencendo-o em equilibrio, és sempre mais amavel",**

verso que se aplica tanto a homem como a mulher), tratou-se de uma simples cautela, que não basta para que alguem elimine sumariamente o "jovem amigo". Tanto que reconhecidos adeptos da tese feminina, como E. Montégut, não hesitaram todavia em traduzir (em prosa) "tu es plus aimable et plus temperé" (no masculino).

2.o — Não desconheço a importancia apenas relativa de Amadis Jamyn e Étienne Jodelle, mas não os citei, Sergio, em casos em que poderia ter citado Ronsard, como v. insinua. E' facil demonstrar isso. Para começar, não citei um soneto de Jamyn e outro de Jodelle: — citei dois sonetos de Jamyn e dois de Jodelle, mas nenhum dos quatro a proposito do "envelhecimento da mulher amada, a injustiça do tempo arruinando a beleza e a solução proposta da imortalidade através da louvação do poeta".

a) — O primeiro soneto de Amadis Jamyn, transcrevi-o a proposito do conselho para que o "jovem amigo deixe sucessores" (o soneto V, que traduzi, pertence a essa serie), e não sei que Ronsard tenha cogitado do tema. "Sir" Sidney Lee, que estudou acuradamente os poetas da "Pléiade" e contemporaneos em seus reflexos sobre Shakespeare, cita precisamente Jamyn, e foi a essa aproximação que me reportei: — de que forma, com efeito, a amada de Jamyn pode "jouir des ans", a não ser deixando descendentes? Se, em todo o caso, a interpretação não for essa, não será em Ronsard que se há de encontrar o precedente para a serie de Shakespeare.

b) — Quanto ao primeiro soneto de Jodelle, de que transcrevi a primeira quadra, é o que, em toda a "Pléiade", pode mais cabalmente oferecer pontos de contato com os de Shakespeare (son., 87, 80, 53 etc.). E não só em toda a "Pléiade", mas em qualquer dos cancioneiros anteriores. A esse respeito, são precisos os depoimentos dos autores que investigaram as fontes de Shakespeare. Benvenuto Cellini, que nem sempre acompanha Lee, reconhece no entanto que são esses (os oito sonetos de Jodelle) "i soli che presentino alcune indiscutibile analogie di situazione, oltre che d'espressione, com questo canzoniere shakespeareano". Por que, pois, eu deveria citar Ronsard? Tratava-se de informar com precisão, e não de revelar conhecimentos impertinentes ao motivo analisado.

c) — O segundo soneto de Amadis Jamyn que transcrevi contém um elogio à beleza negra, e nessa condição é que foi citado. Se citei Jamyn, e não Ronsard, ou mesmo Tasso, foi porque só o soneto de Jamyn me pareceu possuir pontos firmes de semelhança com o elogio que Shakespeare fez da beleza negra. Tasso adverte apenas: — "Bruna sei tu, ma bella", coisa que não tem, sequer, a violencia do Cantico dos Canticos: — "Nigra sum, sed formosa"; e Ronsard, se defende os olhos castanhos contra os verdes, se se refere à "Lune à l'oeil brun", ou à "brune Vesper", se elogia certas "tranças negras", não está precisamente afirmando o mesmo que Shakespeare, cujo "black" é por vezes o preto de ébano, como diz a proposito de Rosalina. Além do soneto de Jamyn, só um outro, de Marino, para não falarmos no VII do "Astrophel and Stella", cuja influencia sobre Shakespeare é flagrante, suportaria confronto com o "black" de Shakespeare:

> **"Nera sì, ma se' bella, o di natura**
> **fra le belle d'amor leggiadro mostro;**
> **fosca è l'alba appo te, perde e s'oscura**
> **presso l'ebeno tuo l'avorio e l'ostro".**

Mas não sei se esse soneto de Marino é anterior aos de Shakespeare, donde ter eu silenciado sobre ele.

d) — O quarto soneto que citei — e o segundo de Jodelle, membro da "Pléiade" — citei-o por anteceder a nota vituperativa do soneto 130 de Shakespeare. Poderia ter citado, tambem, Desportes:

> **"Ceste vive couleur, qui ravit et qui blesse**
> **Les esprits des amans, de la feinte abusez,**
> **Ce n'est que blanc d'Espagne, et ces cheveux frisez**
> **Ne sont pas ses cheveux: c'est une fausse tresse",**

Mas o espirito do soneto de Jodelle é diferente: — não são o "branco de Espanha" e as falsas tranças que embelezam a amada, mas o amor do poeta. No soneto de Shakespeare, quase o mesmo diz ele no distico final: — apesar do pesares, ele considera a "dark lady" tão rara como as amadas alheias, exaltadas por comparações cheias de exagero.

Onde o antecedente de Ronsard?

3.o — Quanto ao paralelo que v. estabelece, Sergio, entre o fêcho do soneto 18, "So long lives this, and this gives life to thee", e o verso de Ronsard "Ronsard me célébroit du temps qui j'etais jeune" — afirmando que eu poderia tê-los aproximado —, ainda aqui não vejo que v. tenha razão. No soneto 43 dos "Sonnets pour Helène", o verso que se aproxima do de Shakespeare não é esse, e sim

> **"Bénissant vostre nom, de louange immortelle".**

Mas o soneto 43 tem outra intenção: — explora o tema do "carpe diem", enquanto o de Shakespeare formula diretamente a promessa de imortalidade.

4.o — Finalmente, adverte v. que eu poderia ter assinalado a universalidade do tema da promessa de imortalidade. Pois foi justamente o que fiz, à pag. 21 do prefacio. Lá se lê que se trata de um lugar comum greco-latino e renascentista. E aludi, de quebra, a Pindaro, Horacio e Ovidio. E' certo, que, a esse respeito, eu poderia ter-me reportado a Ronsard. Mas para que, se eu havia assinalado que se trata de um lugar comum renascentista, de um tema geralmente explorado pelos poetas do Renascimento?

Quando à referencia a "Baudelaire e aos mais modernos", não vejo em que a citação da peça 41 de "Spleen et Idéal":

> **"Je te donne ces vers afin que, si mon nom**
> **Aborde heureusement aux époques lointaines",**

ou de outras quaisquer, de poetas mais recentes, poderia contribuir para o esclarecimento do problema das fontes de Shakespeare.

Creio que assim, meu caro Sergio, ficamos entendidos. A menos que v. queira prosseguir no dialogo, o que, sinceramente, me causaria muita satisfação. Tenho para mim que um ensaio, mesmo que seja um prefacio, tem a obrigação de ser preciso. E é essa precisão que defendo.

Queira receber um abraço do

PÉRICLES.

# A COAP paulista deixará de funcionar a partir de amanhã

## Entrou em liquidação o orgão de controle porque seus servidores, todos comissionados, tiveram que assumir seus cargos no funcionalismo estadual

No decorrer da ultima semana, existia ainda a esperança de que a Comissão de Abastecimento e Preços de São Paulo pudesse continuar funcionando, uma vez que o governador do Estado havia declarado que manteria em seus postos os funcionarios estaduais comissionados junto ao organismo controlador. Todavia, a partir deste momento está praticamente em definitivo assentada a saida dos servidores estaduais que trabalhavam na COAP, porquanto, ao que se sabe, o sr. Lucas Nogueira Garcez, despachando um ato de comissionamento de funcionario para aquele orgão, encaminhou-o à Comissão de Serviço Civil, cujo parecer já é conhecido: contrario ao comissionamento de funcionarios estaduais junto à COAP paulista.

**ENTROU EM LIQUIDAÇAO**

Custa a crer, mas a realidade que observamos ontem é que a COAP de São Paulo entrou em liquidação, com os seus funcionarios tomando as providencias necessarias para deixar seus postos a partir de amanhã. Por sinal, não fosse a boa vontade desses servidores, o orgão controlador estaria completamente paralizado desde o dia 1.o ultimo, data em que cessaram todos os comissionamentos. Entretanto, por questão apenas de senso de responsabilidade, sem qualquer dispositivo legal que os obrigasse a permanecer na COAP, continuaram aqueles funcionarios a emprestar colaboração ao organismo de preços, muitos dos quais arriscando-se a prejuizos pessoais, pelo fato de não terem assumido logo a 1.o de julho ultimo os seus cargos de origem. Outros, que dipunham de ferias ou licenças-premio, lançaram mão desse recurso para continuar à frente dos serviços que lhes foram entregues na COAP.

Porem, essa manifestação de boa vontade chegou ao seu ponto de limite, impedindo que os mencionados servidores continuassem afastados de seus cargos efetivos. Por essa razão, tendo em vista o despacho do governador do Estado, deixarão a COAP a partir de amanhã, data em que o organismo controlador de São Paulo entrará em sua fase de liquidação.

## 34.º aniversario do Sindicato dos Contabilistas de S. Paulo

Comemorando a passagem do 34.o aniversario de sua fundação, a diretoria do Sindicato dos Contabilistas de São Paulo oferecerá hoje, às 15 horas, em sua sede social, à rua Formosa, 367, 3.o pavimento, uma recepção aos associados e à imprensa. Pelo prof. Luiz Fernando Mussolini, diretor daquela entidade, será feita uma saudação aos presentes.

## Entender-se-ão com as altas autoridades do país

Em atenção a um requerimento da Delegação de Ribeirão Preto, para que seja levado, pessoalmente, ao conhecimento dos srs. presidente da Republica, ministro da Fazenda, presidente da Camara Federal e do Senado, governador do Estado e presidente da Assembléia Legislativa, as mais importantes deliberações e sugestões do IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas, foi organizada uma sessão de ontem desse congresso a seguinte Comissão:

Vereadores Antonio Machado Santana, de Ribeirão Preto, Antonio Baldijão Seixas, de Franca; Rui do Val Penteado, de Guarantá; Valadão Furquim, de Araçatuba; Manoel Paes de Almeida, de Botucatu; Domingos Ceravolo, de Presidente Prudente; Carlos Machado, de Catanduva; Edson Rolim, de Fernandopolis; Nicolau Tuma, de São Paulo; Fioravante Zampoll, prefeito de Santo André; Salvador Evangelista, de Cubatão; Silvio Fortunato, de Santos; Aniz Badra, de Marilia; José Mattozinho, de Campinas; Otavio Pinheiro Brisolla, de Bauru; José Cassio Silva, de Guaratinguetá; José Alves, de Taubaté; fazenda parte ainda, dessa Comissão, o sr. Gustavo Martini, presidente da Camara Municipal de Santos e um representante da Associação Paulista de Municipios.

## VISITA À FIRESTONE

..Os participantes do IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas visitaram ontem a Cia. Firestone, onde almoçaram. Essa visita, que durou cerca de 3 horas, estendeu-se a todas as secções fabris da referida Companhia, inclusive aos departamentos de Assistencia Social. Durante o almoço falaram os srs. A. de Lucca Netto, da delegação de Mococa, em nome de todos os congressistas; o sr. Valter John Le Var, pela "Firestone" e o prefeito de Santo André, sr. Floravante Zampoll, que aproveitou a oportunidade para agradecer à referida Cia. a doação de Material Cirurgico para o Hospital Municipal de Santo André.

# PREVISTAS NOVAS PERTURBAÇÕES DA ORDEM NO MUNICIPIO DE SÃO CAETANO

## Esperado novo "quebra-quebra" — Vinte e dois onibus retirados da circulação pela policia

A reportagem percorrendo ontem demoradamente o municipio de São Caetano do Sul teve oportunidade de notar que o ambiente, ali, faz prever para breves dias novas e graves perturbações da ordem. O ambiente de revolta popular é causado, como da outra vez, pelo mau serviço de transportes coletivos. Outro "quebra-quebra" é, assim, ao que parece, questão de dias.

**AGE A POLICIA**

O delegado de policia Floriano Alves de Oliveira, em exercicio no vizinho municipio, conhecendo a situação, procurou tomar providencias tendentes a evitar a repetição das graves ocorrencias, e intimou os concessionarios de varias linhas de onibus a reformarem seus carros, a fim de melhor servir a população, pelo seguinte edital, publicado pela imprensa de São Caetano:

"O dr. Floriano Alves de Oliveira, delegado de policia deste municipio de São Caetano do Sul, faz saber aos senhores concessionarios de empresas de onibus intermunicipais e municipais que, a contar desta data (dia 4 de julho) e dentro do prazo que fixa de 30 dias, deverão regularizar suas linhas de onibus a fim de que as mesmas possam prestar ao publico os serviços de transportes a cuja missão se destinam, colocando veiculos em numero suficiente, confortaveis e com os minimos requisitos de segurança exigidos pelas leis vigentes e regulamentos do transito, em suas linhas, sob pena de lhes serem cassados os certificados de conveniencia e utilidade publica, abrindo-se concorrencia publica para novos concessionarios que possam cumprir perfeitamente as condições exigidas para o transporte coletivo. Cumpra-se".

**INTERDIÇÃO SUMARIA**

Verificando a autoridade policial que o edital não fora levado em consideração pelos proprietarios das empresas de onibus, resolveu, anteontem à tarde, efetuar um "comando de transito", convocando um representante de transito e varios guardas, que passaram a vistoriar os veiculos das varias linhas que desservem o povo de São Caetano do Sul. Falta de freios de mão, carroceria com estofamentos, vidros e capotas em mau estado, sistema eletrico deficiente e inumeras outras irregularidades motivaram a retirada da circulação de 22 veiculos das empresas de Auto Onibus São Caetano do Sul (linhas para Vila Alpina, Vila California e Vila Industrial), Empresa de Onibus José Tardini, Empresa de Onibus Vila Gerte e Empresa de Onibus Vila Gisela.

**PIOROU O TRANSPORTE**

Como não podia deixar de ser, a medida policial, apesar de justa e necessaria para a segurança coletiva, prejudicou seriamente o já deficiente transporte de São Caetano do Sul. Procurando minorar as dificuldades surgidas, permitiu o delegado Floriano Alves de Oliveira o estabelecimento de serviços de auto-lotação em carros particulares, de aluguel e caminhões.

Segundo fomos informados, esta solução deverá ser mantida até que os serviços de auto-onibus sejam normalizados.

**ESTADO DE ESPIRITO**

Durante o tempo que a reportagem passou em São Caetano do Sul pode observar que, apesar de a população manter-se calma, o estado de animo é tal que poderão se repetir os graves acontecimentos ali ocorridos ainda há pouco. O policiamento — segundo nos informaram — foi reforçado, à espera de qualquer perturbação da ordem, pois elementos agitadores poderão se aproveitar da atual situação.

## BOLETIM METEOROLOGICO

| 18-7-953 | TEMPER. Max. | TEMPER. Min. | Chuva em m/m |
|---|---|---|---|
| **LITORAL** | | | |
| Itanhaem. . | 23 | 14 | 0.0 |
| Santos . . . | 27 | 14 | 0.0 |
| **PLANALTO** | | | |
| Agua Branca | — | 10 | 0.0 |
| Facul. de Higiene. . | 18 | — | 0.0 |
| Horto Florestal . . | 24 | 8 | 0.0 |
| Observatorio | 25 | 11 | 0.0 |
| Avaré . . . . | 26 | 12 | 0.0 |
| Itú . . . . | 27 | — | 0.0 |
| Rib. Preto . | 29 | 14 | 0.0 |
| São Carlos . | 25 | 12 | 0.0 |
| **SERRA** | | | |
| Taubaté . . | 28 | 13 | 0.0 |
| **OESTE** | | | |
| Baurú . . . | 28 | 13 | 0.0 |

**PREVISÃO DO TEMPO**

Até às 14 horas de hoje, para todo o Estado de São Paulo.
TEMPO — Bom, passando a instavel com chuvas no fim do periodo.
TEMPERATURA — Estavel a principio declinando após.
VENTOS — De Nordeste a Sudoeste, com rajadas muito frescas a fortes.

# Impressionante o vulto das obras empreendidas pela RAE na capital

## Impressões do vereador Anselmo Farabulini Junior, que as visitou — Capacidade e possibilidades — Sugestões aos edis

Estiveram em visita às obras da Repartição de Aguas e Esgotos os vereadores Anselmo Farabulini Junior e Silva Azevedo. Ambos tiveram a oportunidade de conhecer os trabalhos que estão sendo executados por aquela Repartição, no sentido de ser regularizado o fornecimento de agua.

**DE PARABENS A R. A. E.**

O vereador Farabulini Jor., assim se referiu a visita:

— "Não resta duvida que a R. A. E., tendo como diretor o eng. Plinio Penteado Whitacker, está desenvolvendo um trabalho de grande amplitude, no que se refere à solução definitiva do problema de abastecimento de agua para a capital. Visitando suas obras, na companhia do colega Silva Azevedo, pudemos de perto verificar a importancia desse empreendimento. Conforme nos esclareceu o eng. Plinio Penteado Whitacker as instalações em execução são das maiores que já se fizeram na America do Sul. Integram elas um vasto planejamento a longo alcance, que obedece ao principio basico de que o abastecimento deve ser estendido a todas as ruas de todos os bairros e deverá o serviço dispor de capacidade para fornecer, em qualquer epoca do ano, o volume de agua necessario ao consumo, sendo ainda as obras capazes de atender ao crescimento da população, e portanto, da demanda da agua durante um numero razoavel de anos. Esse conjunto de obras consta de duas partes: instalação de captação, filtração e adução de agua para a cidade e instalação de distribuição constituidas de subadutoras, reservatorios e redes distribuidoras, além de melhoramentos nas antigas adutoras.

Estas obras constam de cinco novas adutoras de aguas provenientes da represa de Guarapiranga, em Santo Amaro, cada uma com capacidade para fornecer 86.400.000 litros — dia, e, com as quais será aumentado de 432.000.000 litros — dia o volume fornecido à cidade. Acrescidas à antiga adutora construida em 1929, haverá seis (6) adutoras daquela procedencia, com um volume diario de 518.400.000 litros por dia de agua. Na adutora Rio Claro constroem-se barragem do Ribeirão do Campo e a adução das aguas do rio Guaratuba (que ora corre para o oceano e será desviado para essa adutora), de modo a garantir um volume total diario de 250.000.000 de litros nessa canalização. Chegamos então à feliz conclusão de que em 1955 ao termino dessas obras, o abastecimento de agua que agora dispõe de mais de 420 milhões de litros — dia, passará a 900 milhões de litros — por dia. Aí, então, o paulistano não terá mais de sofrer as tremendas dificuldades ocasionadas pela falta de agua; como acontece no momento em nossa cidade. Está de parabens a R. A. E. na pessoa do engenheiro Plinio Penteado Withacker, por essa magnifica obra", concluiu o sr. Farabulini Junior.

O vereador Silva Azevedo, falando sobre o mesmo assunto, disse:

"Todos os vereadores devem visitar essas obras, a fim de verificar o seu vulto e ter certeza de que, dentro de muito pouco tempo, o paulistano deixará de sofrer as agruras da falta de agua.

Seria interessante até que o governo federal, na pessoa do paulista Coriolano de Gois, fizesse uma visita a essas obras, para se capacitar de que, se gastamos divisas nesse particular, elas são empregadas utilmente de modo a merecer o apoio que não vêm tendo da CEXIM".

# III CONGRESSO DA ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS

Realizou-se ontem, às 10 horas, a sessão de encerramento do III Congresso da Associação dos Antigos Alunos da Faculdade de Filosofia, Ciencias e Letras da Universidade de São Paulo.

Inicialmente foi apresentado o relatorio da diretoria anterior. Votaram-se a seguir varias moções: — a) — apoio ao projeto, apresentado pelo deputado Cid Franco, visando conceder preferencia na matricula em estabelecimento de ensino oficial aos alunos que provem falta ou insuficiencias de recursos; — b) — Moção de agradecimento aos orgãos da imprensa que colaboraram na divulgação dos trabalhos do congresso, com especial referencia à secção de "Administração e Ensino" de "A Folha da Manhã", "Escolas Professores e Alunos" de "O Tempo" e ao jornal "O Estado de São Paulo".

Aprovaram-se, ainda, as seguintes indicações: — a) sugerir à nova diretoria a realização de solenidade de comemorativa do 20.o aniversario de fundação da Faculdade, à 24 de janeiro de 1954; — b) sugerir à nova diretoria, apoio à Reitoria da Universidade de São Paulo, na Campanha pró-monumento a Armando Sales de Oliveira.

Realizou-se a eleição da nova diretoria da Associação, que regerá os destinos da entidade até julho de 1954. A diretoria eleita ficou assim constituida: — presidente, Sergio Corrêa; — vice-presidente, Oliveiros da Silva Ferreira; — 1.o secretario, Maria Aparecida do Val Ramos; — 2.o secretario, Maria da Conceição Martins Ribeiro; — tesoureiro, Edda Ilse Janotti. — CONSELHO DELIBERATIVO — Quimica: Haim Jurist; — Geografia e Historia: Emanual Veiga Garcia; — Letras Classicas: Reinaldo Dias; — Neo-latinas: Carlo Inama; — Letras anglo-germânicas: Onédia Barbosa; — Ciencias Sociais: Renato Jardim Moreira; — Pedagogia: Carlos Corrêa Mascaro; — Filosofia: nistração e Ensino" de "A Folha Dante Moreira Leite; — Historia Natural: Napoleão S. dos Santos; — Fisica: Amalia Cebrián.

## O ALFAIATE DO ANO DA COROAÇÃO



Como acontece todos os anos, a Federação Nacional de Alfaiates da Grã-Bretanha realizou em Londres seu tradicional certame destinado a escolher o "Alfaiate do Ano", e ao qual comparecem os mais renomados profissionais britânicos. Desta vez o importante acontecimento revestiu-se de maior brilhantismo, pois nêle tratou-se de eleger o "Alfaiate do Ano da Coroação". E como já havia sucedido em 1952, o famoso troféu "Dandy" foi novamente conferido a John King Wilson, conhecido alfaiate londrino e diretor da importante firma especializada John Morgan & Co., de Albermale Street.

Para que se faça uma idéia do prestígio de John King Wilson e da alta qualidade de seus trabalhos, basta dizer que em sua alfaiataria são confeccionados, com exclusividade, os trajes de reis, príncipes e outras personalidades mundiais.

Para atender ao bom-gosto dos homens brasileiros é que A Exposição lançou a sua nova e já consagrada roupa King Wilson, no legitimo Estilo Londrino, e criada por John King Wilson, bi-vencedor do troféu "Dandy" e agora também o Alfaiate do Ano da Coroação e que veio a São Paulo especialmente contratado pelo conhecido estabelecimento paulista.

## A CAPITAL DA ELEGÂNCIA MASCULINA

Data de tempos imemoriais o prestígio de Londres como a Capital da elegância masculina. De suas famosas alfaiatarias têm saido para o mundo inteiro os ditames que vêm orientando a moda do sexo forte. Não só os elegantes da alta aristocracia britânica, mas tambem reis, imperadores, principes, e embaixadores de todos os paises sempre deram a sua preferência ao famoso "Estilo Londrino". E foi justamente essa preferência que levou os mestres da Alfaiataria Britânica a superarem uns aos outros, no afã de elevar ao mais alto grau o padrão da elegância masculina.

**O QUE É O "ESTILO LONDRINO"**

Para se definir o tradicional "Estilo Londrino" é preciso antes adiantar que o alfaiate britânico não é apenas um artífice. É, realmente, um verdadeiro artista em seu setor de atividades. Embora obedecendo todos ao que se convencionou chamar de "Estilo Londrino" — sem possuirem assim um "estilo individual", como acontece com os costureiros franceses — os mestres britânicos da elegância masculina produzem, cada qual, autênticas obras primas de alfaiataria que sempre satisfazem aos gostos apurados dos homens que fazem questão de vestir-se bem. Convem notar, todavia, que o "Estilo Londrino" é mais um criador de efeitos do que propriamente de formas e detalhes. Assim é que, conjugando verdadeira arte com a técnica da alfaiataria, o profissional britânico consegue, dentro da maior simplicidade e sobriedade, criar uma roupa que permite uma "elegância natural", sem nenhum artifício. Isso porque um terno bem feito não deve apresentar o aspecto de "roupa nova", e deve proporcionar o maior confôrto possivel. Para resumir: o famoso "Estilo Londrino" da à roupa caracteristicas tais que a pessoa que a veste sente-se à vontade, desde o primeiro instante.


**Uma roupa gostosa de vestir...**

*desde o primeiro dia!*




*Etiqueta King Wilson — um motivo de orgulho!*

Roupas em casimira escamada Kowarick. Paletó 3 botões e jaquetão 4 botões. Diversas côres. **$ 1.450**

Roupas em casimiras de qualidade. Paletó 3 botões e jaquetão 4 e 6 botões. Diversas côres. **$ 1.600**

a nova roupa KING WILSON no famoso Estilo Londrino uma exclusividade da

**A Exposição**

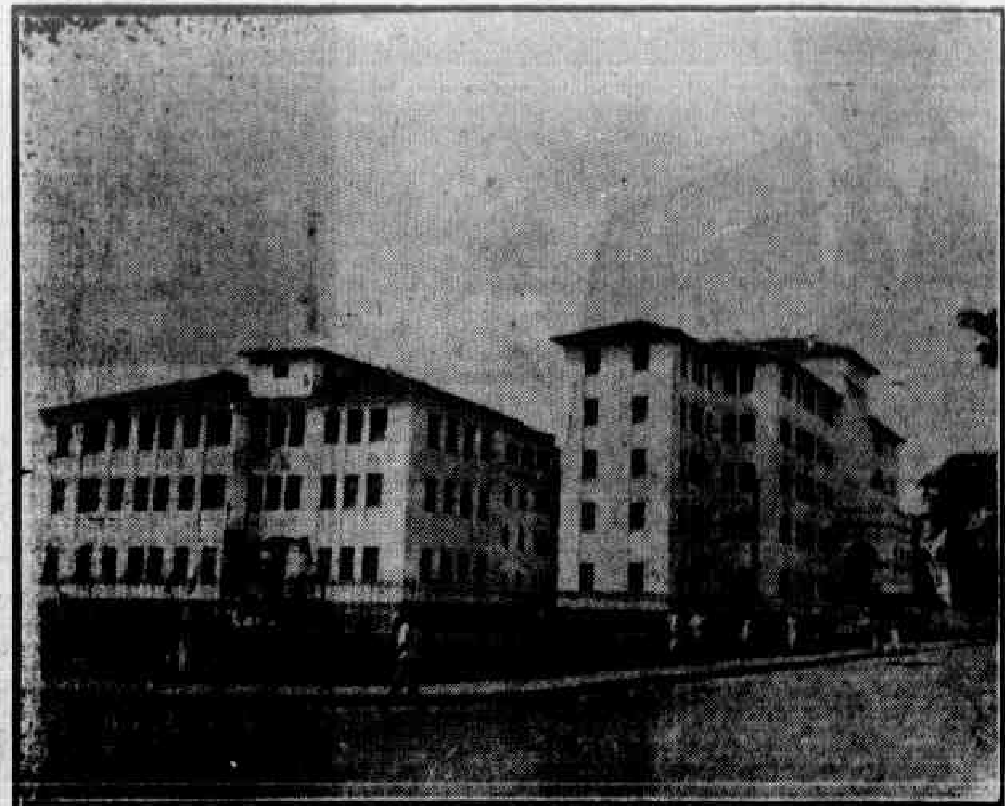
PATRIARCA - BRÁS - BELÉM - CAMPINAS

**Sempre a primeira em roupas para homens!**

Standard - Er - 552

# UM ANO DE REALIZAÇÕES NO I.A.P.E.T.C.

## ASSISTENCIA MEDICO-HOSPITALAR E HABITAÇÕES PARA OS SEGURADOS EM TODO O PAÍS



**Hospital Getulio Vargas em Recife**

A data de 6 de junho para o IAPETC tem significação gratissima. Assinala o inicio de uma época de renovação e empreendimento que muito têm concorrido para bem recomendar essa autarquia ao conceito publico e coloca-la em situação de destaque no seio de suas congêneres.

Para esse resultado elogiavel e satisfatorio, relevantes têm sido o esforço e a dedicação dos que atualmente vêm ocupando seus postos de comando, chefiados pelo sr. Cecilio Marques, seu presidente. A obra que esses homens estão levando a termo na direção do IAPETC visa integrar a instituição, na reatividade dos seus milhares de associados, que se disseminam por todos os Estados do Brasil.

Orientados por esses propositos, os dirigentes do IAPETC, no balanço de suas atividades, ao termo de um ano de trabalho, sentem-se confortados em poder enumerar e submeter ao julgamento da massa dos contribuintes da autarquia as realizações que adiante se discriminam e que assinalam o esforço e a boa-vontade com que os interesses do Instituto foram cuidados no periodo que vai de 6 de junho de 52 a 6 de junho de 53:

**REALIZAÇÕES:**

**ASSISTENCIA MEDICO-HOSPITALAR**

PERNAMBUCO — Grande hospital "Getulio Vargas". 440 leitos — Maternidade — Creche — Isolamentos — Inaugurado em 19-3-1953 — Postos medicos nos nucleos de segurados.

RIO G. DO SUL - Grande hospital de Porto Alegre — 180 leitos — Moderna aparelhagem. — Inaugurado em 9-1-53.

CEARA' — Ambulatorio com plantão noturno em Fortaleza.

PARAIBA — Posto medico-dentario em Cabedelo. — Ampliação do Posto medico de Campina Grande.

PARA' — Novas instalações dos serviços medicos de Belém, inaugurados em 19-4-53.

MINAS GERAIS — Arrendamento de um andar no hospital "Felicio Roxo" — 160 leitos, para os segurados de Belo Horizonte — Posto medico em Barbacena.



**Hospital do IAPETC em Porto Alegre**

**HABITAÇÕES PARA OS SEGURADOS**

DISTRITO FEDERAL — Conclusão e inauguração do conjunto residencial da rua Baronesa de Uruguaiana, em Lins de Vasconcelos — Conclusão e inauguração dos edificios "19 de Abril" e "24 de Outubro", na Avenida Ataulfo de Paiva e rua General Urquiza, respectivamente — conclusão do conjunto residencial "D. Darcy Vargas", em Bonsucesso, com 324 apartamentos — Lançamento da pedra fundamental de um novo conjunto em Bonsucesso, na Avenida Teixeira de Freitas, para 1.100 apartamentos — Conclusão do edificio da rua do Catete, 328, com 14 andares.

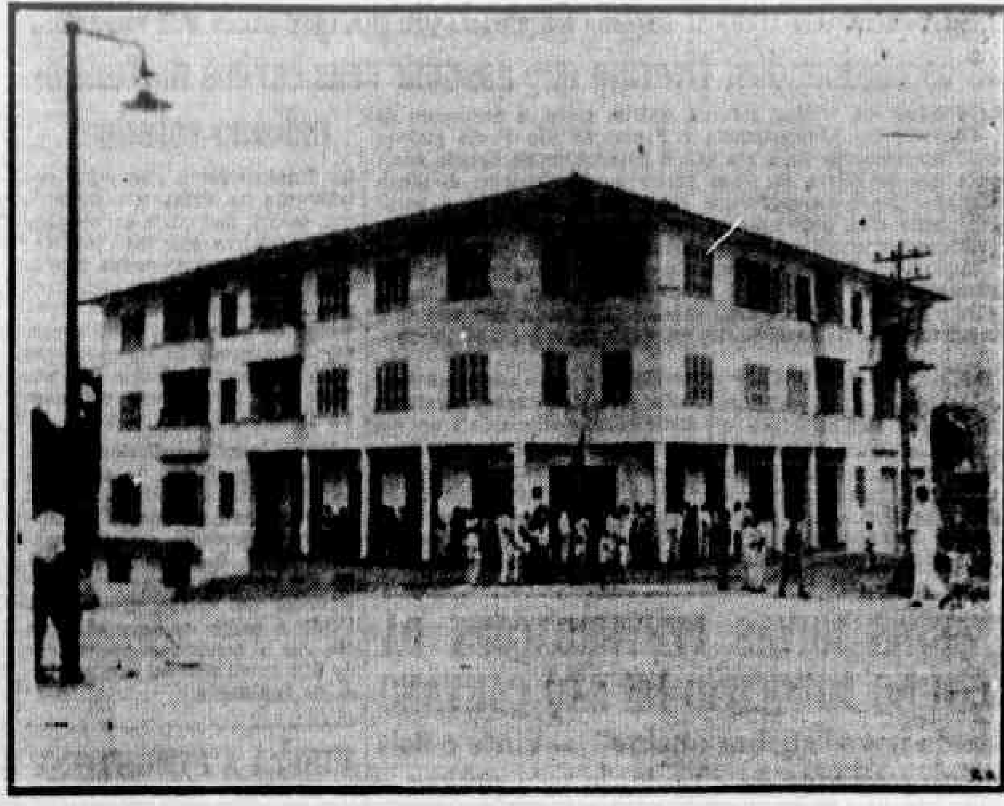
SÃO PAULO — Conclusão do conjunto residencial da Vila de Sabará, com 100 casas, na capital paulista — Conclusão do conjunto residencial de Guaguaçu, com cerca de cem residencias, na cidade de Santos.

RIO G. DO SUL — Lançamento da pedra fundamental do conjunto de Passo da Areia, para 108 casas.

PERNAMBUCO — Lançamento da pedra fundamental do conjunto residencial do Ibura, com 100 casas.

PARAIBA — Lançamento da pedra fundamental do conjunto residencial "Ministro José Americo", com 50 casas.

MATO GROSSO — Conclusão de apartamentos no edificio-sede da Delegacia Regional, em Cuiabá.



**Delegacia Regional do IAPETC em Cuiabá, Mato Grosso**

BAHIA — Conclusão e inauguração do conjunto residencial "Castro Alves", com 190 casas e apartamentos.

AMAZONAS — Inauguração de apartamentos no novo edificio-sede da Delegacia Regional, em Manaus.

**EDIFICIOS PARA SEDE DE DELEGACIAS:**

AMAZONAS — Conclusão do majestoso edificio-sede da Delegacia de Manaus, com 10 andares.

MATO GROSSO — Conclusão do edificio-sede da Delegacia Regional em Cuiabá, moderno e amplo.

**FINANÇAS**

— Extinção do "deficit" mensal de 13 milhões.

— Aumento de 116 milhões na arrecadação, sem o computo da receita proveniente de combustiveis liquidos.

— "Superavit" de 30 milhões na arrecadação, pela primeira vez na historia do Instituto.

— Mais de duzentos milhões de reservas no Banco do Brasil.

— Criação de Agencias no Interior com aumento da arrecadação.

— Pagamento do Abono de Natal.

**FUNCIONALISMO**

— Pagamento do abono de emergencia.

— Restauração das promoções periodicas.

— Reestruturação dos quadros, em preparo.

— Criação do Curso de Revisores.

# Corte sumario do suprimento de energia eletrica aos infratores do racionamento

### EXCESSO DE MAIS DE UM MILHÃO E TREZENTOS MIL KWH POR DIA — RELAÇÃO DE NOVOS REINCIDENTES

(Recebemos o seguinte comunicado semanal do DAEE:

"O Departamento de Aguas e Energia Eletrica comunica que a situação dos reservatorios da São Paulo Light and Power Company Limited, na semana finda em 11 do corrente, era a seguinte: reservatorio Billings, volume 36,17 por cento; reservatorio de Sorocaba, volume 34,07 por cento e reservatorio de Guarapiranga, volume de 56,86 por cento.

Esses volumes representam, respectivamente, energia potencial disponivel de 636.694.541 kwh, .. 47.899.285 kwh e 157.687.354 kwh, ou seja, um total de ..... 842.461.180 kwh. Por outro lado, na semana anterior, finda a 4 do corrente, a potencia média exigida do sistema — a qual para salvaguarda das reservas hidraulicas dos reservatorios, devia ser da ordem de 348.118 kW — foi de 405.623 kW. Consequentemente, o consumo médio diario de energia em tal semana, que devia ser da ordem de 8.354.832 kwh, foi de 9.734.944 kWh.

Houve, portanto, um excesso de consumo diario de 1.380.112 kwh, sobre o total que, para salvaguarda das reservas hidraulicas, era exigivel de todo o sistema.

Não se tendo conseguido nenhuma redução do consumo em relação à semana anterior, finda a 27 de junho, antes acusando os dados acima, na semana finda em 4 do corrente, um acrescimo de 51.733 kwh no consumo médio diario, não obstante as reiteradas advertencias e apelos aos consumidores, o Departamento de Aguas e Energia Eletrica, adverte pela ultima vez aos interessados que ordenou o corte sumario do suprimento de energia eletrica, a todos os consumidores infratores reincidentes de acordo com os seus Atos numeros 21 e 24 publicados no Diario Oficial de 27 de março e 25 de junho p. p. e está organizando a lista dos reincidentes industriais para que se ordene os respectivos cortes dentro das normas já publicadas que são as seguintes: os reincidentes que forem mais de uma vez encontrados em flagrante infração terão as suas instalações desligadas, em dia previamente publicado pelo DAEE."

**REINCIDENTE**

"Em segunda inspeção, realizada em 13-7-1953, foi verificado que os consumidores abaixo relacionados continuam a infringir as disposições do Ato n.o 21 de 14 de março de 1953.

Primeira Penalidade de Advertencia — Lista n.o A-23, de ... 10-6-1953, publicada nos jornais "A Gazeta" de 2-7-1953, "Correio Paulistano" de 2-7-1953, "Diario de São Paulo" de ... 4-7-1953 e "Gazeta Mercantil" de 7-7-1953.

**Luminosos Acesos — (Art. 6.o alinea a)**

Rua Ana Cintra, 95 — Hotel Cintra; Alameda Glette, entre 898 e 910 — Hotel Florial; Idem, idem, 920 — Bar Café Unidos; Rua Helvetia, 228 — Edna Hotel; Praça Princesa Isabel, 232 — Hotel Princesa Isabel.

**LISTA N.o A-66**

"Em segunda inspeção, realizada em 13-7-1953, foi verificado que os consumidores abaixo relacionados continuam a infringir às disposições do Ato n.o 21 de 14 de março de 1953.

Primeira Penalidade de Advertencia — Lista n.o A-25 de ... 11-6-953, publicada nos jornais "Correio Paulistano" de 1-7-953, "A Gazeta" de 1-7-1953 e "Diario de São Paulo" de 2-7-1953.

**Luminosos Acesos — (Art. 6.o alinea a)**

Alameda Barão de Limeira, 204 — Ita Hotel; Alameda Barão de Piracicaba, 52 — Hotel Colonial; Idem, 53 — Hotel Piracicaba; Idem, 89 — Cuba Hotel; Idem, 91 — Hotel Esteves; Idem, 115 — Hotel Jaboticabal; Idem, 211 — Hospedaria Rio Volga; Alameda Cleveland, 260 — Est. Julio Prestes (E. F. S.) lum. da Equitativa; Idem, 260 — Est. Julio Prestes (E. F. S.) lum. da "Antartica"; Idem, 260 — Et. Julio Prestes (E. F. S.) lum. "Gancia Vermouth Branco"; Idem, 273 — Hospedaria Sta. Cruz; Idem, 283 — Hotel Mondego e Bar; Idem, 285 — Hotel Sorocabanos; Alameda Dino Bueno, 258 — Hotel Belo Horizonte.

**Não Apagaram as Luzes das Vitrinas — (Art. 6.o alinea a)**

Alameda Barão de Limeira, 510 — Automoveis (Il. interna); Alameda Cleveland, 260 — Est. Julio Prestes (E. F. S.) Vitrina da O'tica Souza Dias; Idem, 260 — Est. Julio Prestes (E. F. S.) Vitrina da Sociedade Industrial de Oleos Ltda. "SIDOL"; Idem, 260 — Est. Julio Prestes (E. F. S.) Vitrina "Radio New Tone".

**Fachadas Iluminadas (Art. 6.o alinea a)**

Alameda Dino Bueno, 468 — Hospedaria Paraná".

# RESPIGOS E RECORTES

**AI VEM A NOVA REFORMA DO MINISTERIO**

**"Dentro de oito meses — assinala o "Diario Carioca" — deverá ocorrer nova reforma ministerial. Os titulares da Justiça, Educação, Agricultura e Trabalho deverão deixar as Pastas, a fim de desincompatibilizar-se para as eleições. Os srs. João Goulart e Antonio Balbino são candidatos aos governos do Rio Grande do Sul e da Bahia. Os srs. Tancredo Neves e João Cleofas não querem ficar no ostracismo, de modo que pleitearão, respectivamente, cadeiras na Camara e no Senado.**

**"Assim, em março de 1954, haverá, pelo menos, quatro vagas no Ministério. E' claro que em politica como diz o sr. Tancredo Neves, não se pode planejar a longo prazo. Oito meses, porem, não parece longo periodo, constituindo espaço de tempo razoavel para as previsões. E estas indicam no quadro da vida publica nacional as modificações que deverão ocorrer.**

**"O governo, aliás, precisa resolver alguns dos mais graves problemas do país. Se nada fizer, como tem acontecido até agora, então é que poderão acontecer fatos imprevisiveis. Não se sabe qual será a capacidade de resistencia do povo, que "já não sabe de nada de tanto sofrer de tudo".**

**MARANON E A MULHER**

"Hospeda o Rio — acentua o "Correio da Manhã" — uma das figuras expressivas da medicina mundial. O professor Gregorio Maranon, que por sinal já aqui esteve e brilhou, pois é o que faz sempre por onde passa, é escritor fascinante, que faz da ciencia uma fonte perene de encantamento. As verdades mais aridas e sobrias dá-lhes uma roupagem literaria de cores amaveis de conto de fadas. Lê-lo é viajar com um guia ameno pelas veredas gelidas da ciencia, porque dela arranca motivos de emoção e mesmo nascentes de ternura...

"Segundo o vigoroso pensador espanhol, os dois sexos em que se devide a humanidade, masculino e feminino, seriam apenas um, pois a mulher não passaria de um homem que não completou, no utero materno, seu ciclo evolutivo. Eva seria, como todas as suas companheiras de sexo, um Adão frustrado...

"E mesmo depois de nascer e se proclamar mulher, continua ela sua marcha em procura do termo da evolução sexual unitaria, que é o homem. Tanto assim, sustenta Maranon, que no correr da existencia, vai perdendo a gracilidade e a ingenuidade femininas para tentar iniciativas sérias, até de ordem financeira. A mulher moça, que no dinheiro via apenas um instrumento capaz de realizar seus caprichos e satisfazer sua vaidade, passa a considerar o numerario e o cifrão como alta aspiração domestica e social. Tudo isso porque caminha na senda da masculinização. Torna-se presumida e se atira às grandes empresas, ela que se esquivava, em moça, e permanecia alheia aos problemas pouco compativeis com a existencia feminina. Moralmente se transfigura, tornando-se material e objetiva. E até fisicamente se processa sua virilização, pois as linhas de seu perfil se acomodam à nova condição evolutiva. A voz se torna mais imperativa e rispida e até algumas há, mais evoluidas no sentido da virilização, que adquirem traços de homem, sem excetuar o proprio bigode e a pelugem do rosto. E' a mulher barbada... A mulher nunca alcança a meta final da masculinização, mas tambem nunca deixa de procurá-la inconscientemente, movida pelo imperativo da evolução que só reconhece um ente acabado que é o homem, ficando sua companheira distante desse desfecho.

Eis uma tese que o professor Gregorio Maranon gosta de versar e que tanta vez tem abordado em seus livros. Verdadeira ou falsa, representa um grande esforço mental que somente um privilegiado da inteligencia poderia realizar. E quem conhece o mundo, embora estranho aos ditames da ciencia, em cujos canones foi o sabio espanhol estribar sua concepções, sabe que realmente, senão todas, muitas são as mulheres que com o correr do tempo se virilizam e adquirem, desgraçadamente para os homens, os predicados do chamado sexo forte, sem todavia alcança-lo".

**COLITES ANTIGAS**

Amebas — Giardias — Gases — Colicas — Diarreias — Disenterias — Prisão de ventre — Apendicites — Estreitamentos — Cancer e hemorragias — Hemorroidas — Fistulas — Tratamento direto na parte intestinal doente

**DR. ALVARO MACHADO**

Especialista da Benef. Portug. Marcar hora — Praça Ramos de Azevedo, 195 — Telefone: 34-4375

# SOCIEDADES E SINDICATOS

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TECNICAS — Reune-se amanhã, às 14 horas, na sede da Associação Brasileira de Normas Tecnicas, à rua João Briccola, 24, 24.o andar, a Comissão Tubos Ceramicos Vidrados e Tintas e Vernizes.

# II Exposição Internacional de Arquitetura

### Participação da Holando e dos Estados Unidos

Juntamente com a II Bienal de São Paulo, será realizado na capital paulista, de 8 de dezembro do corrente ano a fins de janeiro de 1954, e como uma das principais manifestações artisticas do programa comemorativo do IV Centenario da Cidade a II Exposição Internacional de Arquitetura.

Pelos preparativos que se desenvolvem e o interesse despertado em todo o mundo, pode asseverar-se que essa exposição estará à altura dos demais pavilhões da II Bienal, que se anunciam como de excepcional valor, tanto pelo conjunto de obras e como pelo criterio de sua apresentação. No caso particular da arquitetura, essa qualidade superior que se espera de uma exposição internacional, organizada por arquitetos brasileiros, tem especial significação em virtude da grande nomeada de que goza, no exterior, a nossa moderna arquitetura.

Será, pois particularmente importante a representação brasileira à Exposição Internacional de Arquitetura. O Instituto dos Arquitetos do Brasil, colaborando estreitamente com a II Bienal através de seus orgãos e departamentos, incumbiu-se de obter para o certame o comparecimento em bloco dos arquitetos nacionais, o que já se acha praticamente assegurado.

Foram dirigidos convites a personalidade de renome internacional no campo da arquitetura moderna, para que participem do juri de premiação. Entre outros membros do Juri figuram os dos arquitetos Le Corbusier, José Luiz Sert, Alvar Aalto, Max Bill e Ernesto Rogers.

**PARTICIPAÇÃO ESTRANGEIRA**

Sabe-se já que tambem a Holanda apresentará seus arquitetos em grupo, numa exposição constituida de 50 paineis, para os quais o Sindicato dos Arquitetos Holandeses solicitou uma area de 250 metros quadrados.

O Museu de Arte Moderna de Nova York, por intermedio do sr. Philip C. Johnson, diretor do seu Departamento de Arquitetura, informou que apresentará os maiores arquitetos norte-americanos, com uma documentação tecnica e fotografica das mais completas e atuais.

Ao mesmo tempo, prevê-se que seja numerosa a participação extra-grupo dos arquitetos norte-americanos, a julgar pelas noticias chegadas dos Estados Unidos, bem como pela propaganda feita, espontaneamente, nos meios profissionais e nas Universidades da America do Norte, pelo Instituto Americano dos Arquitetos e por todas as revistas e publicações especializadas do país.

**CONCURSO DE VITRINAS EM JANEIRO DE 1954**

A Comissão do IV Centenario, pelo seu Serviço de Imprensa e Propaganda, já está recebendo inscrições ao concurso de vitrinas que promoverá em janeiro de 1954, ao ensejo do 400.o aniversario da Cidade.

Na conformidade do regulamento do certame as inscrições serão encerradas a 15 de janeiro do proximo ano. As firmas interessadas devem preencher uma formula de inscrição, que se encontra, desde já, à sua disposição, no referido Serviço de Imprensa e Propaganda, à rua 24 de Maio, 250 — 7.o andar, das 8 às 12 e das 14 às 18 horas. As vitrinas concorrentes deverão permanecer em exposição desde a manhã do dia 16 até a noite do dia 31 de janeiro.

Haverá três premios no valor de Cr$ 50.000,00, 30.000,00 e 20.000,00, para as firmas classificadas em 1.o 2.o e 3.o lugares, respectivamente. Todas as informações a respeito serão dadas no mencionado endereço.

OCORRENCIAS POLICIAIS

# Morta a senhora que dirigia o carro ao ser este abalroado pelo auto-caminhão

### Gravemente ferido o marido, que viajava em sua companhia — Dois menores vitimados numa explosão — Preso em flagrante

Tragico acidente ocorreu na tarde de ontem, na avenida São João, proximidades da rua Ana Cintra. Uma senhora perdeu a vida no interior de seu automovel, ficando seu marido gravemente ferido.

Seriam 12.30 horas quando trafegava pela citada via, em direção ao arrabalde, o auto particular de chapa 3-80-55, dirigido por Maria José Machado Stinch, de 43 anos, casada, residente à rua Ministro Godoi, 432. No veiculo viajava seu marido Armando Maria Peleiro Stinch, de 38 anos. Quando o automovel passava no local acima citado, Maria José foi forçada a manobra-lo bruscamente a fim de evitar uma colisão com outro veiculo que lhe "cortara" a frente. Nesse momento o auto-caminhão de licença especial do Distrito Federal n. 17-56, dirigido pelo motorista Osvaldo Furtado da Silva, se projetou contra o carro dirigido por Maria José, atirando-o contra um muro.

Em consequencia do acidente Maria José e seu marido sofreram gravissimos ferimentos e foram removidos para o posto do Pronto Socorro Municipal, de onde seguiram para o Hospital das Clinicas. Não resistindo aos ferimentos recebidos Maria José faleceu, sendo o corpo recolhido ao necroterio do Gabinete Medico Legal, no Araçá.

A autoridade de serviço na Central de Policia, tomando conhecimento do fato, determinou a abertura de inquerito.

**CICLISTA ACIDENTADO**

Jonas Rodrigues Torres, de 18 anos, solteiro, residente à rua C'elia, 390, na manhã de ontem, pouco antes das 8 horas, passava pela rua Desembargador do Vale, pilotando a bicicleta de chapa 920. Ao atingir a altura do predio 962, fo iatropelado pelo auto-caminhão de chapa 1-49-50, dirigido por José Ferreira do Nascimento.

O ciclista, em estado grave, foi internado no Hospital das Clinicas.

**DOIS MENORES ATINGIDOS PELA EXPLOSÃO**

Na manhã de ontem, por volta das 9 horas, os meninos João, de 8 anos, filho de Miguel Matos, residente à rua Inhauma, 7, e Decio, de 10 anos, filho de Benedito Alves, residente à mesma via, 13, vasculhavam um monte de lixo na varzea do Bom Retiro. Em dado momento explodiu uma bomba que ali fôra atirada, ferindo-os gravemente. Ambos foram removidos para o posto do Pronto Socorro Municipal, no bairro da Lapa.

A autoridade de serviço na Central de Policia, determinou a abertura de inquerito.

**PRESO EM FLAGRANTE**

Paulo Pinto Bittencourt, de 50 anos, casado, residente à rua Senador Feijó, 173, diretor do Tendal Unico, foi preso em flagrante na manhã de ontem, à porta daquele proprio municipal, quando recebia dois mil cruzeiros do açougueiro João Conforto.

Segundo conseguimos apurar, Paulo Pinto Bittencourt, ha tempos foi procurado pelo açougueiro de 24 anos, casado, residente à rua Coronel Bento Bicudo, 1321, que pretendia abrir um açougue na rua Gonçalves Ledo, 285. Alegando não estar o predio dentro das condições requeridas, Paulo Pinto disse-lhe que precisaria dar dois mil cruzeiros para que ele pudesse deferir o pedido.

Não se conformando com a atitude do diretor do Tendal o açougueiro procurou o prefeito da capital e relatou-lhe o sucedido, ficando, então, combinado que ele iria entregar o dinheiro a Paulo Pinto Bittencourt, na porta do Tendal, às 9 horas de ontem. Sem desconfiar das intenções do açougueiro, o diretor do Tendal foi receber a quantia estipulada sendo preso em flagrante e encaminhado à Delegacia de Furtos, sendo autuado.

**"PINGENTE" ACIDENTADO**

No estribo do bonde 263, da linha "Vila Maria", dirigido pelo motorneiro Dorival Santana dos Santos, que seguia para o arrabalde, pouco antes das 13 horas de ontem, viajava o operario José Cavalcanti de Almeida, de 23 anos, solteiro, residente à rua "62", n. 17, naquele bairro. Quando o coletivo passava pela esquina da avenida Celso Garcia, José foi colhido pelo onibus da linha "Vila Carrão" de chapa 18-30-31, guiado pelo motorista Eloi Alegre.

O "pingente" sofreu graves ferimentos, sendo internado no Hospital das Clinicas, havendo inquerito no Oitavo Distrito.

**ATROPELAMENTOS**

Alvaro Alberto de Almeida, de 33 anos, casado, residente à rua Sousa Caldas, 227, às 11.50 horas de ontem, em frente ao predio da 8.a Delegacia de Policia, na avenida Celso Garcia, foi atropelado pelo auto particular de chapa 6-85-56, conduzido por Gino Guerino.

— Na esquina da avenida Nove de Julho com a alameda Lorena, às 14.55 horas de ontem, Pedro Guedes, de 18 anos, solteiro, residente à segunda via citada, 881, foi atropelado pelo auto particular de chapa 1-51-23, guiado por Pablo Fischer. Após o atropelamento este veiculo foi abalroado pelo auto particular de chapa 5-27-30, dirigido por Antonio Vinten Filho.

**ATROPELOU TRÊS MENORES MATANDO UM**

Triste ocorrencia registrou-se na noite de ontem, em frente ao predio 626, da rua Ferreira Araujo. O automovel de chapa .... 28-10-75, dirigido por Eugenio Canciani, atropelou os menores Valter Vaz, de 16 anos, filho de Joaquim Vaz, residente àquela via, 692; Brasilio Ademar, de 11 anos, filho de Salvador Saviani Amorim e Milton Vieira dos Santos, de 15 anos, tambem domiciliado na mesma via, nos predios 626 e 562, respectivamente. Os três menores foram removidos para o Hospital das Clinicas, tendo Valter falecido durante o trajeto. O motorista foi encaminhado à Central de Policia.

**AGREDIDA PELO MARIDO**

Na noite de ontem compareceu ao plantão da Central de Policia Irani dos Santos Silva, de 28 anos, casada, residente à avenida Cruzeiro do Sul, 509, queixando-se de que havia sido agredida por seu marido Moacir Moreira da Silva.

Como seu estado tivesse sido considerado grave foi ela removida para o Hospital das Clinicas, tendo sido instaurado inquerito sobre o fato.



**O CONSUL DO JAPÃO EM VISITA À UNIÃO BRASILEIRA DE COMPOSITORES — Ha poucos dias foi firmado um convenio entre a "The Japonese Society Of Rights Of Authors And Composers (JASRAC), entidade de autores musicais do Japão e a União Brasileira de Compositores, o que vem ampliar mais o intercambio cultural e musical dos dois paises, bem como criar uma situação solida, pratica e eficiente para a cobrança de direitos autorais. Para comemorar o acontecimento a sucursal de São Paulo da U. B. C. ofereceu um coquetel comparecendo, além de numerosos compositores, os srs. Yoshizo Saito, consul geral do Japão, João S. Hirata, consultor juridico do consulado do país amigo, Cristovão de Alencar, presidente da entidade nacional, J. M. Matoba, representante da U. B. C. no Japão, Lauro Garcia, representante geral da U. B. C. em São Paulo, Alexandrino Rosas, superintendente geral da U. B. C. em nosso Estado e numerosas pessoas. A foto é um flagrante da festa que marca nova era no intercambio musical entre o Brasil e o Japão.**

Grande Peregrinação Oficial

AO

6.o Congresso Eucaristico em Be'em do Pará

11 A 16 DE AGOSTO

Aproveitem esta maravilhosa excursão que a AGENCIA GERAL lhes oferece, em vapor estrangeiro de classe turistica. Durante a estada em Belém e nos portos de parada, e navio ficará como hotel flutuante. Saida de Santos em 3 de agosto, escalando no RIO DE JANEIRO.
Volta em 17 de agosto, visitando RECIFE e SALVADOR.
Chegada a Santos a 24 de agosto.
TUDO EM VAPOR.
CABINES DE 2 — 4 — 6 E 8 LUGARES
BONS CAMAROTES AINDA DISPONIVEIS A PREÇOS:
DESDE Cr.$ 8.000,00 (Tudo incluido)
FOLHETOS — INFORMAÇÕES E INSCRIÇÕES NA

AGENCIA GERAL

SÃO PAULO: Av. Ipiranga, 1129 — Fone: 34-7799 ou com o Padre MARCONDES, à Praça da Sé, 47, s/ 104.
RIO DE JANEIRO: Aven. Rio Branco, 120 — Loja 22 — Fone: 22-2577
CAMPINAS: Rua General Osocio, 935 — Fone: 2-441
SANTOS: Rua 15 de Novembro, 8 — Fone: 2-4956

AVISO

Inscrições recebemos diariamente das 7 às 21 horas.
FUNCIONARIOS PUBLICOS ESTADUAIS
Inscrevam-se com urgencia garantindo as melhores acomodações para si e seus familiares!

# VIDA SOCIAL

## MUDANÇA DE ARES

*Uma das coisas mais divertidas deste pais e que atestam o espirito despreocupado dos responsaveis pelos seus destinos é essa disposição três vezes constitucional sobre a transferencia da capital da Republica para o planalto de Goiaz. Divertida porque até hoje ninguem conseguiu convencer-se da realidade dessa providencia nem da sua imperiosa necessidade em face dos altos interesses nacionais; e porque os proprios governos se incumbem de aumentar no espirito do povo essa impressão de ceticismo, já deixando de executar as recomendações dos tecnicos oficialmente nomeados para cuidar do assunto já determinando outras medidas em visivel contradição com o dispositivo constitucional. Exemplo: ao mesmo tempo que incumbe uma nova comissão de estudar a mudança da sede do governo federal, envia mensagem ao Legislativo pedindo abertura de credito para custear a construção de novo palacio destinado ao Senado. Como se pode, assim, acreditar nos propositos de transferencia da capital? Evidentemente, mais logico seria reservar todos os projetos de obras dessa especie e os respectivos recursos para aplicação no planalto goiano... Afinal, em que motivo se baseou a lembrança dos constituintes de 91, que quiseram a todo custo sediar o governo da União nos inospitos sertões dos goiazes? Naquele tempo, o Rio não era um "antro de perdição" nem uma bulhenta metropole capaz de perturbar legisladores e governantes; Copacabana era mato e areião só. Não havia mouros na costa nem desastres na Central a três por dois. E o planalto goiano constituia um ponto remoto, desconhecido e dificil de alcançar no territorio brasileiro. É verdade que havia, no Rio, o fantasma da febre amarela. Esse, porém, foi definitivamente afastado por Oswaldo Cruz, alguns anos depois e somente daí por diante é que a terra carioca se embelezou, ganhou foros de cidade maravilhosa com atavios e seduções perturbadores. Entretanto, os constituintes da segunda Republica fizeram questão de manter o dispositivo da carta magna referente à mudança da capital, já então havendo quem aludisse às inconveniencias modernas da Guanabara, ao comodismo que o ambiente sugeria aos parlamentares, aos perigos de um ataque por mar... Como se o progresso da arma aerea não tivesse tornado obsoletos as fortalezas e navios de guerra... Mas veio a chamada terceira Republica, em plena era atomica, e a mudança continuou no cartaz, isto é, na carta. Desta vez, alguem tentou justificá-la com o argumento de que o Rio fica muito longe (?) e que precisamos levar o progresso aos sertões do interior do pais, até hoje relegados ao abandono... Faz lembrar até a famosa "Marcha para o Oeste", que não houve, como a não menos famosa "Batalha de Itararé"... A mudança tambem não haverá. Ficará no tinteiro, aguçando o apetite dos corretores de imoveis e fornecedores de materiais para o governo. Em tudo isso ha um erro terapeutico: se ha um doente, cuja cura não depende de mudar de ares, esse é o governo do Brasil... — RIB.*

:o:

### ANIVERSARIOS

Festeja hoje o seu aniversario natalicio o nosso prezado companheiro de trabalho Paulo de Tarso Alves, da revisão desta folha e funcionario da Administração Central da E. F. Sorocabana.

• • •

A data de hoje registra o aniversario natalicio do nosso colega de imprensa Valter Fontenele Ribeiro, figura muito relacionada nos nossos meios jornalisticos.

• • •

Ocorre hoje o aniversario natalicio do sr. Osvaldo Laviero Scavone.

• • •

Vê passar hoje o seu aniversario natalicio o menino Nicolas, filho do sr. Nicolas Cabral, alto funcionario da Casa Bastos Mercantil.

• • •

Comemora amanhã o seu aniversario natalicio a sra. Elisa de Barros Silveira, viuva do dr. Alarico Silveira, que foi ministro do Supremo Tribunal Militar, secretario do Interior e secretario da presidencia da Republica no governo Washington Luis.

• • •

Transcorre amanhã o aniversario natalicio do jovem Amadeu, filho do sr. Amadeu Vaneti e da sra. Adelina Vaneti.

• • •

Vê passar amanhã o seu aniversario natalicio o dr. Sidnei Viana, diretor do Hospital São Judas Tadeu.

• • •

A data de amanhã assinala o aniversario natalicio do engenheiro Luiz Del Nero.

• • •

Transcorre amanhã o anievrsario natalicio do sr. Ari Franco de Camargo.

• • •

Ocorre amanhã o aniversario natalicio do menino Carlos Daniel, filho do sr. Helio de Araujo Cunha e da sra. Noemia de Araujo Cunha.

• • •

Fazem anos hoje:

a menina Teresinha, filha do sr. Mario Pereira Melão;

a menina Aparecida, filha do sr. Djalma Vieira e da sra. Geralda Vieira.

a menina Adelina, filha do sr. Antonio Lorusso e da sra. Guiomar Lorusso;

o menino Jairo, filho do sr. Jair Alvarenga e da sra. Elvira Alvarenga;

o menino Armando, filho do sr. Armando Cavaller e da sra. Julieta Cavaller;

a srta. Adair, filha do sr. Sebastião Morais Campos e da sra. Leonor Campos;

a srta. Marina, filha do sr. Otavio Pimentel e da sra. Bijou Cotrim Pimentel;

a srta. Helena Samara, radio-atriz da Radio Nacional, filha da viuva sra. Sofia Kaluê;

a srta. Olga, filha do sr. Caetano Copini e da sra. Maria Copini;

a sra. Tereza Morais Garrido, esposa do sr. Sebastião Garrido;

a sra. Maria Barbosa Romeu, esposa do sr. Sebastião Romeu;

o sr. Aristeu Seixas;

o sr. José Coutinho;

o sr. Moisés Cavalcante de Araujo;

o sr. João Miguel Sobrinho, negociante nesta praça.

• • •

Fazem anos amanhã:

a menina Teresa, filha do sr. Caetano Giordano e da sra. Amelia Giordano;

a menina Maria Helena, filha do sr. Agenor Machado Santos e da sra. Maria Blumer Santos;

o menino Adilson, filho do sr. Ataliba Marabelo e da sra. Leonilda Capdiglione Marabelo, residente em São João Del Rei, Minas;

o menino Durval, filho do cap. João Franco Nadia e da sra. d. Deolinda Canelas Nadia;

o menino Natam, filho do sr. Jacob Rosenvald e da sra. Lucia Rosenvald;

a srta. Celia Basso, filha do sr. Leandro Basso, chefe do escritorio do Departamento de Finanças da E.F. Sorocabana e da sra. Julieta Moreira Basso;

a srta. Anita, filha do sr. Leone Colombo;

a srta. Tulia, filha do sr. Heitor Quilice e da sra. Fernanda Quilice;

a sra. Ermantina Potel, esposa do sr. Carlos Frederico Potel;

a sra. Heloisa Tostes Marrey Uint, esposa do sr. Edmundo Valera Gagiano Uint;

o dr. Hugo Rosa;

o prof. Miguel Oliva Feitosa;

o pe. Vitor Vicenzi;

o sr. Alvaro Tavares;

o sr. José Benedito Frageso;

o sr. Francisco Torres.

### NOIVADOS

Contrataram casamento em Garça, o sr. Agnelo Helou, filho do sr. Miguel Helou, nosso prezado colaborador e da sra. Carmelita Fontareli Helou, já falecida, com a srta. Raquel, filha do dr. Miguel Bruno Ferreira e da sra. Estela Ferreira.



VIAJANDO PARA O RIO... hospede-se no Grande Hotel PRESIDENTE!

Bem no centro da cidade, o Grande Hotel Presidente proporciona-lhe o conforto de um hotel moderno, com pequena despesa. 206 apartamentos, de frente, com banheiro e telefone privativos. Diarias a partir de Cr$ 70,00.

Grande Hotel PRESIDENTE
Rua Pedro I - 19 - Tel. 52-4004
Esq. da Pça. Independência
Rio de Janeiro

### NUPCIAS

ENLACE FRANCO WERNER-SCAVACIN

Realiza-se hoje, às 10 horas, na Igreja de Santa Margarida, à avenida Lins de Vasconcelos, o enlace matrimonial da srta. Wally Carmen, filha do sr. Carlos Werner e da sra. Carmen Franco Werner, com o sr. Decio Scavacin, filho do sr. Silvio Scavacin e da sra. Leonilde Zaneli Scavacin, já falecidos.

Servirão de padrinhos, no religioso, pela noiva, o sr. Oscar Martins de Melo e a sra. Florisa Martins de Melo; pelo noivo, o deputado Martinho di Ciero e sra.; no civil pela noiva, o sr. Carlos Werner e sra. Carmen Franco Werner e pelo noivo o sr. Ernesto Scavacin e sra. Benedita da Silveira Scavacin.

ENLACE SIMON-MORAES LEME

Realiza-se hoje, às 10 horas, na igreja matriz da cidade de Aguaí, o enlace matrimonial do sr. Rui Leme filho do prof. Ernesto Leme, reitor da Universidade de São Paulo e da sra. Dulce Ribeiro Leme, com a srta. Maria Luiza Simon, filha do sr. Augusto Simon, já falecido, e da sra. Rosa Carrozza Simon.

Servirão de padrinhos, no civil, pelo noivo, o dr. José Jacinto Legaspe, a sra. Leonor Legaspe, o dr. José de Moraes Leme e a sra. Irene Godinho Leme, e, pela noiva, o sr. Luiz Aversi, a sra. Maria Aversi, o sr. Adolfo Simon e a sra. Geni Simon.

Paraninfarão a cerimonia religiosa por parte do noivo, o dr. Luiz Domingues de Castro, a sra. Amelia Americano Domingues de Castro, o sr. Paulo Novais de Sousa Campos e a sra. Lucia Leme de Sousa Campos, e, por parte da noiva, o dr. Eduardo Lyrio, a sra. Iolanda Legaspe Lyrio, o sr. Gregorio Carrozza e a sra. Geni Carrozza.

ENLACE BUSTAMANTE-RANDO

Realiza-se no proximo dia 25, às 17 horas, na residencia da noiva, à rua Carneiro Leão, 380, o enlace matrimonial do sr. Nelson Gimenez Rando, filho da sra. Josefa Gimenez Rando, com a srta. Vitoria, filha da sra. Assunção C. Bustamante.

Paraninfarão o ato, pelo noivo, no civil, o sr. Fernando Bustamante e sra. e no religioso o sr. Ivo Antonio Daniel e sra.; pela noiva, o sr. José Hila Filho e sra., no civil, e Francisco Penelo e sra., no religioso.

ENLACE ANDREOZZI-CALANDRINI

Realiza-se no proximo dia 26, às 18 horas, na Igreja de Nossa Senhora da Consolação, o enlace matrimonial do sr. Paulo Andreozzi, filho do sr. Bernardino Andreozzi e da sra. Luiza N. Andreozzi, com a srta. Wilma, filha do sr. Luiz Calandrini e da sra. Amalia Calandrini.

Servirão de padrinhos nos atos civil e religioso o sr. Mauro Del Negro e a sra. Adelaide Andreozzi Del Negro.

ENLACE MENDES-SARGENTINI

Realiza-se no proximo dia 26, às 11,30 horas, na igreja matriz de Pindorama, o enlace matrimonial da srta. Maria Teresinha, filha do sr. José Dias Mendes e da sra. Maria A. Ferraz Mendes, com o sr. Ezio, filho do sr. Silvio Sargentini e da sra. Pierina Faneli Sargentini.

### HOMENAGENS

DR. UBIRAJARA MARTINS

Os associados do Tenis Clube Paulista oferecerão hoje, às 19 horas, na séde social, à rua Gualachos, 285, um jantar em regozijo pelo regresso do seu presidente, dr. Ubirajara Martins, que é tambem um dos diretores da Light and Power.

Adesões no bar e na secretaria do gremio ou pelo telefone: 31-2167.

PROF. CARLOS DA SILVA LACAZ

Amigos e admiradores do prof. Carlos da Silva Lacaz prestar-lhe-ão uma homenagem que consiste de um jantar a realizar-se às 20 horas do dia 6 de agosto, na Maison Suisse.

A comissão está assim constituida: prof. Jaime de Albuquerque Cavalcanti, prof. Lineu Matos Silveira, prof. João Alves Meira, dr. Benedito Paula Santos Filho, dr. Anisio Costa Toledo, dr. Floriano Paulo de Almeida e dr. Roberto Franco do Amaral. Adesões poderão ser dadas ao sr. Dante Nese. Telefones: 36-3237 e fone: 8-2161, ramal 144.

### REUNIÕES DANÇANTES

GRUPO C.R.T. — Hoje, das 20 às 24 horas, no salão de festas da av. Ipiranga, 1267, será realizado mais um "Coquetel dançante" promovido pelo Grupo CRT.

CLUBE GINASTICO PAULISTA — O Clube Ginastico Paulista realizará hoje, em sua sede social, à rua General Couto de Magalhães, 280, um sarau dançante com inicio às 20 horas, dedicado aos socios e familias. Abrilhantará a reunião a orquestra amadora composta de associados do clube.

LORDE CLUBE — O Lorde Clube oferecerá hoje, das 17 às 22 horas, à avenida Ipiranga, 1267, mais uma reunião dançante dedicada aos seus associados e familias.

MARCONI CLUBE — Hoje, nos salões de sua séde social, será realizada mais uma vesperal dançante promovida pelo Marconi Clube.

CLUBE DE REGATAS TIETÉ — No proximo dia 25, às 22 hras, será realizado o "Baile da Lareira", promovido pelo Clube de Regatas Tieté, com animação de Zezinho e seu conjunto de TV.

EFEMERIDES DE HOJE

(19 de julho)

MUNDIAIS:

64 — Roma é incendiada por ordem de Nero.

711 — Batalha de Guadalete, no rio do mesmo nome, entre visigodos do rei Rodrigo e mussulmanos comandados por Tarik. Esse episodio marcou o fim do dominio visigodo na Espanha.

1761 — Nasce Juan José Castelli, politico argentino.

1775 — Nasce o principe Camilo Borghese, segundo marido de Paulina Bonaparte, irmã de Napoleão.

1783 — Tupac Amaru é executado na cidade de Cuzco.

1803 — Nasce em Madrid Ramon Mesoneros Romanos, escritor espanhol, que se tornou conhecido por seus trabalhos sobre a capital espanhola.

1824 — O imperador Iturbide é executado no Mexico.

1865 — Nasce Carlos Ameghino, naturalista argentino.

1870 — Tem inicio a guerra franco-prussiana.

1943 — Primeiro bombardeio de Roma pela aviação aliada.

NACIONAIS:

1614 — E' nomeado por carta regia para o cargo de prelado da igreja matriz de Pernambuco o padre Antonio Teixeira Cabral.

1635 — Rendem-se os holandeses de Porto Calvo, cercados por Matias de Albuquerque.

1722 — O capitão-general João de Maia da Gama assume o governo do Maranhão.

1849 — Morre no Rio de Janeiro, o 14.o bispo de Pernambuco d. frei Antonio de São José Bastos, monge beneditino.

1874 — O coronel Genuino de Sampaio toma a casa em que estavam entrincheirados os fanaticos muckers.

1880 — Morre Eduardo José Nogueira Angelim, um dos caudilhos da Guerra dos Cabanos.

1883 — Aparece o primeiro numero da "Gazeta da Bocaina".

1890 — E' criada a Junta Comercial do Estado de São Paulo, compreendendo os distritos comerciais de São Paulo, Paraná e Goiás.

## RECLAMAÇÕES

### COM A REPARTIÇÃO DE AGUAS

Estiveram em nossa redação numerosas pessoas residentes na rua do Bosque, nas imediações do numero 1.939, solicitando transmitissemos à Repartição de Aguas o pedido de providencias, pois há mais de oito dias sentem a falta total de agua.

Atribuem os moradores daquela zona da Barra Funda, a canos furados na rua do Bosque com Manuel de Macedo e Rua da Varzea com avenida Tomaz Edison.

COM A C. M. T. C.

Um leitor trouxe-nos a seguinte sugestão:

"Seria interessante uma determinação de quem de direito, no sentido do serviço de onibus fosse padronizado com os de bondes, no tocante ao recebimento de passageiros quando o mesmo se destinam à estação-garagem ou desta para a cidade, pois esses veiculos nesse trajeto, trazem sempre o letreiro indicativo com o distico "Recolhe", pela manhã e à noite, correm dezenas de carros vazios; porque não há uma ordem determinando que os motoristas apanhem os passageiros a quem serviriam essas conduções o que de algum modo aliviaria o transito e pouparia tempo aos passageiros".

## NOTAS DE ARTE

GALERIA ITÁ — Será inaugurada no dia 21, na Galeria Itá, à rua Barão de Itapetininga, 70, uma exposição de Robert Grun, que apresentará trabalhos com motivos israelitas.

GALERIA RIO BRANCO — Acha-se franqueada ao publico até o dia 31, na Galeria Rio Branco, à rua Barão de Itapetininga, 140, uma exposição de mestres franceses dos seculos XIX e XX.

GALERIA ITÁ — Será inaugurada no dia 21, à rua Barão de Itapetininga, 70, uma exposição de antiguidades.

CARMELINA PICCOLIS — Na pequena sala do Museu de Arte Moderna será inaugurada, no dia 20 de julho, uma exposição de desenhos da escultora italiana Carmelina Piccolis.

Carmelina Piccolis foi aluna da Academia de Belas Artes de Turim, e já desenvolveu notavel atividade artistica na sua patria, participando como convidada nas exposições nacionais de Saint Vincent, Turim, Asti, Roma, etc.

As suas esculturas, expostas na galeria "La Bussola", de Turim, obtiveram excelentes criticas de Lionello Venturi, Rosabianca Skirá e Gio Ponti.

Alem disso, C. Piccolis publicou ensaios sobre a escultura pré-colombiana Kmer, a "Tapisserie Française" e a pintura moderna chinesa, durante um curso de estudo em Paris.

## CULTO EVANGELICO

PRIMEIRA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE SÃO PAULO — (Rua Nestor Pestana, 136) — Escola Dominical às 9,45 horas. Culto e pregação do Evangelho às 11 e às 20 horas. Pela manhã, sermão e à noite, novo sermão.

TERCEIRA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE SÃO PAULO — (Rua Joli, 508) — Escola Dominical às 10,30 horas. Culto e pregação do Evangelho, às 9,30 e 20 horas.

QUARTA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE SÃO PAULO — (Rua Abel Pereira, 6) — Escola Dominical às 10,30 horas. Culto e pregação do Evangelho, às 20 horas.

IGREJA PRESBITERIANA DO BRAZ — (Rua São Leopoldo, 318) — As 9,30 horas, Escola Dominical. As 11 e 20 horas, culto e pregação.

IGREJA PRESBITERIANA DE SÃO MIGUEL PAULISTA — (Rua 23, n. 24) — As 9 horas, Escola Dominical. As 20 horas, culto e pregação.

IGREJA PRESBITERIANA DE COMENDADOR ERMELINO — (Av. 6, n. 280) — As 9,30 horas, Escola Dominical. As 20 horas, culto e pregação.

Congregações:

PENHA — (Rua Major Rudge n. 13) — As 9,30 horas, Escola Dominical. As 20 horas, culto e pregação.

VILA FORMOSA — (Praça Sampaio Vidal n. 65) — As 15 horas, Escola Dominical, às 20 culto e pregação.

VILA ESPERANÇA — (Trav. Nilza s/n.) — As 9,30 horas, Escola Dominical. As 20 horas, culto e pregação.

VILA MATILDE — (Rua 6, s.n) — As 15 horas, Escola Dominical e Culto.

IPIRANGA — (Av. Diogo Wels, 133) — As 15 horas, culto e pregação.

VILA DIVA — (Rua Margarida 45) — As 15 horas, Escola Dominical e Culto.

TATUAPE' (Rua Ulisses Cruz n. 1132) — Na proxima 5.a-feira, às 20 horas, culto e pregação.

IGREJA CRISTÃ EVANGELICA DO CARANDIRU — (Rua Andaçu, 11, ant. rua 2) — Escola Dominical, às 9,30; culto, às 20 horas.

ASSOCIAÇÃO CIENCIA CRISTA — Na sede desta associação, no Edificio Esplanada, à praça Ramos de Azevedo, 206, 20.o andar, haverá hoje culto publico em português, às 9,30 e em inglês, às 11 horas, versando a lição-sermão sobre o tema: "Vida".

CULTO CATOLICO LIVRE — Haverá missa às 8 e 10 horas, na capela da Curia Episcopal, à rua Jacinto Pais, 72, Bosque.

### "Previsões sobre o fim do mundo"

Promovida pela Associação dos Amadores de Astronomia de São Paulo, realiza-se no proximo dia 30, em sua sede social, à rua Mauá 940, às 20,30 horas, uma conferencia do nosso prezado colaborador, Conde Authos Pagano, subordinado ao tema "Previsões sobre o fim do mundo".

### VI Congresso Eucaristico Nacional em Belém do Pará

Pedem-nos divulgar:

"O Movimento Catolico dos Funcionarios Publicos do Estado de São Paulo em conjunto com a Agencia Geral de Turismo, organizou uma Peregrinação a Belem do Pará por ocasião do VI Congresso Eucaristico Nacional a realizar-se no proximo mês de agosto naquela cidade.

A partida está marcada de Santos em vapor estrangeiro para 3 de agosto, com escalas no Rio, Recife, Salvador e Fortaleza (eventual) com duranão de 22 dias. Demais informações e inscrições à avenida Ipiranga, 1.129 ou pelos telefones: 34-7799 e 36-1020".

### ROTARY CLUB

Comemorando o Dia do Comerciante e concomitantemente homenageando a França e Belgica pelo transcurso de suas datas nacionais, realizou-se anteontem no Hotel Esplanada mais uma reunião-almoço do Rotary Club de São Paulo. Como convidados especiais do conselho diretor estiveram presente ao agape os srs. Robert Bensimon e Maurice E. Weket, consules da França e da Belgica, respectivamente. Represêntando entidades de classes, compareceram os srs. Rui Calazans, presidente da Associação Comercial e Luiz Roberto Vidigal, presidente da Federação do Comercio.

Saudando o consul francês, o presidente Marcos Gasparian ressaltou o significado do dia 14 de julho, pondo em relevo as tradições de cultura de seu povo, sempre vinculadas ao amor à democracia. Salientou que a humanidade depois de longas experiencias temperadas no cadinho do sofrimento, pela voz e consciencia da França, encontrou a estrada larga, clara e reta da liberdade. Ao concluir frisou: "A França não é apenas a grande nação que todos nós conhecemos e admiramos; ela é, sobretudo, a sintonizadora que capta, fixa, filtra e projeta, escoimadas de todas as imperfeições, as mais alevantadas ideias e os mais nobres ideais.

Logo após o presidente dirigiu uma saudação ao consul da Belgica, sublinhando a constante vocação democratica de seu povo, expressa pela luta que travou para sua libertação, projetando-a na historia como o preconizador de uma nova era.

A PALESTRA DO DIA

A conferencia do dia foi pronunciada pelo sr. Luiz L. Reid, que falou sobre "O Dia do Comerciante". Ressaltando o sentido dessa data, há pouco instituida e comemorada, salientou o orador o papel que desempenha o comerciante na sociedade moderna, onde se apresenta como o grande instrumento do processo de distribuição da riqueza, e artifice do progresso humano.

Ao encerrar-se a reunião os representantes diplomaticos das nações homenageadas, ocupando a tribuna, em breves palavras, agradeceram as manifestações de simpatia dedicadas às suas patrias.

### Sociedade Paulista de Leprologia

Realizar-se-á amanhã, às 20,30 horas, no Instituto Conde de Lara, à rua Domingos de Morais, 2463, a sessão referente ao mês de julho.

Na ordem do dia será apresentado o seguinte trabalho:

Dr. Carlos E. Rocha: — "Sulfonoterapia e concessões de transferencia para ambulatorio, no Sanatorio Aimorés". — 2.a parte.

GRUPOS GERADORES

Acionados por motor da afamada marca "PETTER", de fabricação inglesa. — Temos em estoque, desde 3 até 65 KVA, com motor de 5 até 80 HP.

GARANTIA DE FUNCIONAMENTO E ASSISTENCIA TECNICA.

UTIL S/A

INDUSTRIAL E IMPORTADORA DE MAQUINAS

AV. CELSO GARCIA, 787 — FONE 9-5196 — Caixa Postal, 701
SÃO PAULO

REGISTRO POLITICO

# Reuniu-se ontem em convenção a secção paulista da U. D. N.

## Decisão: cooperará com o governador mas não participará diretamente do governo

De acordo com o anunciado, reuniu-se ontem, na sede central partidaria, a convenção do diretorio estadual da União Democratica Nacional. Entre outros dirigentes do paritdo, compareceram os srs. Afonso Arinos de Melo Franco, Prado Kelly, senador Ferreira de Sousa, senador Artur Santos, presidente do diretorio nacional; deputados federais e estaduais, bem como vereadores e representantes da maioria das cidades do interior.

INSTALADA A CONVENÇÃO

Cerca das 15 horas, foi instalada a convenção, sendo aprovado, sem debates, o regimento. Em seguida, assumiu a direção dos trabalhos o prof. Antonio de Almeida Junior, que convidou para participar da mesa os srs.: Alvaro Corrêa, Antonio de Arruda e Aluisio Nunes Pereira, vices-presidentes; Hugo Pacheco Chagas, José Maria de Oliveira, Amelio Cetari e José Amazonas Filho, para secretarios.

OBJETIVOS DA CONVENÇÃO

O prof. Almeida Junior, abrindo os trabalhos, declarou que um amigo da U.D.N., há varios dias, convidara s. s. e outros membros do partido para um encontro com o governador do Estado. Nessa ocasião, o chefe do Executivo paulista expusera a situação politica estadual e brasileira, apresentando o plano de seu governo e a sua posição politica. Solicitou o chefe do governo informações sobre como poderia contar com a colaboração efetiva da U.D.N. Na ocasião, o presidente da Convenção respondeu que só poderia decidir depois de ampla reunião do seu partido.

Em sua residencia, recebeu o prof. Almeida Junior a visita do governador e membros do diretorio, bem como proceres da U.D.N., voltando-se a debater o assunto. Dias após — continuou o orador — o "Estado de São Paulo" publicava uma entrevista do governador do Estado, renovando a mesma disposição das duas reuniões anteriores. Por ultimo, recebeu do chefe do Executivo, na sede da U.D.N., pelas mãos do prof. Loureiro Junior, secretario da Justiça, uma carta contendo os mesmos dizeres das que foram enviadas aos outros dirigentes partidarios. No dia seguinte, isto é, a 16 do corrente, nova missiva do chefe do Executivo foi enviada ao prof. Almeida Junior, reiterando o apelo anterior, chamando a atenção para a entrevista divulgada pelo matutino udenista, a qual deveria ser incorporada à carta de 15 do corrente.

CALOROSOS DEBATES

Foram inscritos cerca de trinta oradores, ouvindo-se apenas uma dezena deles, porque, apresentadas duas moções, uma do deputado padre Calazans e outra do deputado Pais de Barros, foram elas suficientemente debatidas, manifestando-se os que discursaram sobre varios pontos de vista. A discussão girava sobre se devia a U.D.N. participar do futuro secretariado paulista. Alguns manifestaram-se favoravelmente, outros contra, demonstrando, no entanto, proposito de prestigiar o governo do prof. Lucas Nogueira Garcez.

A MOÇÃO VITORIOSA

Quando mais calorosos eram os debates, com indicios, mesmo, de tumulto, tomou a palavra, já encerrada a discussão, o prof. Valdemar Ferreira. Apresentou esse dirigente udenista a seguinte moção que posta a votos, mereceu aprovação por 180 votos a 101, obtidos por outra propositura de autoria do sr. Pais de Barros Neto:

"A Convenção resolve:

I — aplaudir os elevados propositos manifestados pelo governador do Estado no proposito de inaugurar nova politica administrativa tendente à recuperação moral e economica na gestão dos negocios publicos;

II — coadjuvar o governador, pelos meios ao seu alcance, na realização dessa obra ingente e, em verdade, já retardada, a fim de recomporem-se as finanças do Estado, punindo os que a dilapidaram e restabelecendo o principio da dignidade administrativa;

III — não co-participar, no entanto, do secretariado que vier a organizar-se, a fim de preservar a sua liberdade de critica e de ação, a menos que os altos interesses do Estado e da União venham a exigir de quantos se disponham a defender o regime, que tanto nos custou reimplantar e sacrificios que se equiparam ao da propria vida e dos principios que têm constituido o cerne da vida brasileira".

A MOÇÃO VENCIDA

Ante a moção apresentada pelo prof. Valdemar Ferreira, o deputado padre Calazans retirou a que apresentara ao mesmo tempo que o fizera o deputado Pais de Barros Neto.

A propositura vencida estava redigida nos seguintes termos:

"A Convenção da U. D. N., secção paulista, reunida extraordinariamente, nesta capital, em 18 de julho de 1953, depois de previamente convocada:

considerando que são evidentes as manifestações, que autorizam acreditar que s. excia. o sr. governador do Estado está rompido com o ex-governador Ademar de Barros, cuja sorte politica é periclitante;

considerando que são tambem indissimulaveis os sinais de libertação do senhor governador às influencias malsãs e às injunções vasias e sem senso que prevaleceram até agora na sua orientação politica e na sua ação administrativa;

considerando, realmente, que são indisfarçaveis os gestos, pelos quais o sr. governador se mostra inclinado a imprimir novos rumos à sua atuação;

considerando que, para iniciar esse novo periodo, são relevantes os atos preliminares, que s. excia. praticou;

considerando que, entre estes, sobrelevam as declarações, que prestou a "O Estado de São Paulo", veiculadas por este em sua edição de 16 do corrente;

considerando que, desfeita a coligação interpartidaria, está, por outro lado, notoriamente demissionario o atual secretariado;

considerando que, alem de convites e da carta que lhe foram endereçados pelo sr. governador, em face da posteridade e da historia e para corresponder às suas atitudes anteriores, a U. D. N. não pode ignorar as sensacionais declarações formuladas por aquele, divulgadas pelo "O Estado", já aqui referidas;

Considerando, entretanto, que o eventual concurso da U. D. N. ao governo, para a hipotese da sua concretização dependerá de "demarches" que venham satisfazer às exigencias estabelecidas nesta moção;

resolve, quanto à posição do partido, em relação ao governo do Estado, apreciar, novamente, sua linha de conduta, para autorizar o Diretorio Regional a altera-la ou mante-la, a seu juizo, segundo as circunstancias.

Todavia, no caso de modificação, esta fica adstrita aos termos da entrevista do deputado Paes de Barros Neto, divulgada pelos matutinos desta capital, domingo ultimo."

ENCERRAMENTO DOS TRABALHOS

Terminada a apuração que acusou, como informamos, 180 votos para a moção Valdemar Ferreira e 101 para o sr. Paes de Barros, discursou o presidente da mesa, professor Antonio de Almeida Junior que se congratulou com os convencionais.

Falou, em seguida, o deputado Camilo Ashcar que, salientou a forma pela qual a agremiação adotara decisão da mais alta importancia.

## Eleita "Miss Universo" a representante da França

*NOVA YORK 18 (Ansa) Christine Martel foi eleita "Miss Universo", em Palm Beach, ontem à noite, depois de duas severas seleções que deixaram para a decisão final apenas as representantes da França, Estados Unidos, Japão, Mexico e Australia.*

*Christine Martel é morena, tem olhos verdes, e suas medidas são as seguintes: altura, 1,68; busto, 83; cintura, 55; cadeiras, 87; peso, 58 quilos. "Miss Universo 1953" já venceu 24 concursos de beleza em sua cidade de Chatellerault, na França centro ocidental e nas regiões circunvizinhas, antes de ser eleita "Miss França" e ser apontada como representante de seu pais no concurso internacional de Palm Beach. Acredita-se, porem, que Christine Martel é apenas um "nome de arte", escolhido para esconder a origem italiana da nova rainha da beleza. Realmente, ao que se diz, Christine Martel chamar-se-ia, Cristina Magnani, e teria nascido na provincia de Turim.*

*Como princesas, foram eleitas Myrna Hansen (Estados Unidos), Ana Berta Lopes (Mexico) e Maxime Morgan (Australia).*

*A "Miss Universo" será oferecido um contrato numa empresa produtora de Hollywood, com o salario inicial de 250 dolares semanais, um automovel inglês no valor de 3.000 dolares, um relogio de pulso cravejado de pedras preciosas e um enxoval completo.*

## Associações Culturais e Cientificas

ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE MEDICINA — Realiza-se amanhã, às 20,30 horas, na sede da Associação Paulista de Medicina, uma sessão, com a seguinte ordem do dia: — dr. Hugo Mazzilli: "Aspectos da Medicina no Interior"; drs. Silvio Borges, Cantidio Moura Campos Filho e Demostenes Uvo: "Estudo critico do diagnostico da molestia mitral"; drs. Bernardo Leo Wajchonberg, Fernando dos Santos, Jaime Rozenboin e José Themistocles de Aguiar Tartari; "Rim de alcalose" (respiratoria), Estudo anatomo-clinico.

DEPARTAMENTO DE CIRURGIA — Realiza-se no dia 21, às 20,30 horas, na sede da Associação Paulista de Medicina, uma sessão extraordinaria do Departamento de Cirurgia, com a seguinte ordem do dia: Mesa redonda sobre Cirurgia da Tuberculose pulmonar — Toracoplastias e Ressecções Pulmonares; relatores: drs. Gabriel Botelho, Eduardo Etz e Euriclides de Jesus Zerbine. Indicações e resultados; discussão geral; comentario final e conclusões: — dr. Benedito José Fleuri de Oliveira.

PRISÃO DE VENTRE?
MINORATIVAS
NÃO PRODUZEM COLICAS!



BLUSÕES de fina gabardine. Modêlo confortável e elegante.
~~450,~~ por **345,**

MEIAS 3/4, de pura lã. Côres sortidas, Tamanhos de 8 a 12 anos.
~~35,~~ por **22,**

PIJAMAS de superior cambraia. Tecido durável, corte amplo.
~~250,~~ por **195,**

MALAS de couro graneado, forrada de seda. 60 cms.
~~1.550,~~ por **1.195,**

MALAS de cromo forrada de seda. Bordô, verde e azul. 50 cms.
~~1.050,~~ por **990,**

*Venha aproveitar os descontos da*

# LIQUIDAÇÃO *Mappin*

CAMISAS em tricotine, popeline e cambraia, Tamanhos diversos.
Desde **89,**

CALÇAS "MAPS". Raiacete, tecido durável, côres diversas.
~~270,~~ por **285,**

CAMISAS ESPORTE, Superior raion. Corte elegante. Meia manga. Côres sortidas.
~~250,~~ por **185,**

COSTUME casimira de pura lã. Diversos padrões. Calça curta. De 8 a 13 anos.
~~500,~~ por **385,**

CAMISAS de ótima cambraia. Côres: verde, azul e cinza. Tamanhos de 8 a 16 anos.
~~98,~~ por **69,**

LENÇOS brancos em voile suíço. Três padrões.
~~35,~~ por **28,**

*Use um dos nossos seis planos de financiamento!*

EDIÇÃO DE HOJE
40 PAGINAS

# CORREIO PAULISTANO

SÃO PAULO — DOMINGO, 19 DE JULHO DE 1953

2.ª SECÇÃO:
8 PAGINAS



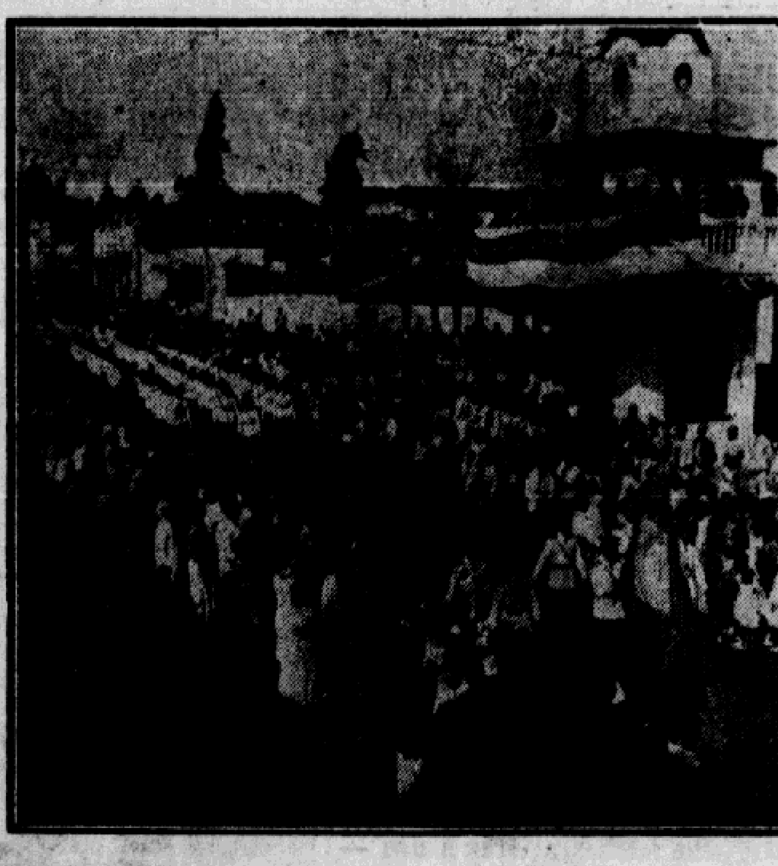
Vale a pena recapitular aqui ao pé destas ilustrações que Bastos é o municipio maior produtor de ovos para consumo, cerca de 225 mil duzias mensais. E vale a pena rememorar com estas ilustrações aquela maravilha de portal dando acesso à exposição do dia 11 ultimo, portal revestido com 12 mil ovos, os mais escuros, de New Hampshire, formando o letreiro. Posam para o "Correio Paulistano", as jovens Rosinha Kamura e Dorico Massuda. Ao centro, no primeiro plano, Carmen Kyokawa e Nobuço Yugue, duas das mais belas "nisei" de Bastos, posam para o "Correio Paulistano" no recinto da exposição. Nobuco Yugue ostentou a faixa de homenagem ao nosso jornal. E à direita, tres jovens alunas da Escola de Corte Universal, antes do desfile examinam curiosas o portal.

**RETRATO DE 1953 — Na esquina de uma rua da cidade de Bastos, no Estado de S. Paulo, 1 x 9 o "score" favoravel ao Brasil: Só a sra. Misimoto é japonesa, fundadora de Bastos em 1928. Duas sociedades, uma de senhoras (Fujin--Kai) outra de jovens (Seinen-Kai) dirigem a nascente coletividade para sua formação brasileira estabelecendo com prudencia e sabedoria a dificil empresa; de não melindrar e não desautorar os veteranos e preparar nos ditames mais acertados o caminho da juventude descendente direta de japoneses que fundaram Bastos ou que para ali se dirigiram; ou se dirigem. No clichê observe-se a duplicata de dizeres do anuncio da confeitaria. Em caracteres japoneses ainda está escrito que ali se fabricam bons doces orientais.**




# EXPERIENCIA DECISIVA DE BRASILIDADE NA CIDADE QUE NASCEU ORIENTAL

## E TAMBEM, NO BRASIL O COMEÇO DO HOMEM NO MUNDO AINDA SE REPETE



**AI VEM ELAS! — Sim e com que garbo e disciplina marcharam as 350 alunas do Colegio Diocesano S. José, de Bastos, pelas ruas da cidade, ao som das fanfarras. A frente os alunos conduzem a gloriosa bandeira do Brasil. Foi um espetaculo de civismo, daqueles de coração bater mais depressa, dos olhos ficarem umidos, este o dos 500 "nisei" filhos dos fundadores da cidade, marcharem cheios de beleza brasileira em suas almas, cheias de emoção de seus jovens rostos onde os traços orientais sublinham de beleza tanta beleza em marcha.**

Houve um tempo — tão distante e longe dos nossos dias que nem vale a pena calcular — em que o homem errava, desvalido, sobre a face da terra.

Sobrecarregavam-no de espanto os fenomenos naturais, que sua pobre inteligencia não chegava a penetrar e o acossavam as feras e os elementos.

De forma lenta e dolorosa foi superando as dificeis etapas que prendiam seu progresso.

A infancia do homem começava num mundo que parecia já formado e onde ele chegava timido mas disposto a construir seu lugar. Pensaria ele em dominar? Que pensaria afinal? Pascal disse que "a humanidade pode considerar-se como um mesmo homem que subsiste e aprende continuadamente", mas quanto tempo, seculos ou milenios transcorrem entre o periodo em que aprende a lavrar as pedras percutindo-as e a dar-lhes polimento; a empregar os metais, a conhecer suas mais simples propriedades, a utilizar o ferro, que marca uma etapa em sua existencia e assinala o fim da pre-historia!

No principio não encontra outro meio para abrigar-se senão disputando às feras as suas tocas; em seguida passa a viver em grutas ou cavernas que ornamenta com decorações, perfura, faz nichos, fabrica armas rudimentares, sofre e combate, sucumbe ou subsiste... porém avança sempre.

Com razão VIOLLET-LE-DUC assinala na sugestiva historia da habitação do homem que escreveu, que é pois com humana e comovida atenção que devemos observar seus primeiros esforços, fundamentos distantes e invisiveis sobre o que se assenta o magnifico edificio de nossa civilização.

Se tivessemos que reconstituir e ilustrar com desenhos — o jornalista e o leitor desta dominical — como foi a infancia do homem na terra a procura de se fixar e subsistir poderiamos desenhar imenso quadro. A chuva que um céu de chumbo descarrega, bate sem cessar os rochedos, alaga a terra e aviva os verdes da vegetação.

Um grupo de homens palidos, desvalidos e intimidados se aperta em torno de uma arvore qualquer, em procura de abrigo, logo puxa e dobra os ramos inferiores esforçando-se para fixa-los ao solo com torrões de barro.

Algo se obtem; porém a chuva tempestuosa que castiga o misero anteparo, irrompe todavia através da folhagem e inspira aos mais robustos destes homens a idéia de opor um refugio mais seguro à violencia do temporal. Nós podemos imagina-los semi-nus, cobertos pela metade com esteiras ou couros de animais, acumulando ramos secos, paus e juncos que recobrem logo com barro, valendo-se de estacas e de suas mãos e unhas, para dispôr de um anteparo ao aguaceiro.

Na manhã seguinte, mesmo que o vento se tenha acalmado, persiste uma densa e triste cortina cinzenta, que tecem os fios finissimos da chuva. A fim de livrar-se do extenso charco que ficou ao pé da arvore, a familia inteira aplica-se esforçadamente a elevar o nivel do sólo com ramos, juncos e argila.

Está aqui o primeiro passo; logo para atenuar melhor o desamparo, um homem escolhe duas arvores novas e bem proximas, trepa a uma delas e auxiliado por um galho terminado em forquilha, atrai ao segundo tronco e o amarra fortemente ao primeiro mediante uma atadura de juncos.

A familia contempla o processo maravilhada e logo à indicação do "nairiti" — o homem pre-historico — o grupo, armado de estacas, corre em busca de troncos mais finos, que sob a direção do incipiente arquiteto são colocados em torno do abrigo, formando um circulo na base e dobrando ou vergando, suas extremidades superiores contra a união das arvores guias.

Os intersticios serão tomados com uma trama de juncos, ramos e grandes folhas, recobrindo-se logo com barro as raizes e todo o conjunto.

A unica abertura que possui a choça ficará na face contraria ao vento dominante e o piso será feito de ramos secos, juncos e barro amassado.

A jornada chega ao seu termino; um sol vermelho de crepusculo triunfa de espesso veu de nuvens e doira os altos comoros das grandes arvores da floresta.

Com o dia, tambem se concliu a construção da choça; é uma humilde conquista da industria humana.

Seus felizes possuidores a olham extasiados; toda familia "nairiti", possuirá de futuro uma igual, e um sorriso de satisfação terá iluminado o rosto daquele remoto precursor; "identica consciencia de seu triunfo o irmana através do tempo, com Filipo Brumelleschi, quando coroou a cupula de Santa Maria das Flores".

E este é o ponto de partida de uma evolução que já não reconhecerá limites no seu avanço; pois se o passaro ou o castor constroem seu ninho ou choça com as tecnicas invariaveis que lhes dita o instinto de sua especie, por modo inverso, o homem orienta sempre seus esforços para uma constante superação em sua conduta e

> Texto de
> MOUPYR MONTEIRO
> Fotos de
> ROBERTO PEREIRA

na elaboração de seus metodos, buscando um destino melhor.

* * *

Estas coisas todas foram rememoradas pelo jornalista ha poucos dias, menos de uma semana, à entrada da cidade paulista de Bastos, uns 600 quilometros distante da capital, cidade que surgiu ha 25 anos, nestas glebas de espigão divisor dos rios Aguapeí e Peixe, a esse tempo tão rusticas, tão virgens como se ainda fossem a lande bravia dos indios Coroados.

E a respeito de indios é de se afirmar que não podem diferir da historia acima os episodios da conquista da habitação nestes Brasis, pelos seus naturais, chamem-se êles coroados, caigangs, tupis, tupiniquins, tamoios. E na imensa região amazonica esta historia de Nairiti se repete, é reeditada sempre. E' lenta a conquista de conhecimentos nesse isolamento, mesmo que a humanidade possa considerar-se um mesmo homem que subsiste e aprende continuadamente — como enunciou Pascal. Mas aprender com quem?

* * *

Ha 25 anos atrás Bastos não existia. E só poderia surgir à força de uma iniciativa colonizadora, distante da eventualidade dos trilhos — que afinal acabaram mesmo deixando-a 10 quilometros longe. — E só mesmo nesta novidade que é o Brasil pode um jornalista em 1953 rememorar em pleno territorio do Estado mais adiantado do país, quase perto de uma das mais modernas e exuberantes cidades do mundo — S. Paulo — o principio do homem no mundo. E pode maravilhado sentir esse principio com o caso desta cidade-menina. E ainda mais menina exotica, menina oriental teimando em plasmar-se brasileira e realizando admiravel congregação de espirito de sua mocidade 87 1|2 descendente direta de japoneses — os fundadores de Bastos — na preparação de costumes brasileiros que a devem reger como brasileiros que são. E' mesmo maravilhoso esse fato.

Mas vamos ao principio...

Ha muitos anos atrás chegando com os trilhos da Paulista até onde eles tinham chegado, adiante de Baurú, partimos do Oriente para caçar no sertão. A caminhada não chegou muito longe, a caça era farta e o sertão bravio.

Nessa ocasião, fazem 15 anos, soubemos do exito de um nucleo de japoneses em pleno sertão. Desde 1928 aí estavam, formando uma coletividade operosa. Já tinham mesmo constituido sua "cidade", como orgulhosamente proclamavam. — Uma companhia, a Sociedade Colonizadora do Brasil havia desbravado e loteado uma gleba inicial, entrando pela cidade de Quatá na Sorocabana atravessando o rio do Peixe e investindo pelo espigão acima, onde mais tarde os trilhos da Cia. Paulista viriam se colocar. E por sinal que Bastos — a pioneira — dos trilhos ficou distante muitos "chorados" mil metros.

E se formou uma nova coletividade humana no Brasil, nascendo e surgindo no cheiro do chão virgem. Só japoneses; alguns e rarissimos como Seijiro Hatanaka balbuciando o português. E com depoimentos recolhidos pode-se rememorar o começo; tudo feito exclusivamente à tradição que traziam, modificados alguns metodos de trabalho às imposições naturais do nosso clima e à orientação da direção da Colonia. Por sinal previdente e acertada.

Alguns anos antes ainda por ali rastreavam os indios e foi assim que os japoneses olhavam temerosos para as grandes arvores e encolhiam-se à noite ouvindo o uivo das onças ao longe.

Para eles — e para todos que adentram sertão — aquilo era como o começo do mundo. Mas traziam eles ensinamentos, eram habeis ademais. E assim surgiu Bastos de 1928 para cá rapidamente.

* * *

E surgiu em consequencia uma primeira geração de brasileiros, filhos de japoneses. Os pais que fariam? Continuar a tradição o natural. E então?

Aqui chegamos ao ponto fascinante da vida de uma coletividade que surge direta de japoneses em pleno Brasil.

Este é o motivo da nossa reportagem. Situamos o inicio de Bastos e tivemos que lançar um olhar para o começo do mundo, porque "aqui" houve um começo; aqui principiou tambem uma geração.

Tudo é novo para Bastos e por força disso, o novo se alicerça em termos de novidade. E' mesmo uma experiencia social nova a desta mocidade que carrega ramos de pessegueiro em seus braços e canta entusiasmado o hino nacional; que vai assistir um "kabuko", um "nô" tipicamentes orientais e no intervalo cantam modinhas brasileiras; que cabe vestir e fica bem num quimono ao mesmo tempo dança à brasileira rodando a saia "bangu"; que vai a igreja catolica romana, comungar e cantar no coro, mas inclina-se respeitosamente diante do sorridente Buda — que os pais e avós reverenciam; que falam correntemente o português, comem doces tipicos japoneses e cravam os olhos de admiração vendo o "Cangaceiro" com os Ruschel dramaticos e a jagunçada de chapéu batido.

* * *

Por isso mesmo Bastos é uma experiencia nova e uma realidade magnifica. Vale a pena o jornalista parar nas elevações proximas à cidade e escutar o sussurro da sua vida.

Vale a pena que se organizem e para lá se dirijam caravanas e caravanas de turistas — onde tambem estejam sociologos e onde tambem estejam brasileiros de 400 anos — que nada fazem de bom e nem de mal ao Brasil. Que vejam todos o autoesferico magnifico dessa mocidade reunindo-se em associações, agrupando-se, qualificando-se brasileiramente brasileiro, marchando garboso ao som de fanfarras e cantando com todas veias da alma o "Salve lindo pendão da esperança" e o marcialissimo "Ouviram do Ipiranga". E' preciso vir a Bastos e ver e ouvir tudo isso pessoalmente. Porque em fotografias nada adiantaria. Elas são misteriosamente e lindamente japonesas...



**OUTRO RETRATO DE BASTOS DE 1953 aqui está nitido. No desfile do dia 11 ultimo comemorativo do 25.o aniversario de fundação da cidade, imponente desfile civico, atestou o enquadramento bem brasileiro e sua mocidade. E neste instantaneo o detalhe sentimental à nós paulistas. A seguir, primeiro o Pavilhão Nacional, formou-se este trio escoltando a bandeira das 13 listas custodiadas por duas nacionais. O porta bandeira é o 4.o anista Jeorge Seima, filho de japoneses. As lindas jovens que alçam os pavilhões laterais: Yvette Cidir Vallo e Teresa Guttler, filhas de brasileiros e de alemães respectivamente. Todos alunos do Colegio Diocesano S. José.**

BEBIDAS
ROSSO
COMESTÍVEIS FINOS
Produtos selecionados... Das melhores procedências...
WHISKIES • CHAMPAGNES • CONHAQUES • VINHOS
LICORES • GIN • RHUM • AZEITES EXTRANGEIROS
QUEIJOS ITALIANOS E DE OUTRAS PROCEDÊNCIAS
COMPLETA SECÇÃO DE FRIOS FINOS
LATARIA FINÍSSIMA DAS MELHORES PROCEDÊNCIAS
BOMBONIÉRE SELECIONADA
OFERTA ESPECIAL DE INAUGURAÇÃO
WHISKY AMBASSADOR
$ 595,00
RUA LIBERO BADARÓ, 508 - TEL. 32-4242 (QUASE ESQUINA AV. SÃO JOÃO)

**Dr. Uzeda Moreira**
Pulmão. Coração. Aparelho Digestivo. Rins. Raio X. Tratamento da Tuberculose e da Asma
Consultas das 9 às 12 e das 14 às 19 horas
Rua Libero Badaró, 463
Telefone Resid.: 51-4055
Telefone: 32-3423



**Alayde Freitas, de trancinhas, brasileirinha da gema, indaga de Mitsuko Kayano qualquer coisa, do desfile, das aulas, de namorados... Perfeita comunhão das descendentes de japoneses com suas amigas já filhas de brasileiros. E observem a nota unica em Bastos, a desses uniformes militares femininos das alunas do Colegio Diocesano Com Frei Xisto é assim: ordem, afeição e uniformidade. E assim elas desfilaram dia 11, comemorando tambem o 10.o aniversario do estabelecimento a que pertencem. O uniforme: dolman branco; botões dourados; platinas azuis; bibi azul com emblema; cinto de couro branco e preto com fivela e emblema; saia azul e gravata preta, sempre de laço impecavel. Uma beleza enfim.**

# Preparado o São Paulo para cumprir destacada atuação no cotejo com o Comercial


Piolin

**HOJE À TARDE, NO PACAEMBÚ, O EMBATE — ESCALAÇÃO OFICIAL DAS EQUIPES — O ALVI-RUBRO ACREDITA QUE ATUARA' COM SEGURANÇA FRENTE AO GREMIO DO CANINDÉ**

O São Paulo estreará, hoje à tarde, no certame paulista de 53, enfrentando a aguerrida representação do Comercial. Como devem estar lembrados os esportistas bandeirantes, o alvi-rubro sempre surgiu como adversario dificil para o clube das três cores. Para a contenda de hoje à tarde, o "onze" de Rafael Oberdan submeteu-se a acurados exercicios, a fim de não decepcionar os seus inumeros admiradores na primeira apresentação do magno certame.

ESCALAÇÃO DOS QUADROS

Eis as equipes provaveis:

SÃO PAULO — Poy, De Sordi e Mauro; Pé de Valsa, Alfredo (Pian) e Alfredo (Turcão); Maurinho, Marucci (Lanzoninho), Gino, Negri e Teixeirinha.

COMERCIAL — Cavani, Pascoal e Lamparina; Alfredo, Saverio e Alan; Colombo, Feijão, Bota, Dino e Nelsinho.

O "onze" tricolor, embora não possa contar com o concurso do centro medio Bauer, não deverá ter o rendimento diminuido, notadamente no setor defensivo. E' que o jovem Pian está jogando muito e, contando com o apoio eficiente dos medios Alfredo e Pé de Valsa, naturalmente deverá sentir-se à vontade para vigiar, com eficiencia, o valor sob à sua guarda.


Pé de Valsa

Quanto à ofensiva, embora não tenha feito jus a elogios nas ultimas apresentações, é de crer que, agora com os seus valores dispostos a lutar com dedicação em pról de um resultado dos mais significativos para o quadro, surpreende os seus admiradores com um trabalho digno de registro.

O COMERCIAL

O ponto alto do alvi-rubro reside no ataque. A vanguarda do gremio da praça Clovis Bevilacqua é composta de valores que, alem de possuirem indiscutiveis predicados, estão sequiosos de demonstrar aos clubes que os cederem, por emprestimo, que estão em condições de ser uteis aos conjuntos mais categorizados do futebol brasileiro. Realmente, Colombo e Nelsinho já integraram com sucesso, varias vezes, o conjunto corintiano. Bota já teve a sua fase aurea, quando integrante do futebol praiano. Dino brilhou varias vezes no alviverde, enquanto Feijão, embora pareça fadado a conquistar dentro de um breve periodo a admiração dos esportistas bandeirantes, pelo seu jogo escorreito e eficiente, aparece como o valor menos conhecido.

A defesa do "mais querido" é das mais solidas. Contudo, terá de jogar com muita precaução para controlar as ações dos alvi-rubros. Qualquer descuido, hoje à tarde, de parte da defesa sampaulina poderá ter consequencias imprevisiveis e isso porque, na hipotesse do tricolor abrir a contagem, os seus meias recuariam, como aconteceu com o Corintians no primeiro turno do certame passado, e juntamente com os demais valores da retaguarda, formariam um bloco compacto dificil de ser transposto.

Como se vê, o prelio entre São Paulo e Comercial deverá atrair ao Pacaembu uma assistencia numerosa, interessada em presenciar um embate rico de lances empolgantes e disputado com ardor.

JUIZ

Dirigirá o encontro o arbitro Dante Rossi.


MARIA ROSA CARDOSO, EXIMIA MOTOCICLISTA ACROBATICA DO PIRATININGA MOTO CLUBE — Candidata ao concurso de cinema, instituido pelo Kino Filme, a "morena" que brinca com a "morte" em suas proesas acrobaticas em motocicleta, vem sendo sufragada com entusiasmo pelos socios e simpatizantes do clube penta campeão paulista do esporte do guidão, dos quais já recebeu para mais de um milheiro de votos.

Estando em inicio o concurso, é de se prever que a candidata do Piratininga Moto Clube alcance expressiva votação, possibilitando-a aparecer na tela exibindo as diabruras no veloz e perigoso veiculo.

EM CAMPINAS

# O Guarani receberá a visita da equipe do XV de Piracicaba

**TRADICIONAIS RIVAIS DO "SOCCER" INTERIORANO, LUTARÃO ARDUAMENTE PELA CONQUISTA DO TRIUNFO — ESCALADAS AS EQUIPES — JUIZ: MARIO GARDELLI**

Campinas, hoje à tarde, tambem será palco de uma peleja de campeonato. Serão protagonistas da refrega, que terá por cenario a "Cidade das Andorinhas", as equipes do Guarani e do XV de Piracicaba.

Os locais, prevalecendo-se dos fatores campo e "torcida", esperam ansiosamente o momento de entrar para o gramado a fim de perseguir um resultado positivo na refrega que marcará sua estréia no certame bandeirante correspondente à temporada de 1953.

EQUIPES REFORÇADAS

As duas equipes, naturalmente, atuarão reforçadas pelos seus melhores valores. XV de Piracicaba e Guarani fizeram grandes aquisições, razão pela qual estão em condições de lutar pelo triunfo na peleja em que ambos estarão frente à frente, decidindo mais uma vez, um resutlado positivo, procurando com empenho, pois trata-se de dois antagonistas que são velhos e tradicionais rivais do "soccer" interiorano. Guarani e XV de Piracicaba subiram à Primeira Divisão através do certame da Lei de Acesso. Por esse motivo, esperam continuar pertencendo à Divisão Principal, colecionando as vitorias necessarias para esse fim desde o inicio do certame, para não acumular pontos perdidos no final do tornelo, quando tudo será mais dificil para a consecução de seus objetivos.

GUARANI — Dirceu — Valdir e Manduco — James, Clovis e Saraiva — Dido, Nonô, Romeu, Piolim e Araraquara.


Tanga

QUADROS E ARBITRO DO COTEJO

Para o cotejo, que será dirigido por Mario Gardelli, as equipes atuarão assim formadas:

XV DE NOVEMBRO — Fernandes — Pepino e Idiarte — Armando, Tanga e Olavo — Santo Cristo, Moreno, Xixico, Alvaro e Rodriguinho.

# VITORIA DO PALMEIRAS NA PARTIDA DE ABERTURA DO CAMPEONATO DE 1953

**Derrotada a Portuguesa santista: três a um — A equipe visitante foi a primeira a marcar — Rebolo, Rodrigues, Jair e Richard, assinalaram os tentos — Renda e outros pormenores do embate travado no Pacaembú**

Palmeiras e Portuguesa santista ontem à tarde, no gramado do Estadio Municipal da Pacaembu', realizaram a partida de abertura do Campeonato Paulista de 1953, que veio a terminar com a justa vitoria da agremiação do Parque Antartica pela contagem de 3 a 1.

A partida, tecnicamente, deixou muito a desejar, pois os dois contendores acusaram muitas falhas durante o seu desenrolar. O Palmeiras, naturalmente, com uma equipe composta de valores individuais mais tecnicos, conseguiu escapar de um tropeço, aproveitando-se das três unicas oportunidades que lhe surgiram para marcar, durante os noventa minutos de jogo.

A Portuguesa no inicio, mais perigosa, obteve o primeiro tento no placarde quando eram transcorridos dez minutos de jogo. Rebolo, aproveitando-se de uma rebatida pela defesa contraria, entrou resolutamente com sucesso, aos 25 minutos, empatou a peleja ao receber esplendido passe de Jair.

Na etapa final, Jair, aos 16 minutos, cobrando uma falta com potente arremesso, desempatou a peleja, cabendo a Richard, aos 33 minutos, ampliar a vantagem do seu clube, ao vencer o arqueiro Laercio.

Os quadros atuaram assim formados:

PALMEIRAS — Furlan; Rubens e Sarno; Fiume, Gerslo e Dema; Odair, Liminha, Richard, Jair e Rodrigues.

PORT. SANTISTA — Laercio; Wilson e Fioravante; Procopio, Nelson e Olegario; Alemão, Zinho, Joel, Rebolo e Sabu.

A renda somou a importancia de 132.740,00, excelente, considerando-se o pessimo espetaculo que proporcionaram as duas equipes.

A peleja foi dirigida com acerto por Otavio Richter, que expulsou do campo, por indisciplina, o zagueiro Fioravante, que é o primeiro elemento a ser expulso do presente certame.

# A PORT. DE DESPORTOS NA COLOMBIA

**Milionarios, de Bogotá, o antagonista do clube brasileiro — Escalado o quadro "luso"**

A Portuguesa de Desportos, hoje, participando do quadrangular que se efetua em gramados da Colombia, enfrentará a equipe do Milionarios, em Bogotá, num cotejo internacional que muito promete, pois ambos os clubes reunem credenciais para apresentar um espetaculo dos mais sugestivos.

QUER MANTER A INVENCIBILIDADE

A equipe "lusa", invicta no certame, espera passar por mais esse obstaculo, conseguindo novo e espetacular feito, através de uma atuação baseada na sua carateristica, que é a velocidade.

Reina grande interesse pela nova apresentação da Portuguesa em gramados de Bogotá, pois os pupilos de Aimoré Moreira, sem duvida, deixaram estampados através de outras exibições, o real poderio do quadro, capaz de conquistar vitorias das mais expressivas. Todavia, não se pode deixar de afirmar que o clube colombiano é antagonista dificil e que oferecerá muita luta antes de entregar-se como vencido.

ESCALADO O QUADRO "LUSO"

O quadro da Portuguesa de Desportos, para o compromisso, alinhará: — Muca — Nena e Valter I — Santos, Brandãozinho e Carlos — Julinho, Renato, Atis, Edmur e Valter II.

## Novo jogo do Atletico Mineiro em Colatina

VITORIA, 18 (Asapress) — Noticias procedentes de Colatina informam que o Atletico voltará a exibir-se naquela localidade, amanhã, domingo enfrentando o quadro do Colatina. O campeão mineiro venceu, ontem por 1 a 0 o quadro misto do Flamengo carioca, na inauguração do estadio municipal de Colatina. A renda do prelio foi de 300 mil cruzeiros.

# Amanhã, a primeira rodada do Campeonato do Novissimos "Mario Geri"

**Constam do programa sete lutas de campeonato e duas extras a cargo de veteranos — A competição será realizada no Circo Piolin — Escalação das pelejas**

A Federação Paulista de Pugilismo, em colaboração com a União Pugilistica do Brasil, iniciará amanhã à noite, no Circo Piolin, a disputa do Campeonato de Novissimos "Mario Geri".

Para a primeira rodada do certame, foram programadas sete lutas do campeonato e duas extras a cargo de veteranos.

Nesta competição a entidade mentora do esporte das luvas presta uma homenagem postuma ao saudoso esportista Mario Geri, da A. D. Floresta, como titulo de gratidão pelo muito que ele fez em vida pela difusão e incremento do esporte das luvas.

PROGRAMA

As lutas constantes do programa são as seguintes:

(Campeonato)

1.a LUTA — Peso pena: Sebastião Xavier Mandi (São Paulo) x Lucas Rodrigues da Cruz (Portuguesa).

2.a LUTA — Peso pena: Manuel J. Sampaio (São Paulo) x Isauro de Oliveira (Palmeiras).

3.a LUTA — Peso pesa: Antonio Cornelio (Palmeiras) x Euclides Alves (Penha).

4.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiro): Alvaro Powolny (Palmeiras) x João Pereira da Costa (Guarani).

(Conclui na 12.a página).


Bibe

# PERIGOSA PARA A PONTE PRETA A PELEJA COM O SANTOS

**Hoje, em Vila Belmiro, o atraente cotejo — Nininho comandará a ofensiva da "veterana" — Escalação dos contendores**

Os afeiçoados de Santos foram beneficiados na primeira rodada do certame. E' que a tabela da temporada oficial de 53, na rodada inaugural, reservou para o gramado de Vila Belmiro um embate que está destinado a satisfazer ao "torcedor" mais exigente. Santos e Ponte Preta, conjuntos que desfrutam de invejavel forma, estão em condições de proporcionar um espetaculo rico de emoções ao numeroso publico que naturalmente comparecerá, hoje à tarde, ao estadio "Urbano Caldeira".


Nelson

O CETICISMO DOS PRAIANOS

Embora tenha cumprido destacadas performances frente aos conjuntos do Vasco, Fluminense e São Paulo, o "campeão da tecnica e da disciplina" não vem sendo apontado como o franco favorito da refrega. Admitem os esportistas praianos que o clube de Athié deverá abandonar o gramado com as honras de vencedor. A verdade, no entanto, é que os admiradores do campeão paulista de 35 não encaram com convicção um sucesso na peleja com a "veterana". Realmente, as ultimas exibições do gremio campineiro foram das mais animadoras. O ataque funciona magnificamente, com os seus valores revelando acentuada compreensão, enquanto a defesa, embora menos tecnica, tem o grande predicado de marcar com bastante segurança.

Os campineiros embarcaram para a terra de Braz Cubas compenetrados de que terão de lutar contra um adversario sequioso de triunfo. Contudo, a impressão geral é a de que o conjunto da terra de Carlos Gomes está disposto a não poupar esforços para registrar, pelo menos um empate, resultado que equivaleria a um triunfo.

OS QUADROS

As equipes jogarão assim organizadas:

SANTOS — Manga, Helvio e Cassio; Feijó, Formiga e Pascoal; Nicacio, Valter, Hugo, Vasconcelos e Tite.

PONTE PRETA — Ciasca, Deden e Valdir; Petico, Roberto e Carlinhos; Noca, Bruninho, Nininho, Bibe e Jansen.

O ARBITRO

A direção do embate será confiada ao juiz João Batista do Amaral Sobrinho.


Nestor

# EMPENHADO O NACIONAL EM DIFICIL COTEJO EM JAU'

**O clube da Estrada será antagonista do XV de Novembro, local — Formação das equipes e arbitro escalado**

O Nacional, hoje, tambem estará empenhado em dificil batalha, pelo campeonato da cidade, fazendo a sua estréia frente à equipe do XV de Novembro, na cidade de Jau.

Deixando seus pagos, naturalmente, o clube da Estrada deverá encontrar muitas dificuldades para superar o antagonista, que está com uma equipe solida, bem reforçada com a aquisição de valores de grande projeção no "soccer" brasileiro. Mesmo assim, o clube de Antonio Nogueira Garcez vai fazer o suficiente para conquistar um triunfo de grande expressão. Vencer o XV de Jau, em seus pagos, é algo dificil de ser concretizado, mas não impossivel. Alimentando o desejo de obter um feito dos mais espetaculares, os companheiros de Dino farão o suficiente para obter uma vitoria no cotejo com que iniciam o campeonato bandeirante.

Os dois quadros já foram escalados para o prelio e formarão com os seguintes jogadores:

XV DE NOVEMBRO — Inocencio — Servilio e Almir — Tulio, Japonês e Mario — Guanxuma, Nestor, Cilas, Adãozinho (Reis), e Dario.

NACIONAL — Cerri — Nino e Renato — Helio Leite, Wallace e Ribeiro (Dino) — Paulinho, Eduardinho, Paulo, Sampaio (Minelli) e Elson.

Querubim da Silva Torres, designado pelo Departamento de Arbitros da F. P. F., estará na direção da luta.

# NOTAS CARIOCAS

RIO, 18 — O XV de Jau, do Estado de São Paulo, acaba de contratar mais um elemento ligado as fileiras do Flamengo. Foi o medio Beto, que já assinou contrato com o gremio jauense, devendo seguir, dentro de 3 dias, para aquela cidade do interior paulista, para juntar-se ao seu antigo companheiro do Flamengo, Adãozinho, que lá se encontra radicado.

—— Informa que o barco "Mistral" vem se mantendo à frente da regata "Santos-Rio". Hoje ocorrerá a chegada final da sensacional regata.

—— Prosseguirá amanhã o campeonato fluminense de profissionais, cuja rodada reune os seguintes jogos: "Brasil Industrial x Benfica; Fluminense x Tupi, em Vassouras; Frigorifico x Rural, em Mendes; Sideratio x Resende, em Barra Mansa; 1.o de Maio x xAdrinino, em Santanisia x Corcades x Valencesno, em Marques de Valença.

—— A Federação Metropolitana de Tenis de Mesa pretende realizar, em setembro proximo, o quarto campeonato internacional desse esporte. Deverão participar os amadores alemães e ingleses.

—— Deverá ser realizada, hoje, a primeira peleja de bola ao cesto da equipe universitaria "Wayland", dos Estados Unidos contra o quadro do Fluminense.

—— O Flamengo, que foi eleito pela população de Colatina como o gremio "mais querido da cidade", foi, por essa razão, convidado para, uma peleja com o Atletico Mineiro; inaugurar o estadio municipal daquela cidade. Num gesto de desatenção, o rubro-verde carioca enviou uma equipe de reservas, o que desagradou bastante a "torcida" de Colatina, que, em replica, aplaudiu os mineiros durante todo o transcorrer da peleja. Os aplausos ao Atletico substituiram as vaias que deveriam ser dadas ao Flamengo, do Rio...

# RESENHA DOS FATOS ESPORTIVOS

HORARIO DOS JOGOS — A Federação Paulista de Futebol, entre outras medidas tomadas com relação ao certame bandeirante, resolveu estabelecer os horarios do inicio dos jogos dos certames que superitende. Segundo ficou resolvido, os prélios infantis serão iniciados às 9 horas; os juvenis, às 10 horas; os mistos, às 13 horas e, finalmente, os profissionais, às 15 horas. Esses horarios deverão ser obedecidos, estando previstas punições para os que provocarem atrasos.

* * *

LORICO NO NACIONAL — Lorico, veterano zagueiro que defendeu a Portuguesa de Desportos e o Corintians, depois de participar de diversos exercicios no clube da rua Comendador Souza, resolveu fixar-se por lá. Comparecendo à secretaria do Nacional, o ex-companheiro de Nino, na zaga da Portuguesa de Desportos, assinou um compromisso pelo prazo de dois anos, devendo receber ordenado do convenio.

* * *

ACERTADA A SITUAÇÃO DE RUGILLO — Conforme tivemos oportunidade de anunciar em nossa edição de ontem, Rugillo, arqueiro que se encontrava radicado ao Palmeiras, havia pedido rescisão de contrato, alegando que sua familia não se adaptara ao clima de nossa capital. A diretoria do alvi-verde não se opôs aos desejos do seu defensor, que já está livre, e, portanto, em condições de regressar à Argentina, o que deverá fazer entre hoje ou amanhã, dependendo tão somente da aquisição das passagens para retornar à sua patria.

* * *

PALMEIRAS VS. JUVENTUS, NO PACAEMBU' — Palmeiras e Juventus já acordaram em jogar no Pacaembu, domingo proximo, quando serão adversarios em partida de campeonato. O pedido de ambos os clubes já foi atendido pela F. P. F. e pelo diretor do proprio da municipalidade, ficando, em definitivo, decidido que o prelio em questão será mesmo efetuado em nossa maior praça de esportes.

# Credenciados nacionais de duas gerações disputarão hoje o premio "Jockey Club Paranaense"

## HALTE-LÁ, O MAIS VELHO, ENFRENTARÁ FAIR CLEVER, ASSIMA, ASTROLOGO, FENELON E OUT SIDER — DEDICADOS AO "DIA DO COMERCIO" OS PAREOS COMPLEMENTARES — INFORMES E PROGNOSTICOS DO "CORREIO PAULISTANO" — PROGRAMA E MONTARIAS OFICIAIS

O Jockey Club de São Paulo tem programado para hoje, à tarde, em Cidade Jardim, mais um festival altamente promissor.

As provas, em numero de nove, estão muito bem formadas, prometendo boas disputas e melhores finais.

Como numero de honra, será realizado o premio "Jockey Club do Paraná", no tiro de 2.200 metros e aberto a produtos nacionais de 4 e 5 anos. A carreira, que é a homenagem do turfe paulista à entidade de Curitiba, apresenta um campo bonito valorizado com os nomes de Halte-lá, o mais velho, Fair Clever, Assima, Astrologo, Fenelon e Out Sider, todos estes representando a geração dos quatro anos.

O mundo turfista tem suas vistas voltadas para Halte-lá e Out Sider, mas não negam atenções a Astrologo e até a Fenelon.

A jornada é ainda dedicada ao "Dia do Comercio", não ha muito instituido, tendo as provas complementares recebido as denominações de "Visconde de Cayrú", "Sesc", "Comercio", "Senac", "Associação Comercial de São Paulo", Comerciario" e "Federação do Comercio do Estado de São Paulo".

**INFORMES**

A seguir, encontrarão os leitores os costumeiros informes do "Correio Paulistano" para as carreiras de logo mais, em Cidade Jardim:

**1.o PAREO — Cr$ 40.000,00 — 2.000 metros — Às 12,50 horas.**

Ks.
1 Ogun, L. Gonzalez .... 56
2 Assima, S. Ferreira .... 54
3 Draba, O. Reichel ..... 54

A carreira inicial tem o seu campo formado apenas por três concorrentes, mas nem por isso está facil. Ogun, que ganhou na ultima oportunidade e atravessa uma fase feliz, está bem na turma e com boas possibilidades de nova vitoria. Assima, tambem ganhadora, ha uma semana, em tiro igual, constitui concorrente de grandes possibilidadse. Draba não tem corrido mais do que regular; está, contudo, bem na distancia e na turma, podendo surpreender com sua vitoria.

**2.o PAREO — "Visconde de Cayrú" — Cr$ 50.000,00 — 2.200 metros — Às 13,15 horas.**

Ks.
(1 Honolulu, R. Latorre .. 54
1(
(" Martini, L. Diaz ...... 56
2 Pewter Platter, Gonzalez 59
3 Campeador, S. Ferreira . 54

Outra prova de campo reduzido. Em raia normal, agrada-nos mais o Honolulu, que recuperou todo o bom estado e está bem situado na prova. O reforço de Martini, tambem com privados animadores, vale bastante. Pewter Platter, correndo com regularidade e amplo destaque, va (agora sobrecarregado, mas com tantas ou quase tantas possibilidades quanto a parelha do Stud Seabra. O Campeador é da areia, mas volta após longo descanso, em estado satisfatorio, mas, por certo, ainda faltando um ultimo ajuste.

**3.o PAREO — Cr$ 50.000,00 — 1.200 metros — Às 13,45 horas.**

Ks.
(1 Eter, V. Pinheiro F.o .. 56
1(
(2 Eufonio, E. Garcia .... 55
(3 Kolinos, P Vaz ....... 55
2(
(4 Erivam, M. Signoretti .. 55
(5 Kim, L. Osorio ....... 55
3(
(6 Gadah, J. P. Sousa .. 55
(7 Russ, L. B. Gonçalves . 55
4(
(8 El Quinto, R Zamudio . 55

A eliminatoria de potros da nova geração, não ainda ganhadores, tem um campo numeroso e promete bom espetaculo. Mais nos agrada o estreante Kolinos, que, alem de portador de nobre sangue, tem privados para iniciar ganhando. Kim, que muito bem se portou no ultimo compromisso, vale como a melhor indicação para a dupla. Mas não ha como se negar boas possibilidades a Eter, que já figurou, ha duas semanas, no marcador, e ao tordilho Gadah, que descansou um pouquinho e experimentou bons progressos. Erivam é ligeiro e depositario de algumas esperanças. Eufonio é outro estreante tido em boa conta, mas por ora sem impressionar nos privados. Russ e El Quinto nada demonstraram ainda, em carreira, mas cada qual, em privados, chega a agradar.

**4.o PAREO — "Comercio" — Cr$ 30.000,00 — 1.300 metros — Às 14,15 horas.**

Ks.
(2 Marmid, R. Latorre ... 58
1(
(" Ebony, P. Vaz ....... 56
(2 Cento e Vinte, F. Pereira 55
2(
(3 Esperta, E. Vieira ..... 56
(4 Nani, S. Santos ...... 56
3(
(5 Ciducha, J. P. Sousa .. 56
(6 Vigoroso, V. Pinheiro Fo 58
4(7 S. Temple, O. V. Andrade 49
(8 Urubamba, R. Zamudio 58

Marmid tem atuado com grande regularidade e se recomenda francamente pelo retrospecto. Vigoroso, que volta da Gavea em estado muito satisfatorio, e Shirlei Temple, que se houve bem, ha uma semana, ao estrear, formam um duo de grande respeito com relação aos postos secundarios. Cento e Vinte volta em condições satisfatorias e em turma dentro dos seus recursos. Nani tambem esteve em longo descanso; volta em boas condições e bem na turma. Urubamba tem corrido pouco, ultimamente, mas deve agora fazer melhor figura. Não chegam a agradar, à luz do retrospecto, Ebony e Ciducha. Esperta não parece no melhor dos estados.

**5.o PAREO — "Senac" — Cr$ 50.000,00 — 1.400 metros — Às 14,45 horas.**

Ks.
(1 Causidico, A. Cataldi .. 55
1(
(" Ebrom, O. Reichel .... 55
2 Gardone, J. P. Sousa .. 55
(3 Encantado, P. Vaz ..... 55
3(
(4 Eracela, L. B. Gonçalves 53
(5 Gianpaulo, L. Gonzalez . 56
4(
(6 Frascate, R. Zamudio .. 55

Gardone, que ha uma semana se houve de forma destacada ao lado de Cyro e Jolly Jocker, voltou para a sua turma e, em tal companhia, não deve perder. Tem mesmo ares da mais segura indicação da tarde. Gostamos de Causidico, que estreou ganhando e ainda experimentou bons progressos, para o posto secundario, valendo o Ebrom, embora inferior ao companheiro, como regular reforço. Encantado é outro grande nome da carreira; anda muito bem e parece ter nitida preferencia pela pista de areia. Frascati deixou boa impressão ao ganhar de Gil Blás e outros, ha três semanas, em areia. E' depositario de grandes esperanças. Gianpaulo, na penultima apresentação, terminou no marcador; depois, na primeira turma, fracassou; agora, novamente no seu ambiente, pode voltar a correr bem. Eracela ganhou na ultima oportunidade de Miss Dior e outras; está agora, em turma mais reforçada e deve aguardar melhor oportunidade.

**6.o PAREO — "Associação Comercial de São Paulo" — Cr$ 40.000,00 — 1.400 metros — Às 15,15 horas.**

Ks.
(1 Lady Lydia, J. Alves .. 56
1(
(2 La Fogata, O. Reichel . 56
(3 Ebi, J. Carvalho ..... 55
2(
(4 Jornada, F. Pereira ... 53
(5 Odalea, L. Gonzalez .... 56
3(
(6 Alfafa, S. Santos ..... 56
(7 Isabelita, O. V. Andrade 53
4(8 F. de Lotus, S. Ferreira 56
(9 Okra, J. P. Sousa ..... 56

A prova de potrancas de 4 anos está muito dificil, mas, de qualquer forma, maiores possibilidades estão com Lady Lydia, que muito se recomenda pelo retrospecto. Odaléa anda muito bem, nada justificando o seu ultimo insucesso. Temos para nós, que é ela a mais direta adversaria da provavel favorita Lady Lydia. Ebi tem atuado a contento e tem de ser olhada como concorrente de grande respeito. La Fogata correu bem, na ultima oportunidade, estando muito bem situada na turma e, por isso mesmo, como depositaria de boas esperanças. Isabelita é ladra Okra volta após longo descanço; seu estado é animador, mas deve faltar algo. Flor de Lotus é outro nome de erto respeito, ainda mais que está bem situada na turma. Não chegam a agradar Alfafa e Jornada.

**7.o PAREO — "Comerciario" — Cr$ 25.000,00 — 1.400 metros — Às 15,50 horas.**

Ks.
(1 F. Aristocratic, Gonzalez 58
(2 Kafelin, M. Signoretti . 55
1(
(3 Elaém, n/correrá ... 52
(4 Orissimo, F. Sobreiro .. 54
(5 Advokeni, A. Xavier ... 49
(6 Brunelli, E. Rocha .... 56
2(
(7 Doganesa, G. Massoli .. 51
(" Hindi, J. O. Sousa .... 51
(8 Marvel, F. Pereira ..... 55
(9 Etincelle, G. Santos ... 43
3(
(10 Pilincho, O. Santos .... 52
(11 Magé, J. Carvalho .... 54
(12 Caldin, R. Latorre ..... 54
(13 Bala, n/correrá ........ 48
4(14 Dugongo, F. Sousa .... 54
(15 Cancan, E. Gonçalves .. 49
(" Caimé, R. Corrêa ..... 48

A carreira tem o carater de pura loteria, já pelo elevado numero de participantes, já pelo pouco valor dos concorrentes e ainda pelo equilibrio de forças. E, nessas situações, o melhor é seguir o retrospecto — Fair Aristocratic para a ponta. A escolha para a dupla é coisa mais dificil ainda, mas, a nosso ver, maiores possibilidades reunem Calmin, que tem figurado sempre, e Magé, agora sob a direção de um joquei. Kafelin volta em condições animadoras e Brunelli evidenciou bons progressos. Doganesa não correu mal, na ultima oportunidade, e pode agora pretender colocação. Marvel está bem na turma, mas vem de longo descanso. Os demais, inclusive a parelha Caimé-Cancan, não chegam a agradar.

**8.o PAREO — "Jockey Club Paranaense" — Cr$ 80.000,00 — 2.200 metros — Às 16,25 horas.**

Ks.
(1 Fair Clever, J. P. Sousa 56
1(
(" Assima, M. Cataldi .... 50
2 Halte-lá, O. Reichel ... 54
(3 Astrologo, J. Carvalho .. 56
3(
(4 Fenelon, R. Olguin ... 50
(5 Juquedy, n/correrá .... 54
4(
(6 Out-Sider, L. Gonzalez . 56

Halte-lá, embora com um ano a mais do que todos os adversarios, é a figura saliente da carreira. Tem retrospecto abonador e seus privados atestam grande estado. A dupla com Out Sider, que está comodamente situada na distancia, está bem escolhida, mas não se poderá negar boas possibilidades a Astrologo, embora na condição de "top-weight". Fenelon vai leve, muito leve, e Fair Clever, alem de render menos na areia, não está muito bem na turma. Assima vale apenas como reforço modesto, em tal companhia.

**9.o PAREO — "Federação do Comercio do Estado de São Paulo" — Cr$ 40.000,00 — 1.300 metros — Às 17 horas.**

Ks.
(1 Fojo, P. Vaz ........ 56
1(2 Dinga, F. Sousa ....... 54
(3 Macaroni, J. Carvalho . 56
(4 Cordilheira, S. Ferreira . 54
2(5 Enfaro, O. Reichel ..... 66
(6 Soluvel, M. Cataldi .... 56
(7 Ode, R. Zamudio ..... 54
(8 Fosca, F. Pereira ..... 51
3(
(9 Chico Viola, C. Taborda 53
(10 Aclaro, A. Cataldi.... 56
(11 Old Fashioned, Sobreiro 56
(12 Ela, E. Gonçalves ..... 51
4(
(13 Faixa Azul, F. Costa .. 52
(14 Eifel, G. Massoli ...... 51

Fojo tem pregado peças aos apostadores, mas, francamente, indicar agora outra coisa é mais do que uma ousadia. Assim, a ele o nosso voto. Temos, entretanto, como adversario de certo respeito o Enfaro, que vem evidenciando grandes progressos. Old Pashioned anda bem e alimenta boas pretensões com relação à dupla. Ode estreou correndo bem e ainda melhorou, podendo figurar. Cordilheira portou-se bem, ha uma semana, na estreia e merece algumas atenções. Dinga vem melhorando aos poucos e Eifel é uma estreante muito falada. Os demais não chegam a impressionar.

* * *

O 1.o pareo será corrido às 12 e 50 horas.

Todos os pareos serão realizados na pista de areia, pela variante.

No programa já figuram os quilos que realmente deverão levar os pilotos, por cargas e descargas a que estão sujeitos.

O "betting-duplo" desta corrida tem um saldo de Cr$ ...... 115.235,20.

### PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO"

CIDADE JARDIM

| NOSSO FAVORITO | O INIMIGO | A DIFERENÇA |
|---|---|---|
| OGUN | ASSIMA | DRABA |
| HONOLULU | P. PLATTER | CAMPEADOR |
| KOLINOS | KIM | GADAH |
| MARMID | VIGOROSO | S. TEMPLE |
| GARDONE | CAUSIDICO | ENCANTADO |
| LADY LYDIA | ODALÉA | EBI |
| F. Aristocratic | MAGE' | CALMIN |
| HALTE-LA' | OUT SIDER | ASTROLOGO |
| FOJO | ENFARO | O. FASHIONED |

# Comanche, em condições de repetir na matinal de hoje em V. Guilherme

## SETE PAREOS, COM INICIO AS 9 HORAS — PROGRAMA E JOQUEIS CONTRATADOS — PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO" — NOSSOS INFORMES

Vêm obtendo amplo sucesso as reuniões matinais, aos domingos, em Vila Guilherme. Com um movimento de apostas crescendo sempre e com a assistencia cada vez maior, tem-se a impressão de que, dentro em pouco, a casa dos 500 mil cruzeiros será alcançada.

Hoje teremos mais uma reunião, com sete carreiras atraentes, formando um conjunto que pode ser considerado muito bom.

O pareo que chama a atenção de todos é aquele destinado aos potros, que tem apresentado otimos espetaculos. Comanche, que se sagrou definitivamente como o lider da nova geração, dispensará agora 80 metros de "handicap" e passará por uma verdadeira prova de fogo. Acreditamos que, normalmente, o conduzido do L. Rotta possa superar mais esta barreira, pois, pelo que tem demonstrado, é um animal excepcional.

**NOSSOS INFORMES**

A seguir, passamos a apresentar os nossos informes:

**1.o Pareo — A's 9,00 horas — Distancia 1.950 metros.**

(1 California, J. Lyon ... 20
1)2 Argentina, Am. Frassi —
(3 Aurita, A. S. Corrêa . 40
(4 Belina, E. Andreini ... 20
2)5 Serrinha, A. Luiz .... —
(6 Palestra, G. Citti .... —
[illegible] Hope, J. Belfiore .... —
3)8 Can-Can, X. X. ...... —
(9 Selma, E. J. Dias ... —
(10 Inhandú, A. Manzione 20
4)11 Altagracia, S. Sapienza —
(12 Rose Mary, C. Lemoine 20

Pelas suas ultimas apresentações, deve ganhar à egua California. Não é "barbada", mas deve vencer. Para a dupla indicamos Hope, ficando como diferença Palestra.

**2.o Pareo — A's 9,25 horas — Distancia 1.950 metros.**

(1 Hollywood, A. Fusco . 20
1)
(2 Florinda, A. Neves . . —
(3 Gary, A. Carpinelli ... 40
2)
(4 King, A. D. Pinto ..... 20
(5 Riosito, M. Locatelli .. —
3)6 Sereia, C. Nappi ..... —
(7 Clear Day, A. Luiz ... —
(8 Tiririca, E. Andreini .. —
4)9 Gold Star, V. Papaleo . —
(10 Money, S. Mendonça .. 20

Este pareo é de dificil prognostico. Vamos optar por Riosito para a primeira colocação. Dupla com Hollywood, ficando como séria diferença Gary.

**3.o Pareo — A's 9,50 horas — Distancia 1.600 metros.**

(1 Champion, M. Locatelli 20
1)
(" Desappointment, D. F. —
2 Comanche, L. Rotta ... 20
3 Bufalo Bill, A. Luiz .. 60
(4 Chesapeake, J. Belfiore 20
4)
(5 Barone, J. Lorenzini . —

Comanche vem ganhando com tremenda facilidade, e, em razão disto, vamos indica-lo novamente. Para a dupla apontamos Buffalo Bill, que vem correndo bem. Como diferença indicamos Champion.

**4.o Pareo — A's 10,15 horas — Distancia 1.950 metros.**

(1 Philadelphia, J. Fer. .. 20
1)
(2 Adventurous, C. Nappi 20
(3 Chicago, J. M. Anjos .. —
2)
(4 Monge Negro, S. Sap. . —
(5 Brooklyn, P. Santoni . —
3)6 Vaidosa, A. Luiz ..... —
(7 Sleeper Walker, G. Citti —
(8 Allana, M. Locatelli . —
4)9 Bambú, V. Papaleo .... —
(" Festim, G. Piacchi .... —

Brooklyn normalmente deve ganhar, porem, é um animal muito irregular e não merece confiança. Vamos indica-lo com reservas. Dupla com Philadelphia, ficando como diferença Bambú.

**5.o Pareo — A's 10,40 horas — Distancia 1.950 metros.**

(1 Lytton, E. Andreini .. 40
1)
(" Atlanta, L. Macarini .. —
(2 Sal, M. Locatelli ...... 20
2)
(" Bela, A. Fusco ....... —
(3 Apronto, J. Lyon ..... 40
3)4 Continental, J. Pereira 20
(5 Gata, J. R. da Silva .. 20
(6 Delfim, J. Lorenzini .. 20
4)7 Virtous, J. Belfiore ... —
(8 Georgia, G. Citti ...... 40

A egua Sal vem ganhando com facilidade fóra do comum, e, por esse motivo, torna-se obrigatorio indica-la. Para a dupla gostamos de Lytton. Um azar viavel no placê é Apronto.

**6.o Pareo — A's 11,05 horas — Distancia 1.950 metros.**

(1 Suzanne, R. F. Santos 20
1)
(2 Fleet, A. D. Pinto .... 20
(3 Augusta, L. Rotta .... 40
2)
(4 Nina, E. Andreini ..... 20
(5 Lady, J. Ambrosio . 40
3)6 Pive, A. Manzione ... —
(7 Cleopatra, G. Piacchi .. 20
(8 Sirocco, A. Del Moro .. —

(Conclui na 12.a pagina).

Semelhantes apenas na aparência...

75 — 1878 — 1953 — ANOS DE PROGRESSO EM ELETRICIDADE — GENERAL ELECTRIC

As lâmpadas, apagadas, se assemelham. Mas, quando acêsas, existe algo que distingue as lâmpadas G-E de tôdas as outras e que passa despercebido. Resultado de 75 anos de experiência no campo da eletricidade, as lâmpadas G-E produzem mais luz por mais tempo. Para o seu escritório, casa comercial ou fábrica, peça lâmpadas G-E!

LÂMPADAS GE — Econômicas Duráveis

V. pode confiar na GENERAL ELECTRIC S. A.

RIO DE JANEIRO - SÃO PAULO - RECIFE - SALVADOR - PÔRTO ALEGRE - CURITIBA - BELO HORIZONTE

# Quiproquó jogará o seu prestigio frente aos cracks no G.P. "16 de Julho"

## O "TRIPLICE COROADO" TERA' PELA PRIMEIRA VEZ ADVERSARIOS IMPORTADOS — PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO" — PROGRAMA E MONTARIAS

RIO, 18 ("Correio") — Será realizada amanhã, na Gavea, uma das carreiras de maior expressão do calendario guanabarino — o G. P. "16 de Julho", que reune nacionais e importados de 4 anos, visando seleciona-los para o proximo "Brasil". Ha assim, de todo justificado, um desusado interesse do publico turfista.

O campo deste ano apresenta-se dos mais brilhantes. Ha nele, entre outros valores, u[illegible] cav[illegible] nacional triplice-coroado, que é Quiproquó, e um estrangeiro de boa origem, o argentino Obolenski, que teve a ventura, em São Paulo, de ganhar no dia em que tombou o formidavel Gualicho. Basta, aliás, o encontro destes dois campeões para tornar sensacional a carreira de amanhã no Hipodromo Brasileiro. Julgamos dificil um prognostico sobre o desfecho do duelo, já que o representante crioulo nunca saiu do estreito ambito da turma, e suas vitorias, embora concludentes, não chegam a entusiasmar.

**O PROGRAMA**

E' o seguinte o programa das carreiras de amanhã, à tarde, na Gavea:

**1.o PAREO — "Pierre Paul Rubens" — Cr$ 40.000,00 — 1.500 metros — Às 13,40 horas.**

Ks.
(1 Sarinha, D. Ferreira ... 56
1(
(2 Dodeca, L. Rigoni .... 56
(3 Torpedeira, E. Castillo . 56
2(
(4 Baracéa, A. Portilho ... 56
(5 Bojagua, O. Macedo .. 56
3(
(6 Alvajada, O. Fernandes 56
(7 Itupava, L. Lins ...... 56
4(
(8 Itapema, G. Cabrera .. 56

**2.o PAREO — "James Ensor" — Cr$ 35.000,00 — 1.400 metros — Às 14,05 horas.**

Ks.
1 Araripe, L. Lins .... 60
2 Sempre Serve, O. Macedo 58
(3 Ancora, L. Rigoni .... 56
3(
(4 Espadana, D. Ferreira .. 58
(5 Pauda, J. Marchant ... 56
4(
(6 Frania, F. Irigoyen .. 56

**2.o PAREO — "Georges Minne" — Cr$ 30.000,00 — 1.300 metros — Às 14,30 horas.**

Ks.
(1 Piratino, R. Gomes ... 58
1(2 Eledol, J. Marchant ... 58
(3 Ianti, P. G. Silva ... 56
(4 Monsieur, D. Silva . . 56
2(5 El Cheique, O. Macedo . 60
(6 Fair Blood, M. Henrique 56
(7 Stropo, O. Ulloa ..... 52
3(8 El Negrito, L. Rigoni .. 60
(9 Sarilho, A. Ribas ..... 56
(10 Windsor, B. Cruz ..... 54
4(11 New York, E. Castillo . 56
(12 Sardo, R. Martins ..... 52

**4.o PAREO — "Guido Gezelle" Cr$ 30.000,00 — 1.300 metros — Às 15 horas.**

Ks.
(1 Egil, J. Marchant .. . 60
1(
(2 Guaramano, R. Gomes . 54
(3 Amoré, A. Araujo 54
(4 Tombadilho, L. Rigoni . 58
2(
(5 Miss Judy, C. Moreno . 58
(6 Açude, E. Castillo ... 56
(7 Bomarsito, XX ....... 58
3(
(8 Dinon, L. Lins ....... 52
(9 Seu Acacio, J. Tinoco . 60
4(10 Clarel, A. Portilho .... 58
(11 Fair Black, B. Ribeiro . 56

**5.o PAREO — G. P. "Dezesseis de Julho" — Cr$ 250.000,00 — 2.400 metros — Às 15,30 horas.**

Ks.
(1 Quiproquó, J. Marchant 52
1(
(" Quinto, E. Castillo .... 52
(2 El Kebir, D. Garcia .... 57
2(
(3 Jaceguay, A. Araujo .... 52
(4 Maniero, G. Cabrera ... 57
3(
(5 Baltimore, L. Rigoni .. 57
(6 Obolenski, F. Irigoyen . 57
4(" Huxley, D. Ferreira .... 52
(" Acapulco, XX ........ 52

**6.o PAREO — "Maurice Maeterlinck" — Cr$ 40.000,00 — 1.300 metros — Às 16 horas.**

Ks.
(1 Xapuri, L. Lins .. . 56
1(2 Ituá, n/correrá ....... 46
(3 Lalinda, A. G. Silva . 56
(4 Rose Croix, O. Macedo . 56
2(5 Sereia, A. Brito ..... 56
(6 Electra, P. Labre ..... 56
(7 Albira, A. Ribas ...... 56
3(8 La Chula, A. Portilho . 56
(9 Queen E Castillo ..... 56
(10 Capitanea, L. Rigoni . 56
(11 Raritans, S. Camara .. 56
4(
(12 Brilhantina, R. Ferrer . 56
(" Tucumana, J. Baffica . 56

**7.o PAREO — "Reine Elisabeth de Belgique" — (Handicap Especial) — Cr$ 60.000,00 — 1.600 metros — Às 16,30 horas.**

Ks.
(1 Camaleão, A. Rosa ..... 53
1(" Tio Chico, R. Martins . 51
(2 Varsity, XX .......... 50
(3 Arenoso, B. Ribeiro .... 58
2(4 Jour de Fête, U. Cunha 50
(5 Madrigal, XX ......... 50
(6 Torpedo, L. Rigoni .. 58
3(7 Impresiva, E. Castillo .. 53
(" Prosper, J. Marchant .. 55
(8 Zorrino, A. Araujo .... 52
4(9 Buen Tiempo, O. Ulloa . 55
(" Tor di Quinto, n/correrá 53

**8.o PAREO — "André Ernest Gretry" — Cr$ 35.000,00 — 1.500 metros — Às 17 horas.**

Ks.
(1 Urucania, R. Martins .. 52
1(" Incendiario, F. Irigoyen 60
(2 Attacker, A. Portilho .. 58
(2 Roncador, n/correrá ... 54
(4 Lovelace, L. Meszaros . 58
2(
(5 Noviço, n/correrá ... . 52
(" Alvitre, E. Castillo ... 58
(6 Crambo, A. Rosa ..... 56
(7 Tangedor, D. Silva .... 52
3(
(8 Juvenil, R. Ferrer ..... 54
(" Cabo Frio, J. Baffica .. 60
(9 Lobelia, P. Labre ...... 50
(10 Grumete, L. Rigoni .... 56
4(
(11 Tapaju, P. Souza .... 52
(" L. Summer, O. Fernandes 56

### PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO"

GAVEA

| NOSSO FAVORITO | O INIMIGO | A DIFERENÇA |
|---|---|---|
| SARINHA | BOJAGUA | BARACEA |
| ANCORA | ARARIPE | PAUDA |
| PIRATINI | MONSIEUR | EL NEGRITO |
| BOMARSITO | GUARAMANO | TOMBADILHO |
| QUIPROQUÓ | OBOLENSKI | EL KEBIR |
| CAPITANEA | XAPURI | ROSE CROIS |
| IMPRESIVA | CAMALEÃO | ARENOSO |
| LOBELIA | INCENDIARIO | GRUMETE |

# RESULTADOS DOS CONCURSOS

Foram os seguintes os resultados patrocinados pelo Jockey Club de São Paulo, nas carreiras de ontem:

BOLO SIMPLES — 1 vencedor, com 6 pontos, cabendo-lhe Cr$ 3.556,50.

BOLO DUPLO — 4 vencedores, com 12 pontos, cabendo a cada um Cr$ 1.576,50.

BETTING SIMPLES — 94 vencedores, cabendo a cada um Cr$ 102,20.

BETTING DUPLO — 18 vencedores, cabendo a cada um Cr$ 1.349,30.

**Caixa Postal, 120 — Correio da Lapa — Rio**

Escreva a este endereço prra resolver QUALQUER assunto no Rio: encomenda, compra, venda, recebimento, pagamento, administração, representação comercial ou ante repartições, documentação, registro, impressos, livros, anuncios (inclusive plano e distribuição), etc.

# APENAS UM FAVORITO FALHOU ONTEM

## Gilboé perdeu para Don Juarez, mas ganharam todos os demais escolhidos pelo publico

Alcançou sucesso o festival de ontem, em Cidade Jardim.

O hipodromo esteve repleto e as apostas, muito animadas, elevaram a mais de 19 milhões de cruzeiros.

Os apostadores tiveram uma tarde feliz, bastando que se diga que apenas um, dos sete preferidos, falhou. Assim mesmo entrou em segundo e perdeu para um cavalo que produziu atuação desconcertante.

**PERERECA GANHOU MUITO BEM**

Perereca, que se impunha pelo retrospecto, foi a favorita da eliminatoria e correspondeu em toda a linha. Esteve sempre em carreira e, na reta, firmou-se de uma vez no comando, abrindo luz sobre Potoca. Sempre com ação vistosa, cobriu na dianteira o restante do percurso e ganhou com autoridade.

Potoca contentou-se com o segundo posto, esmorecendo Belle au Bois, que fez o "train" na primeira fase, e aparecendo Fay no terceiro posto.

**DON JUAREZ SURPREENDEU AO PUBLICO**

Don Juarez não podia entrar na cogitação do publico apostador e muito menos na da "catedra". Não podiam ter sido piores, mais desmoralizadoras, as suas ultimas atuações entre nós. E ninguem, em sã consciencia, poderia admitir progressos de cem por cento num espaço de 3 semanas. Mas a verdade é que o filho de Dogari, de forma surpreendente, atuou fora. Foi o ganhador, depois de correr acomodada na primeira fase e de dominar a situação, de passagem, na reta final. Ganhou com luz, com autoridade, ante a admiração do publico e dos que não acreditam em tiros e outras coisas. A prova provada, como se diz, da "manobra", são os rateios: apenas 44 por 10, no vencedor, e 52 por 10, na "dobradinha".

Gilboé, o favorito correu muito bem, mas não teve outro remedio senão se contentar com o segundo posto.

Talvez mais esse caso, como tantos outros dos ultimos tempos, não mereça da Comissão de Corridas nem mesmo uma ligeira advertencia.

**IMPREVISTO GANHOU SEM LUZ**

Imprevisto, que se recomendava pelo retrospecto, foi o favorito e foi o ganhador, figurando em todo o percurso. Esteve acomodado na primeira fase e, na reta, melhorou progressivamente até assumir o comando. Parou algo no final, mas deu para ganhar.

Tambajá, que correu no pelotão, melhorou, na reta, por fora, chegando em bom segundo, à frente de Urriga, que, corria agora de ponta, esmoreceu e mal salvou o terceiro place.

**ESPADACHIM GANHOU A PROVA DE VELOCIDADE**

Espadachim, feito, como se esperava, grande favorito do pareo de 1.200 metros, correspondeu sem dar susto. Não foi dos primeiros a pular, mas cedo ainda se apoderou da dianteira. Na reta ainda fugiu alguma coisa e ganhou com boa luz.

Orquidacea e Argentéa estiveram sempre presentes, tomando aquela o segundo posto, em plena reta. Mas aí melhorou a Ibitina, por fora, que acabou formando a dupla com Orquidacea salvando o terceiro place.

Cambiu' não correu mal, mas Estrela D'Alva não figurou por ter ficado nas fitas.

**VINGOU A "DOBRADINHA" HARACHO'-ERACLEON**

Feita destacada favorita, a parelha n.o 1 correspondeu em toda a linha, por intermedio de Harachó, contentando-se Eracleon com o segundo posto. Este foi para a dianteira e fez todo o "train" seguido de Pitoresco e Harachó, modificando-se essa ordem na reta, com a passagem de Harachó por Pitoresco. Harachó, uma vez em segundo, carregou sobre o ponteiro e dominou-o facilmente.

Pitoresco parou muito e ainda perdeu o terceiro posto para Certeza.

**DESAFIO CORRESPONDEU AO VOTO DA "CATEDRA"**

Desafio foi feito destacado favorito, com mais de 90 mil boletos, e, felizmente, correspondeu. Andou sempre colocado, em bom terceiro, e, na reta, tomou a ponta. Não fugiu grande coisa, mas firmou-se no comando e ganhou.

Fattori, que fez o "train" na primeira fase, parou muito, na reta, e se avantajaram Bastão e Essence, em luta pelo segundo posto. Foram para o "Photochart" e a chapa acabou acusando vantagem a favor do cavalo.

**TRITÃO GANHOU BEM A ULTIMA PROVA**

O voto da "catedra" esteve com a parelha Tritão-Borelha, correspondendo, felizmente, por intermedio de Tritão. Esteve o ex-Abaculo sempre colocado e, na reta, apoderou-se de forma facil da dianteira. Fugiu aos adversarios e ganhou bem.

Delfos tambem andou sempre colocado e, na reta, formou a dupla, entrando em terceiro o Pirilampo.

Fantome largou mal e ficou logo fora de carreira.

**RESULTADOS GERAIS**

Foram os seguintes os resultados gerais das diversas carreiras de ontem, à tarde, em Cidade Jardim:

**1.o PAREO — 1.200 METROS**

1.o Perereca, 56 ks., L. Gonzalez; 2.o Potoca, 55 ks., J. P. Sousa; 3.o Fay, 55 ks., R. Olguin; 4.o Granza, 55 ks., F. Sobreiro; 5.o Belle au Bois, 55 ks., J. Carvalho. Tempo: 78" 2|10. Rateios: Vencedor, Cr $17,00; dupla (12) Cr$ 23,00. Placés: Cr$ 12,00 e Cr$ 13,00. Movimento: Cr5 1.425.070,00. Tratador: F. B. Oliveira. Criador: Haras São José. Proprietario: Stud Linneo de P. Machado.

A ganhadora é castanha, tem 3 anos, nasceu em S. Paulo e é filha de Formasterus e Cifrinha.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| 1 Potoca | 30,00 | 13 | 108,00 |
| 3 Belle au Bois | 65,00 | 14 | 80,00 |
| 4 Fay | 72,00 | 23 | 41,00 |
| 5 Granza | 184,00 | 24 | 37,00 |
| | | 34 | 127,00 |
| | | 44 | 537,00 |

A favorita Perereca ganhou com facilidade e Potoca formou comodamente a dupla.

———:o:———

**2.o PAREO — 1.300 METROS**

1.o Don Juarez, 54 ks., F. Sobreiro; 2.o Gilboé, 56 ks., P. Vaz; 3.o Safira Ceylão, 56 ks., O. Reichel; 4.o Mutisia, 56 ks., S. Ferreira; 5.o Diapson, 58 ks., R. Zamudio; 6.o Dalmata, 53 ks., J. Alves; 7.o Confetti, 58 ks., J. P. Sousa; 8.o Pago Lindo, 52 ks., F. Costa. Tempo: 84" 8|10. Rateios: Vencedor, Cr$ 44,00; dupla (22) Cr$ 52,00. Placés: Cr$ 23,00 e Cr$ 14,00. Movimento: Cr$ ...... 2.921.650,00. Tratador: A. Bernardini. Proprietario: Stud Chorrochó.

O ganhador é alasão, tem 6 anos, nasceu no Rio Grande do Sul e é filho de Dogari e Lampara.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| 1 P. Lindo-Dalmata | 93,00 | 12 | 75,00 |
| 2 Gilboé | 20,00 | 13 | 190,00 |
| 4 Safira Ceylão | 35,00 | 14 | 435,00 |
| 5 Confetti | 328,00 | 23 | 18,00 |
| 6 Diapson | 196,00 | 24 | 68,00 |
| 7 Mutisia | 155,00 | 34 | 108,00 |
| | | 11 | 1.468,00 |
| | | 33 | 278,00 |
| | | 44 | 1.008,00 |

Don Juarez produziu atuação desconcertante, ganhando com facilidade. O favorito Gilboé em segundo.

———:o:———

**3.o PAREO — 1.400 METROS**

1.o Imprevisto, 58 ks., N. Pereira; 2.o Tambajá, 58 ks., M. Cataldi; 3.o Urriga, 56 ks., A. Lucca; 4.o Sterling Princess, 56 ks., E. Garcia; 5.o Batreco, 58 ks., F. Sobreiro; 6.o Az Negro, 58 ks., V. Pinheiro F.o; 7.o Arguto, 56 ks., F. Costa; 8.o Cordonet, 55 ks., F. Pereira; 9.o Congresso, 58 ks., F. Sousa. Tempo: 93". Rateios: Vencedor, Cr$ 21,00; dupla (23) Cr$ 36,00. Placés: Cr$ 12,00, Cr$ 13,00 e Cr$ 12,00. Movimento: Cr$ 2.734.460,00. Tratador: L. Marto. Criador: Haras Castelo. Proprietario: Stud Bonsucesso.

O ganhador é castanho, tem 5 anos, nasceu em S. Paulo e é filho de Castelo e Moscardina.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| 1 Urriga | 50,00 | 12 | 27,00 |
| 2 Arguto | 125,00 | 13 | 75,00 |
| 4 Cordonet | 304,00 | 14 | 90,00 |
| 5 Tambajá | 48,00 | 24 | 85,00 |
| 6 Batreco | 130,00 | 34 | 127,00 |
| 7 Sterling Princess | 181,00 | 11 | 105,00 |
| 8 Congresso | 196,00 | 22 | 490,00 |
| 9 Az Negro | 143,00 | 33 | 337,00 |
| | | 44 | 328,00 |

Imprevisto ganhou muito bem e Tambajá apareceu para formar a dupla, Urriga salvou o terceiro placé.

———:o:———

**4.o PAREO — 1.200 METROS**

1.o Espadachim, 58 ks., P. Vaz; 2.o Ibitina, 52 ks., I. B. Gonçalves; 3.o Orquidacea, 45 ks., G. Santos; 4.o Cambiú, 48 ks., O. V. Andrade; 5.o Argentea, 56 ks., J. P. Sousa; 6.o First Empire, 54 ks., R. Latorre; 7.o Selvagem, 54 ks., A. Nery; 8.o Roncador, 58 ks., V. Pinheiro F.o; 9.o Fair Bird, 54 ks., N. Pereira; 10.o Loire, 53 ks., J. Alves; 11.o Estrela D'Alva, 54 ks., J. Carvalho. Não correu Chefe. Tempo: 76" 5|10. Rateios: Vencedor, Cr$ 22,00; dupla (14) Cr$ 26,00. Placés: Cr$ 12,00, Cr$ 16,00 e Cr$ 15,00. Movimento: Cr$ 2.989.040,00. Tratador: S. P. Mendes. Criador: Haras Jaberave. Proprietario: o criador.

O ganhador é alasão, tem 5 anos, nasceu em S. Paulo e é filho de Red October e Estirpe.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| 3 Loire | 373,00 | 12 | 49,00 |
| 4 Orquidacea | 61,00 | 13 | 69,00 |
| 5 First Empire | 130,00 | 23 | 235,00 |
| 6 Fair Bird | 1.029,00 | 24 | 66,00 |
| 7 Estrela D'Alva | 161,00 | 34 | 129,00 |
| 8 Selvagem | 806,00 | 11 | 249,00 |
| 9 Cambiú | 201,00 | 22 | 230,00 |
| 10 Roncador | 52,00 | 33 | 1.020,00 |
| 11 Argentea | 126,00 | 44 | 65,00 |
| 12 Ibitina | 75,00 | | |

Espadachim ganhou com luz e Ibitina formou a dupla, com Orquidacea a seguir.

———:o:———

**5.o PAREO — 1.600 METROS**

1.o Harachó, 58 ks., R. Zamudio; 2.o Eracleon, 58 ks., R. Latorre; 3.o Certeza, 56 ks., J. P. Sousa; 4.o Pitoresco, 58 ks., L. Gonzalez; 5.o Esbirro, 58 ks., J. Carvalho; 6.o Parcel, 58 ks., A. Artim; 7.o Parnaso, 58 ks., E. Rocha; 8.o Jucachup, 58 ks., A. Cataldi. Tempo: 105" 9|10. Rateios: Vencedor, Cr$ 18,00; dupla (11) Cr$ 68,00. Placé unico: Cr$ 17,00. Movimento: Cr$ ...... 2.856.470,00. Tratador: C. Arthur. Criador: Haras Faxina. Proprietario: Carlos A. Costa Mendes.

O ganhador é alasão, tem 5 anos, nasceu em S. Paulo e é filho de Antonym e Valerosa.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| | | 12 | 50,00 |
| | | 13 | 31,00 |
| 2 Esbirro | 116,00 | 14 | 56,00 |
| 3 Jucachup | 91,00 | 23 | 77,00 |
| 4 Certeza | 37,00 | 24 | 106,00 |
| 5 Parcel | 653,00 | 34 | 68,00 |
| 6 Pitoresco | 53,00 | 22 | 413,00 |
| 7 Parnaso | 408,00 | 33 | 1.024,00 |
| | | 44 | 1.162,00 |

Harachó ganhou bem e o companheiro Eracleon formou a dupla.

———:o:———

**6.o PAREO — 1.600 METROS**

1.o Desafio, 56 ks., L. Gonzalez; 2.o Bastão, 56 ks., J. Alves; 3.o Essence, 54 ks., P. Vaz; 4.o Avancene, 56 ks., L. Osorio; 5.o Folle Ronde, 56 ks., G. Greme Jr.; 6.o Fattori, 56 ks., S. Ferreira; 7.o Corintiana, 51 ks., A. Artim. Não correu Pataplum. Tempo: 103" 2|10. Rateios: Vencedor, Cr$ 14,00; dupla (13) Cr$ 28,00. Placés: Cr$ 11,00 e Cr$ 26,00. Movimento: Cr$ 3.501.870,00. Tratador: A. Lucca. Criador: Haras Bela Vista.

O ganhador é castanho, tem 4 anos, nasceu em S. Paulo e é filho de Fanatico e Flor de Lys.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| | | 12 | 67,00 |
| 2 Corintiana | 85,00 | 13 | 40,00 |
| 3 Essence | 148,00 | 23 | 234,00 |
| 5 Folle Ronde | 101,00 | 24 | 201,00 |
| 6 Avancene | 158,00 | 34 | 89,00 |
| 7 Fattori | 112,00 | 11 | 45,00 |
| 8 Bastão | 76,00 | 33 | 404,00 |
| | | 44 | 196,00 |

———:o:———

**7.o PAREO — 1.600 METROS**

1.o Tritão, 58 ks., R. Zamudio; 2.o Delfos, 56 ks., L. Gonzalez; 3.o Pirilampo, 58 ks., N. Pereira; 4.o Miss You, 53 ks., F. Pereira; 5.o Caravela, 52 ks., R. Corrêa; 6.o Notorium, 51 ks., E. Gonçalves; 7.o Borema, 51 ks., A. Artim; 8.o Trafalgar, 53 ks., J. Alves; 9.o Fantome, 58 ks., L. Lobo. Tempo: 104" 8|10. Rateios: vencedor, Cr$ 28,00; dupla (24) Cr$ 60,00. Placés: Cr$ 13,00, Cr$ 15,00 e Cr$ 17,00. Movimento: Cr$ 3.296.100,00. Tratador: S. Biscaia. Proprietario: Stud Brasil.

O ganhador é castanho, tem 6 anos, nasceu no Rio Grande do Sul e é filho de Beef e Congonhas.

QUANTO PAGARIAM...

| Vencedor | | Duplas | |
|---|---|---|---|
| | | 12 | 78,00 |
| 1 Fantome | 32,00 | 13 | 87,00 |
| 2 Trafalgar | 216,00 | 14 | 54,00 |
| 3 Delfos | 53,00 | 23 | 97,00 |
| 4 Caravela | 177,00 | 34 | 25,00 |
| 5 Pirilampo | 39,00 | 11 | 390,00 |
| 6 Notorium | 504,00 | 22 | 578,00 |
| 7 Miss You | 210,00 | 33 | 918,00 |
| | | 44 | 90,00 |

———:o:———

Movimento geral de apostas: Cr5 19.724.660,00.
Movimento dos concursos: Cr$ 73.990,00.
Movimento dos portões: Cr$ 47.610,00.
Raia de areia leve.

PRIMEIRA ESCOLA DE TECELAGEM
RUA PIRATININGA N. 283 — S. PAULO — BRAZ
Comunicamos que os novos cursos de
TECELAGEM, FIAÇÃO E TINTURÁRIA — TECNICO DE ADMINISTRAÇÃO TEXTIL — DESENHO JACQUARD
Começarão no dia 20 de julho de 1953
Todos os cursos tambem por correspondencia
Matriculas já abertas das 19 às 22 horas.

ATENÇÃO!!!
Empreza Industrial e Comercial
COLORID Ltda.
sob orientação artistica do sr. EUGENIO PFISTER, oferece seus serviços especializados em instalações comerciais, interiores, stands, e pavilhões para exposições, decorações e pinturas em geral.
Oficinas proprias.
RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 50
9.o andar — Sala 926 — Fones 33-1292 — 37-3273

# Contra o Ipiranga a estréia do Linense na primeira divisão

### HOJE, EM LINS, O PROMISSOR ENCONTRO — SASTRE ORIENTARA' A EQUIPE DA CAPITAL — CONJUNTOS QUE ATUARÃO — JOÃO ETZEL DIRIGIRA' O EMBATE

O Linense, hoje, em seus pagos, estará em ação diante do Ipiranga, streando em dificil compromisso de campeonato, na Primeira Divisão de Profissionais, posição que galgou graças à esplendida atuação no certame da Lei do Acesso, quando obteve o titulo de campeão do interior.

**ESPERA BRILHAR**

O Linense, diante de um adversario do porte do Ipiranga, pretende brilhar. Aliás, nesse proposito, envidará os melhores esforços e acrédita que poderá ser bem sucedido na tarefa. E' intuito do clube de Lins, agora no Campeonato da Primeira Divisão, fazer o possivel para escapar a qualquer tropeço que lhe possa ser prejudicial.

**SASTRE NO IPIRANGA**

O veterano Antonio Sastre está novamente entre nós, ocupando, agora, o cargo de tecnico da equipe do Ipiranga. No embate que esse clube sustentará contra o Linense, o ex-defensor do São Paulo pretende iniciar o seu trabalho com a obtenção de um resultado dos mais espetaculares. Apesar de dificil o obstaculo, espera o novo preparador do Ipiranga mudar a fisionomia da equipe que está sob a sua direção, fazendo-a trilhar o caminho da vitoria.

Os dois quadros deverão atuar com as seguintes constituições:

LINENSE — Herrera — Rui e Noca — Frangão, Geraldo e Ivan — Alfredinho, Americo, Washington, Prospero e Alemãozinho.

IPIRANGA — Samarone — Belmiro e Giancoli — Gonçalves, Valdemar e Nino — Natinho, Zé Carlos, Runtzer, Bianco e Paulo.

A direção do embate estará a cargo de João Etzel, designado pelo Departamento de Arbitros da F. P. F.

# Confirmada a excursão do Stockolmo de Montevideu

### Os "craques" uruguaios estrearão, terça-feira, em Porto Alegre — Jogos em Curitiba, Ponta Grossa, Triangulo Mineiro e interior de São Paulo — Datas dos jogos — Outros pormenores

Consoante tem sido amplamente noticiado, a Federação Paulista de Basquetebol fará realizar, iniciando-se esta semana, mais uma temporada internacional do esporte que superintende. Na outra temporada, como sabemos, a Federação trouxe de Montevideu, a equipe do Welcome que, reforçada por tres grandes campeões sul-americanos (Moglia, Ebers Mera e De Marco), regressou para seus penates, invicta, depois de realizar 10 partidas em nossa terra.

Desta vez, virá o vice-campeão do Uruguai: o Clube Atletico Stockolmo. Embora não reforçado, o Stockolmo virá ao Brasil mais forte que o proprio Welcome, eis que seus "craques" sul-americanos e uma larga escala de convocados para o treinamento da seleção uruguaia pertencem às suas fileiras.

Entre os primeiros destacamos o fabuloso Lombrado, tido nas ultimas Olimpladas como o maior jogador da temporada. Aliás, foi ele o "cestinha" dessa Olimpiada, "namorado" por varios "coachs" norte-americanos para seguir para os Estados Unidos, namoro inutil em vista da sua alta posição de bancario junto ao London Bank, de Montevideu. Depois vem Ebers Mera, que conhecemos junto ao Welcome e mais Tabarre Tabares. Na segunda plana estão os outros dois irmãos de Ebers, Ramon e Hugo, e uma longa serie de convocados para o selecionado uruguaio. Desta forma, o Stockolmo, embora não venha reforçado, possui sem duvida alguma uma das mais fortes equipes de Montevideu, pois, no ultimo campeonato federal o Stockolmo foi o vice-campeão, a quem derrotou na partida derradeira do campeonato.

**NÃO HAVERA' JOGOS EM SÃO PAULO NEM NO RIO DE JANEIRO**

Como se sabe, a Federação Paulista de Basquetebol, que promove essas temporadas, estabelece uma quota fixa para cada exibição. Assim sendo, o roteiro é organizado de acordo com as adesões recebidas, resultando disso que o desinteresse dos clubes das duas grandes metropoles do país — São Paulo e Rio de Janeiro — fez com que, desta vez, não haja jogos em nossa capital, o que nos impede de assistir ao grande Lombrado, como nos proporcionou o Welcome a oportunidade de ver De Marco, Moglia e Ebers Mera quando da sua atividade em nossa capital frente ao São Paulo, Sirio e Ipiranga.

**PROGRAMAÇÃO DEFINITIVA**

Assim sendo, o Stockolmo jogará em nosso país nada menos de 13 partidas que foram assim distribuidas:

Julho, 21 — Estréia em Porto Alegre, enfrentando o Sogipa, uma das mais fortes equipes do sul do Brasil;

Julho, 23 — 2.o jogo, em Curitiba, contra a seleção local, organizada pela Federação Paranaense de Basquetebol, vencedora do ultimo campeonato paranaense;

Julho, 25 — 3.o jogo, em Ponta Grossa, contra a seleção da Liga Desportiva de Ponta Grossa, a mais homogenea equipe do sul do Brasil e cuja fama é bastante conhecida entre nós;

Julho, 27 — 4.o jogo, em Araguari, contra o Araguari Tenis Clube, campeão mineiro do interior;

Julho, 28 — 5.o jogo, em Uberlandia, contra o Tenis Clube local. (Este jogo está dependendo de confirmação);

Julho, 30 — 6.o jogo, em Uberaba, contra o Uberaba Tenis Clube ou seleção da Lima Uberabense de Desportos Especializados;

Agosto, 1.o — 7.o jogo, em Ribeirão Preto, contra a Sociedade Recreativa local, e que conta com todos os "craques" que levantaram o ultimo campeonato dos Jogos Abertos do Interior. E' sem duvida alguma, a mais possante equipe que o Stockolmo irá enfrenta;

Agosto, 3 e 4 — Disputa de um torneio triangular, em Catanduva, fazendo parte dos festejos de aniversario da cidade e na qual intervirão, alem de Catanduva e o Stockolmo, mais Ponta Grossa, do Paraná;

Agosto, 6 — 10.o jogo, em Mirassol, que desta vez jogará com a prata da casa;

Agosto, 7 — 11.o jogo, em Olimpia, contra a seleção local em atividade na disputa do II Campeonato do Obelisco, em Uberlandia;

Agosto, 8 — 1.o jogo, em Nova Granada e, finalmente encerrará a temporada atuando em São José do Rio Preto, no dia 10 de agosto.

**CIDADES ESTREANTES EM COMPETIÇÕES INTERNACIONAIS**

Com essa temporada, a Federação Paulista de Basquetebol dará foros de "cidade internacional em jogos de bola ao cesto" a mais as seguintes cidades: — Curitiba, que até aqui só assistiu aos profissionais dos "Broadway Clowns" e "Globe trotters"; Araguarí, Uberlandia e Uberaba, no Triangulo Mineiro e, em nosso Estado: Olimpia. Como vemos, o Stockolmo dará batismo internacional a mais cinco cidades o que, por si só, é motivo de elogios a esta nova iniciativa de nossa entidade maxima de bola ao cesto.

**CARTAZES LITOGRAFADOS**

A "Seagers do Brasil", por intermedio do seu gerente em São Paulo, Robert Peach, ofereceu à Federação Paulista de Basquetebol vistosos cartazes litografados para a propaganda da temporada. Recebemos um deles e, pelo dedo, verificamos que se trata de um bonito trabalho de Baby Barioni, que, como foi dito, está organizando mais esta temporada internacional para a Federação Paulista de Basquetebol.

# Campeonato de bola ao cesto do interior

### Elaborado pela Federação o regulamento daquele torneio

A Federação Paulista de Basquetebol já elaborou o regulamento do campeonato de bola ao cesto destinado às agremiações do interior, que é o seguinte:

"Art. 1.o — O Campeonato do Interior já instituido de conformidade com o artigo 18, letra I, do Capitulo III, dos Estatutos, para ser disputado entre os clubes do interior, filiados à F. P. B., com equipes de ambos os sexos;

Art. 2.o — O clube campeão do interior disputará com o clube campeão da capital, em partidas de "melhor de três", o titulo de Campeão Estadual.

§ unico — A primeira partida desta serie será realizada na sede do clube campeão do interior, sendo a segunda na sede do clube da capital e havendo necessidade de outro jogo, o local será indicado pela F.P.B.

**DAS DISPUTAS**

Art. 3.o — O Campeonato do Interior será realizado por regiões, ficando estabelecida a seguinte divisão do Estado:

1.a Região — Mirassol, S. José do Rio Preto, Barretos, Catanduva, Araraquara, Taiuva e Tanabi.

2.a Região — Marilia, Garça e Pirajui.

3.a Região — Jau, Pederneiras, Botucatu e Bariri.

4.a Região — Rio Claro, Limeira, Piracicaba, Campinas e São Carlos.

5.a Região — Salto, Sorocaba, Jundiaí, Santos e Indaiatuba.

6.a Região — Jacareí, São José dos Campos, Taubaté, Guaratinguetá e Lorena.

§ 1.o — Essa divisão em vigor, poderá sofrer modificações a criterio da diretoria da F. P. B. atendendo o numero de clubes inscritos;

§ 2.o — Todos os jogos do campeonato serão realizados aos sabados, de acordo com os clubes participantes.

Art. 4.o — As disputas serão feitas em três fases a saber: Preliminares — Regionais e Finais;

§ 1.o — As preliminares deverão ser realizadas antes do inicio do Campeonato do Interior nas cidades onde houver Ligas ou mais de um clube filiado a esta Federação, a fim de se indicar o clube que representará a Liga ou o Municipio, não podendo em hipoteze alguma, ser a cidade representada por seleção;

§ 2.o — A fase regional será realizada entre os clubes das cidades de uma mesma região.

§ 3.o — As finais serão disputadas pelos clubes vencedores de cada região.

Art. 5.o — As tabelas dos jogos serão elaboradas após o recebimento das inscrições, tudo de acordo com as respectivas regiões, sendo sorteado o "mando" de jogo.

**DAS INSCRIÇÕES**

Art. 6.o — As inscrições dos clubes serão gratuitas e deverão ser enviadas à F.P.B. em oficio do qual constará a relação nominal de seus amadores, bem como acompanhadas de duas fotografias 3 x 4 de cada amador.

Art. 7.o — As inscrições deverão ter o "visto" do medico, pelo qual se subtende que todos os amadores estão em perfeitas condições fisicas para participarem do Campeonato.

Art. 8.o — Cada clube poderá inscrever no maximo 10 jogadores.

**DAS DESPESAS**

Art. 9.o — O Departamento de Esportes do Estado de São Paulo, fornecerá passes ferroviarios para oito pessoas de cada equipe, de acordo com o seu regulamento de passes, a pedido do interessado por intermedio da F.P.B.

Art. 10.o — Essa regalia somente será concedida aos clubes filiados que participarem do Trofeu Bandeirantes, organizado pelo D.E.E.S.P.

Art. 11.o — As rendas serão divididas em partes iguais, deduzidas todas as despesas.

§ 1.o Consideram-se despesas a serem deduzidas da renda:

a) estada de cada delegação de 10 pessoas;

b) estada dos juizes e representantes da F.P.B.

c) taxa de arbitragens.

§ 2.o — Não sendo a renda suficiente para a cobertura das despesas acima citadas, o "deficit" será dividido entre os clubes disputantes do jogo em questão, logo após a representação do "borderaux".

**DOS PREMIOS E TITULOS**

Art. 12.o — Aos clubes, campeão e vice-campeão, serão conferidos diplomas da F.P.B.

Art. 13.o — Os amadores campeões e vice-campeões receberão medalhas de prata ou similar, da F.P.B.

§ unico — Aos amadores dos clubes vencedores da fase regional serão conferidas medalhas de bronze ou similar.

**DAS PENALIDADES**

Art. 14.o — O clube que deixar de disputar qualquer partida é obrigado a indenizar o clube adversario de todas as despesas decorrentes, bem como à P. P. B., de todos os gastos que venha fazer, sofrendo ainda as penalidades previstas em seu Codigo de Penalidades.

Art. 15.o — Todos os casos de penalidades serão regulados de acordo com o Codigo de Penalidades da F.P.B.

**DISPOSIÇOES TRANSITORIAS**

Art. 16.o — Para o ano de 1953, ficam determinadas as seguintes datas: — Inscrições: Fase regional de 10 a 31 de julho; Campeonato; Agosto, Setembro, Outubro e Novembro.

Art. 17.o — O jogo não podendo ser realizado no sabado em virtude do mau tempo, será automaticamente transferido para o dia seguinte, ficando o horario a criterio do representante da F. P.B. e na sua ausencia pelos juizes. Perdurando o mau tempo, a data da nova partida será marcada pela F.P.B., que avisará previamente aos interessados.

Art. 18.o — Todos os casos omissos neste Regulamento serão resolvidos por esta Federação".

CARREIRAS DE TROTE HOJE, PELA MANHA, EM VILA GUILHERME
SOCIEDADE PAULISTA DE TRÓTE
Bonde, onibus e lotação — Praça Clovis Bevilaqua — Bolos, "bettings" e acumuladas na Casa de Apostas à av. Ipirnga, 794.

## COMANCHE, EM CONDIÇÕES DE REPETIR

(Conclusão da 11.a pagina)

4)9 Jocosa, J. Belfiore 60
(10 Diamante, A. Russo .. —

Esta é outra prova dificil. Por mero palpite vamos indicar Sirocco. Para secunda-lo apontamos Augusta. Um azar tentador é Jocosa.

7.o Pareo — A's 11,30 horas — Distancia 1.950 metros.
(1 Boston, Am. Carpinelli —
1)
(2 Fabia, V. Papaléo ....
(3 Don Pancho, A. Petta . -
2)
(4 Chiquita, J. Lyon .. —
(5 Pierre, A. Oliveira —
3)6 Tiroleza, J. Lorenzini . 40
(7 Sleep Sister, P. Santoni 20
(8 Sonhador, J. Carpinelli —
4)9 Charquito, S. Sapienza 20
(10 Antioco, Arão ........ 40

Boston é a nossa indicação deste pareo. Para a formação da dupla apontamos Charquito, que tem trabalhos excelentes. Um azar sedutor é Chiquita.

— O primeiro pareo será corrido às 9 horas.

## PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO"

VILA GUILHERME

| NOSSO FAVORITO | O INIMIGO | A DIFERENÇA |
|---|---|---|
| CALIFORNIA | HOPE | PALESTRA |
| RIOSITO | HOLLYWOD | GARY |
| COMANCHE | B. BILL | CHAMPION |
| BROOKLYN | PHILADELPHIA | BAMBU' |
| SAL | LYTTON | APRONTO |
| SIROCCO | AUGUSTA | JOCOSA |
| BOSTON | CHARQUITO | CHIQUITA |

## Campeonato mineiro

BELO HORIZONTE, 18 (Asapress) — Segundo resolução do Conselho Divisionario da Federação Mineira de Futebol, foi transferido de domingo proximo para o dia 26 do corrente mês, o inicio do returno do campeonato mineiro. Os dirigentes do Asas e do Vila Nova, no entanto, estão envidando esforços no proposito de que seja permitida a antecipação de seu compromisso do returno para amanhã.

## Amanhã, a primeira rodada

(Conclusão da 10.a pag.)

5.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiro):
Salvador Marucci (Atlas) x Sebastião P. Ferreira (Palmeiras).

6.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiro):
Francisco Perez (Portuguesa) x Lelio Pereira D'Elia (Guarani).

7.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiro):
Livre Roldão (Corintians) x Alcides Guilhem (Aramaçá).

Lutas em 3 assaltos de 3 minutos, por 1 de descanso.

(Extras)

8.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiro):
Florisvaldo da Silva (Nitro) x Sergio Gugone (Penha).

9.a LUTA — Peso meio-médio (ligeiros):
José Gonçalves Filho (Nitro) x Manuel Evangelista (S. Paulo).

RESERVAS — Jaime Alves (Guarani) x Marcos Sigurta (Floresta) e José Osvaldo Assunção (São Paulo) x Paulo Araujo (Eden Liberdade).

# Em prosseguimento ao I Campeonato para Carros de Turismo, será disputada hoje a terceira rodada

## AS PROVAS SERÃO REALIZADAS NO AUTODROMO DE INTERLAGOS — ALTERAÇÕES NO REGULAMENTO — OS INSCRITOS

Em prosseguimento à disputa do I Campeonato para Carros de Turismo, promovido pelo Centauro Moto Clube em colaboração com a Radio Panamericana, realiza-se hoje à tarde, no autodromo de Interlagos, a terceira rodada do certame.

Os concorrentes, com a experiencia e conhecimentos adquiridos nas rodadas anteriores, estão habilitados a proporcionar "duelos" pela conquista da vitoria.

Surgindo duvidas quanto a possiveis modificações nos carros, a comissão organizadora, em comum arcordo com os participantes, resolveu alterar o regulamento para evitar que se façam alterações na parte mecanica dos carros.

Ficou decidido acrescentar-se ao regulamento o seguinte adendo:

1.o — No final de cada rodada do campeonato, fica a comissão organizadora autorizada, de moto-proprio, ou tendendo reclamação de qualquer concorrente, a requisitar qualquer carro sobre o qual recaia suspeita de modificação mecanica, para que se proceda nele, sob sua supervisão direta, um minucioso exame, a fim de apurar a procedencia ou não da reclamação;

2.o — Verificada qualquer irregularidade ou modificação, será aplicada ao infrator a pena de desclassificação;

3.o — Se a reclamação provier de um piloto concorrente, será ele responsavel pelo custo da vistoria, caso seja ela infundada;

4.o — As reclamações deverão ser feitas por escrito, devidamente assinadas, e enviadas à comissão organizadora do certame, até meia hora após o termino de cada rodada;

5.o — As unicas modificações permitidas nos carros refere-se à suspensão, molas e amortecedores, que poderão ser reforçados e, eventualmente, ao carburador, que poderá ser substituido por outro equivalente, da mesma área seccional, no local de admissão. O filtro de ar é de uso facultativo.

### RELAÇÃO DOS INSCRITOS

Até ontem, a relação dos inscritos era a seguinte:

**Categoria até 2.000 c. c.**

N.o 1 — Gilberto Pereira do Valle, "Ford Consul"; N.o 2 — Pavi o— "Volkswagen"; N.o 3 — Ricardo Dias — "Simca"; N.o 4 — Gualicho — "Citroen"; N.o 5 — Pirajá, Volvo"; N.o 11 — Brotinho, Lancia"; N.o 12 — Angelo Juliano, "Fiat"; N.o 17 — Adelino Gomes de Andrade, "Citroen".

**CATEGORIA ACIMA DE 2.000 c. c.**

N.o 21 — Horacio Alves Ferreira, "Ford"; N.o 22 — Gato Preto, "Chevrolet"; N.o 26 — Joluan, "Jaguar Mark VII"; N.o 34 — Jofre Mareti, "Nash"; N.o 36 — Torpedo, Dodge"; N.o 40 — Paulista, "Studebaker"; N.o 52 — Boa Pinta, "Citroen 15"; N.o 56 — Fan, "Mercury".

# SEGUNDA ETAPA DO CAMPEONATO CARIOCA

## Fracos os jogos programados para hoje no certame guanabarino

O campeonato carioca, hoje à tarde, terá prosseguimento, com a disputa de uma rodada que pouco promete no que diz respeito a possiveis surpresas. E' que os favoritos despontam claramente, nada indicando que os seus adversarios possam oferecer surpresas que venham a provocar a queda deste ou daquele favorito, pois a diferença de classe é flagrante.

São os seguintes os cotejos programados para a tarde de hoje, em continuação ao certame guanabarino:

Botafogo vs. Bonsucesso, em General Severiano; Canto do Rio vs. Vasco da Gama, em Caio Martins; Flamengo vs. Olaria, no Maracanã; Madureira vs. America, em Conselheiro Galvão; São Cristovão vs. Bangu, em Figueira de Melo e Portuguesa vs. Fluminense em Campos Sales.

# CHICO LANDI PARTICIPARA' DO GRANDE PREMIO DE BERNA

Convidado pelo Automovel Clube da Suiça, por intermedio da entidade nacional mentora do esporte do volante, Chico Landi irá participar do Grande Premio de Berna, a ser disputado no mês vindouro.

Antes de receber este convite,



Chico Landi, que representará o Brasil na disputa do Grande Premio de Berna.

já era intenção do consagrado piloto brasileiro embarcar para a Europa a fim de participar de diversas provas, inclusive algumas correspondentes à disputa do Campeonato Mundial de Automobilismo, com despesas por conta propria.

Anteontem à noite, o campeão patricio foi cientificado, por telefonema do Rio, que estava confirmando o convite. Segundo estamos informados, as despesas correrão por conta do Automovel Clube da Suiça.

Assim sendo, Chico Landi concordou com a proposta feita, devendo embarcar dentro em breve para Berna, com o proposito de submeter-se aos treinos e eliminatorias, a que todos os corredores são obrigados pelos regulamentos internacionais, antes de ser disputado um grande premio.

Em sua companhia seguirá o seu mecanico Cacaos, a cujos cuidados ficará a possante "Ferrari" de 4.500 c. c., sem compressor, que lhe foi ofertada pelo presidente da Republica.

## O RENNER EM SANTA MARIA

PORTO ALEGRE, 18 (Asapress) — O Renner, atendendo um convite do Rio Grande, da cidade de Santa Maria, provavelmente, atuará na tarde de amanhã, naquela cidade.

## ASSOCIAÇÃO A. RUI BARBOSA

Será inaugurada no dia 22, às 20,30 horas, à rua João Passalacqua, 59, a nova sede da Associação Atletica Rui Barbosa.

Paraninfará o ato o deputado Arual Antonio dos Santos.

# 5 POR DIA...

1 — Em 9-3-1930, deu-se a estréia do São Paulo F. C., logo após sua fundação, no torneio inicio patrocinado pela Apea, então entidade dirigente do futebol paulista. Foi na tarde desse dia que Afrodisio de Camargo Xavier, o famoso Formiga de nosso antigo futebol, marcou o primeiro gol que registra a já gloriosa historia do São Paulo F. C.

2 — Nos Jogos Olimpicos de outrora os juizes que variaram de 1 a 12, tomavam assento numa tribuna de honra, ao lado da sacerdotisa Elea de Demeter, a unica mulher admitida no recinto olimpico. Os juizes vestiam-se de purpura, ostentando coroas de louros e sob suas ordens estavam os arautos que faziam as chamadas, proclamavam os vencedores, exerciam, enfim, todo o serviço de informações e os "mastigoforos", armados de chicote e encarregados imediatos do policiamento do recinto.

3 — O tenis de mesa é grandemente difundido Japão, onde há, em quantidade, raquetistas notaveis. atualmente no Japão, rezam as ultimas estatisticas, o tenis de mesa conta aproximadamente 500.000 jogadores inscritos em entidades oficiais.

4 — Um dos desportos mais difundidos no Estado de São Paulo é o "boccie". Vem da Italia. Seu material: 6 ou 8 bolas de madeira, ou "boccie", com o diametro de 10 1/2 até 13 centimetros e uma bolinha ("boccino" ou "pollino") com o diametro de 5 a 7 centimetros.

5 — O Olimpia Clube de Assunção, Paraguai, é o mais velho clube de futebol do vizinho país sulino. Foi fundado em 25-7-1902. O Olimpia, que tem o futebol em primeira plana, tambem pratica outros desportos. Do Olimpia tem saido os mais famosos jogadores paraguaios e sempre forneceu o maior numero de elementos para a seleção nacional. — L. S.

# Sugestiva reunião de luta-livre olimpica

## A competição será realizada em São Caetano do Sul — Destacados amadores participantes — Escalação das lutas — Juizes

Promovida pelo General Motors E. C., realiza-se sabado proximo, dia 25, em São Caetano do Sul, uma sugestiva reunião de luta-livre, olimpica.

Participam das lutas destacados amadores militantes no esporte que consagrou o famoso Jim London, representando o General Motors E. C., Juventus A. C. e E. C. Sirio.

As pelejas serão travadas na sede do General Motors E. C., à avenida Sousa Ramos, 813, em São Caetano do Sul, com inicio às 20,30 horas.

### ESCALAÇÃO DAS LUTAS

As lutas escaladas são as seguintes:

1.a luta — Peso mosca — Antonio Flori (General Motors) vs Wilson Sangiorgi (Sirio).

2.a luta — Peso galo — Ernesto Sartori (Sirio) vs. Arlindo Buscariolli (General Motors).

3.a luta — Peso pena — Clovis Mota (Sirio) vs. Jorge de Sousa (General Motors).

4.a luta — Peso leve — Humberto Rosa (Juventus) vs. Osvaldo Carnevalli (Sirio).

5.a luta — Peso meio-medio — José Andrade (Sirio) vs. Nelson Fuentes (Juventus).

5.a luta — Peso medio — Daniel F. de Sousa (General Motors) vs. Mario Maranhão (Sirio).

7.a luta — Peso meio-pesado — José Varela (General Motors) vs. Claudio Andreoti (Sirio).

8.a luta — Peso pesado — Jamil Maitra (Sirio) vs. Vitorio Banini (Juventus).

Servirão como juizes e jurados os srs. Americo Bueno, Milton Rossi, Gilberto da Silva Brandão, Carlos Aurichio, José de Oliveira Neto e Geraldo de Carvalho.

# AMISTOSOS DE HOJE

## O misto do Corintians diante do Estrela da Saude — Outros jogos marcados — Juizes escalados

Hoje, apesar de ter inicio o campeonato bandeirante, estão marcados varios cotejos amitosos, reunindo equipes categorizadas em confrontos dos mais interessantes. Na capital, por exemplo, teremos, além do prelio São Paulo vs. Comercial, pelo certame oficial da F. P. F., o cotejo amistoso entre as equipes do Estrela da Saude e do misto do Corintians, que serão antagonistas em prelio marcado para o bairro do Jabaquara, hoje, à tarde no Estadio "José Stefano".

Afora esse cotejo, ainda serão realizados mais os seguintes prelios amistosos, que já contam com juizes escalados para dirigi-los. Eis os prelios e os arbitros:

Em Araraquara — Ferroviaria vs. Noroeste — Cirano Parreira de Andrade.

Em Ribeirão Preto — Botafogo vs. Internacional — (juiz local).

Em São João da Boa Vista — Esportiva vs. Velo Clube — Amleto Ricciarelli.

Em Catanduva — Catanduva vs. America — Adino Pesquire.

# JOGOS CESTOBOLISTICOS DE AMANHÃ

## Escalações feitas pela Federação na Divisão Principal e de Aspirantes

Terá prosseguimento, na noite de amanhã, o campeonato paulista de bola ao cesto. As escalações feitas a proposito pela Federação Paulista de Basquetebol são as seguintes:

Quadra do Tenis Clube Paulista — às 20,15 horas — Tenis Clube vs. A. D. Floresta. — Juizes: Orlando Tabuso e Leonildo Camarini. Anot.: Rui Machado Barbosa. Cronom.: Noel Dias Almeida. Rep.: dr. Antonio R. Silva Salvador.

Quadra do C. A. Ipiranga — às 20,15 — C. A. Ipiranga vs. E. C. Pinheiros — Juizes: Renato Righeto e Laercio Costa. Anot.: Henrique Longo. Cronom.: Waldemar Garcia. Rep.: Nelson Stein.

Quadra do S. Paulo F. C. — às 20,15 horas — São Paulo F. C. vs. S. E. Palmeiras — Juizes: Felipe Anauate e Antonio Sousa Andrade. Anot.: Guaraci Urbano. Cronom.: José da Silva. Rep.: Mario Monte.

Quadra do E. C. Sirio — principal — às 20,30 horas — S. E. Sirio vs. C. A. Rhodia — Juizes: Armando Menito e Saverio Gregorut. Anot.: Nilton de Deus. Cronom.: Eneas Munhoz. Rep.: Atilio Chiavegatti.

Quadra do C. E. da Penha — aspirantes — C. E. Penha vs. C. R. Tietê — Juizes: Heitor Del Buono e José Dias dos Reis. — Anot.: Afranio Verde Selva. Cronom.: Carlos Martins Adam. — Rep.: Salomão Moisés.

Quadra da A. Portuguesa de Desportos — às 20,15 horas — A. A. Portuguesa vs. S. C. Corintians Paulista — Juizes: Waldemar Papirio e Julio R. Lefundes. Anot.: Wilfredo Macedo. Cronom.: Osvaldo Ortone. Rep.: Fernando Nascimento.

## 80 mil cruzeiros para jogar em Curitiba

BELO HORIZONTE, 18 (Asapress) — O Atletico pretende 80 mil cruzeiros por dois jogos, a serem efetuados em Curitiba, inaugurando o novo estadio do Agua Verde.

# Futebol Varzeano

**C. A. PENHENSE vs. TUPI DE TUCURUVI**

Hoje, à tarde, em sua praça de esportes, na Penha, o C. A. Penhense, em partida de futebol, enfrentará o G. E. Tupi de Tucuruvi. O encontro vem sendo aguardado com desusado interesse em vista do cartel do quadro visitante, que se apresenta capaz de derrotar a turma penhense. Para o jogo, a diretoria do clube do bairro dos milagres convoca todos os seus elementos, às 13 horas, na sede social.

**R. U. VILA ESPERANÇA vs. CULTURA SOCIAL F. C.**

O R. União Vila Esperança receberá hoje à tarde a visita dos fortes quadros do Cultura Social F. C. para uma partida de futebol. O prelio dado o valor dos contendores deverá atrair numeroso publico ao local do jogo. A direção esportiva do Esperança solicita o comparecimento de todos os seus jogadores, no horario e local combinado.

**CACHOEIRA F. C. vs. C. A. VILA MATILDE**

Prosseguindo em sua serie de boas partidas, o Cachoeira programou para hoje, à tarde, mais uma equilibrada partida de futebol em qua dará combate aos fortes conjuntos do C. A. Vila Matilde. Desta feita o Cachoeira terá que exibir o seu melhor jogo para não cair derrotado frente a seu contendor. A diretoria do Cachoeira pede o comparecimento de todos os seus jogadores, às 13 horas, na sede social.

**E. C. IDEAL DE SANT'ANA vs. VERA CRUZ**

Boa partida de futebol será travada hoje, à tarde, no campo do 3 de Maio. Trata-se do encontro em que estarão frente a frente o C. E. Ideal de Sant'Ana e o Vera Cruz. O embate reune dois clubes com as mesmas possibilidades de vitoria, o que faz prever que o campo do 3 de Maio receberá assistencia das mais numerosas. A diretoria do Ideal solicita por nosso intermedio o comparecimento de todos os seus elementos, às 13 horas, no local do costume.

**SÃO JOAO F. C. vs. G. E. Barro Branco (Tremembé)**

O São João, veterana agremiação do bairro da Coroa, terá hoje, à tarde, dificil compromisso frente o G. E. Barro Branco. A partida vem despertando o maior interesse entre os fãs dos contendores em vista da igualdade de poderio das equipes em confronto. A diretoria dos "vermelhinhos" convoca todos os seus jogadores, às 13 horas, no campo social.

**KLABIN F. C. vs. VASCO DA GAMA (V. Prudente)**

No bairro da Coroa jogarão hoje à tarde partida amistosa de futebol o Klabin e o Vasco da Gama de Vila Prudente. O jogo apresenta-se equilibrado e deverá agradar a todos os presentes. A diretoria do clube do veterano Baiano pede o comparecimento de todos os jogadores escalados, às 13 horas, no local do jogo.

**MACEDONIA CLUBE vs. C. A. FLOR DE SANT'ANA**

O Macedonia Clube rumará hoje, à tarde, até os dominios do Flor de Sant'Ana onde enfrentará o clube local em partida de futebol. Dada as expectativas reinantes em torno do encontro, assistencia das maiores deverá comparecer ao campo do jogo. A direção esportiva do Macedonia solicita o comparecimento de todos os seus elementos no horario e local combinados.

**UNIÃO TIETÊ F. C. (Guarulhos) vs. PONTA PORÃ F. C.**

Em seu campo, hoje à tarde, o União Tietê terá dificil compromisso frente ao Ponta Porã F. C. O embate desperta justo interesse entre os fãs dos clubes em apreço, pois como se sabe o prelio reune dois dos melhores quadros do futebol menor. A diretoria do União Tietê, certa das dificuldades que o prelio apresenta, solicita o comparecimento de todos os jogadores, às 13 horas, na sede social.

## Finais da zona europeia da Taca "Davis"

COPENHAGUE, 18 (U. P.) — Foram realizados ontem os sorteios para os jogos da Taça "Davis", que se efetuarão durante o fim da semana entre a Belgica e a Dinamarca, para as finais da zona europeia.

Hoje, P. M. Kurt Nielsen jogará com Jacques Brichant e em seguida, Torben Ulrich enfrentará Philippe Washer.

Amanhã, serão realizados os jogos de duplas.

Segunda-feira, Ulricht jogará com Brichant, e Nielsen com Washer.

Os jogos finais serão efetuados na quadra do centro do KB Clube, de Copenhague, e calcula-se que serão presenciados por 4.000 apreciadores desse esporte.

## FUTEBOL GAUCHO

PORTO ALEGRE, 18 (Asapress) — Acaba de deixar a direção tecnica do Gremio, o popular Aparicio Viana e Silva, que vinha exercendo aquele cargo desde o principio do corrente ano.

**EM FARROUPILHA**

PORTO ALEGRE, 18 (Asapress) — Preparando-se para excursionar, amanhã, à Farroupilha, o Floriano realizou na tarde de ontem, movimentado treino coletivo. O quadro deverá seguir para aquela cidade integrado de todos os titulares.

**O INTERNACIONAL EM RIO GRANDE**

PORTO ALEGRE, 18 (Asapress) — O Internacional integrado de todos os seus titulares, viajará amanhã para a cidade de Rio Grande, onde enfrentará, em amistoso, o esquadrão de Veteranos.

**FRAZÃO ESTRE'IA NA ORIENTAÇÃO DO GREMIO**

PORTO ALEGRE, 18 (Asapress) — O jogo de amanhã, entre as equipes do Gremio e do Cruzeiro, marcará a estreia do treinador Frazão de Lima na direção tecnica do Gremio.

# NOTICIAS DO INTERIOR

(NOTICIARIO ENVIADO PELAS SUCURSAIS E CORRESPONDENTES DO "CORREIO PAULISTANO")

# Nenhuma alteração profunda se verificou na greve do pessoal dos bondes de Santos

SANTOS, 18 (Da sucursal) — Não se registrou, até hoje, à tarde, alteração de maior gravidade na situação da greve dos condutores, motorneiros e pessoal de oficinas, do serviço de bondes desta cidade.

Apesar do elevado numero de trabalhadores que se apresentou ao serviço, de conformidade com as informações fornecidas pela superintendencia do S. M. T. C., não foi possivel ainda restabelecer a normalidade do trafego, continuando a maioria dos bondes a ser tripulados pelos guarda-civis e bombeiros destacados para esse serviço.

Ontem a noite registrou-se o primeiro acidente de consequencias graves. Um bonde, dirigido por um motorneiro sem pratica, estando o carro desprovido de freios, projetou-se contra outro. Do acidente, resultou ficar com as pernas esmagadas um operario.

Enquanto a parede permanecer na situação em que se encontra, um verdadeiro impasse, porque não afetou profundamente a população, à qual foram proporcionados razoaveis meios de transporte, urge que vão sendo estudadas as aspirações dos grevistas, de maneira a atender-se ao menos parcialmente as suas reivindicações.

## SERRA NEGRA

Serra Negra, 12 — HOMENAGEM — Constituiu verdadeira festa de amizade a significativa homenagem que a população de Serra Negra, por seus elementos mais representativos, prestou ao sr. Luiz Barra, prefeito sanitario, em regozijo à passagem de seu aniversario natalicio. A homenagem constituiu de um banquete, que se realizou no Radio Hotel, do qual participaram um numero aproximado de 200 pessoas.

Saudando o homenageado, falaram o dr. Jovino Silveira, dr. Rafael Mezzotero, dr. Izidio Claudio Coelho, prof. João Gamaliel Correa Costa. Em expressivo discurso o homenageado agradeceu as provas de amizade e apreço que acabava de receber. Terminando a sua oração afirmou que continuará fazendo tudo pelo bem coletivo, pela crescente grandeza de Serra Negra e pelo esplendor de São Paulo.

CAMPEONATO DE XADREZ — Em magnifica demonstração de entusiasmo de todos os participantes, está se realizando nesta cidade, o XII Campeonato de Xadrez do Interior, sendo feita a inauguração desse certame pelo deputado Narciso Pieroni, como representante do governador do Estado. Uma grande assistencia lotou os salões do Grande Hotel Serra Negra, onde está se realizando o torneio, nele tomando parte enxadristas de mais de uma centena de cidades do interior. Foi organizado um programa de passeios e visitas a lugares pitorescos da cidade, inclusive as Termas de Lindoia, em onibus especiais. Sabado proximo, em homenagem aos enxadristas, a Prefeitura vai oferecer um grande baile, no "grill-room" do Grande Hotel, com um "show". No dia 19, no ato da entrega dos premios aos vencedores, será oferecido um grande churrasco no parque da represa dr. Jovino Silveira.

MONSENHOR LUIZ FERNANDE DE ABREU Realizou-se na Igreja Matriz desta cidade, com a presença de uma grande multidão de fieis, a cerimonia da entrega, pelo rev. bispo diocesano, d. Paulo de Tarso Campos, do titulo de monsenhor-camareiro secreto de sua santidade o Papa Pio XII, ao padre Luiz Fernande de Abreu, vigario da paroquia. Fizeram uso da palavra, os srs. dr. Jovino Silveira, prof. Olga de Sousa Vichi, prof. Maria Inês Amadi e dr. Joaquim de Morais Ribeiro. A seguir o homenageado pronunciou de improviso, palavras de agradecimento ao povo serrano e as associações religiosas desta cidade.

COOPERAÇÃO ESCOLAR — Foi fundado nesta cidade, anexo ao Ginasio Estadual, o "Orgão de Cooperação Escolar", cuja finalidade é proporcionar aos alunos pobres tudo quanto necessitem para os seus estudos. A primeira diretoria ficou assim constituida: presidente, prof. Rubem Costa; 1.o secretario, Isidio Claudio Coelho; 2.o secretario, monsenhor Luiz Fernandes de Abreu; 1.o tesoureiro, Irineu Perondini; 2.o tesoureiro, dr. Firmino H. Cavenaghi; conselheiros: dr. Jovino Silveira, dr. Carlos Ubaldino de Abreu, prof. Predefico Domingues e João Henrique Bellini.

## Gremio Recreativo Santista

Em disputa de duas belas taças, o Gremio Recreativo Santista preliará, hoje, em seu campo com o conjunto do S. E. Mariano de Sousa, prevendo-se um cotejo de emocionantes lances futebolisticos, já que os dois quadros se apresentarão completos.

O Gremio Recreativo Santista pelo seu Departamento de Futebol, pede o comparecimento dos seguintes titulares e reservas, no local de costume: Abdo, Naná, Agostinho, Davio Paulinho, Peres, Nega, Tite, Guilherme, Nelo, Sonora, Nelson, Emilio, Lando, Guaxupé, Manolo, Vado, Pina, Tico, Carlos e Munir.

## TORNEIO DE TENIS DE DUESSELDORF

DUESSELDORF, 18 (U. P.) — Os jogadores suecos Sven Davidson e Lenhart Begelin e o italiano Milan Matous passaram ontem para as finais do Campeonato Internacional de Tenis de Duesseldorf.

Num encontro dos quartos de final, Davidson venceu seu compatriota Stockenberg, por 5|3, 5|7, e 6|3. Em outro jogo, tambem dos quartos de finais, Matous derrotou Karl Heinz Saas, da Alemanha, por 7|5 e 6|4.

Becelin derrotou Carlos Ferrer, da Espanha, por 6|2 e 6|3; e no ultimo quarto de final, Ernst Bucholz, da Alemanha, venceu Gori, da Italia, por 6|3 e 6|3.

# GUARATINGUETÁ

GUARATINGUETA, 16 — ROTARY CLUBE — O novo Conselho Diretor do Rotary Clube, desta cidade, para o exercicio de 1953-1954, está assim constituido: presidente, José Felipe dos Santos, negociante; vice-presidente, Antonio Antunes Filho, capitalista; 1.o secretario, Geraldo Borges Dias; 2.o secretario, Adalberto Pereira de Sousa; 1.o tesoureiro, Cid de Abreu Simas; 2.o tesoureiro, Crisanto Ferreira, bancario. Diretores sem pasta: Fernando do Amaral e Silva, medico; José Pereira Eboli, professor; José Antunes dos Santos, bancario; Agostinho Marotta, industrial; Ernesto Schanvilege, industrial.

BODAS DE PRATA — Festejou suas bodas de prata o casal Amelia Boueri Jorge Boueri, aqui residente, no dia 2 do corrente.

FALECIMENTOS — Faleceu nesta cidade o capitalista de nacionalidade portuguesa, Francisco Alves Mota, com 70 anos de idade. O extinto deixou viuva a sra. Maria do Carmo Silveira Mota e os seguintes filhos: sra. Dulce Mota Sampaio da Silva, casada com o dr. João Batista Sampaio da Silva; José Raulino da Silveira Mota, casado com d. Maria Luiza da Silva Mota: Francisco Geraldo da Silveira Mota, casado com a sra. Eda Ferreira Mota; dr. Antonio J. Alves Mota Sobrinho, sra. Teresinha Mota Ramos Marques, casada com o dr. Artur Ramos Marques e a srta. Maria Aparecida Alves Mota. Deixa ainda nove netos.

Foi sepultado no cemitério dos Passos, com grande acompanhamento.

— Faleceu, nesta cidade o coronel Joaquim Teixeira de Andrade. Era viuvo da sra. Natalia Paiva de Andrade. Deixou os seguintes filhos: padre Inacio Teixeira de Andrade; Joaquim Teixeira de Andrade Filho, casado com a sra. Lusia de Andrade; Lauro Teixeira de Andrade, casado com a sra. Guilhermina Hipolito de Andrade; sra. Marieta de Andrade Lemos, casada com o sr. Hereb Correia de Lemos; sra. Maria de Lourdes Teixeira Santos, casada com o sr. Francisco Moreira dos Santos Filho. Deixou varios netos e bisnetos.

Realizou-se o enterro no cemitério dos Passos, com grande acompanhamento.

CASAMENTO — Realizou-se no dia 11 do corrente o enlace matrimonial da srta. Vicentina Gianico Bartelega, filha do sr. José Bartelega e da sra. Rosaria Gianico Bartelega, com o sr. Angelo Ranieri, filho do casal Luiz Ranieri.

ANIVERSARIOS — Fizeram anos: — no dia 12 do corrente, o dr. Cirilo Dinamarco, medico; no dia 14, o sr. Antonio Lorigio, negociante; hoje, 16, a professora Maria Sena Bittencourt, esposa do prof. José Alvim Bittencourt; o sr. José Ceslau Carlos Teixeira, inspetor de farmacia; o sr. João Darrigo Filho, funcionario municipal.

:o:

# SERTÃOZINHO

SERTÃOZINHO, 14 — ANIVERSARIOS — Fizeram anos: a 10 do corrente, a sra. Fatima Senden Ambrosio, esposa do sr. Antonio Ambrosio. No dia 12, o sr. Helio Scatena e o menino Aristides, filho do sr. Aristides Maciel de Lima.

ANTONIO VICENTINI — Fez anos no dia 10 o tenor Antonio Vicentini, aqui residente. Pelo transcurso de tão grata efemeride, Vicentini teve a oportunidade de receber os cumprimentos do vasto circulo de seus amigos.

LEI N.o 161 — O sr. Egisto Sicchieri, prefeito municipal, sancionou em 30 de junho a lei n.o 161, que dispõe sobre a concessão de auxilios e subvenções a diversas entidades e instituições locais, como sejam Posto de Tracoma, Centro de Saude, Sopa e Copo de Leite do Grupo Escolar "Prof. Anacleto Cruz", Comissão Municipal de Esportes, Sertãozinho F. C., E. C. Mogiana, E. C. Marianos, Asilo São Vicente de Paula, Banda União Municipal, Guarda Notuna, etc.

PROCLAMAS — Estão correndo os seguintes proclamas de casamentos: Guilherme Magro e srta. profa. Mari Terezinha Pignata e Francisco de Sousa e srta. Maria Aparecida de Sousa.

9 DE JULHO — O Centro de Debates Culturais, anexo à Associação Beneficente e Cultural, homenageou a data de 9 de julho, com uma sessão civico literaria. Discorreu sobre a data magna da epopeia constitucionalista, o dr. Antonio Furlan Junior, vice-prefeito desta cidade, que com rara eloquencia e entusiasmo arrebatou a seleta assistencia que compareceu ao salão nobre da Associação, a fim de ouvir os varios oradores que ocuparam a tribuna naquela festa de civismo, em que os sertanezinos reverenciaram a memoria de Oto Gomes Martins e Reginaldo de Oliveira, herois tombados em 32. Notamos a presença dos srs. Egisto Sicchieri, prefeito municipal; Alberto Benvegnu, presidente da Associação; padre Antonio de Oliveira, vigario da paroquia; José Melo dos Reis, voluntario de 32; Horacilio Gomes Martins, morto em combate, José Pereira de Carvalho, representando seu irmão voluntario Oscar de Carvalho e Romeu Sarti. No final, um magnifico e sugestivo quadro foi apresentado no palco — a mãe paulista beijando o soldado agonizante; um voluntario em continencia e uma enfermeira, ouvindo-se em surdina os clarins executarem o toque de silencio.

AMARAL FURLAN — Esteve na cidade o deputado dr. Antonio Osvaldo do Amaral Furlan, que foi bastante cumprimentado pelos seus amigos e correligionarios.

:o:

# "SUBURBIOS DA CENTRAL DO BRASIL"

## (Do nosso correspondente)

INFORMAÇÕES UTEIS — Farmacias de plantão — Na Penha — "Drogasil". Na Vila Esperança — "Carlos".

Telefones — Assistencia: ... 32-2925; Radio Patrulha — ... 32-7174.

**PENHA**

CASAMENTOS PROCLAMADOS — No Cartorio do Registro Civil, estão sendo proclamados os seguintes casamentos:

José Cavino de Sena e Elisa Macias Pernan; Pedro Cardeli e Maria Rolin; José Severo de Medeiros e Eunice Medeiros; Benedito de Oliveira e Maria Rita da Silva.

ESPETACULO DE AMADORES — No dia 25 do corrente a Companhia Teatro Palma Brasileira, levará à cena no palco do Ginasio do Clube Esportivo da Penha, a grandiosa peça de Joracy Camargo, "Deus Lhe Pague", em 3 atos e 9 belissimos quadros.

VIDA RELIGIOSA — Dispensa de Impedimento Matrimonial — D. Paulo Rolim Loureiro, bispo auxiliar, assinou despacho dispensando de impedimento matrimonial Mario Evaristo e Pedrina Silva Evaristo.

Programas de hoje — No Cine Penha — "Flexa da Vingança" e "Cabana do Passado".

No Cine Jupiter — "Esquina da Ilusão" e "Serenata Cubana"

No Cine São Geraldo — "Motim Sangrento" e "O Traidor".

**VILLA ESPERANÇA**

A convite da Sociedade da Vila Esperança, é esperada a visita do Prefeito Janio Quadros, hoje, às 17 horas.

Prepara-se festiva recepção ao Governador da Cidade.

**BAQUIRIVU**

SOCIAIS — Fazem anos hoje o sr. Augusto Mariano, a srta. Alice, filha do sr. Antonio Cunha e de da sra. Carmem Nogueira da Cunha.

**HOROSCOPO DO DIA**

Os nascidos hoje são muito sensitivos, influenciaveis, inconstantes, de genio imutavel e caprichoso. Devem cultivar o seu auto-controle para se livrarem das influencias nocivas.

Embora levem o retraimento até a timidez, possuem geralmente capacidade para o comercio, industria, e têm aptidões para dirigirem qualquer empreendimento neste sentido. Gostam da natureza e de assuntos esportivos.

Poucos filhos em perspectiva e aborrecimentos relacionados com os mesmos.

(Correspondencia para a rua Isabel n.o 9).

**INTERESSA AO TRABALHADOR**

TRANSFERENCIA DO ESTAVEL E DO NÃO ESTAVEL — "Quanto às transferencias de localidade, mesmo determinadas pela extinção de estabelecimento, filial, ou agencia, há nitida distinção legal entre empregados estaveis e não estaveis. Enquanto estes estão obrigados, a, nesses casos, aceitarem a transferencia (paragrafo segundo do artigo quatrocentos e sessenta e nove da Consolidação das Leis do Trabalho), aqueles que têm a faculdade de optar pela rescisão do contrato, havendo as indenizações legais (artigo quatrocentos e noventa e oito, da mesma Consolidação)." Proc. T.R.T. — .. 1.684-51).

N.B. — O topico "Interessa ao Trabalhador" é publicado aos domingos nesta secção dos "Suburbios da Central do Brasil".

**AVISO AOS SRS. CORRESPONDENTES**

Só publicaremos correspondencia que venha datada, assinada e com a chave que distingue nossos representantes.

# VOTUPORANGA

Votuporanga, 16 — JARDIM DE FATIMA — O titulo é a expressão usada pelo chefe dos missionarios que acompanha a Virgem Peregrina por todo o territorio brasileiro. Realmente, a chegada de Nossa Senhora de Fatima a Votuporanga, em 11 do corrente mês, foi a maior apoteose até hoje verificada no municipio. Centenas de veiculos motorizados, dezenas de bicicletas formaram à frente do cortejo enquanto a Es-



cola de Comercio, Ginasio Estadual e Escola Normal desfilavam ao som de suas fanfarras. Rojões espocavam no ar e o povo entoava os hinos da milagrosa Santa de Fatima. As ruas em toda a sua extensão se achavam embandeiradas, vendo-se a cada 5 metros faixas com dizeres alusivos à vinda da Imagem a Votuporanga. Avaliando-se o numero de fieis que participaram do cortejo, basta citar-se que o trajeto durou três horas até à chegada à igreja matriz. Pode-se dizer que esta foi a maior demonstração de fé e a maior concentração popular dos ultimos tempos. Ainda na frente da matriz, milhares de pessoas acenavam lenços brancos respondendo vivas e mais vivas à medida que os Capuchinos saudavam a Virgem.

Foi a seguinte a saudação do sr. Leonidas Pereira de Almeida, prefeito municipal: — "Benvinda seja a Senhora de Fatima. Votuporanga recebe-a de braços abertos e com o coração pleno de alegria, com a alma ardente e cheia de fé. O povo desta cidade dinamica e progressista rende aqui as suas homenagens à Santa peregrina do seculo vinte. Como prefeito municipal cabe-me neste momento a honra de saudar-vos a vossa chegada e o faço com satisfação e sinceridade pois assim, juntamente com a população catolica de nossa cidade, está o poder municipal cooperando nesta grande demonstração de fé publica, tão necessaria nesta hora incerta e de apreensões por que passa a humanidade. Bemaventurada seja a vossa gloriosa entrada em Votuporanga. Que vossa estada entre nós proporcione a todos o bem estar que precisamos, trazendo o estimulo e a fé que não poderá faltar jamais aos homens de boa vontade. Que reine a calma e a compreensão e que nos tragais a esperança de melhores dias. Que as pombas que vos acompanham sejam as portadoras da paz que deve reinar entre os povos para que todos possam trabalhar e progredir em beneficio da coletividade. Entregando-vos a chave de nossa cidade, Senhora de Fatima, peço a Deus que nos ampare, nos proteja e nos dê animo e forças para atravessarmos com fé e coragem os momentos dificeis que o mundo passa. Sede benvinda, oh, Senhora de Fatima".

Ato continuo, o prefeito depositou aos pés da Santa Peregrina a chave do municipio enquanto o dr. João Anzaloni Neto, delegado de policia, depositava o rosario nas mãos da Santa. A menina Angelica Bueno Torres declamou interessante poesia referente à efemeride e finalmente o vereador Herculano Bereta pronunciou consubstanciada oração, em nome do povo catolico da cidade. Antes do encerramento de tão singular cerimonia, o diretor dos missionarios discorreu sobre a divindade de Nossa Senhora de Fatima, ocasião em que se parabenisou com o povo de Votuporanga, chegando mesmo a afirmar que Votuporanga pode se orgulhar de ser uma das cidades do interior paulista que maior demonstração de fé e entusiasmo prestou à Senhora de Fatima. Durante os dias das missões, Nossa Senhora de Fatima visitará varios estabelecimentos, tendo já estado na Cadeia Publica e Santa Casa de Misericordia. Deixará a cidade a 19 do corrente mês, com destino a Fernandopolis.

# Colonização japonesa no Vale Ribeira de Iguape

Encerram-se hoje as festas comemorativas da transcorrencia do 40.o aniversario da colonização japonesa no Vale Ribeira de Iguape, de acordo com o seguinte programa: — Reabertura da Exposição; Homenagem aos anciãos da Colonia; Teatro e diversões na Usina de Chá, até às 24 horas; Encerramento das festividades.

COMEDIA

# O MELHOR ATOR DA LINGUA ARABE...

**... Está atualmente no Brasil — Pierre Borday, que fez o "O Diabo e o bom Deus" ao lado de Jouvet, representa "As mãos de Euridice" — França, Estados Unidos e Oriente na carreira do jovem ator — Um brasileiro internacional — Fatos, notas e curiosidades...**

...São Paulo, terra muito bôa. Pierre carrega sua vigorosa voz, exprime sua satisfação em estar numa cidade que atravessa, presentemente, fase auspiciosa para o teatro. Toma seu cafezinho, por sinal o terceiro ou quarto, refastela-se num dos bancos do pequeno bar.

— Afinal, quem é Pierre? Pergunta um tanto desnecessaria para quem acompanha os passos da ribalta paulistana, brasileira, ou mesmo internacional. Sessenta e cinco quilos bem distribuidos, um sorriso constante nos labios, palavreado um tanto medido, eis, em definição pouco plausivel, a pessoa do cidadão brasileiro Pierre Bordáy, descendente de libanezes, que se encontra atualmente em nossa metropole.

Pierre é o criador, para a lingua arabe, da obra do patricio Pedro Bloch, "As mãos de Euridice", que levará, proximamente, para o Oriente.



Pierre Borday, considerado o maior ator da lingua arabe, projeta-se no palco, vive a existencia dramatica de um personagem masculo da galeria do autor brasileiro Paulo Bloch. "As mãos de Euridice", em arabe, constituiu-se num estupendo exito.

**BRASILEIRO INTERNACIONAL**

Pierre Borday, muito jovem ainda, vinte e quatro anos, nasceu em Caxambu, Minas Gerais, Brasil. Com dois anos de idade saiu de nossa (sua) terra, foi parar em Beiruth, passou pela França, esteve nos Estados Unidos... enfim, só não foi, ainda, à Australia, uma vez que para isso não teve a necessaria oportunidade.

... Conhecido internacionalmente como um dois mais perfeitos interpretes do moderno teatro, dotado de rara sensibilidade e sobriedade que o destacam entre muitos, Pierre representou, com enorme repercussão pelo Brasil, a peça de Bloch, "As Mãos de Euridice", na lingua árabe, no Rio de Janeiro e Porto Alegre. Pedro Bloch, ao definir o seu interprete, assim se expressou: — Um dos maiores interpretes mundiais de minha peça. Convem frisar que o original de Bloch é representado por destacadas figuras do cenario artistico mundial, salientando-se Rodolfo Mayer, Turkov, Maurice Schwartz.

**PARA INICIO**

Estamos avançando demasiadamente sobre a figura simpatica de Pierre Borday, deixando os leitores, acreditamos, desorientados com a nossa impetuosidade. Voltamos, portanto, ao ponto inicial de uma carreira extraordinariamente ponteada de sucessivos exitos, elucidando fatos e novidades.

Pierre Borday iniciou cedo sua carreira propriamente teatral. Aos dezessete anos, com muita vontade, dedicação e amor, estudou na Academia Dramatica de Beiruth, fazendo um curso de três anos (no Libano, conforme nos conta Pierre, o teatro é uma das formas artisticas mais apreciadas pelo povo, tendo na figura de Youssef Wehb o melhor ator e autor). Depois do necessario aprendizado, já trabalhando com as mais destacadas personalidades teatrais do país oriental, Pierre ganhou o primeiro premio da Academia.

Tinha ele uma certa vontade de conhecer a França, sabia de antemão suas possibilidades em Paris ou qualquer outra cidade do velho pedaço europeu. Seguiu para a França.

Em Paris, que na sua consideração é um "paraiso", estudou com Jouvet durante algum tempo, tendo logo após feito, juntamente com o "mestre", a segunda edição de "O Diabo e o Bom Deus", de Jean Paul Sartre (anteriormente criado por Blasset). Outra peça de sucesso que representou, que lhe valeu aplausos mais aplausos, foi o original de Jean Berceaut, "Paris et toujours Paris".

A cidade que o seduzira pela sua beleza irradiada dos minimos detalhes, a cidade que emana uma poesia sobrenatural tornava-se, dia mais dia, a terra que Borday sonhara, o verdadeiro recanto artistico de sua necessidade.

**UM DIA, CONTUDO, MUITO...**

... embora seu exito se tornasse real, as nuvens escureceram no fim do horizonte, ficaram feias e tiraram o brilho da velha Paris dos dois mil anos: Jouvet, o bom e paciente "mestre" Jouvet, cidadão artistico da arte internacional, falecia.

Constrangido, um tanto desorientado, Pierre segue para os Estados Unidos. Estuda tecnica americanizada sobre a arte cenica. Frequenta a "Cornell Academy" (em Brooklyn), dpois o "Professional Theater Wing", dirigido por James Walsh (primo do conhecido diretor de Hollywood Raoul Walsh) e Josephine Hull.

Dedica-se à direção, ação e produção de teatro, cinema e televisão. Neste interim, aproveita sua estadia em Nova York interpretando os principais papeis de varios escritos. Trabalha em "Wife for Sale", de Eddie Ansara; "She Loves no One", de Kamal Tawel; "My Beloven", etc., fazendo ao mesmo tempo televisão, uma vez por semana, ganhando quinhentos dolares por apresentação.

**PROPOSTAS E ASTROS**

Pierre Borday, com os sucessos alcançados, viu-se alvo, d um momento para outro, das mais variadas propostas. Ricardo Palacios, empresario de Mel Ferrer, Ricardo Montalban e outros astros de Hollywood, insistiam para que ele trabalhasse em cinema. Borday, todavia, apesar de apreciar sobremaneira a cinematografia, não pôde aceitar, uma vez que fazia na ocasião uma peça na Broadway, "Wife for Sale", ao lado de Virginia David.

Outra peça que ensaiava para breve apresentação que, apesar de pronta, não pôde realizar, foi o original de Tennessee Willians, "Uma Rua Chamada Pecado". Varias anomalias surgiram, fazendo com que Pierre desistisse do papel de "Stanley", por ele criado.

**REPRESENTAÇÕES EM NOSSA TERRA**

Pierre conheceu o original de Pedro Bloch, "As mãos de Euridice", quando foi representado nos Estados Unidos por Maurice Schwartz. Admirou-se ao saber que em sua terra natal existia um teatro tão bem delineado, sentiu-se satisfeito por sabe-lo. Convidado por Pedro Bloch, veio ter novamente ao Brasil, (de onde, conforme dissemos, saira aos dois anos), a fim de traduzir para o idioma arabe a originalissima obra do autor brasileiro.

Pedro Bloch ouvira maravilhas do ator Pierre. Pedro Bloch entusiasmou-se ao saber que sua peça tambem seria encenada para os povos orientais.

Temos, como resultado, o contentamento de ambos.

Perguntamos a Pierre como se deu a representação no Brasil. Com o português quase correto, apenas arrastando algumas palavras, Pierre responde: — Bem, como esperei. No Rio Grande do Sul, aliás, ótimo o publico, representei a peça de Bloch sob o patrocinio do jornal "O Vigilante", da colonia libanesa, e de Charles Mansur. O Teatro São Pedro foi o local da encenação. Gostaram muito da peça... — E de você Pierre sorri. Nós respondemos: — Entusiasmaram-se crentes e não crentes com a belissima representação do ator. Adjetivos não couberam para traduzir o entusiasmo dos espectadores.

**SÃO PAULO ENTRA NO ASSUNTO**

Nossa cidade tambem terá oportunidade de conhecer, brevemente, Pierre Borday. O primo de um dos mais inteligentes jornalistas brasileiros, David Nasser (sim, Pierre tambem conta com muitos parentes no Brasil), deverá se apresentar no proximo dia 6 de agosto, no Clube Homs, onde montará novamente "As mãos de Euridice". A proposito, convem divulgar que talvez a apresentação seja televisionada pela TV Paulista, canal 5, conforme nos conta Charles Mansur, produtor dos espetaculos de Pierre.

Pierre levará tres originais brasileiros para o Oriente: "As mãos de Euridice", "Crepusculo" e "O unico sobrevivente". Borday vive com dramaticidade um dos instantes vigorosos de seu recente sucesso.

**PLANOS PARA O FUTURO**

Pierre, que não fala muito, preferindo responder as perguntas, nos proporciona a oportunidade de saber seus planos futuros. Irá, logo depois que se apresente na Argentina (onde já tem contrato firmado), para o Egito, Libano e outros paises da Oriente, onde representará peças teatrais e filmará cinco celuloides.

Uma noticia auspiciosa: Pierre levará consigo, fazendo parte de seu repertorio, mais dois trabalhos de autores brasileiros. "Crepusculo", original que foi encenado no Teatro João Caetano, em Vila Clementino, e "O unico sobrevivente", monologo do esplendido autor Hélio Tys. Pierre já está vertendo para o árabe ambos os escritos, entusiasmando-se como facilmente se percebe, pela nossa literatura cenica moderna. Não mede palavras para falar da grandiosidade dos originais, onde encontra a semelhança dos escritos franceses contemporaneos.

**Reportagem de Oscar Nimtzovitch**

Depois da temporada no Oriente, Pierre Borday voltará à França, onde trabalhará ao lado de Jean Louis Barraut. Em Paris, pretende levar à cena os três originais brasileiros: "As mãos de Euridice", "Crepusculo" e "O unico sobrevivente", alem de uma outra peça americana, de Artur Miller.

**PERGUNTAS E RESPOSTAS**

Nós iniciamos:

— Que acha do ambiente teatral brasileiro?

— Progredindo muito, mesmo para aqueles que não o conhecem profundamente. Contudo, não posso iguala-lo a outros centros teatrais, uma vez que, como disse, ainda não o conheço muito bem.

Pierre continua, dizendo que prefere o teatro francês ao americano.

— Já assistiu a alguma peça em um de nossos teatros?

— Muitas. Tive ocasião de apreciar Rodolfo Mayer em "As mãos de Euridice". Tem ótima dicção. Assisti à revista "E' fogo na jáca", "Dona Xepa" (gostou muito da interpretação de Alda Garrido e da peça). "Esta noite choveu prata", com Procopio Ferreira.

Para quem não sabe, Pierre já trabalhou, alem de Jouvet, com Tony Curtis na TV, com Van Heflin, tambem na TV, com Marlon Brando e outros.

— Gostaria de ficar no Brasil?

— Sim, muito. Tenho, porem, que mostrar no Oriente a tecnica e arte teatral francesa, americana e agora, tambem, a brasileira, representada por "As mãos de Euridice", "Crepusculo" e "O unico sobrevivente".

Pierre prefere representar dramas. Fez, até agora, somente uma comedia, na Broadway. Gosta de inumeros autores, citando Jean Paul Sartre, Stranavski, Shakespeare, Moliére, Milton, Tennessee Willias, Saroyan, Tchecow, O'Neill, Pedro Bloch, e muitos outros.

Para Borday, a vida de artista (o bom artista) é muito boa. Diz que para aqueles que sabem de fato o valor da arte cenica, o teatro é uma das melhores formas de se desfrutar uma grandiosa existencia.

**OUTRAS CURIOSIDADES**

Quando Pierre se encontra, pela primeira vez, com o cronista, sugere a este a ideia de estar falando com um atleta. E na verdade, muito embora tenha paralisado seus exercicios, Pierre é um dos maiores atletas do Libano, tendo sido o campeão de box, peso médio, daquele país.

Tivemos ocasião de apreciar um convite dirigido a Pierre, para que ele se exiba como boxeador em nossos ringues. Borday, todavia, ainda não se resolveu a respeito.

Outra curiosidade: Pierre ouviu, no Rio de Janeiro, falar sobre uma encenação de "Uma rua chamada pecado" em nossa cidade. Respondemos que, de fato, sob a direção de Marcos Jourdan, Riva Nimitz e Marcos Granado ensaiavam o original de Tennessee Willians. Pierre se entusiasma, e nos pede que o apresentemos a Marcos, a fim de poder, pelo menos, assistir a um de seus ensaios. Prometemos, e passamos adiante.

**NOS INSTANTES FINAIS**

**Estamos terminando nossa conversa com Pierre Borday. Ele segue logo mais para o Rio de Janeiro, para a residencia de David Nasser, onde permanecerá por alguns dias.**

**Desprovido de qualquer sinal cabotino, virando-se para nós, pergunta: — Mais nada?**

**— Ah, sim! Que acha da mulher brasileira? (Uma pergunta, sejamos honestos e razoaveis).**

**— Minhas patricias (naturalmente sou brasileiro) são as mais atrativas deste mundo. As mais elegantes. E' uma opinião sincera.**

ÓTIMO por dentro e por fora!
LIQUIDIFICADOR ARNO

## CARTAZES DO DIA

TEATRO BRASILEIRO DE COMEDIA — "Uma mulher em três atos". De Millor Fernandes. Direção de Adolfo Celli. Com Ludi Veloso e Armando Couto. A's 16 e 21 horas.

TEATRO CULTURA ARTISTICA — (Pequeno auditorio) - "A ilha das cabras". Pela Companhia Delmiro Gonçalves. Com Jaime Barcelos e Silvia Orthof. A's 16 e 21 horas.

TEATRO SANTANA — "Vai levando". Pela Companhia de A. de Basile. Com Rose Rondelli, Carlos Gil e Silva Filho. Direção de Geisa Boscoli. A's 16, 20 e 22 horas.

TEATRO SÃO PAULO — "Pepino, o verdureiro". Pela Companhia de Nino Nelo. A's 16 e 20,30 horas.

TEATRO DE ALUMINIO — "São Paulo 1954". Pela Companhia de José Vasconcelos. Com J. Vasconcelos e Zeloni. A's 16, 20 e 22 horas.

TEATRO JOÃO CAETANO — (Vila Clementino) — "O vendedor de ilusões". Pelo "Os Interpretes". Direção de Vicente Sesso. Com Rubem Rey e Caetano Paulo A's 16 e 21 horas.

TEATRO ARTUR AZEVEDO — (Moóca) — "Priminho do coração". De Miguel Santos e Luiz Iglesias. Pela Companhia Memo e Martini. Com José Carlos e Maria Emilia. A's 16 e 21 horas.

## SEGUNDA SERIE DE CONFERENCIAS SOBRE DIREITO RODOVIARIO

### Será realizada no proximo mês, no Rio de Janeiro — O temario

Promovida pela Revista de Direito Rodoviario, e patrocinada pelo Departamento acional de Estradas de Rodagem e pela Associação Rodoviaria do Brasil, realiza-se a partir do proximo mês de agosto, no auditorio do D.N.E.R., à Avenida Presidente Vargas, 522, 21.o andar, na Capital da Republica, a Segunda Serie de Conferencias sobre Direito Rodoviario. O objetivo dessa realização é prosseguir no desenvolvimento de nova mentalidade rodoviaria, no meio juridico em particular, pugnando, ainda, pela consolidação da legislação vigente e pelo incremento do Direito Rodoviario substantivo.

**TEMARIO**

a) Autarquia: conceito. Autarquias Rodoviarias. b) Bloqueio de Rodovias. c) Construções à Margem de Rodovias. d) Contribuição de Melhoria. e) Desapropriação para Rodovias, ante o Dec. lei n.o 3.365, de 21-6-41; o Dec. lei n.o 8.463, de 27-12-45 (art 55 e 56) e a Lei n.o 302, de .. 13-7-48 (arts. 23 e 24). f) Financiamento Rodoviario. Aspectos Economicos. g) Fundo Rodoviario Nacional. h) Pedagio ou Rodagio. i) Policia Rodoviaria. Constituição. Atribuições. j) Politica Rodoviaria Brasileira. k) Trafego Rodoviario. Disciplina Juridica. l) Trafego Interestadual e Intermunicipal. Regulamentação. Competencia. Concessão. Fiscalização. m) Travessia de Cidades e Povoados por Rodovias. n) Utilização das Faixas de Dominio de Rodovias.

## Associação Predial de Santos

SANTOS — Rua Amador Bueno N. 22
SÃO PAULO — Largo da Misericordia N. 23, 5.o andar salas 501 a 505

**DISTRIBUIÇÃO DE CREDITO**

| | Cr.$ |
|---|---|
| 153, 154, 156 157, 164, 167, 168, 169, 170, 172, Grupos: 122, 126, 127, 133, 136, 139, 141, 142, 149, 152, 173, 174, 175, 176 ...................... | 2.760.000,00 |

A distribuição de credito de u'a matricula para cada um dos grupos acima realizar-se-á no proximo dia 24 do corrente, às 16 horas, em nossa séde social, à rua Amador Bueno n.o 22.

Os srs. associados deverão efetuar seus pagamentos até a vespera da distribuição.

Artigo 21 — Não tomarão parte da distribuição de credito as matriculas que não estiverem quites da mensalidade anterior e dos juros de preenchimento.

Santos, 18 de julho de 1953.

MARIANO DE LAET GOMES — Diretor-Secretario.

# Secção Comercial

## ABRE-SE MAIS UM MERCADO

(Do correspondente financeiro do "Correio Paulistano" e do "Manchester Guardian")

LONDRES — Outro mercado está sendo aberto, lentamente, ao comercio internacional. Anunciou-se, agora, na Nova Zelandia, que numerosos artigos de vestuario, que se encontravam na lista de artigos proibidos, podem ser novamente importados. Contudo, a importação será apenas simbólica; mas isto, pelo menos, significa que os néo-zelandeses não ficarão inteiramente na dependencia do que produzem suas fabricas. Os pormenores completos dessa concessão somente serão divulgados no proximo mês. Atualmente, foram liberados, alem das roupas, os chapéus, artefatos de couro e utensilios de aluminio. Todas essas importações, contudo, estarão sujeitas a licenças.

No mês passado, a Nova Zelandia já havia suavizado as restrições às importações, porem sem despertar muita atenção. O Banco da Reserva da Nova Zelandia anunciara um aumento da ração de divisas estrangeiras para os importadores, em 1954. No corrente ano, os importadores obtêm 40% do que gastavam em 1950. No proximo ano, a proporção será elevada para 50 por cento. Alem disso, muitas mercadorias podem, agora, ser adquiridas fora dessa ração básica de cambio. Isto inclui certas materias primas como o açucar, o cimento, o papel de imprensa e o fumo; e tambem livros e jornais. Os pedidos de divisas para a importação de automoveis tambem serão estudados com mais simpatia.

Embora, como é natural, essas reduções das restrições sejam bem recebidas, muitos comerciantes ficaram decepcionados com seu carater muito limitado. Como na Australia, a recuperação do preço da lã ajudou a Nova Zelandia a restaurar suas reservas de divisas estrangeiras. As exportações, nos primeiros cinco meses de 1953, atingiram o valor de 138 milhões de libras contra 125 milhões no mesmo periodo de 1952. A restrição à importação atingiu, sobretudo o comercio particular, o qual baixou de 105 milhões para 64 milhões de libras. As importações do governo permanecem firmes.

Ao todo, houve um saldo comercial favoravel de 44 milhões de libras nos cinco primeiros meses deste ano, contra um "deficit" de cerca de 9 milhões de libras doze meses antes. As reservas internacionais atingiram uma cifra bem elevada — 117 milhões de libras — que não está muito longe do seu nivel maximo depois do "boom" de lã.

Como a decisão de restringir as importações foi tomada quando não se podia prever uma recuperação no preço da lã, há uma impressão generalizada de que essas restrições não são mais necessarias para proteger a balança de pagamentos. O perigo é de que sejam prorrogadas para proteger interesses locais.

—:o:—

## CAFÉ

**SANTOS**

DISPONIVEL — O Mercado de Café Disponivel, no decorrer dos trabalhos da semana hoje finda, funcionou estavel.

TERMO — O Mercado de Café a Termo, na Bolsa Oficial de Café, hoje, como de praxe aos sabados não funcionou.

BOLSA DE NOVA YORK — A Bolsa de Café em Nova York, aos sabados não funciona.

VENDAS NO DISPONIVEL — As vendas no Disponivel, no dia 17, segundo o Sindicato dos Corretores de Café foram de 30.072 sacas, somando, desde 1.o do mês 298.502 sacas.

ENTREGAS DIRETAS:

CONTRATO "D" — Todas as entregas para este Contrato foram nominais, tanto no fechamento de hoje como no anterior.

CONTRATO "C" — Trabalhou estavel, apresentando no fechamento as seguintes cotações:

| Periodos | Fech. hoje Comp. Cr$ | Fech. hoje Vend. Cr$ |
|---|---|---|
| Julho ...... | 225,00 | 225,50 |
| Agosto-dezembro .. | 230,00 | 230,00 |
| Janeiro-junho 1954 . | 248,00 | 248,00 |
| Julho-dezembro 1954 | 260,00 | 260,00 |
| Janeiro-junho 1955 . | 265,00 | 265,00 |

| Periodos | Fech. ant. Comp. Cr$ | Fech. ant. Vend. Cr$ |
|---|---|---|
| Julho ...... | 224,00 | 224,50 |
| Agosto-dezembro .. | 229,00 | 230,00 |
| Janeiro-junho 1954 . | 247,00 | 248,00 |
| Julho-dezembro 1954 | 260,00 | 260,00 |
| Janeiro-junho 1955 . | 265,00 | 265,00 |

CONTRATO "RIO" — Os cafés sem descrição de bebidas e de tipo 5, em media, fecharam com todas as entregas nominais, tanto no fechamento de hoje como no anterior.

Mercado tambem nominal.

## CEREAIS

**S. PAULO**

Este mercado não apresentou no dia de ontem, nenhuma alteração de importancia, em suas bases de negocios.

DISPONIVEL
(Bolsa de Mercadorias)

**ALFAFA — Quilo**

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Do Estado, sup. . | 3,00 | 3,10 |
| Idem, boa ..... | 2,90 | 3,00 |

Mercado: Firme.

**ALHO — Quilo**

| | | |
|---|---|---|
| Nacional, de 1.a . | 30,00 | 35,00 |
| Idem, de 2.a ... | 25,00 | 30,00 |
| Idem, de 3.a ... | 20,00 | 25,00 |

Mercado — Firme.

**AMENDOIM — 25 kls.**

| | | |
|---|---|---|
| Especial . | 125,00 | 130,00 |
| Superior .... | 120,00 | 125,00 |
| Bom ..... | 115,00 | 120,00 |

**ARROZ — 60 quilos**

Preços nominais.

**BANHA — 60 quilos**

| | |
|---|---|
| Do Estado ... | Nominal |
| Po Paraná, pct. 1 kg. | 1.620,00 |
| Idem, em lt. de 20 kls. | 1.560,00 |
| Do R. G. Sul cct. 1 kls. | 1.300,00 |
| Idem, em lts. 2 kls. . | Nominal |
| Idem, em lts. 20 kls. | Nominal |

Mercado — Calmo.

**BATATA AMARELA (60 quilos)**

| | | |
|---|---|---|
| Do Est. esp. | 210/15 | 220,00 |
| Idem 1.a ... | 190/95 | 200,00 |
| Idem 2.a ... | 160/65 | 170,00 |
| Idem 3.a ... | 110/15 | 120,00 |

Mercado: Frouxo.

**CEBOLA (45 quilos)**

| | | |
|---|---|---|
| Do Est. 1.a (Pera) | | Nominal |
| Do R. G. Sul, 1.a (Pera) .... | 600/10 | 620,00 |

Mercado — Firme.
Mercado: — Calmo.

**FARINHA DE MANDIOCA (50 quilos)**

| | | |
|---|---|---|
| Do Est., branca . | | Nominal |
| Idem, torrada .. | | Nominal |
| Do R. G. Sul, bc. | 190,00 | 195,00 |
| Idem, torrada .. | | Nominal |

Mercado — Firme.

**FARINHA DE TRIGO (50 quilos)**

Tabela Oficial:

| | |
|---|---|
| Pura ........ | 247,20 |
| Mista ........ | 246,10 |

Mercado:

**FEIJÃO (60 ks.)**

Safra da seca:

| | | |
|---|---|---|
| Bico de ouro sup. | 265,00 | 270,00 |
| Idem, bom ... | 260,00 | 265,00 |
| Brancão sup. .. | 470,00 | 480,00 |
| Idem, bom ... | 460,00 | 470,00 |
| Chumbão, sup. . | 290,00 | 300,00 |
| Idem bom ... | 200,00 | 290,00 |
| Chumbinho sup. | 290,00 | 300,00 |
| Idem, bom ... | 280,00 | 290,00 |
| Jalo sup. ... | 390,00 | 400,00 |
| dem, bom ... | 380,00 | 390,00 |
| Mulatinho sup. . | 265,00 | 270,00 |
| Idem, bom . | 260,00 | 265,00 |
| Opaco, sup. .. | 350,00 | 360,00 |
| Idem, bom ... | 290,00 | 300,00 |
| Preto, sup. ... | 290,00 | 300,00 |
| Idem, bom ... | 270,00 | 280,00 |
| Rosinha sup. .. | 330,00 | 340,00 |
| Idem, bom .. | 320,00 | 330,00 |
| Roxinho, Paraná, esp. .... | 350,00 | 360,00 |
| Idem sup. ... | 330,00 | 340,00 |
| Idem, bom . | 320,00 | 330,00 |
| Roxinho, mineiro extra ... | 450,00 | 460,00 |
| Idem, sup. ... | 430,00 | 440,00 |
| Idem, bom ... | 420,00 | 430,00 |

Mercado — Firme.

**LENTILHA (60 quilos)**

| | | |
|---|---|---|
| Especial ..... | 410/15 | 420,00 |
| Boa ..... | 400/05 | 410,00 |

Mercado — Calmo.

**MAMONA (quilo)**

| | | |
|---|---|---|
| Ensacada (sac. usada) | 3,30 | 3,50 |
| Posta Santos (Docas) | | |
| Desensacada ... | 3,15 | 3,35 |

Mercado — Firme.

**MILHO (60 quilos)**

| | | |
|---|---|---|
| Amarelinho ... | 157,00 | 158,00 |
| Amarelo .... | 155,00 | 156,00 |
| Amarelão .... | 153,00 | 154,00 |

Mercado — Firme.

**OLEO DE CAROÇO DE ALGODÃO**

Do Estado, em caixas de 2 latas (36 quilos, peso liq.), 735,00.
Do Estado, caixas de 36 latas (36 ks. peso liq.) 750,00.

Mercado — Firme.

**MOVIMENTO DE ARMAZENS GERAIS EM 17-7-953**

| Mercadorias | Quilos |
|---|---|
| Alg. em pl. (Cap.) . | 213.523.888 |
| Idem (Int.) .... | 23.388.329 |
| Linter ..... | 1.546.142 |
| Açucar ..... | 7.021.620 |
| Alfafa ..... | |
| Amedoim ..... | 16.663 |
| Arroz benef. ... | 1.294.850 |
| Café ...... | 1.306.442 |
| Far. Mandioca .. | 42.100 |
| raspa mandioca | — |
| Far. de trigo ... | 700 |
| Feijão ..... | 4.569.600 |
| Mamona ...... | 780 |
| Milho ..... | 832.080 |

## Inauguração de um outro grupo de casas para ferroviarios

Virá a São Paulo, no proximo dia 25, o sr. Antonio José da Silva, presidente da CAP dos Ferroviarios, para inaugurar um grupo de casas construidas pela instituição que preside, para os ferroviarios da Central do Brasil, localizadas em Mogi das Cruzes.

O sr. Antonio José da Silva, que é figura de largo prestigio nos meios ferroviarios, deverá chegar a São Paulo às 8,20 horas pelo Vera Cruz, sendo recepcionado, na gare da Estação Roosevelt, dirigindo-se logo após para a agencia da CAP, à rua Correa de Andrade, onde será inaugurado o seu retrato, por iniciativa dos ferroviarios da Central do Brasil filiados à União dos Ferroviarios Catolicos. Às 13 horas, no Salão D. João VI da Associação dos Profissionais da Imprensa do Estado de São Paulo, será homenageado com um almoço, findo o qual, em litorina, o presidente Antonio José da Silva e comitiva irão a Mogi das Cruzes, onde terá lugar, às 17 horas, a cerimonia da entrega das casas aos trabalhadores.

## TELEGRAMAS RETIDOS

Acham-se retidos na repartição telegrafica da Estrada de Ferro Sorocabana, fone 34-9353, 1.o andar, os seguintes telegramas: — Alberto Brasilina Dusaich, rua Cons. Fernandes Torres, 21; Acumuladores Electricos Narvete, rua Redenção n. 884; Diamantina Lourenço, rua Arati, 73; Horafran: Maria Ribeiro de Sousa Silva, rua Nilton Baca, 108; Maquetes Edil, rua Bela Cintra, s/n; Pedrina Conceição Cruz, rua Duartina, 163, Sumaré; Roque Camilo, Av. Ipiranga, 885; Silvio Burino, Av. Celso Garcia, 2120; Tarsa.

# VIDA JUDICIARIA

## TRIBUNAL DE JUSTIÇA

**MAGISTRATURA**

DESIGNAÇAO:
do sr. Cicero Toledo Piza, juiz de direito da comarca de São Bento do Sapucaí, para assumir a jurisdição da 2.a Vara Criminal da capital.

LICENCIADO:
Por 180 dias, nos termos do art. 94 da Constituição do Estado, em prorrogação, o oficial de justiça das Varas Civeis, Antonio Palermo Neto.

FERIAS REGULAMENTARES:
A partir de 16 do corrente, o escrevente padrão "N" lotado no Cartorio do 4.o Oficio Criminal, Lucy Pimenta Magalhães.

## FORUM CIVEL

**DESPACHOS PROFERIDOS**

3.a VARA CIVEL. Dr. Virgilio Manente — Julgou improcedente a ação que José de Almeida move contra Antonio Marques Pereira e outro.

4.a VARA CIVEL. Dr. João Pinto Cavalcante — Julgou saneadas as seguintes ações: Textil Assad Abdalla S.A. contra Metalurgica Matarazzo S.A.; Isabel Augusta Senigaglia contra Rodolfo Wirtmann.

5.a VARA CIVEL. Dr. Francisco Cardoso de Castro — Julgou procedente a ação que Osvaldo Rodella move contra José Sosti.

7.a VARA CIVEL. Dr. José Carlos Ferreira de Oliveira — Julgou procedentes as seguintes ações: Camilo Abdo Gandor Daccache contra Arabian & Arapian; julgou procedente o pedido de extinção de vinculos impostos na doação recebida por Joaquim Vieira de Morais em virtude de seu falecimento; julgou procedente, na 2.a Vara Civel, a ação contra José Gianeti e improcedente quanto a Manuel Monteiro.

6.a VARA CIVEL. Dr. Adolfo Pires Galvão — Julgou improcedente a ação que Joaquim Estevão e sua mulher movem contra Nicola Baldassari e outro.

12.a VARA CIVEL. Dr. Aureo de Cerqueira Leite — Julgou procedentes as seguintes ações: Alexandre Gustave Gerard contra Mecanica Hidraulica Paulista Ltda.; Delfina Rosa contra Industria Tecnica de Radios Cicles Ltda.; Antonio Joaquim Rosa contra Antonio Correia; homologou a partilha no arrolamento de Rita Damasceno Pacheco.

2.a VARA DA FAMILIA E DAS SUCESSÕES. Dr. Mario Hoeppner Dutra — Homologou o calculo de fls. 63 no inventario de Emilia Marino Lentino e Carmelo Lentino; deferiu o pedido de fls. 70, na ação entre Laurindo Carvalho Ponte Nova e sua mulher; homologou a ação e declarou extinta a ação entre Samuel Klabin e sua mulher; homologou a partilha de fls. 43 a 47 no inventario de Ascanio Chelli e adjudicou à viuva e aos herdeiros, seus respectivos quinhões.

3.a VARA DA FAMILIA E DAS SUCESSÕES. Dr. Manuel Duarte Callado — Julgou boa, firme e valiosa as partilhas dos bens deixados pelos seguintes finados: José França; Estevão da Silva; Georgina Emilia de Morais; julgou por sentença os calculos nos inventarios de João Batista Bianchi e Beatriz dos Anjos Silva Seixos; homologou por sentença a adjudicação dos bens deixados por falecimento de Etore Canossa.

4.a VARA DA FAMILIA E DAS SUCESSÕES. Dr. Julio D'Elboux Guimarães — Deferiu o pedido de subrogação de vinculo requerido por Luiz de Castro Sette; homologou a adjudicação requerida na ação entre Deciacomino Volpi e Alice Tiberio Volpi; homologou o acordo entre Humberto Zini e Narcisa Cintra Zini; decretou a interdição de João La Tessa; homologou o inventario negativo da finada Filomena Leopoldo de Oliveira; homologou a partilha dos bens deixados pelos finados Frederico Miranda Alvarez e Johan Henrich Lempke; homologou o calculo dos bens deixados por falecimento de Artur Zapponi.

**FALENCIAS E CONCORDATAS**

São Paulo

MIGUEL SAIFI & IRMÃO — Miguel Saifi & Irmão, comerciantes estabelecidos nesta capital, à rau Cantareira, 12, requereram a convocação dos seus credores a fim de lhes propôr concordata preventiva com o pagamento de 60%, por saldo de seus debitos, em 4 prestações iguais e aos prazos de 6, 12, 18 e 24 meses, a contar da sentença homologatoria do acordo. O feito foi distribuido ao Cartorio do 11.o Oficio. Estando o pedido em termos o juiz mandou processá-lo, marcando o prazo de 20 dias para as habilitações de creditos e nomeando para o cargo de comissario o credor Assaf Maluly.
11.o Oficio.

IRMÃOS GELEILETE — A. Gaudio requereu a decretação da falencia de irmãos Geleilete, estabelecidos nesta capital, à rua 25 de Março, 811.
1.o Oficio.

DISTRIBUIDORA DE EMBALAGENS E REPRESENTAÇÕES LTDA. — Casa Bancaria Pan Americana, Mercantil e Industrial S.A. requereu a decretação da falencia da Distribuidora Paulista de Embalagens e Representações Ltda., com séde nesta capital, à rua General Osorio, 30
10.o Oficio.

JOSÉ PEREZ & IRMÃO — Eletrolider Ltda. requereu a decretação da falencia de José Perez & Irmão, comerciantes estabelecidos nesta capital, à rua Azevedo Junior, 272.
1.o Oficio

CIA. IMPRESSORA E EDITORA PAULISTA — Banco do Estado de São Paulo requereu a decretação da falencia da Companhia Impressora e Editora Paulista, com séde nesta capital, à rua Marconi, 138, 4.o andar.
9.o Oficio.

JOSÉ MATTEONI — Por parte de José Matteoni, foi requerida a extinção de suas obrigações. Foi marcado o prazo de 30 dias aos interessados requererem a quem fôr a bem de seus direitos.
12.o Oficio.

FORNECEDORA INDUSTRIAL WELTH LTDA. — Pelo sindico da falencia supra, foi requerido o encerramento do processo, visto não existir bens a serem arrecadados. Foi marcado o prazo de 10 dias aos interessados requererem o que fôr a bem de seus direitos.
7.o Oficio.

SOCOTELA DE ITAPETININGA MERCANTIL LTDA. (Itapetininga) — Por parte de Rodolfo Julio Frederico Hansted, foi requerida a extinção de obrigações da falida supra. Foi marcado o prazo de 30 dias aos interessados requererem o que fôr a bem de seus direitos.
2.o Oficio.

## FORUM CRIMINAL

CONDENADOS POR VARIOS DELITOS — O juiz da 12.a Vara Criminal, dr. Francis Selwin Davis, condenou José de Paula, por dirigir automovel pondo em perigo a segurança propria ou alheia, à pena de 3 meses de prisão simples; Valdemar Martinelli, por vias de fato, à pena de 30 dias de prisão simples; Pascoal Gallucci e Josefina Gallucci Attaria, por infração da Lei do Inquilinato, à pena de 3 meses de prisão simples e multa de Cr$ 1.000,00; Valter da Silva e Adair Pereira Ribeiro, por vadiagem à pena de 3 meses de prisão simples.

— O juiz da 7.a Vara Criminal, dr. Hilarião França, condenou Artin Artissian, por ferimentos leves, à pena de 2 meses de detenção, e Kurazi Hozumi, por estelionato, à pena de 1 ano de reclusão e multa de ...... Cr$ 500,00.

— O juiz da 10.a Vara Criminal, dr. Genesio Candido Pereira, condenou Cicero Vieira Dantas, por furto, à pena de 1 ano e 4 meses de reclusão e multa de Cr$ 1.330,00.

ABSOLVIDOS POR FALTA DE PROVAS — O juiz da 7.a Vara Criminal absolveu da culpa, Roberto Wagner Cintra e Reinaldo Rabelo Cintra, processados por ferimentos leves.

— O juiz da 12.a Vara Criminal absolveu da culpa: Jorge Casmamie, processado por crime contra a economia popular, Henrique Kombrink e Arcangelo Framiglio, processados por infração da Lei do Inquilinato, e Pedro Cassani, processado por vias de fato.

DENUNCIADOS PELO 12.o PROMOTOR PUBLICO — Pelo 12.o promotor publico, dr. Luiz de Azevedo Castro, foram denunciados: Moacir Ferracci, Francisco Fonseca, José Guilherme Alonso, Urbano da Purificação Miguel, Luciano Alexandre, Raimundo Alexandre, Mario Rahal e Jaime de Campos Tenreiro, por delitos contra a economia popular.

Vistas colhidas pela nossa objetiva, vendo-se o novo predio que breve será inaugurado e onde se instalará o "Correio e Telegrafos", no centro o Parque Infantil, amplamente instalado na Praça das Bandeiras e finalmente, o suntuoso edificio onde se encontra instalada a Prefeitura Municipal.

# CAÇAPAVA A CIDADE "SIMPATIA" DE CLIMA INIGUALAVEL, DEVE SER CONHECIDA PELOS BRASILEIROS

**Possui grandes industrias, adiantada lavoura, criação de gado da melhor raça leiteira, comercio desenvolvido, quase todas as ruas calçadas e todos os atrativos para os veranistas — Excelentes estradas de rodagem ligam-na ao Rio de Janeiro, São Paulo e cidades vizinhas — Clima maravilhoso e agua excelente estão convidando permanentemente a uma visita — Dados interessantes sobre a dinamica pessoa de seu prefeito sr. Laurentino Marcondes**

CAÇAPAVA é um municipio dos mais progressistas, possuindo uma industria prospera, lavoura adiantada, comercio muito desenvolvido, que a colocam destacadamente entre as cidades que mais progrediram nestes ultimos anos. A audacia atual dos "homns de boa vontade" é um fator que merece comentarios, respeito e admiração. E' desses homens que necessitamos para empreendermos renovações da éra em que vivemos. Falemos por exemplo de um caso recente, de um novo batalhador que surge com seu dinamismo e simplicidade a impulsionar a alavanca que ressonava a bel-prazer no berço dos antepassados de CAÇAPAVA.

Sim um novo HERCULES de "boa vontade" surgiu nesta tradicional cidade de Caçapava, e sem conchavos ou preparativos de bajulações de interesses pessoais, queremos externar por intermedio do "Correio Paulistano" o nosso sincero louvor ao sr. LAURENTINO MARCONDES, o homem empreendedor que em CAÇAPAVA, lutou e venceu; a ele pois, um brado de admiração.

LAURENTINO MARCONDES, possuidor de um bonissimo coração, adaptado a convivencia com seus semelhantes, sem exceção de raça, côr, credo cu posição social, conquistou em CAÇAPAVA uma grande percentagem de amigos leais, isto devido a sua personalidade dinamica e progressista.

Os fatos falam por si: Observemos os feitos realizados por LAURENTINO MARCONDES em tão curto espaço de tempo de sua administração em CAÇAPAVA, dentre os quais se destaca o calçamento quase total em todas as ruas, ampliação do serviço de aguas e esgoto, encontrando-se o mesmo em fase de aprovação no DOP, serviço este que levará a agua e esgoto as partes da cidade onde ainda não existe este precioso melhoramento — Parque Infantil, soberbamente instalado na Praça da Bandeira — Construção do moderno predio onde será instalado o Correio e Telegrafos — Instalação do Departamento medico da SAMDU, que já possui duas ambulancias em funcionamento — Ampliação do serviço telefonico — Completar o serviço de iluminação publica, e ainda dotar todas as ruas da cidade com guias e sargetas — Como administrador incansavel; de inicio voltou suas vistas para a zona rural, acudindo a pavimentação das estradas numa extensão global de 140.900 metros, chegando mesmo a estender seu dinamismo benefico a trechos de estradas de outros municipios mais proximos — Ocupou-se realizando a aspiração do bom povo de Caçapava, o calçamento da maioria de suas ruas e rompendo outras vias de comunicação com possantes maquinas — Está cuidando do calçamento do "trevo" de entrada da cidade — Conseguiu do esclarecido governador do Estado DR. LUCAS NOGUEIRA GARCEZ, emprestimo para a ampliação da rede de agua e esgoto, tendo para tanto realizado o estudo "aero-topografico", cuja planta se encontra exposta no "hall" do Cine Vitoria na Praça da Bandeira — Construção de varias escolas rurais. Não para aqui as grandes iniciativas do prefeito sr. LAURENTINO MARCONDES, que pretende conseguir uma reunião dos prefeitos vizinhos de Caçapava, para discutirem e acertar as modalidades em que possam atender às necessidades dos senhores lavradores com um "preço fixo garantido" para as colheitas futuras, visando com essa modalidade, apenas beneficiar a coletividade.

Prefeito sr. Laurentino Marcondes.

CAÇAPAVA, sob a fecunda orientação de seu dinamico e honesto prefeito sr. LAURENTINO MARCONDES, apresenta, como se vê, todos os melhoramentos modernos de um municipio prospero e progressista. Caçapava, não apenas já se tornou conhecida como a produtora maior de leite do Vale da Paraiba, mas tambem possui outras qualidades não menos importantes, seja na lavoura, na criação de gado ou no comercio. CAÇAPAVA de hoje, é uma cidade que merece ser visitada pelo povo brasileiro e as grandes realizações de seu prefeito sr. LAURENTINO MARCONDES, devem tambem servir de espelho aos demais municipios e do nosso "hinterland", como uma prova concreta do dinamismo de um homem, que só deseja o bem estar de seus municipes.

Elemento de combate não recruta unicamente nos casos de guerra comum, mas todas as vezes que se empreende qualquer coisa grande na vida não é pela enunciação fria e exata dos fatos que essa inovação surte efeito, mas, sim, por uma coisa qualquer que, acendendo o fogo da emoção, faça pulsar mais vivamente o coração, faça crer mais e mais possiveis, provaveis até as realizações das obras mais elevadas.

E' ideal inabalavel o de LAURENTINO MARCONDES fazer de CAÇAPAVA essa verdadeira oficina de labuta, um mundo de realizações...

O culto e trabalhador povo de Caçapava, confia piamente na audacia realizadora e construtiva de LAURENTINO MARCONDES, o homem de boa vontade, e procuram dar todo o apoio e sugestões aproveitaveis a esse magnifico batalhador, para o engrandecimento de Caçapava.

O adiantado povo de CAÇAPAVA certo está, de que LAURENTINO MARCONDES fará escavar de CAÇAPAVA, um tesouro de PUJANÇA E PROGRESSO.

**RESUMO HISTORICO E ORIGEM DO NOME DO MUNICIPIO DE CAÇAPAVA**

A origem da palavra CAÇAPAVA: PASSAGEM ENTRE MONTES.

Foi fundada pelos senhores Capitão JOÃO RAMOS DA SILVA, Comendador JOÃO LOPES MOREIRA e Coronel JOÃO DIAS DA CRUZ GUIMARÃES, em 14 de Abril de 1855.

Em 1840, em consequencia de desentendimentos politicos o capitão João Ramos da Silva, resolve mudar-se de Caçapava e morar em terrenos doados à São João Baptista, pelo Coronel João Dias da Cruz Guimarães e sua esposa Da. Carolina da Conceição. Em 1841, acompanhou João Ramos o capitão João Lopes Moreira e major Francisco Alves Moreira, desde então deu-se a fundação da nova cidade de Caçapava atual. Em 1350, o bispo resolve transferir a Freguesia de Nossa Senhora da Ajuda de Caçapava velha, para a atual, sediando-se na igreja de São João Baptista.

A Lei n. 1 de 3 de Maio de 1850 transfere para a Capela de São João Baptista de Caçapava, a sede da Freguesia denominada "FREGUESIA NOVA DE NOSSA SENHORA DA AJUDA".

Em 1855 pela Lei n. 509 de 14 de abril, eleva a Vila à Freguesia de Nossa Senhora da Ajuda.

Em 1871 pela Lei n. 28 de 24 de março, manda construir uma estrada de ferro ligando Caçapava a São Paulo. Em 1875 pela Lei n. 20 de 8 de abril, é elevada à categoria de cidade, sendo instalada somente a 9 de dezembro de 1890. Em 1 de outubro de 1876 é inaugurada a estrada de ferro São Paulo a Caçapava.

Pela lei n. 6 de 7 de fevereiro de 1885, elevada à categoria de comarca, instalada em 4 de fevereiro de 1890. Em 1890 pelo decreto 168 de 8 de janeiro Caçapava é elevada a Comarca de primeira instancia. No mesmo ano por decreto n. 178 de 24 de fevereiro torna a elevar Caçapava à categoria de INSTANCIA ESPECIAL. Em 1950 centenario da Paroquia de Caçapava no dia 24 de junho E' SAGRADA a Matriz de Caçapava.

Os restos mortais do fundador JOÃO RAMOS DA SILVA encontram-se na atual matriz sob a quarta coluna a mão direita de quem entra no templo, havendo na referida coluna uma placa de bronze assinalando o local, por iniciativa do Instituto Historico e Geografico de Santos.

Até a presente data governaram a cidade 16 prefeitos que foram: — 1) Coronel João Dias Pereira, de 1903 a 1908; 2) Dr. José Pereira de Mattos, de 1908 a 1924; 3) Dr. José de Moura Rezende, de 1924 a 1930; 4) Coronel João Dias Pereira, de 1930 a 1931; 5) Coronel Artur Graça Martim, de 1931 a 1932; 6) Prof. João Santos, 1932, meses; 7) José Francisco Teixeira, de 1933 a 1936; 8) Sylvio Franco Siqueira, 1936, meses; 9) Da. Luiza Pereira Marcondes, em 1937, meses; 10) José Tomaz Siqueira, de 1937 a 1941; 11) Dr. Rosaldo de Almeida Telles, em 1941, meses; 12) Dr. José Telles Pereira, em 1941, meses; 13) Dr. Rosaldo de Almeida Prado, de 1941 a 1947; 14) Dr. Elviro Moura, de 1947 a 1948; 15) Dr. Aldemar de Moura Resende, de 1948 a 1951 e atualmente o dinamico e empreendedor jovem LAURENTINO MARCONDES.

A cidade de Caçapava está construida em terreno plano, sendo suas ruas largas e bem calçadas, boa iluminação, otima agua, clima excelente, boa rede telefonica, possuindo 1.200 predios, 59 casas comerciais, 37 industrias e 241 lavouras com 1.373.006 pés de café. Os principais predios da cidade são: — Forum, Prefeitura e Camara Municipal, Club Recreativo, Maternidade, Hospital Nossa Senhora da Ajuda, Quartel do Regimento Ipiranga (6.o R.I.), Mercado Municipal (sendo um dos melhores do Vale do Paraiba), Posto de Puericultura, Matadouro, Predio do Ginasio, A. A. Caçapavense, Cadeia Publica, Grupo Escolar "Rui Barbosa", etc.

A atual Camara Municipal é composta dos senhores: — Presidente, José Benedito de Araujo; Secretario, Claudino Bento de Araujo; Vereadores, Altomir Spinelli, Dr. Antonio Pereira Bueno, Sylvio Franco de Siqueira, Emilio Figueiredo Bonorino, Oscar Rocha Pinto, Benedito Ferraz, Dr. Aldemar de Moura Rezende, José Francisco Natalle, Luiz do Prado, Dr. Agenor Agenezio Nascimento e Dr. Elvirio Moura.

## FAZENDA SÃO PEDRO

O sr. Agenor Nogueira do Amaral quando era entrevistado pelo nosso representante.

Esta propriedade agricola pertence ao sr. AGENOR NOGUEIRA DO AMARAL. Possui a fazenda 130 alqueires, 10.000 pés de café em franca produção e em plantio mais 10.000 pés.

A criação de gado é o cruzado Holandês-ZEBU, para a produção de leite e corte. A produção atual da Fazenda São Pedro é de 300 litros diarios. Grande plantação de arroz, milho, feijão e cana.

Vacas em lactação 80, sendo o rebanho composto de 250 cabeças. A área de pastagem é de 100 alqueires, com o plantio dos capins gordura e angola.

A Fazenda São Pedro, está em franca remodelação, e em breve estará inscrita entre as melhores do Vale do Paraiba.

## FAZENDAS RIBAS E BARREIRO, BELOS EXEMPLOS DA CAPACIDADE DOS IRMÃOS RIBAS

A reportagem do "Correio Paulistano" trouxe de Caçapava as melhores recordações, seja da gente hospitaleira e amavel que nos acolheu e proporcionou elementos para este trabalho, seja em razão do progresso e desenvolvimento economico que fazem de Caçapava uma das mais importantes cidades do "hinterland" paulista. A Fazenda Ribas, que visitamos demoradamente é uma das mais belas propriedades rurais do Vale do Paraiba, pela exuberancia de suas terras, pelo modelar tratamento que recebe, e pela sua belissima produção agricola e pastoril.

A Fazenda Ribas foi fundada e organizada pelo saudoso sr. ANTONIO RIBAS, e presentemente passou por transformação radical, obedecendo a novos métodos de cultivo e selecionando sua produção, de forma a coloca-la na situação privilegiada que hoje desfruta em toda aquela vasta e rica região. A Fazenda Ribas conta com 253 alqueires, com 20.000 pés de café formado e em franca produção. Maravilhosa criação de gado Normando e Holandez Vermelho. A Fazenda Ribas, possui luz eletrica, agua potavel da melhor qualidade, uma séde magnifica, que faz inveja a muita casa de cidade. Possui uma invernada de primeira ordem com 100 alqueires, possuindo tambem 20 alqueires de matas.

O sr. Ribas na companhia do prefeito municipal Laurentino Marcondes, quando da visita do mesmo à Fazenda Ribas.

Desde que o glorioso 6.o RI encontra-se em Caçapava, seus treinamentos são efetuados nas terras da Fazenda Ribas, que são cedidas de coração pelos seus proprietarios.

Ao terminarmos a visita que fizemos a esta modelar fazenda, rendemos um preito de agradecimento aos laboriosos irmãos Ribas, trabalhadores do progresso nacional, e baluarte do engrandecimento de Caçapava.

## FAZENDA NOSSA SENHORA DA PIEDADE

**Uma magnifica propriedade com 134 alqueires de terras — Belissimo cafezal, com 60.000 pés formados e 18.000 pés com 5 anos — Campo de cooperação de café "Bourbon"**

Esta magnifica propriedade agricola pertence ao sr. JOSÉ DYONISIO BRAGA, que a custo de um grande labor soube transformar sua propriedade em um verdadeiro modelo.

Esplendida casa sede com todo o conforto, inclusive luz eletrica e agua encanada. O sr. JOSÉ DYONISIO BRAGA, é tambem criador de gado da afamada raça holandesa, possuindo no momento 280 cabeças selecionadas.

O sr. José Dionisio Braga, posando para o "Correio Paulistano", na companhia do nosso representante.

Grande pomar, com variadissimo plantio de varias qualidades de laranjas, mangas, caquis, peras, etc.

A FAZENDA N. S. DA PIEDADE tem um campo de cooperação de "café bourbon" para o fornecimento de sementes ao governo.

E' intenção do sr. José Dyonisio Braga, mandar instalar em sua propriedade a irrigação artificial.

## FAZENDA OLHO D'AGUA

**Uma modelar fazenda sob a dinamica administração do sr. Benjamim Elias, que dia a dia vem apurando a criação de gado leiteiro — Produção diaria de 1.700 litros de leite**

Na visita que a reportagem do "Correio Paulistano" fez à centenaria e culta cidade de Caçapava, tivemos a oportunidade de visitarmos a modelar Fazenda OLHO D'AGUA, de propriedade do adiantado criador sr. BENJAMIM ELIAS, que nos cumulou de gentilezas. Tivemos a oportunidade de ver os belissimos exemplares da afamada raça holandesa Vermelho e Branco e Preto e Branco, que o sr. BENJAMIM ELIAS, um dos baluartes na criação dessa prodigiosa raça, vem desenvolvendo aceleradamente a sua seleção.

Um dos maravilhosos produtos da raça holandesa Vermelho-Branco, de propriedade do adiantado criador sr. Benjamim Elias.

A Fazenda OLHO D'AGUA está toda aparelhada com modernissimas maquinas, sendo quase que 100% mecanizada.

O rebanho é de 800 cabeças de gado, sendo de lactação 190 à 200 com uma produção diaria de mil e setecentos litros. Possuia a fazenda 40.000 pés de café, com grande produção, 60.000 eucaliptos formados, cultiva cereais em geral. Trabalham presentemente na fazenda 25 familias, que residem em casas confortaveis de tijolos e telhas.

A Fazenda OLHO D'AGUA possui 400 alqueires de terras ferteis, sendo 260 alqueires de pasto.

Aqui deixamos o nosso muito obrigado ao dinamico e empreendedor sr. BENJAMIM ELIAS, pelas gentilezas que recebemos.

**AGUARDENTE DE CANA "JAMBEIRO"**

Engarrafada por JOÃO AUGUSTO DEFARIA
Rua Marechal Deodoro, 49 — Caçapava
Distribuidor exclusivo em São Paulo:

**IRMÃOS SALTON LTDA.**

Estrada do Carandirú, 273

## Associação Paulista de Combate ao Cancer

Pedem-nos divulgar:

"Além da valiosa contribuição da Fabrica Abrano Eberle, fornecendo todos os objetos liturgicos para a Capela do Instituto Central, a ser brevemente inaugurada; do generoso donativo da "Varig", 2 passagens em suas linhas, onde e quando a A.P.C.C. estiver a serviço; dos Cheques de Cr$ 15.000,00 do Banco da Provincia e de Cr$ 10.000,00 da Cia. Previdencia do Sul, agora é o Instituto do Arroz, que acaba de prometer uma quota anual de 100 sacos de arroz para a Campanha!

O Rio Grande do Sul compreende, que o Instituto Central da A.P.C.C. é "uma Instituição a serviço do Brasil".

* * *

O Exmo. Sr. Coronel Quadros Comandante da Força Publica, acompanhado de 50 oficiais de seu Estado Maior visitou demoradamente todas as intalações do Instituto Central — Hospital A. C. Camargo.

Magnificamente impressionados, os oficiais deram expontaneamente valiosa contribuição pessoal.

Uma comissão autorizada prometeu manter 5 leitos no Instituto. O Exmo. Sr. Comandante Quadros, atendendo a um pedido da Diretoria da A.P.C.C., fará um apelo a seus comandados, para que todos deem um "Dia de Trabalho" em favor dos pobres doentes que lá estão recolhidos".

## Naturais de Surinam trabalhadores em Curaçao e Aruba

PARAMARIBO, julho (S. H. I.) — Mais de 4.000 nativos de Surinam estão trabalhando presentemente nas industrias petroliferas de Aruba e Curaçao segundo revelou o dr. J. C. Curiel, ministro da Economia de Surinam.

Acrescentou o ministro que esses nativos do Surinam enviam por ano para as suas familias mais de 750.000 florins.

## "CORREIO" AEREO

### MINISTERIO DA AERONAUTICA

Acompanhado do brigadeiro Raimundo de Vasconcelos Aboim e do dr. Edson Pitombo Cavalcanti, o ministro Nero Moura realizou uma visita de inspeção às obras que estão sendo executadas no Aéroporto Santos Dumont.

As obras em apreço constam da adaptação de dependencias do edificio do Aéroporto, para a instalação do restaurante dos aeroviários, cujo funcionamento obedecerá à orientação do Serviço de Alimentação da Previdência Social (SAPE) em colaboração com o Ministerio da Aéronautica.

O titular da pasta percorreu todos os pontos onde se realizam os trabalhos, ficando ao corrente dos detalhes mais minuciosos, aproveitou a oportunidade para dar providencias, no sentido de contribuir para a mais rapida conclusão das obras, cuja finalidade é de indiscutivel importancia para os trabalhadores da navegação aérea mercante, com atividade no Aéroporto Santos Dumont.

**FELICITAÇÕES DO MINISTRO AO COMANDANTE**

O ministro Nero Moura dirigiu um expressivo telegrama felicitando o aviador civil comandante Childerico Motta, por motivo de haver o referido aviador alcançado a significativa marca de 20.000 horas de vôo.

**CLUBE DE SUBOFICIAIS E SARGENTOS**

O presidente do Clube de Suboficiais e Sargentos da Aéronautica está chamando a comparecerem, a sede do Clube, no prazo de 15 dias, os seguintes associados: Altivo Paiva, Anacleto Rizzon Junior, Anibal José Gomlevsky, Ary da Rocha Branco, Ayezo Campos, Alaor Xavier Soares, Aldo Serrano de Neli Vergueiro, Alayr Saldanha de Almeida, Amadeu D'Amico, Antonio Paulo Andreazzi, Aristides Lucio Vilar Rabelo, Alvaro Carlos da Silveira, Arsenio Lacorte, Ary da Silva, Carlos Alberto da Silva Moreira, Cyro Nunes Martins, Castro Pereira Lima, Claro Assis de Andrade, Domingos José da Cunha, Elmey Machado dos Santos, Edir de Melo, Elmano de Almeida Sampaio, Ewaldo Otto Koch, Eutalicio Camelo Gouveia, Frederico Santos Lima, Francisco Guelhas, Hamilton Leonardo da Silva, Helio de Oliveira Rodrigues, Ivaldo Figueiredo da Cruz Ribeiro, Jesus Mendes dos Santos, Joaquim Almeida e Silva, Jorge Duprat de Brito Pereira, José Eleuterio de Melo, José Osvaldo Belem, João José Pereira, Laureano Poras Reis, Luiz Ferreira da Silva, Luther o da Silva, Luiz Leal Ferreira de Carvalho, Leonel Carpi, Lourival Fernandes, Manoel Jesus dos Santos, Milton da Silva Mota Andrade, Murilo Pinheiro, Mauricio Gopfert, Nicio Ferreira da Silva, Nilo Menezes Cardoso, Ney Nunes Martins, Nicolau Bacalow Junior, Nancio Taniguchi, Rafael Penili Junior, Renato Monteiro de Barros Carvalho Homem, Renato de Cerqueira Silva, Reynaldo Toledo Filho, Roberto Alves, Walter Moreira Rezende, Wilson de Oliveira, Waldemar Fava, Walsh Emrich, Walter Pereira Veloso e Walter de Oliveira.

**MOVIMENTO DE AVIÕES DO "AEROPORTO SALGADO FILHO"**

Segundo boletim fornecido pelo administrador do "Aeroporto Salgado Filho", de Porto Alegre, foi o seguinte o movimento de aviões ali registrado durante o mês de maio ultimo:

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Varig | 472 |
| 2.o | Savag | 77 |
| 3.o | Cruzeiro | 69 |
| 4.o | Real | 40 |
| 5.o | Aerovias | 37 |
| 6.o | Panair | 31 |
| 7.o | Loide | 23 |
| 8.o | Tac | 13 |
| 8.o | Itaú | 13 |
| 8.o | Pluna | 13 |
| | Aeroclubes | 20 |
| | Particulares | 18 |
| | FAB | 16 |
| | S. O. P. | 6 |
| | USAF | 2 |
| | TOTAL | 871 |

**CONFERENCIA NA ECEMAR**

Na Escola de Comando e Estado Maior da Aeronautica, na ilha do Governador, terá lugar, amanhã, às 9 horas, mais uma conferencia na sede daquele estabelecimento de ensino superior da FAB.

Será conferencista o escritor Gustavo Barroso, diretor do Museu Historico Nacional, que falará sobre "Historia Militar".

**PAGAMENTO DE VENCIMENTOS**

O pagamento de vencimentos do pessoal da Aeronautica, referente ao mês de julho corrente será efetuado, de acôrdo com a seguinte ordem: Dia 24 — Unidades com sede nesta capital cujas requisições derem entrada no prazo estabelecido, das 15,30 às 16,30 horas; dia 27 — Oficiais superiores e capitães da ativa e da reserva, das 12,00 às 13,00 horas; tenentes e aspirantes da ativa e da reesrva, das 13,00 às 14,00 horas; Funcionarios e mensalistas, das 14,00 às 16,00 horas; dia 28, praças da ativa e inativas, das 12,00 às 13,00 horas; diaristas e tarefeiros, das 13,00 às 14,00 horas; pensionistas, das 14,00 às 16,00 horas; dia 7 de agosto — pagamento de aluguel de casa e manutenção de familia.

Depois do dia 10, serão recolhidos os vencimentos, alugueres e manutenção de familia, não recebidos e não reclamados.

**DIRETORIA DE AERONAUTICA CIVIL**

O diretor geral de Aeronautica Civil exarou os seguintes despachos:

Juliano Garcia de Paiva, recorrendo da multa de Cr$ ...... 1.000,00 que lhe foi imposta por despacho de 21-10-52. "Indeferido".

Tendo em vista o que constatou pessoalmente o diretor da DC-3 daquela diretoria na viagem realizada entre o R. de Janeiro e S. Paulo no dia 6-3-53, na aeronave PP-SQF, resolveu impor ao piloto Giovani Ercoli a multa Cr$ 2.000,00, por infração da alinea "a" do artigo 162 do Codigo do Ar, visto ter voado a menos de 150 metros de altitude durante cerca de 5 minutos no través de Ubatuba, às oito e trinta horas.

Tendo em vista comunicação da Diretoria de Rotas Aéreas e o que consta do respectivo processo, resolveu impôr a multa de Cr$ 2.000,00, de acordo com a alinea "d" do artigo 181 do C.B.A., ao piloto Haroldo Amaral Cunha, por ter utilizado a aeronave PP-GDF, em 13-1-53, com vistoria vencida, num voo do Rio de Janeiro a Belo Horizonte, não sendo válida para esse vôo a autorização para exclusivamente para transportar a mesma aeronave de Belo Horizonte ao Rio, a fim de ser vistoriada nesta capital.

Tendo em vista comunicação recebida do Aero Clube do Rio Grande (RGS) e o que consta do respectivo processo, resolveu impôr a multa de Cr$ 1.250,00 de acordo com o artigo 16- do C.B.A., Arlindo Borges Nobrega, que no dia 41-53, utilizou a aeronave PP-TDF, daquele aeroclube, executando vôos a baixa altura na praia do Cassino e fazendo evoluções acrobáticas sobre aglomerações de pessoas.

**ATOS DO MINISTRO**

O ministro Nero Moura assinou os seguintes atos: designando o coronel medico dr. Luiz Belmonte Montojos, para exercer as funções de chefe do gabinete da Diretoria de Saude da Aeronautica; por necessidade do serviço, para integrar a comissão administradora do Galeão, o segundo tenente intendente Geraldo da Silva Cortes, da Base Aérea de Salvador.

Dispensando o primeiro tenente intendente José Roberto Resende Pacheco, das funções que exerce na comissão administradora do Galeão.

**COMPAREÇA À D.P.**

Está sendo chamado a comparecer com urgencia à Diretoria do Pessoal da Aeronautica, o ex-soldado da F.A.B. Pedro Luiz de Sousa.

**NOTICIAS DA AERONAUTICA**

O sr. diretor geral do pessoal da Aeronautica classificou: no Q. G. da 4.a zona aerea, o maj. av. Jorge Ernesto Paranhos Taborda; no Q. G. da 2.a zona aerea, os sargs. Manfredo Carlos Lamberg, Valdemar Zordan, Osvaldo Franchini, Antonio Mosca Filho; no I/10.o Grupo de Aviação, os sargs. José de Almeida Pinto, Minoru Nagasava, Ivanildo Magalhães de Carvalho, Raimundo Alves Valente; na Escola de Especialistas de Aeronautica, os sargs. José Ubiratan de Lima e Silva, Paulo Batista e Reginaldo Barbosa da Silva.

Em inspeção de saude realizada no quartel general da 4.a zona aerea, foram julgados aptos, os civis: Alfredo Werner Neumann, Paulo da Silva Chaves, Manuel de Oms, Maria Pantaleão da Silva, Orlando Bartolozzi, Antonio Borges da Silva, Nicanor Pincighel, Hermano Carneiro de Campos, Romeu Ferreira Cunha, Domingos Rosalvo Junqueira, Antonio Sá Peixoto do Passo, Elieth Leal d'Araujo. Incapazes, os civis: Norma Woliers e Osvaldo Gonçalves de Oliveira.

Solicita-se o comparecimento dos candidatos abaixo relacionados, que deverão se apresentar a este Q. G., nos dias 20 e 21 do corrente, a fim de serem submetidos a exame de saude para matricula na Escola de Especialistas de Aeronautica: Adão Damasco Sanzovo, Antonio Nogueira de Sá, Antonio Simões Pelegrini, Antonio Plantulo, Benedito Fumeni, Benedito João de Camargo, Clodomir Pangoni, Daniel Pires da Silva, Dario Serafim, Darison Parreira Diniz, Estafio Nazareff, Felipe Meira Aguiar, Francisco Hermogenes Dias, Hoitchi Taniguchi, Jorge de Matos Peixoto, José Ernesto Nunes Batista, José Gonçalves da Silva, Orestes Ferraz de Araujo, Osvaldo Rodrigues, Renato Miguel Casanova, Shiro Suga, Shoel Shimada, Wagner Teles de Menezes, Valter Araujo Lima, Valdemar Soncini, Valdemar Pauleto, Wilson Pereira dos Santos e Vlademir Zubrowski.

Solicita-se o comparecimento do civil Olival Jeronimo Teles, à 2.a Secção do Estado Maior deste Q. G., a fim de tratar de assuntos referentes à Aeronautica Civil.

Conforme inspeção realizada pela 4.a Secção do Estado Maior da 4.a zona aerea, o campo de pouso de Marilia, Estado de São Paulo acha-se com as seguintes carateristicas: Pista 02/20 de grama — condenada para qualquer tipo de aeronave. Mesma area será usada para estacionamento de aeronaves. Pista 02/20 de terra — compressão de 16 toneladas — 1.400 x 70 — Operavel para CV-240.

## ESCOLAS E CURSOS

CURSOS GRATUITOS DE TAQUIGRAFIA — Acham-se abertas as matriculas nos cursos gratuitos de taquigrafia, orais e por correspondencia, do Instituto Brasileiro de Taquigrafia.

Matriculas, à rua Riachuelo, 275, 7.o andar, sala 707.

CURSOS DE CASTELHANO — Continuam abertas as matriculas nos Cursos de Castelhano (2.o semestre), promovidos pela Camara de Comercio Argentina de São Paulo.

Aos alunos que obtiverem melhor classificação, serão conferidos três premios de viagens a Buenos Aires, com a permanencia de dez dias naquela capital.

LEGISLAÇÃO DO IMPOSTO DE RENDA E PROBLEMAS DE CONTABILIDADE CORRELATOS — Acham-se abertas no Instituto Superior de Preparação Tecnica, as matriculas para o Curso de Especialização para Contabilistas.

Informações, na secretaria do Instituto, à rua 15 de Novembro, 200, 13.o andar.

**SILVIO R. DUARTE**
ADVOGADO
Questões civis, trabalhistas fiscais.
Rua da Liberdade, 31 — 3.o andar. Salas 311/12 — Tel. 35-3597.

LOJAS GARBO – expressão máxima em roupas...

APRESENTAM:

*Sempre a melhor...*

no corte mais perfeito -

*...motivo de orgulho dos hábeis contra-mestres brasileiros... verdadeiros artistas da tesoura!*

Os hábeis contra-mestres da "Regência".. famosos artistas brasileiros da tesoura... com uma prática de longos anos... sempre em dia com a evolução da moda masculina, conhecedores profundos do gosto do homem brasileiro, orgulham-se de apresentar sempre uma roupa cem por cento perfeita... em corte... em acabamento... enfim nos seus minimos detalhes.

Para o Inverno - a estação mais elegante do ano - Lojas Garbo estão apresentando uma nova linha de roupas em tecidos apropriados para a nova temperatura, como, por exemplo, as ofertas especiais que aqui lançamos.

Procure conhecer a nova linha de roupas de Lojas Garbo e veja que "toque", que caimento, que perfeição de roupas!

REGÊNCIA - a roupa por excelência...

Em casimira-fantasia. Bonito padrão. Tecido de lã. Macia e agradável. Corte cem por cento perfeito. Caimento natural. Bolsos com portinholas. Modelos: paletó e jaquetão. Várias tonalidades. Nas suas medidas.

Cr$ 1.800 ou
**Cr$ 180**
por mês, a crédito

REGÊNCIA - a roupa por excelência

Em casimira de pura lã. Alta novidade em padrão. Sóbrio e vistoso. No famoso corte da "Regência". Fino acabamento. Bolsos com portinholas. Modelos: paletó e jaquetão. Várias tonalidades. Nas suas medidas.

Cr$ 1.950 ou
**Cr$ 195**
por mês, a crédito

Atenção, Snrs. Turfistas!

Lojas Garbo apresentam, com absoluta exclusividade, todos os sábados e domingos à tarde, os programas: "Garbo no Turfe" e "Tardes Turfisticas", respectivamente pela Rádio São Paulo e Rádio Excelsior, com os mais completos noticiários e reportagens turfisticas diretamente da Cidade Jardim.

LOJAS GARBO

R. 15 de Novembro, 256
R. Benjamin Constant, 85
R. 7 de Abril, 241
R. da Penha, 324
R. Direita, 223
R. da Conceição, 22/28

*onde seu crédito vale mais porque compra a melhor roupa!*

ROLANDO POR PORTUGAL

# Sintra - o paraiso que Byron classificou de Glorioso

### O PONTO APRAZIVEL DO CONTINENTE EUROPEU — ONDE CAMÕES LEU "OS LUSIADAS" A D. SEBASTIÃO, E OS REIS D. CARLOS E D. AMELIA PASSARAM A LUA DE MEL...

HEITOR CUNHA

Sintra — diz o poeta: basta ouvir este nome para sentirmos o aroma das flores e o doce murmurio das aguas cristalinas... E' a grande joia das coisas lindas do continente. Classificada geologicamente, a serra de Sintra é um "batolito granitico", de formação relativamente recente, talvez mesmo já da epoca terciaria.

Ao visitá-la Lorde Byron — tenta descreve-la no, seu "Child Harold" — chamando-a de "Eden Glorioso". E numa carta, escrita a sua progenitora, de Gibraltar, dizia: "A vila de Sintra é talvez, sob todos os pontos de vista, a mais aprazivel da Europa. Encerra belezas de toda a ordem, tanto naturais como artificiais; palacios e jardins que se elevam no meio de fragedos, cascatas e pricipicios; conventos à alturas estupendas; uma vista longinqua do Tejo e do mar.

Associa em si, toda a aspereza dos "highlands" de Oeste com a verdura do Sul de França". Isso que possa parecer engrandecimento de mais à mente de Byron — é nada, diante de explendor da realidade.

A gente se extasia frente a tamanhos caprichos da natureza.



SINTRA — O Monserrate e o Palacio Nacional e uma vista de mar.

Realmente, Sintra é um espetaculo! Pelo alcantilado dos seus fraguedos, que os musgos revestem tantas vezes duma espessa felpa, pela frescura das suas sombras, pela vegetação incomparavel dos seus jardins de Oriente, onde os arbustos e as cameleiras se elevam a alturas consideraveis aquelas paragens tornam-se afrodisiacas e explendorosas. Para visitar Sintra seria preciso permanecer naqueles sitios alguns dias, entregues à uma visitação carinhosa e tudo aquilo, tão precioso e subtil. Se há pressa da parte do visitante, basta então deleitar-se com o principal que, de um jacto se possa apreciar. Vejamos o essencial: as suas quintas e os seus magnificos edificios de uma harmonia epirica notavel. A Quinta de "Penalva de Alva" onde se colhe uma vista formidavel de relance da região é um dos seus pontos culminantes. Vamos ao velho Paço Real, conjunto de construções movimentadas e pitorescas que datam dos primeiros anos do reinado de D. João I e que D. Manuel aformoseou e completou, pondo-as ao gosto modelar dos palacios de Guadajára, Toledo e Andaluzia. E os sitios de frescura e de sombra, vemos: o patio das Carrancas e dos Leões, o de Diana, os jardins de Lindaraia e da Preta e sobretudo o patio Central, com uma gruta donde a agua repuxa por todo o canto, em orificios dissimulados no revestimento de azulejos e estuques do seculo XVIII.

Vale, como contribuição à nossa admiração por tudo aquilo, repetir as palavras de um grande escritor" em todos os recantos de Sintra, admiram-se patios de azulejos preciosos — janelas maineladas, mosaicos, chaminés, tanques, taças dagua, tetos oitavados e policromos — enquanto de um ou outro jardim se ergue a copa duma magnolia ou a flauta melodica e queixosa duma fonte ritma — com o silencio a penetrar de humida frescura". Para melhor saborear-se o conjunto de seu historico palacio, há que subir-se por trás da casa do Penedo à Fonte da Sabuga. Ao lado vamos encontrar a Quinta do Saldanha, fundada pelo marechal.

E temos tambem que tomar conhecimento de uma pequeni na historia, porque Portugal e todo assim — historico e sublime. Ao lado dessa Quinta, a meia encosta, semi oculta pelos arvoredos, há uma casinha muito simples e pitoresca.

Diz-se que desta casinha o Conde de Castelo Melhor se correspondia, por sinais, com o Rei Afonso VI. Segue-se dai para a direita para chegarmos a Santa Maria do Arrabalde — uma velha igreja de capiteis romanicos, ainda sobreviventes, e que possui uma capela mór de enlevos artisticos, os mais interessantes, toda ela em gotico absoluto. E mais acima, a Quinta da Trindade cuja vegetação chega a extasiar-nos pela abundancia de verdes e de exemplares os mais curiosos. E por ali afora é um caminhar deleitoso para o espirito porque as Quintas de Sintra, enumeram-se numa formosissima concepção de grandeza. Mora por ali o requinte dos que sabem viver num paraiso verdejante. Respira-se um ar purissimo e as noites enluaradas formam apoteoses ao Senhor.

Sintra e seus arredores não se podem descrever. Tudo ali respira a inocencia das coisas e o bem estar dos que sabem ter a consciencia tranquila. Sintra é realmente um Eden. Toda a Europa conhece as Quintas de Sintra. Há uma delas que merece especial menção. Trata-se da Quinta de Miramar uma das melhores e maiores dali. Tem ruas e veredas numa extensão de 18 quilometros em grande parte iluminadas a eletricidade. Jardins, parques, matas, lagos e tanques, completam-lhe a grandiosidade. Descendo-se por ela vamos pela encosta à Penha Longa onde D. João I mandou construir um vasto e elegante convento. E' uma silhueta esguia, ainda de pé, como se se propusesse a desafiar o tempo. Sintra tem estradas que a ligam a muitos rumos. Seguindo uma delas — a que vai para Cascais — vamos encontrar com a Quinta do Ramalhão, aliás quinta e palacio fundados por D. Dinis.

Salas pintadas e fresco por artistas celebrados da epoca. Nela passaram gostosissimos verãos — a nossa Dona Carlota Joaquina e o infante D. Carlos de Espanha. E a Sudueste, encontraremos a Quinta do Anjinho — exemplar igualmente vistoso de poesia local. Em sua carateristica de exemplares na natureza — nesta quinta há uma celebrada cultura de "buchos" de variedade unica, na consistencia e nas nuances do verde. E a gente se perde em meio daquilo tudo, num tumultuar continuo de meditações. De Miramar podemos ir a Capuchos mas antes de lá chegar, admira-se um panorama de enebriante formusura, diriamos mesmo, de inegualavel vastidão de aspectos. Sintra viveu anos de intensa vibração. Pela estrada velha a Colares passa-se pela Avenida Garret, onde numa lapide, se acham gravados os versos do poeta.

E a seguir duas outras Quintas notaveis a do Relogio e a da Regaleira. Na do Relogio passaram a sua lua de mel — D. Carlos e D. Amelia — acontecimento que ainda hoje é lembrado. E vai-se por ali afora nesse encantamento fulgurante de uma verdadeira festa de luxuria espiritual. Não seria facil dar um verdadeiro aspecto dessa região formosa de Portugal, em simples colunas de jornal.

Sintra dá assunto para gloriosas paginas de muitos livros. Por mais que os "roteiros" turisticos nos digam de Sintra, em nada nos darão uma impressão perfeita.

Quintas e palacios, jardins e fontes — tudo numa amostra que se pode abranger numa viagem de alguns dias. Como dissemos linhas acima, é dificil, em horas de turismo, ver as belezas de Sintra. Depois de visitar o parque e o palacio da Pena e o Castelo dos Mouros — pode o visitante ver o Monserrate a Cruz Alta, o convento dos Capuchos, a Peninha etc. Foi no cenario encantador de Sintra, numa varandim — terraço de edificio real — hoje Palacio Nacional — que Luiz de Camões, segundo repetida lenda, teria lido seus "Luziadas", a D. Sebastião, rodeado de toda a côrte. Aqueles arredores poder-se-iam chamar os sitios harmonicos de toda uma historia. Dali, continuando, por varias estradas, podemos ir a Colares, Praia das Maçãs, Ericeira, Mafra...

Passeios que se gravam no espirito por toda a existencia, porque Portugal vive em Sintra o melhor de seu turismo, porque são locais que se apresentam sempre modernos e vivificantes à emoção humana.

A natureza parece ter feito em Sintra o seu reduto de demonstração luxuriantes, como para documentar o fulgor de todas as suas possibilidades divinais. A vida parece tomar vigor novo. Tem-se a impressão da felicidade terrena, dentro de tamanha grandeza e fartura.

## OS VENCIMENTOS DOS CARGOS DE CHEFE DE SECÇÃO

### Reunião para ultimar a solução das reivindicações da classe

A reestruturação de vencimentos dos chefes de secção administrativa, do funcionalismo estadual, proposta à Assembléia Legislativa pelo governo, não atende as aspirações da classe.

Bate-se esse grupo de servidores publicos — os unicos que continuam com os vencimentos da tabela antiga — pela aprovação de uma emenda, justa e equitativa, fixando os vencimentos em Cr$ 9.000,00 mensais, pois os diretores administrativos, de que são substitutos legais, percebem Cr$ 11.000,00.

A fim de ressaltar a grande injustiça que se pretende atribuir à abnegada classe dos chefes, deixando-os com apenas Cr$ 7.500,00, damos a seguir um quadro da diferença de vencimentos percebidos por estes e pelos diretores a partir do ano de 1929.

— Comparação de vencimentos entre diretores e chefes de secção:

Ano de 1929 até 1935 — Diretor, 2.000,00; chefe, 1.200,00; diferença: 800,00.

Ano de 1936 até 1943 — Diretores passaram a perceber ..... Cr$ 2.500,00 a partir de 7-7-35. Diferença: Cr$ 1.300,00. Chefe até 1936: Diferença: Cr$ 1.200,00. Alterada em 1937 para ... Cr$ 1.000,00. Chefes em 1937 passaram para Cr$ 1.500,00.

Ano de 1944 — Diretor ..... Cr$ 3.000,00; chefe: Cr$ 1.800,00; diferença: Cr$ 1.200,00. Alterada em 1946 para Cr$ 1.000,00.

Ano de 1946 até 1949 — Diretor: Cr$ 5.500,00; chefe: ..... Cr$ 4.500,00; diferença: ....... Cr$ 1.000,00.

Ano de 1950 — Diretor: ...... Cr$ 6.500,00; chefe: Cr$ 5.500,00; diferença: Cr$ 1.000,00.

Ano de 1951 — Diretor: ...... Cr$ 11.000,00; chefe: Cr$ 5.500,00.

De 1952 em diante — Lei n.o 1.276-51 — Diretor: Cr$ 11.000,00; pelo projeto de lei n.o 1.231-52 — Chefe: Cr$ 7.500,00. Diferença: Cr$ 3.500,00.

Os chefes pleiteiam Cr$ 9.000,00, do que resultará em uma diferença de Cr$ 2.000,00 entre uns e outros. Esperava-se que o criterio que vinha sendo seguido desde 1929 não fosse alterado. Isto, não aconteceu, pois o projeto de reestruturação dos vencimentos dos chefes de secção, que se encontra na Assembléia, quer elevar a diferença para Cr$ 3.500,00.

Aliás, muitos chefes de secção já percebem Cr$ 9.000,00 desde fins de 1952. São os das seguintes repartições: Departamento de Aguas e Energia Eletrica (Decreto 21.912-52) e Departamento de Estradas de Rodagem. O projeto que transforma a R.A.E. em autarquia eleva os vencimentos dos chefes a Cr$ 9.000,00.

A Comissão designada para tratar da elevação dos vencimentos relativos aos chefes de secção, visando ultimar a solução das reivindicações da classe, resolveu promover uma reunião dos chefes de Secção das diversas Secretarias do Estado, a realizar-se amanhã às 20,30 horas, na Associação dos Funcionarios Publicos do Estado, sita à rua Formosa, 367 (Edificio C.B.I.) 16.o andar.

*Artigos finos*

• PORCELANAS
• CRISTAIS
• LOUÇAS
• FAQUEIROS
BAIXELAS
UTENSÍLIOS DOMÉSTICOS

Sempre NOVIDADES

Casa PORCELANA

## A RAE RECOMENDA ECONOMIA DE AGUA

### O atual consumo ultrapassa a capacidade de adução disponivel

Do eng. Plinio Penteado Whitacker, diretor da Repartição de Aguas e Esgotos, recebemos a seguinte nota:

"Como estamos em periodo de intensa estiagem e tendo havido elevação de temperatura nos ultimos dias, está-se verificando um consumo de agua cada vez maior, que já está ultrapassando a capacidade total de adução disponivel no momento.

Esta Diretoria faz, por isso, um apelo à população desta capital, para que use a agua com a moderação que a situação requer, até que esta Repartição faça funcionar, dentro de muito breve tempo, a nova adutora de Santo Amaro, cujas instalações estão sendo ultimadas em ritmo acelerado".

CABELOS BRANCOS
JUVENTUDE ALEXANDRE
USA-SE COMO LOÇÃO

## Congresso do Instituto de Cultura Religiosa

Inaugurar-se-á a 23 do corrente, às 20,30 horas, no auditorio do Instituto de Educação "Caetano de Campos", o Congresso do Instituto de Cultura Religiosa.

Reunir-se-ão nesta capital os representantes da referida entidade em diversos Estados da Federação, para comemorar o seu 15.o aniversario e acertar normas concernentes à ampliação e recuperação moral que o I. C. R. visa empreender, nos termos de seus estatutos.

A diretoria do I. C. R. já recebeu comunicação de que foram credenciados representantes os srs. Zozimo Ferreira de Almeida e Francisco de Almeida Barreto, de Aracajú; srs. Torquato Marques dos Santos e prof. J. Mauricio Vanderlei, de Recife; dr. João Vollmer, de Petropolis; dr. Donizetti M. de Araujo, de Goiania; Lauro Bretones, de Niteroi; dr. Murilo Campelo, do Rio de Janeiro; dr. Alipio de Castilho, de São José do Rio Preto; prof. Vadislau Gomes, de Jaú; prof. Nestor Augusto Piovesan, de Ribeirão Preto; prof. Artur de Campos Gonçalves, de Santos; sr. João Monteiro Jr., de Fortaleza; dr. Fernandino Caldeira de Andrada, de Curitiba; dr. Roberto J. Dormte, de São Leopoldo; dr. Deraldo Inacio de Sousa, de Salvador; sr. José Dalla, de Varginha; sr. Helvecio Gouveia, de Rio Claro; rev. Rui Gutierres de Piracicaba.

No anteprojeto do regimento interno do Congresso, a ser discutido na sessão preparatoria, na tarde do dia 23, está prevista a constituição de quatro Comissões de Estudo que se encarregarão do exame preliminar das sugestões e propostas recebidas a respeito dos temas: a) reforma dos estatutos do I. C. R.; b) diretrizes e divulgação da Revista UNITAS; c) regulamentação das atividades dos orgãos centrais, regionais e locais; d) padronização financeira e contabil.

as sessões solenes de abertura e encerramento do Congresso far-se-á ouvir o Grupo Coral do I. C. R. — quarenta figuras — sob a regencia da profa. srta. Nilce Borges do Val.

## Firma dinamarquesa construirá uma fabrica na Holanda

HAIA, julho (S. H. I.) — A companhia dinamarquesa Scandinavian American Nylon Horiery Company vai construir uma fabrica de meias de nylon em Emmen, na provincia de Drenthe.

EDIÇÃO DE HOJE
40 PAGINAS

# CORREIO PAULISTANO

SÃO PAULO — DOMINGO, 19 DE JULHO DE 1953

2.ª SECÇÃO:
8 PAGINAS

# Página FEMININA

O poeta é um fingidor.
Finge tão completamente
que chega a fingir que é dor
a dor que deveras sente.

FERNANDO PESSOA

A MODA EM PARIS

## VESTIDOS PARA A CIDADE, PARA O CAMPO E PARA A PRAIA

Um artigo de ALICE LA MAZIERE

*Ainda o sol não tinha aquecido inteiramente as terras de França e já as modas de primavera e pleno verão eram apresentadas com o brilho costumeiro nos salões da alta costura parisiense. Assim se tornaram conhecidas as diretrizes febrilmente esperadas pelas mulheres do mundo inteiro. Ha a distinguir entre as "toilettes" usadas na cidade à tarde, na hora do coquetel ou a noite e as proprias para o bendito periodo das ferias onde o algodão é rei.*

*Duas cores triunfam, o branco e o branco ao preto. Os vestidos de noite são brancos ou brancos e preto com grandes decotes. Brancura da renda sobre organdi rosa palido ou rosa vivo. Brancura dos bordados. Corpetezinhos de veludo preto decotados em quadrado na frente e nas costas, com uma ampla saia de musselina branca decorada de pastilhas pretas de diferentes formatos. Muitos cintos largos de seda em tons vivos, com grandes pontas que, saindo da cintura, são às vezes substituidas por uma cascata de flores volumosas em tons ardentes.*

*Para a tarde, vestidos vaporosos de tecidos estampados com motivos discretos, ligeiramente esbatidos, inspirados na natureza: frutos, flores, folhas, galhos, conchas. Saias plissadas em "shantung" branco liso, vestidos sem mangas de "twill" ou crepe branco, de tecido albene em grandes pregas não batidas, semeado de manchas de tinta como um desenho a bico de pena do velho Hugo.*

*Mas a fantasia dos criadores é muito grande, o desejo de variedade das mulheres muito grande tambem para que o preto e o branco sejam as cores adotadas. Os grandes calores verão desabrochar os coloridos inspirados pela rutilante Côte d'Azur, tão brilhantes quanto o rosa Monte Carlo e o azul Mediterraneo. Para todas as horas, o beige que convem aos diferentes climas, é o grande favorito.*

*Nota-se uma grande variedade entre os tecidos muitos dos quais, de fabricação recente, tornaram-se tão nobres quanto as lãs e as sedas. Ao lado das fibras classicas; algodão, linho, fio de escossia, fibras novas: rayon, acetato, fibrane, A's vezes elas são misturadas o que dá ao pano uma grande variedade de consistencia e de aspecto. Sobre os vestidos, um casaco três quartos cujas mangas são mais curtas, echarpes forradas do mesmo tecido que o vestido, já que os forros desempenham um papel muito importante este ano.*

*Para o mês de maio, ainda bem fresquinho, a "robe-manteau" de "tweed", o vestido de alpaca cinza guarnecido de fustão branco. Em junho, estação das corridas e do ar livre, o vestido pervinca, de seda aleutiana, de crepe da China, cinza fumo, enxofre, amarelo palido, o costume branco debruado no fecho e nos bolsos por um galão verde, vermelho, amarelo, laranja. As mocinhas usarão a setineta depois ou o algodão azul e branco, vermelho e branco como os aventais de colegio e sentir-se-ão rejuvenescidos, do que evidentemente não precisavam.*

*COLETE, EM VEZ DE BLUSA*

*A grande novidade é o triunfo do colete que substitui a blusa. E' feito de fustão, casemira estampada, multicor, pied de poule ou então o colete plastron, despido de qualquer ornamento, abotoado nas costas, subindo até rente ao pescoço e descendo em ponta sobre a saia.*

*A roupa de banho de uma só peça felizmente substituiu o "duas peças" que só pode ser usado corretamente por aquelas que possuem uma plastica escultural.*

*Jovem, sutil, delicada, a nova moda oferece muita serenidade.*

*(SFI)*

EM JERSEI DE LÃ — Stephanie Koret é a criadora deste modelo em jersei de lã. A saia e a blusa são separadas. — (APLA).

## Em São Paulo a maior sapateadora do mundo

**Eleanor Powell, esposa do ator Glenn Ford, obteve esse famoso titulo em 1934, no concurso "Mestres de Dança" — Fez doze filmes e talvez regresse ao cinema — Possibilidades de aparecer em um "show" de televisão em São Paulo — Alourou os cabelos mas ainda conserva a mesma graça e naturalidade que a fizeram admirada nos filmes**





*A famosa dançarina Eleanor Powell, em pose especial para o "Correio Paulistano", e, ao lado, a antiga estrela da Metro com seu filho Peter. O menino tem dez anos. O casamento dos Ford, como se vê, parece ser para sempre, ao contrario do que fazem julgar as tradições matrimoniais de Hollywood. Os fãs do caloroso Glenn das fitas com a "Gilda" não o imaginariam marido tão comportado...*

*A presença de Glenn Ford em São Paulo polarizou as atenções gerais, da imprensa e do publico, deixando para segundo plano a figura de Eleanor Powell, esposa do famoso astro e que já brilhou no cenario de Hollywood talvez muito mais que seu marido. Sua carreira no cinema foi brilhante e cheia de exitos. A cada novo filme acrescentava mais um sucesso à sua carreira, até que, casando-se com o galã de "Gilda", deixou o cinema, dedicando-se inteiramente à vida do lar. Seu ultimo filme foi "Sensations of 1945", para a Metro, produtora para quem fez a maioria dos seus filmes. A partir de então, foi apenas a senhora Glenn Ford e mãe do garoto Peter, hoje com seus dez anos de idade. Sua presença em São Paulo não tem obtido o realce que merece, e para isso muito aos primeiros contatos de contribuiu sua ausencia Glenn Ford com a imprensa. Abatida pela viagem maritima, e depois sentindo os rigores do frio intempestivo que dominou por alguns dias nossa terra, Eleanor Powell não apareceu com Glenn Ford nas entrevistas efetuadas nesta capital.*

*Por ocasião da partida para a fazenda "Maristela", Eleanor Powell já estava refeita daqueles contratempos e posou, ao lado de seu marido e do filho do casal, para os jornalistas. Embora já estivesse de saida, pronta para a viagem, e o tempo fosse exiguo, a famosa bailarina ainda encontrou tempo para aparecer em algumas fotografias, satisfazendo, assim, o desejo dos reporteres, pelo menos nesse particular, já que, quanto à entrevista, não seria possivel no momento, ficando para quando voltasse da excursão.*

*Eleanor Powell alourou os cabelos e conserva, ainda, aquela graça natural que sempre foi um dos seus atributos nos filmes. Seu apuro no vestir não diminui o ar de simplicidade que domina sua pessoa e cativa quem dela se aproxima. Delicada, meiga e atenciosa, logo travou camaradagem com os filhos do sr. Mario Audrá, o anfitrião na excursão à fazenda "Maristela", e atendeu aos pedidos de autografos, de admiradores que acorreram ao saguão do Hotel Florida para ver de perto os famosos artistas. Enquanto Glenn Ford atendia as ultimas perguntas dos jornalistas, Eleanor fazia as aproximações entre seu filho Peter e os herdeiros Audrá, o que não era muito facil, devido à diversidade de idiomas, pois os americanos não falavam português e os brasileiros não sabiam inglês. Mais alguns dias, porém, e isso tudo se arranjará.*

DADOS BIOGRAFICOS

*Natural de Springfield, Massachussets, Eleanor Powell é filha de Clarence e Blanche Powell e desde pequena manifestou grande predileção pela dança. Ainda garota, teve oportunidade de dançar em varios clubes de Atlantic City. Aos 16 anos, foi para Nova York, vindo então a trabalhar em "shows", entre os quais "George Whie's Scandals", um espetaculo dos mais famosos da Broadway. Alcançou fama rapidamente, graças às suas extraordinarias habilidades de dançarina, completadas pela sua personalidade atraente e simpatica. Em 1934, foi aclamada como a maior sapateadora do mundo, no concurso Mestres da Dança.*

*Ingressou no cinema em 1935, fazendo, para a Fox, "George White's Scandals" de 35, adaptação cinema-*

(Conclui na 23.a página).

## ABC DOMESTICO

**Ao lavar uma peça de roupa escura manchada, marque as partes mais sujas com uma linha branca em forma de cruz. Assim não deixará de esfregar bem as manchas.**

OoO

**Basta lavar um pedaço do novo vestido estampado para verificar se o tecido desbota. As vezes é mais economico pagar o tintureiro que lavar as roupas em casa.**

OoO

**Coloque mata borrão de cores suaves sobre a mesa de estudos de seus filhos. Os mata borrões escuros duram mais tempo, mas não são tão bons para a vista quanto os de côr rosa, azul céu ou verde claro.**

OoO

**A espuma de sabão não é aconselhavel para limpar os espelhos. Pode escorrer por entre a moldura e estragar o aço. E' melhor usar uma esponja umedecida em amonia e agua.**

OoO

**Basta enxaguar uma tigela com agua quente e depois emborcá-la sobre a manteiga dura que ficará mole sem derreter.**

OoO

**Conserve seus biscoitos, durante o verão num recipiente hermèticamente fechado, dentro da geladeira. — (APLA).**

## O GRÃO DE BICO

O grão de bico é um vegetal util à alimentação.

Sua composição é a seguinte: 58,3% de hidratos de carbono, 16,5% de proteinas, 5,1 de gorduras e 19% de agua.

E', como todas as leguminosas, uma otima fonte de ferro.

Possui calcio e fosforo em regulares proporções e as vitaminas B1 e B2.

Podemos incluir algumas vezes o grão de bico em nossos cardapios em substituição ao feijão ou outras leguminosas, para maior variedade dos mesmos. Essa medida só trará vantagens, porque sendo o valor nutritivo desses alimentos mais ou menos equivalente, poderemos evitar a monotonia do feijão diariamente.

Uma sopa de grão de bico ou uma salada do mesmo são preparação agradaveis ao paladar e uteis alimentos. (Divisão de Propaganda do SAPS)

## FAÇA ESTE PRATO!

**EMPADINHAS DE LEGUMES** — 1 — Para fazer a massa, tome: — a) 100 g de banha, b) meia chicara de agua fria, c) 50 g de manteiga, d) colher das de café de sal, e) dois ovos e f) 400 g de farinha de trigo; — 2 — Coloque numa vasilha a farinha com todos os outros ingredientes; — 3 — Amasse muito bem; — 4 — Deixe a massa descançar durante 15 minutos; — 5 — Abra-a com rolo; — 6 — Corte rodelas de massa com o cortador; — 7 — Forre, com elas, forminhas; — 8 — Coloque nestas o recheio, que se fará da seguinte maneira: — a) Tome duas cenouras picadas bem miuda, 200 g de vagens tambem picadas, 1 chicara de ervilhas frescas, dois tomates grandes, duas colheres de gordura, meia colher de farinha de trigo, azeitonas, cheiro verde, cebola, alho e pimenta; — b) Leve ao fogo a gordura; — c) Faça refogado com os temperos e os tomates; — d) Junte os legumes; — e) Deixe tudo ferver um pouco: — f) Acrescente-lhe agua que dê para cobrir o refogado; — g) Deixe cozinhar ainda; — h) Engrosse o molho com farinha de trigo; — i) Misture com ele as azeitonas picadas; — 9 — Cubra o recheio com outra rodela de massa; — 10 — Passe por cima um pouco de gema desmanchada; — 11 — Asse em forno quente.

CLINICA DE CRIANÇAS

DR. RUY VAZ GOMIDE DO AMARAL

Consultas à rua Anastacio, 227. Das 14 às 18 hs. Tel.: 5-0241. Resid. Rua Marco Aurelio, 349

## DE FERNANDO PESSOA

Trila na noite uma flauta. E' de algum
Pastor? Que importa? Perdida
Serie de notas vagas e sem sentido nenhum,
como a vida.

Sem nexo ou principio ou fim ondeia
A ária alada.
Pobre ária fora de musica e de voz, tão cheia
De não ser nada!

Não ha nexo ou fio por que se lembre aquela
Ária, ao parar;
E já ao ouví-la sofro a saudade dela
E o quando cessar.




um piano a fez:



Piano Brasil

Êste é o piano que a acompanhará à glória. PIANO BRASIL é uma jóia sonora que atravesse os anos

Ha mais de 60 ANOS Pianos Brasil são o orgulho da Indústria paulista

PIANOS BRASIL S. A.
Rua Stella, 63 - S. Paulo




Fique sossegada em sua casa. Telefone simplesmente para 35-2313. Nós lhe ajudaremos a encontrar uma, anunciando no jornal mais consultado por empregadas - sem taxa extra. Se V. estiver procurando apartamento, ou quiser comprar ou vender um carro ou qualquer outro artigo, telefone-nos. Nós nos incumbiremos de publicar um anúncio no jornal mais indicado para cada caso, ou em qualquer jornal de sua escolha. Seu nome e endereço é quanto basta para cuidarmos de tudo, pelo mesmo preço que V. pagaria aos jornais.

R. B. TURNBULL LTDA.
Praça da República, 148 - 1º and. - S. Paulo

# AGRICULTURA E PECUARIA

Orientação e direção do eng. ag. JOSE' VIEIRA DA SILVA

# Cuidados que devem ser observados para se obter maior rendimento na cultura da batatinha

## Importancia da procedencia do tuberculo semente — Variedades mais indicadas — Terrenos preferiveis — De um modo geral as adubações fosfatadas devem ocupar o primeiro lugar — Dos adubos fosfatados o superfosfato foi o que melhor reagiu — O combate às pragas e molestias mais comuns

Um dos fatores mais importantes na produção da batatinha reside na qualidade do tuberculo-semente. As sementes importadas, devidamente certificadas, devem sempre ser preferidas, levando-se em conta as da classe "A" e "AB" são as melhores, dada a ausencia das molestias de virus nas batatas da classe "A" e a pequena incidencia dessas doenças nas sementes da classe "AB". As sementes das classes B e C já são regularmente contaminadas por molestias de virus, principalmente as da classe "C" que são as piores. A semente nacional não oferece segurança quanto à qualidade, a não ser quando proveniente de campos de multiplicação de importações mais ou menos recentes. Em todo o caso é sempre preferivel empregar na semeadura sementes importadas, até qu os orgãos competentes do Estado resolvam criar um serviço de produção e distribuição de sementes destinadas ao plantio, com as devidas garantias de qualidade e produtividade.

**VARIEDADES MAIS INDICADAS**

Publicamos nesta pagina, no domingo 28 do mês passado, um estudo das variedades mais indicadas para o nosso Estado, em que destacamos como a melhor variedade de procedencia holandesa, em produtividade. a "Eigenheimer". Outras variedades holandesas consideradas boas são: Bintje Doré, Saskia, Alpha, Eersteling, Gecblon, Voran, Libertas. Uma boa variedade de origem alemã a o Konsuragis, que entretanto deve ser plantada na época da safra da seca (fev.-março). por apresentarem, quando plantadas na época da safra das aguas, a mancha côr de chocolate, que muito deprecia seu valor comercial.

**TERRENOS PREFERIVEIS PARA A BATATINHA**

A batatinha prefere solos leves, como o são os silicosos (arenosos) frescos, profundos e com bom teôr de materia organica. Este é o tipo de solo ideal para a batatinha. Nestas condições estão os terrenos vulgarmente chamados de areia. Os solos encharcadiços não prestam para a cultura da batatinha, assim como os excessivamente secos tambem não servem. Os terrenos de sub-solos argilosos são improprios para a cultura desta solanacea, porque se encharcam com relativa facilidade, ao mesmo tempo que dificultam a ascensão da agua nos periodos de seca. Os terrenos já cultivados com batata e tenham sido infeccionados pela "Murcha Bacteriana" devem ser evitados.

Pois, as bacterias da Murcha permanecem no solo por muitos anos. sendo já constatado o aparecimento da Murcha em solos infeccionados depois de 10 anos. Isso indica que os solos atingidos pela Murcha tornam-se praticamente improprios para o cultivo da batatinha, por um prazo relativamente longo.

**PREPARO DO TERRENO PARA A BATATINHA**

O preparo esmerado assume aspecto de grande importancia no cultivo dessa solanácea, dado o ciclo vegetativo relativamente curto, devendo o solo oferecer todas as facilidades para a rapida expansão e desenvolvimento do sistema radicular. E' aconselhado fazer-se duas arações, a primeira com bastante antecedencia e a segunda nas vesperas do plantio, sendo esta ultima cortando as aguas. A' ultima aração segue-se a gradeação, a fim de destorroar o terreno e mante-lo completamente solto por ocasião do plantio.

**O TAMANHO DO TUBERCULO-SEMENTE**

O tamanho dos tuberculos inteiros, para a semeadura, pode variar de 30 a 50 gramas. Quando há necessidade de se cortar o tuberculo. devemos faze-lo de maneira a obter pedaços com peso não inferior a 30 gramas e com gemas bem constituidas.

**ADUBAÇÃO**

**De um modo geral as adubações fosfatadas devem ocupar o primeiro lugar na cultura da batatinha.**

A batata é uma das plantas que atendem as adubações de maneira satisfatoria, sobretudo quando feitas racionalmente, de modo a satisfazer suas exigencias em elementos nutritivos, quando estes faltam ao solo.

Para se fazer uma adubação racional seria necessario que se procedesse preliminarmente a analise quimica do solo, enviando amostras de terra, retiradas do local escolhido, ao Instituto Agronomico de Campinas.

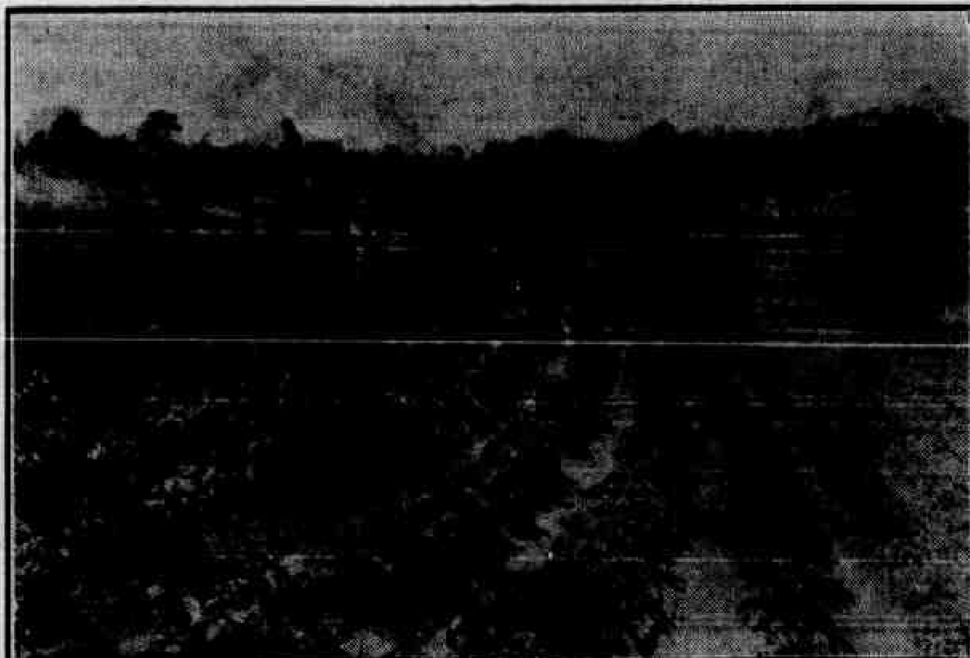
Experiencias levadas a efeito nesse Instituto vieram demonstrar que, salvo poucas exceções, quase todas terras cultivadas com batatinha no Estado de São Paulo. são pobres em ácido fosforico.

Ainda mais, essas experiencias esclarecem que o fosforo deve ocupar o primeiro lugar nas misturas de adubos. Ficou tambem demonstrado que, dentre os adubos fosfatados, os superfosfatos deram os melhores resultados. A seguir, na ordem de importancia o nitrogenio foi o elemento que melhor reagiu e, em terceiro lugar, o potassio. O quadro abaixo, resultante das experiencias feitas em Cascata, pelo Instituto Agronomico. mostra a influencia desses tres elementos na produção. O terreno utilizado na experiencia foi considerado fertil.

| | tons./Ha. |
|---|---|
| Sem adubação ........... | 11,3 |
| Adubado com fosforo e potassio (sem nitrogenio) . | 13,3 |
| Adubado com nitrogenio e potassio (sem fosforo) .. | 12,8 |
| Adubado com nitrogenio e fosforo (sem potassio) .. | 18,6 |
| Adubação completa (nitrogenio, fosforo e potassio) | 19,8 |

**Para se fazer uma adubação racional torna-se imprescindivel a analise quimica do solo.**

O melhor caminho para se fazer uma adubação racional é preliminarmente proceder à analise quimica do solo. Com isto evita-se desperdicio com excessos de adubos, de vez que somente o necessario é assimilado pela planta, ao mesmo tempo que elimina prejuizos não menos onerosos pela falta ou carencia de determinado fertilizante. Uma formula geral. de emergencia, para quem não tenha tempo de proceder ao exame quimico do solo, e para tres tipos de solos é o seguinte:



**Plantação de batatinha com irrigação por infiltração.**

| FERTILIZANTES | QUILOS POR ALQUEIRE (24.200 m2) | | |
|---|---|---|---|
| | Terra fraca | Terra regular | Terra boa |
| Sulfato de amoneo .......... | 885 | 770 | 650 |
| Superfosfato (17% P O) ...... | 1.500 | 1.280 | 1.000 |
| Sulfato de potassio ........ | 290 | 265 | 240 |

Nos terrenos carateristicamente pobres em materia organica deve-se adicionar certa quantidade de torta de algodão que pode variar de 300 a 500 quilos por alqueire.

**COMBATE AS PRAGAS E MOLESTIAS DA BATATINHA**

Quanto ao combate às pragas (vaquinha, gafanhotos, lagartas, etc.) pode ser feito com Rb. 1.018 ou Rhodiatox, como é conhecido comercialmente, com inseticidas à base de B.H.C., e ainda com inseticidas à base de D.D.T. Contra as doenças emprega-se, com bons resultados, a calda bordalesa. E' um excelente fungicida. Quando as plantas estiverem com mais ou menos 15 centimetros, faz-se a primeira pulverização, devendo-se repetir sistematicamente de 15 em 15 dias. Em geral, 5 a 8 pulverizações são suficientes, gastando-se em cada uma, aproximadamente, 800 litros de calda bordalesa por alqueire de lavoura. Da terceira pulverização em diante pode-se empregar uma calda bordalesa mais concentrada (a 1,5%) e nas variedades tardias e mais suscetiveis às doenças, até 2%.

# Filtração do leite

O leite ordenhado sem os devidos cuidados pode conter quantidade relativamente grande de materias estranhas tais como palha, moscas, poeira e outras impurezas.

F. A. ROBICK
Departamento da Produção Animal

Essas substancias estranhas são o veiculo de numerosas bacterias prejudiciais à boa conservação do leite.

Assim, a primeira regra para a obtenção de um leite limpo é a ordenha higienica, que se consegue através da higiene da vaca leiteira, do estabulo, do ordenhador, dos utensilios e de outros cuidados.

Mesmo tomando os devidos cuidados, não é possivel, de todo, evitar a introdução de substancias estranhas. Por esta razão, o leite deve ser filtrado. O leite bebido em São Paulo é filtrado duas vezes: no posto de refrigeração, no interior, e na usina pasteurizadora, na capital. Não são levadas em consideração a passagem do leite pelo coador de pano, usado nas fazendas, e a passagem do leite pela tela de metal colocada no tanque de recepção dos estabelecimentos beneficiadores. Esse processo é destinado, simplesmente, a conter as partes maiores de material estranho.

Na filtração do leite, dois processos são comumente usados: o filtro de pressão e o filtro centrifugo.

**Filtro de pressão** — Varios meios foram sugeridos para passar o leite através de filtros possuidores de poros muito menores que os orificios do coador e da tela. Na filtragem a pressão, usam-se: 1) discos especiais de algodão colocados em pilhas formando um cilindro através do qual o leite passa sob pressão; 2) saco de flanela, envolvendo um cilindro com pequenos orificios, cilindro esse colocado dentro de um outro. São dois cilindros concentricos: o interno, com a parede toda furada, é destinado a receber a flanela. O leite, sob pressão, entra no cilindro externo e continua o seu trajeto pelo encanamento.

Os filtros de pressão são eficientes na remoção de sedimentos visiveis, mas, não filtram os microbios, a menos que estejam englobados nos sedimentos.

**Filtro centrifugo**: tem a aparencia de uma desnatadeira e é baseado no mesmo principio. As substancias estranhas são separadas do leite devido à sua diferença de peso. No clarificador, como tambem é chamado o filtro centrifugo, a velocidade do bojo é menor que a da desnatadeira. A menor velocidade e a disposição dos discos impedem o desnatamento do leite.

O clarificador é o mais pratico e eficiente aparelho destinado a remover as sujidades do leite; o leite, devidamente, clarificado não mostra sedimento algum quando conservado 24 horas em geladeira. O sedimento colhido no bojo da clarificadora é constituido de caseina precipitada, corpos insoluveis, elementos do sangue, germes, etc. O filtro centrifugo não é, no entanto, suficiente para remover todas as bacterias do leite, fazendo deste um alimento seguro para o consumo "in natura". Os germes patogenicos podem na sua maioria ser centrifugados e retirados do leite, porem, muitos permanecem no produto.

A clarificação feita às temperaturas recomendadas não influi na linha de creme do leite. As altas temperaturas afetam a linha referida. Linha de crefe é o colarinho de gordura que se vê em garrafa de leite conservado na geladeira.

O Departamento da Produção Animal, pelo seu serviço de tecnologia e fiscalização, verifica constantemente se o leite está sendo devidamente filtrado antes da pasteurização. O funcionamento da maquinaria é objeto de frequentes e acuradas verificações pelo pessoal tecnico especializado.

# A COBAIA

EURICO SANTOS

A cobaia ou cobaio (Cavia cobava), muito conhecida, tambem, por "porquinho da India", é um mamifero da ordem dos roedores e genero "Cavia", quer dizer primo do nosso preá e afastado parente do rato.

Este bonito roedor apresenta um grande numero de variedades que se caraterizam pelo tamanho, cor, forma das orelhas e até numero de dedos. Entre as variedades são notaveis: a Angorá, de longo e sedoso pêlo, criada como curiosidade e esporte; e inglesa de tamanho pequeno, pêlo liso e curto, geralmente usada nos laboratorios de experimentação cientifica.

Inutil seria descreve-lo, tão conhecido é. Entretanto, diremos que mede até mais de 25 ms. de comprimento e 15 a 20 cms. de altura.

Num largo estudo sobre este roedor Xavier P. Vidal, Bogotá, Colombia, 1952, descreve vinte e seis variedades, inclusive uma cujos exemplares chegam a pesar cerca de quatro libras (cerca de 1 quilo e 850 gramas). Refere-se a uma variedade de pêlo todo branco, cuja carne é muito estimada e as cobaias peruvianas ou goshpus, de pêlo longo e fino.

**PARA QUE SERVE A COBAIA?**

Serve entre nós, sobreutdo, e quase que exclusivamente, para experimentações cientificas.

Auxilia o bacetriologista no diagnostico de certas doenças e é material utilizado frequentemente em fisiologia é porisso muito procurado pelos laboratorios.

Boerecka chega a escrever: "Não se poderia achar um guia mais seguro que a cobaia para nos orientar no dédalo dos fenomenos anafiláticos".

A fabricação de certos soros e o controle deles estão da dependencia das cobaias. Por estes motivos os laboratorios de pesquisas biologicas e os que se dedicam ao fabrico de soros estão diariamente anunciando que compram quantas cobaias lhes sejam oferecidas.

Este é o aspecto comercial da criação de cobaias.

Em certos paises sul-americanos cria-se a cobaia para comer, especialmente na Colombia, onde a tal respeito se procedeu a longo inquerito.

Deste inquerito se conclui que as festas familiares, as solenidades civicas, o batismo, a primeira comunhão, a iniciação no noviciado, o casamento, etc. são motivos para jantares e banquetes, onde figura obrigatoriamente o "porco da India" assado, ou, como lá chamam "cuye asado".

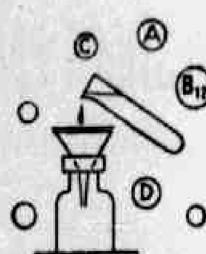
Nos hoteis tambem se encon-

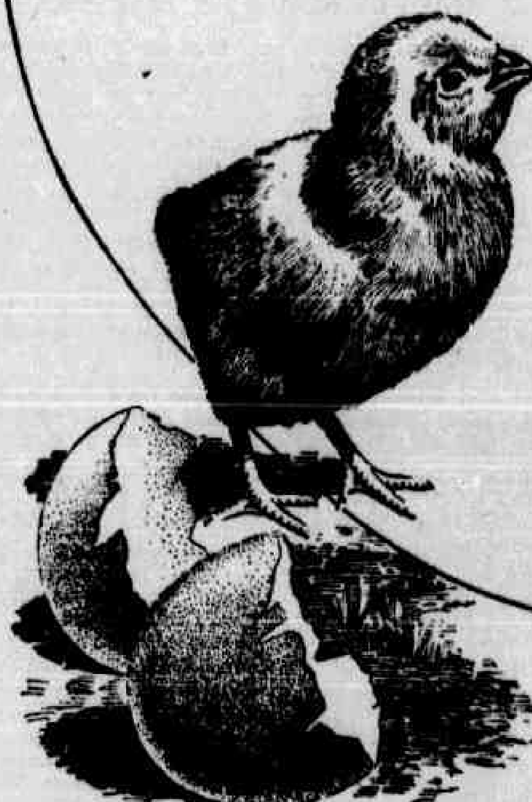
(Conclui na 19.a pag.)

O MELHOR PARA SUAS AVES

avevita uma ração vitaminada!

AVEVITA contém as vitaminas e sais minerais – fatores básicos para obtenção de aves sadias – em proporção cientificamente dosada. Laboratório especializado controla todas as fases da fabricação. Com a administração metódica de AVEVITA obtem-se excelentes poedeiras e ótimos exemplares para o corte.



AVEVITA - a ração balanceada e prensada do Moinho Fluminense - é completa e dispensa outros alimentos, pois contém em proporção adequada, todos os elementos nutritivos essenciais à alimentação das aves: proteinas (amino ácidos essenciais), carboidratos, vitaminas e sais minerais. Os diferentes produtos que compõem AVEVITA são misturados em máquinas especiais, o que garante a uniformidade de cada grão. As aves ingerem todos os grãos da ração - evitando-se o desperdicio - o que torna AVEVITA muito mais econômica.

*Existem 5 tipos de AVEVITA especialmente dosados para:*

- pintos de 1 a 30 dias
- aves em crescimento
- aves em fase de engorda
- aves em periodo de postura
- reprodutores

MOINHO FLUMINENSE S. A.

DIV. LIDER

RIO DE JANEIRO: Seção Rações Balanceadas Av. Presidente Vargas, 463-A Caixa Postal: 1.350 - Tel. 43-7398

SÃO PAULO: Seção Moinho Central Rua Boa Vista, 314 - 4.º andar Caixa Postal: 260 - Tel. 33-3164

# Preparo e uso da calda bordalesa

## Cuidados preliminares para aplicação da calda bordalesa — Verificação da acidez — Preparo das soluções-estoque

A calda bordalesa é, indiscutivelmente, o fungicida de mais extensa aplicação em agricultura. E' eficientissima contra inumeras doenças e em dosagens convenientes não causa, em geral, dano às plantas cultivadas, exercendo antes uma ação benefica e contribuindo para fortalece-las.

Quem vê preparar uma vez a calda bordalesa não encontra dificuldades em repeti-la. A descrição do seu preparo, entretanto, necessita entrar em pequenos detalhes e minucias que poderia fazer acreditar tratar-se de uma operação complicada; todavia, não deve o lavrador se deixar influenciar por esta aparencia e sim preparar a calda bordalesa de acordo com as instruções que seguem — os resultados que tirará do seu preparo. seguindo todas essas instruções, compensarão os cuidados para executa-las.

A calda bordalesa é um preparado à base de sulfato de cobre e de cal. Foram preconizadas, a principio, diversas familias a principio diversas formulas, com concentrações diferentes dos dois ingredientes. Hoje, entretanto, a opinião geral é que a calda bordalesa, preparada com uma parte de sulfato. uma parte de cal e cem partes dagua dá o mesmo resultado que as caldas mais concentradas e não prejudica a folhagem nova das plantas, como acontece com estas ultimas.

A formula mais usual no preparo da calda bordalesa é a 1%, ou seja:

| | |
|---|---|
| Sulfato de cobre (kig.) ..... | 1 |
| Cal virgem (kig.) .......... | 1 |
| Agua (litros) .............. | 100 |

Coloca-se o sulfato de cobre bem triturado dentro de um saco de pano pouco espesso, que é mergulhado em 50 litros dagua, contidos em um recipiente que não seja de ferro ou qualquer outro metal mas, de preferencia de madeira (uma tina, por exemplo); este saco será amarrado a uma vara apoiada aos bordos da tina, de forma a ficar mergulhado no liquido. Dessa maneira. o sulfato de cobre levará pouco tempo para ser dissolvido. Apagar a cal virgem, juntando sobre a mesma certa quantidade de agua, até obter uma pasta pouco consistente; dilui-se, em seguida, essa pasta em quantidade de agua necessaria para completar 50 litros e derrama-se toda a solução assim obtida em outro recipiente, fazendo-a passar através de uma peneira, a fim de deixar o leite de cal inteiramente livre de impurezas.

Agitando bem as duas soluções assim obtidas, derrama-se vagarosamente o leite de cal sobre a solução de sulfato de cobre, ou, cal sobre a solução de sulfato de cobre, ou, melhor ainda, ambas as soluções são reunidas ao mesmo tempo em um terceiro recipiente (uma barrica, por exemplo), continuando a agitar a mistura por meio de um sarrafo, para que a calda fique perfeitamente uniforme. A calda bordalesa deve ser neutra ou ligeiramente alcalina. Quando a quantidade de cal é insuficiente para neutraliz : o sulfa.o de cobre — o que acontece quando se emprega cal virgem de má qualidade, com baixo teor em óxido de calcio — a calda fica ácida. sendo preciso, então, acrescentar mais leite e cal, a fim de corrigir essa acidez. Para verificar se a calda bordalesa está ou não ácida, empregam-se varios processos, dentre os quais os mais simples é o seguinte: sobre a lamina de uma faca ou canivete bem limpo são pingadas duas ou tres gotas da calda preparada, sacudindo-se as mesmas após alguns minutos — se a calda estiver ácida, nos pontos onde ficaram as gotas aparecerão manchas avermelhadas, formadas por uma leve camada de cobre. Se isso acontecer. corrige-se a acidez e repete-se a prova até conseguir-se a calda neutra.

A calda bordalesa, uma vez preparada, deve ser usada no mesmo dia, para que não diminua a sua eficiencia.

**PREPARO DE SOLUÇÕES-ESTOQUE**

Havendo necessidade de empregar quantidades maiores de calda bordalesa, pode-se facilitar o seu preparo com o uso de soluções-estoque.

Essas soluções são obtidas pelo mesmo processo indicado, porem em concentrações vinte vezes maiores, ou seja dissolvendo-se 10 quilos de sulfato de cobre em 50 litros dagua e 10 quilos de cal virgem em outros 50 litros dagua, conservando-se as duas soluções em barricas bem tampadas, para evitar a evaporação da agua. Para preparar, por exemplo, 100 litros de calda bordalesa a 1%, bastará tomar 5 litros de cada uma das soluções (cada litro contem 200 gramas de sulfato de cobre ou de cal), e, antes de mistura-las, diluir em 45 litros dagua.




RHODIATOX

A marca de confiança
TAMBÉM A SERVIÇO DA LAVOURA

Para produzir barato, compre barato
RHODIATOX é um ótimo inseticida
e é o mais barato de todos!

COMPANHIA QUÍMICA RHODIA BRASILEIRA
DEPARTAMENTO AGROPECUÁRIO
Rua Libero Badaró, 119 - 4.º andar - Caixa Postal 1329 - São Paulo - SP



AFTOSA
Evite com
VACINAS HERTAPE
Vacinas contra:
Manqueira, Peste Suina, Raiva, Batedeira, Bouba Aviaria.
Contra DIARREIAS dos Bezerros: CURSEON
Lab. HERTAPE Ltda. - B. Horizonte
Dist. no Paraná, Sta. Catarina e R. G. do Sul: ENIO ROSAS & Cia. Ltda. C. Postal, 320 - Ponta Grossa - Paraná
Em São Paulo e Mato Grosso
MACHADO & CIA. LTDA.
Rua Caraibas, 38 - Tel. 51-8936
End. Teleg. "Hertape S. Paulo"

ENXADA ROTATIVA LEGITIMA "ROMI-HOWARD"
O MELHOR IMPLEMENTO PARA A LAVOURA



A NOSSA ENXADA ROTATIVA É FABRICADA COM OS MESMOS MATERIAES E PRINCIPIOS TÉCNICOS DA ENXADA INGLESA HOWARD SENDO MELHORADA E APERFEIÇOADA E ADATADA AS NOSSAS CONDIÇÕES DE SOLO E DE LAVOURAS.

ESTA É A MAQUINA AGRICOLA QUE RESOLVE O PROBLEMA DA MÃO DE OBRA E DO CUSTO DAS LAVOURAS DE CAFÉ, ALGODÃO, ETC.

ENTREGAS IMEDIATAS

FABRICADA POR
MAQUINAS AGRICOLAS "ROMI" LTDA.
TELEGR. ROMILIA - SANTA BARBARA D'OESTE - EST. S. PAULO

# AGRICULTURA E PECUARIA

## A conservação dos tratores

**Como são divididos os serviços periodicos do trator — Verificação do oleo do Carter — Filtro de oleo — Bacia de oleo — Lubrificação — Niveis dos compartimentos — Pressão dos pneus — Agua no radiador — Solução da bateria — Outras verificações — Manutenção**

Para que um trator tenha assegurada maior eficiencia e periodo maximo de trabalho e atividade, são nele realizados serviços de conservação e manutenção. Procedendo-se a estes serviços com regularidade, reduzem-se as quebras e o desgastes excessivos, e o trator fica em melhores condições para executar, no periodo adequado, os trabalhos necessarios. Ao comprar um trator, o agricultor deve insistir no fornecimento do "Manual de Operações" ou "Catalogo do Trator", que contem as instruções apropriadas sobre as lubrificações e outras operações, e a perfeita manutenção, instruções que devem ser seguidas rigorosamente.

**DIVISÃO DOS SERVIÇOS**

Os serviços periodicos no trator são divididos segundo o numero de horas de trabalho, como segue: **diarios**, ou de 8 a 10 horas de serviço; **semanais**, ou de 40 a 60 horas; **quinzenais**, ou de 100 a 120 horas; **mensais**, ou de 240 a 300 horas; bi-semanais, ou de 500 horas; semestrais, ou de 1.000 a 1.500 horas; e, ao fim de cada preparo do campo. Na divisão dos trabalhos semanais, mensais, e etc., subentende-se que o trator trabalha de 8 a 10 horas por dia. Para uma perfeita execução desses trabalhos, há necessidade de estabelecer-se uma ficha ou caderneta, para registro das horas de trabalho do trator, bem como dos serviços nêle realizados.

**OLEO DO CARTER**

A verificação do nivel do oleo do carter é importante para a boa conservação e funcionamento do motor e deve ser feita diariamente, ou melhor, antes de colocar o motor em movimento. Se o nivel do óleo estiver acima ou abaixo da referencia, deve ser restabelecido ao exato, porque, se houver excesso ou falta prejudicará a boa lubrificação do motor e, consequentemente, o seu funcionamento. O óleo a ser usado no carter varia de acordo com o tipo do trator. Periodicamente, o óleo do carter deve ser trocado, de 60 a 120 horas, conforme o trator, porque depois deste periodo de trabalho o oleo perde as suas boas qualidades lubrificantes.

**FILTRO DE OLEO**

Os tratores possuem filtro para reter as impurezas solidas que o lubrificante possa conter. Por isso, o filtro deve ser lavado ou substituido, depois de certo tempo de trabalho. A fim de remover as impurezas que não tenham saindo com o oleo sujo drenado, deve-se lavar o carter com oleo de lavagem.

**BACIA DO OLEO**

O nivel e as condições de limpeza do óleo da bacia do purificador de ar devem ser verificados diariamente. Se o nivel estiver baixo ou alto, deve ser restabelecido ao normal e se o oleo contiver muita poeira, deve ser trocado, tendo-se antes o cuidado de lavar bem a bacia, com gasolina ou querosene. E' aconselhavel que se limpe diariamente o pré-purificador de ar.

**LUBRIFICAÇÃO**

A lubrificação corrente executada evita o desgaste acelerado das peças moveis. Alguns pontos são lubrificados com 8 a 10 horas de serviço de trator e outros, em intervalos maiores. Usa-se sempre a bomba adequada, bem como a graxa ou o oleo recomendado pelo fabricante. E' sempre aconselhavel limpar a cabeça dos pinos antes de dar as bombadas, para não se introduzir graxa ou oleo contendo terra.

**NIVEIS DOS COMPARTIMENTOS**

Tambem os niveis dos compartimentos da redução final, transmissão; diferencial, caixa de direção, etc., devem ser verificados periodicamente. O intervalo recomendado para exame varia de trator para trator, e conforme o tipo, assim, como diferem os corpos dos oleos utilizados. Os oleos desses compartimentos são trocados depois de algum tempo.

**PRESSÃO DOS PNEUS**

A pressão dos pneus deve ser constantemente verificada, nos tratores de rodas, devendo ser exatamente a recomendada no catalogo, porque se for maior ou menor prejudicará a durabilidade da camara e do pneu. Para maior duração da borracha dos pneus, tenha-se o cuidado de não sujar de graxa ou oleo.

**AGUA NO RADIADOR**

Toda vez em que se for colocar o motor em funcionamento, deve-se verificar o nivel da agua no radiador. Se não atingir o ladrão, adiciona-se agua limpa. De tempos em tempos, deve-se trocar toda a agua do radiador. Pode-se, ainda, proceder a uma lavagem com mistura de agua com carbonato de sodio ou potassio, na proporção de 200 gramas para cada 10 litros de agua, ou, usar uma substancia especial para lavagem de radiador.

**SOLUÇÃO DA BATERIA**

Outro cuidado é, nos tratores providos de bateria, verificar o nivel da solução, o que pode ser feito diaria ou semanalmente. Se a solução não estiver de ¼ a ⅜ de polegada acima das placas, adiciona-se agua destilada ou agua limpa, da chuva.

**OUTRAS VERIFICAÇÕES**

Os geradores do motor de arranque necessitam de lubrificação. Deve-se, contudo evitar a lubrificação excessiva, por ser prejudicial aos enrolamentos. A regulagem das embreagens e dos freios é essencial ao bom funcionamento do trator e, mesmo, para medida de segurança. As velas e valvulas necessitam constantemente de limpeza e verificação das folgas. A folga da correia do ventilador deve ser examinada periodicamente.

**MANUTENÇÃO**

Para segurança do perfeito funcionamento do motor, o combustivel usado deve ser limpo. Para isto, deve-se ter a preocupação de manter limpos os vasilhames utilizados. A fim de que o motor tenha maior durabilidade, deve-se, ao coloca-lo em movimento, faze-lo trabalhar com pouca aceleração inicialmente para que a temperatura vá aumentando pouco a pouco, e o oleo possa lubrificar de maneira conveniente o motor.

Importante para a conservação do trator é mante-lo funcionando na temperatura ideal do combustivel; temperatura inferiores ou superiores à adequada ocasionam um desenvolvimento menor de potencia.

O operador deve ser cuidadoso, consciente da importancia que representam a perfeita lubrificação, o uso do lubrificante adequado, as verificações de niveis, limpezas, regulagens, execução periodicas de inspeções pormenorizadas, das diferentes partes do trator, a fim de aumentar-lhe o tempo de trabalho.

## A COBAIA

(Conclusão da 18.a pag.)

tram tais iguais. A dona do hotel Charco Chico, em Ipiales, informou que diariamente sacrificam algumas dezenas, mas em setembro o seu consumo vai a milhares, pois os peregrinos depois de visitarem o Santuario de Nuestra Senhora de Las Lajes, passam pelos restaurantes à procura de "cuyes asados" e pedem um para cada pessoa.

Nossa cozinha, que é cheia de escrupulos e de pratarrazes indigestos, não tem tido pressa em adotar este magnifico piteu.

Como este animal é prolifico e facil de alimentar, podendo aos dois meses ser consumido, julgo que sua carne poderia ser utilizada para alimentar especies carnivoras e até porcos e galinhas, que exigem proteinas sempre de alto preço.

Aí está uma atividade acessivel a todos, já porque pode ser levada a efeito, sem estudos especiais, vocação ou deteminada habilidade.

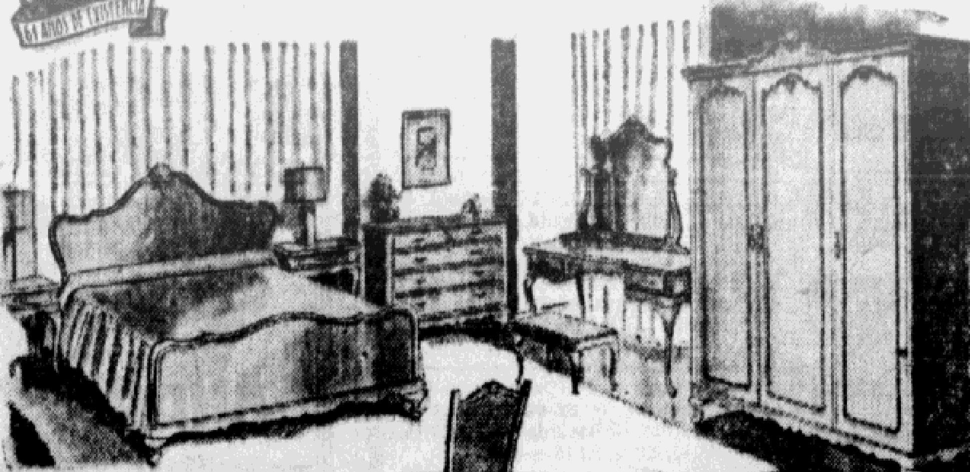
Está ao alcance de qualquer um criar cobaias e ganhar dinheiro.

Ha na America do Norte, leio em uma publicação especializada, um criador que abastece um unico freguês e este lhe compra 1.000 a 2.000 cobaias por semana.

Aqui não se encontrará um tão grande freguês, mas ha realmente grandes possibilidades de ganhar dinheiro criando cobaias, e os anuncios que sempre estão aparecendo pedindo tais roedores, é prova segura do exito do empreendimento.


MOVEIS PASCHOAL BIANCO 64 ANOS DE EXISTENCIA

OFERECE ALTA CREAÇÃO POR BAIXO PREÇO



DORMITORIO MODELO "PROVENCAL INGLES" COM 8 PEÇAS DE FINISSIMO ACABAMENTO, CONFECCIONADOS EM MARFIM, AMENDOIM E JACARANDA, SENDO 1 GUARDA-ROUPA COM 3 CORPOS 1 CAMA 2 CREADOS-MUDOS 1 COMODA 1 PENTEADEIRA 1 BANQUETA E 1 CADEIRA ESTOFADAS

A VISTA 22.500,00 OU 2.480,00 MENSAES

CARRINHO-BAR CONFECCIONADO EM MARFIM JACARANDÁ AMENDOIM OU IMBUIA 1.080,00

SOBERBA SALA DE JANTAR MODELO "CALIFORNIA" COM 11 PEÇAS ESMERADA CONFECÇÃO DE MARFIM, AMENDOIM JACARANDÁ OU IMBUIA, SENDO 1 BUFET 1 APARADOR 1 MESA ELASTICA 8 CADEIRAS ESTOFADAS

A VISTA 14.800,00 OU 1.630,00 MENSAIS

TEMOS BAR ACOMPANHANDO A SALA DE JANTAR POR 2.900,00 E CRISTALEIRA POR 3.300,00

CONFORTO E QUALIDADE COM GRANDE FACILIDADE

MOVEIS PASCHOAL BIANCO

MATRIZ: AV. RANGEL PESTANA 1646-1670 - FILIAL AV. IPIRANGA 520-532


## CULTURA DO PEPINO

**Variedades mais indicadas para nosso Estado — Época de semeadura — Solos preferiveis — Preparo do terreno e alinhamento das covas — Adubação quimica e organica — Desbaste, mondas e capinas**

A variedade de pepino mais aconselhadas para cultivo em nosso Estado são "Pepino comprido japonês" — variedade trepadeira com frutos pouco espessos, cilindricos, coloração verde escura e polpa espessa; "White Spine" — frutos compridos e tenros, apresentando coloração verde no ponto de inserção do pedunculo até o meio, aclareando à medida que se aproxima da base; variedade "Cool and Crips" — de coloração verde palha; "Pepino pequeno cornichão de Paris" — variedade para conserva — frutos pequenos, verdes, muito produtiva, viçosa, recomendavel para culturas comerciais.

**EPOCA DE SEMEADURA**

A primeira epoca de semeadura vai de abril a junho, e é indicada para regiões livres de geadas. Nas regiões sujeitas a geadas a epoca de semeadura mais favoravel é a que vai de "agosto a setembro". Quanto mais cedo fizermos nossas plantações tanto mais cedo colheremos os frutos, melhores preços alcançaremos no mercado, convindo mesmo, nos lugares providos de irrigaço antecipar a semeadura para julho.

**SOLOS PREFERIVEIS**

Prefere solos frescos, fofos, ricos em materia organica. Entretanto qualquer solo, desde que seja bem preparado e convenientemente estercado, pode servir, de vez que esse preparo é restrito às covas, que deverão ser revolvidas e estercadas.

**PREPARO DO TERRENO**

Nas grandes plantações é necessario um preparo previo de aração e gradeamento. A essas operações segue-se a de demarcação das covas observando-se as seguintes ditancias: nas entre-linhas 150 cms. e nas linhas 80 cms. As covas terão 40 x 40 cms., e 30 cms. de profundidade. Quando o terreno é pobre torna-se necessario a esterca-lo o que se consegue juntando esterco de curral curtido ou composto às covas, à razão de 2-3 quilos por cova. As covas deverão ser abertas com antecedencia de pelo menos quinze dias, fazendo-se nessa ocasião a mistura do esterco e terra que irão preencher a cova. A adubação quimica é feita no momento de encher a cova.

**ADUBAÇÃO QUIMICA**

Uma boa formula de adubos quimicos é a seguinte:

Superfosfato de calcio (17% P O), 100 gramas; Sulfato ou cloreto de potassio, 25 gramas; Sulfato de amoneo, 20 gramas.

**SEMEADURAS NAS COVAS**

E' de toda conveniencia dar à cova a forma encaldeirada, isto é, circular com bordos levantados, aprofundando-se para o centro. Coloca-se em cada cova assim preparada, 5 a 6 sementes, espaçadas regularmente, não deixando que a agua extravase. A germinação dá-se entre o sexto e oitavo dia após a semeação, conforme o clima da região e a epoca do ano.

**DESBASTES**

Faz-se depois de vinte dias, mais ou menos, deixando as duas ou três melhores plantas, mais desenvolvidas e mais viçosas, eliminando-se as restantes.

**IRRIGAÇÃO**

Nas grandes plantações a irrigação é feita apenas nos primeiros dias, ao passo que nas culturas horticolas é feita diariamente, conforme às necessidades, pela manhã nos meses frios e à tarde nos meses quentes. Nas grandes plantações a irrigação é feita por infiltração, através de canaletas abertas no terreno, ao passo que nas hortas ela é, geralmente, feita por aspersão.

**TRATOS CULTURAIS E COLHEITA**

Resumem-se em capinas e mondas para extirpar o mato. Fora da cova é feita com enxada e no interior da mesma, manualmente, arrancando-se as ervas daninhas com cuidado para não prejudicar as plantas. A colheita é feita 90 dias após a semeação, variando esse tempo com a variedade, com o clima e com a epoca do ano.

COM ADUBANDO DÁ

## Maçã de Valinhos

**Aproveitamento industrial -- Valor da polpa -- Extração da pectina**

A maçã cultivada na região de Valinhos, mais conhecida por "maçãzinha azeda", devido ao seu elevado teor em acidez, além de muito apreciada quanto ao sabor, apresenta-se como das melhores variedades quanto ao valor industrial. Pela industrialização dessa maçã, cultivada em Valinhos, com predominancia da variedade Ohio Beauts, obtem-se, a partir de 100 quilos de frutos, um total de 65 a 70 litros de suco para vinificação e 27 quilos de polpa residual ou torta de maçã, propria para ser trabalhada o ano todo ou, mesmo, após dois anos de conservação em sacos de papel comum, tipo Kraft, depois de seca a 65°C. Isto é, mesmo depois desse tempo, póde-se empregá-la na confecção de geléias e doces de maçã. O suco dessa variedade de maçã apresenta-se bastante acido, com, aproximadamente, 2,70 e pH, razão por que aumenta o seu valor industrial, quer para a confecção de sucos, quer para a confecção de geleias. Mesmo para a vinificação, a maçã de Valinhos apresentou-se como excelente materia prima. A cidra crua obtida pela sua fermentação natural, apresentando-se com uma acidez correspondente a um pH de 3,60 e com 0,63% de acidez calculada em acido citrico e com uma riqueza alcoolica variavel entre 5 a 9% em volume, tende a se tornar uma das bebidas mais procuradas entre nós, quando devidamente industrializada. O vinho de maçã, bebida excelente e de elevado valor nutritivo, é preparado quando as frutas estão maduras e ainda se apresentam com elevado teor em acidez e boa porcentagem em açucares totais. Em fins de fevereiro e principios de março, geralmente, estão prontas para a vinificação. Os processos de transformação do suco de uva e laranja em vinhos pódem ser aplicados para o caso do suco de maçã. Os interessados em obter tipos diferentes de bebidas de maçã pódem solicitar melhores informações à Secção de Tecnologia Agricola, do Instituto Agronomico, de Campinas.

**VALOR DA POLPA**

A quantidade de polpa encontrada na maçã, após a extração do suco, é variavel, porém, em boas condições de trabalho, o rendimento em polpa póde ser igual a um terço do peso das maçãs. Essa torta residual tem largo emprego industrial. Reumedecida durante algumas horas, fornecerá, se fôr reprensada, uma cidra crua, destituida de utilidade na confecção de geléias e vinagres, conhaques e aguardente. Os norte-americanos utilizam-na, quando bem decomposta, como fertilizante, de certo valor para terras bem cultivadas. A polpa da maçã apresenta-se, em média, com 80% de agua, 0,6% de proteina,

ARY DE ARRUDA VEIGA
Do Instituto Agronomico

3% de fibras, 13% de materia extrativa e 1% de gordura. Por esses dados, póde-se verificar que a polpa da maçã se apresenta como alimento animal semelhante ao milho ensilado. Os norte-americanos a empregam como alimento para o gado leiteiro num total de 10 a 15 quilos diarios de polpa por animal. Finalmente, a pectina existente na polpa da maçã póde ser aproveitada industrialmente, isto é, fervendo-se durante 15 a 20 minutos três quilos de polpa em dez litros de agua, prensando, filtrando e clarificando o suco resultante. Após concentração deste mesmo suco, tem-se cerca de três litros de liquido pectinoso de maçã. Conservado, em garrafas ou frascos, devidamente esterilizados, de modo a não sofrer fermentação, como se procede com as geléias em conserva, esse liquido pectinoso, rico em pectina e acidez, fornece excelente material para a confecção de geléias. A Secção de Tecnologia Agricola do Instituto Agronomico, de Campinas, poderá fornecer instruções tecnicas aos interessados.

## Processo para a fabricação de margarina usando banha de porco e leite

O processo de fabricação da margarina, empregando banha de porco e leite, consiste em:

1.o — acidular o leite;
2.o — preparar a margarina.

**1.o — Acidulação do leite:**

Aquecer, em banho-maria, uma vasilha de aço inoxidavel contendo 1/2 litro de leite. Deixar ferver a agua do banho-maria durante meia hora.

Retirar a vasilha de leite e resfriá-la em agua corrente até que o leite fique com a temperatura ambiente.

Juntar, então, uma ampola de fermento lactico selecionado.

Agitar a lata e deixar em repouso em lugar fresco durante 48 horas.

Depois desse tempo, retirar a camada superior, com uma colher previamente fervida e adicionar o volume restante num latão de aço inoxidavel contendo 5 litros de leite aquecido e resfriado, conforme já explicamos acima.

Agitar o latão. Conservá-lo até o dia seguinte em ambiente fresco. Esse é o fermento usado para acidular o leite.

Com esse proposito, juntar, em 100 litros de leite previamente tratado como acima foi indicado e resfriado, 2 litros de fermento, tendo o cuidado de desprezar a camada superior do fermento, como foi feito anteriormente.

Agitar e aquecer a 38-40°C., em banho-maria.

Depois de 3 horas póde ser empregado no preparo da margarina.

**PREPARO DO FERMENTO ESTOQUE**

Tomar 1/2 litro de fermento restante e misturá-lo com 5 litros de leite, previamente aquecido e resfriado. Depois de 48 horas estará apto para acidular nova partida de leite e assim sucessivamente.

H. M. TEIXEIRA E SILVA
Departamento da Produção Animal

**2.o — Preparo da margarina:**

Levar à batedeira a banha, o leite e 5% de oleo de algodão ou gergelim. Bater bem. Resfriar a massa pastosa com agua gelada. Separar a agua. Amassar bem e juntar, se quiser, corante e até 3% de sal.

A adição de 20.000 U.I. (vinte mil unidades internacionais) de vitamina "A" por quilo, melhora as qualidades nutritivas do produto.

A adição de oleo de algodão ou gergelim é obrigado pelo decreto federal n. 30.691, de 1952. Irá exercer a função de revelador do produto, evitando sua confusão com a manteiga.

De acordo com o mesmo decreto, a margarina deve apresentar os seguintes caracteres:

teor em materia gorda, não inferior a 82%;

acidez correspondente a 1,5 ml. de soluto normal, no estabelecimento produtor;

acidez correspondente a 3 ml. de soluto normal no maximo, quando no consumo;

no maximo 3% (três por cento) de cloreto de sodio;

ponto de fusão final, no maximo 40°C;

no maximo 16% de unidade.

## MESMO QUE POSSUA VARIAS FAZENDAS O CAFEICULTOR VOTARA' SO' UMA VEZ

**Esclarecimentos prestados pelo escritorio do I.B.C. — O lavrador deverá possuir no minimo dez mil cafeeiros**

O Instituto Brasileiro do Café, Escritorio Estadual de São Paulo, vem recebendo, nos ultimos dias, centenas de requerimentos de cafeicultores paulistas, que desejam obter os seus titulos eleitorais, a fim de votar no pleito, marcado para o dia 10 de setembro, destinado a designar os representantes da classe à Junta Administrativa do orgão. Algumas irregularidades estão sendo constatadas no preenchimento dos pedidos de alistamento.

**INSTRUÇÕES**

Com a finalidade de evitar a sua reprodução, nos casos futuros, uma vez que se avizinha o prazo fatal para o recebimento dos respectivos requerimentos — dia 11 de agosto proximo — o Escritorio do I. B. C. solicita a todos os cafeicultores para que observem as instruções seguintes:

1.o — Todos os claros dos impressos, que lhes estão sendo entregues diretamente ou através das entidades agricolas de São Paulo, devem ser preenchidos.

2.o — Os pedidos de alistamento deverão ser assinados pelos proprios cafeicultores.

3.o — A autoridade que atestar a veracidade das declarações contidas no requerimento deverá pertencer ao municipio onde se situa o imovel.

4.o — As firmas do requerente e da autoridade que atestar as suas declarações deverão ser reconhecidas por tabelião.

5.o — Somente poderão requerer a expedição do seu titulo de eleitor os cafeicultores ou empresas cafeeiras que possuirem a quantidade minima de 10.000 pés de café.

6.o — Os condominos deverão requerer separadamente, desde que cada uma das partes seja possuidora de, no minimo, 10.000 cafeeiros. Na hipotese do numero de cafeeiros ser insuficiente para caber 10.000 pés a cada condomino, poderão estes inscrever-se tantos quantos forem os multiplos de 10.000 cafeeiros. Neste caso, a escolha dos que deverão inscrever-se será feita entre os proprios condominos.

7.o — Nos casos de empresas juridicamente constituidas, a pessoa que assinar o pedido de alistamento e ficar habilitada para o exercicio do voto deverá ter qualidade para representa-las, na conformidade dos estatutos ou contrato social.

8.o — Os cafeicultores possuidores de mais de uma propriedade agricola num mesmo Estado poderão apresentar apenas um pedido de alistamento, uma vez que terão direito a um voto somente. Prevalece, nestes casos, o estabelecido no item 5.o, devendo os requerimentos referirem-se a uma unica propriedade agricola.

O Escritorio Estadual de São Paulo do I. B. C., à rua Brigadeiro Tobias, 258, informa, ainda, que está à disposição dos cafeicultores para prestar-lhes quaisquer outros esclarecimentos que, diretamente ou por correspondencia, forem solicitados para o perfeito preenchimento dos seus pedidos de alistamento eleitoral.

A. G. DE ARRUDA E MIRANDA
Advocacia comercial e civil
— Praça da Sé, 54, 4.o —
Salas 401/2

## A cultura da mamona deve ser incrementada

**Declarações do presidente da Bolsa de Mercadorias a proposito dos efeitos danosos da ultima geada — Regulamento do algodão em pluma — Outras resoluções tomadas pela diretoria da entidade**

Durante a ultima reunião da diretoria da Bolsa de Mercadorias, o sr. Fernando de Almeida Prado, que presidiu os trabalhos, apreciou a oportuna entrevista concedida pelo sr. governador Lucas Nogueira Garcez, a um dos nossos matutinos, quando s. exc. focalizou seu programa de ação visando amparar a lavoura, na medida do possivel, dos efeitos da recente geada.

Afirmou o presidente da Bolsa, que dado o encalhe das duas ultimas safras de algodão, os lavradores deveriam dirigir seus esforços para as culturas de cereais, embora sejam altos os preços de produção e não existam silos e armazens entre nós. Acrescentou que a cultura da mamona, de que o mundo tem real necessidade, deveria ser incrementada.

Poder-se-ia, utilizar os oleos de mamona como lubrificantes finos, como combustivel e para outros fins industriais e que muito atenuaria a falta de energia eletrica, principalmente empregados em substituição ao oleo mineral no abastecimento de grande numero de geradores de eletricidade, que em grande quantidade vêm chegando ao nosso país.

A diretoria da Bolsa, procurando atender de pronto ao apelo de colaboração e de união dos paulistas feito pelo sr. governador com aquele objetivo, resolveu congratular-se com s. exc. pelos propositos patrioticos expostos na sua entrevista e ratificar a cooperação da Bolsa em tudo o que estiver ao seu alcance para consecução dos seus altos objetivos.

Como inicio de sua ação, procederia, desde logo, por meio de comissão para esse fim designada, a um estudo ou revisão da padronização oficial dos produtos que maiores possibilidades ofereçam de exportação ou de maior consumo interno, de modo a facilitar o seu comercio, e, em especial, no tocante à mamona, em cujo desenvolvimento de cultura e de expansão comercial, a Bolsa via, como, aliás, s. exc., grandes possibilidades economicas.

**REGULAMENTO DE ALGODAO**
**(Disponivel)**

Devendo proceder-se à impressão de algodão em pluma para entrega direta, a diretoria da Bolsa mandará proceder a uma revisão geral na redação dos seus dispositivos, de modo a completa-los ou melhor esclarece-los, nos casos de interpretação.

A nova redação mereceu apreciação e aprovação unanime dos presentes, que determinaram sua impressão imediata, para distribuição aos interessados, os quais, como sempre, e à medida que se lhes apresentem, poderão encaminhar à Bolsa quaisquer consultas ou mesmo sugestões que visem aprimorar cada vez mais essa regulamentação.

**PADRÕES DE ALGODÃO**

A diretoria foi cientificada pelo sr. Fernando de Almeida Prado que estão em sua fase final as novas coleções de padrões de algodão, que vinham sendo preparadas pela Bolsa e que, após os devidos testes no colorimetro recentemente adquiridos pela instituição, mereceram aprovação dos representantes do Ministerio da Agricultura, da Secretaria da Agricultura e da Bolsa, que está já inciando os trabalhos fotograficos das respectivas caixas, a fim de proceder à sua distribuição aos interessados.

**CUIDADOS NA IMPORTAÇÃO**

A diretoria tomou conhecimento do valioso trabalho que lhe foi enviado por copia, por uma firma comercial, situando a verdadeira posição e extensão da responsabilidade dos importadores, no tocante às providencias que deverão tomar, em tempo devido, quanto à falta eventual ou avaria de mercadorias, de modo a salvaguardar os seus e os interesses das companhias seguradoras.

**TRANSMISSÃO DE COTAÇÕES**

Tendo em vista o interesse despertado pela transmissão de cotações de algodão e de cambio pelos seus aparelhos "Tickers", a diretoria, no intuito de mais aperfeiçoar e expandir esses serviços, em futuro proximo, em beneficio dos interessados, determinou o estudo para ampliação dessas transmissões às cotações de algodão do Norte, café e outros produtos de maior interesse para as classes produtoras.

## Pessimistas as previsões em torno da área algodoeira do proximo ano agricola

Segundo as informações colhidas nos relatorios dos agronomos regionais da Secretaria da Agricultura, no mês de junho ultimo estavam praticamente terminadas as colheitas do algodão; na maioria das zonas processava-se, àquela altura, as cotações finais, estando por outro lado, quase toda comercializada a produção.

Os dados referentes à produtividade e volume das colheitas nos diversos setores foram sobremaneira irregulares, de maneira a não permitir uma apreciação panoramica do assunto, o que é mesmo dispensavel de vez que, de maneira mais disciplinada, figuram nas previsões de safra efetuadas mensalmente. A carateristica mais importante nos relatorios diz respeito às perspectivas da proxima safra, admitindo a grande maioria dos tecnicos que será sensivelmente reduzida a area a ser plantada no fim do ano.

Assim é que na Sorocabana, apenas em Presidente Venceslau e Presidente Epitacio a cultura continuará a merecer interesse, admitindo o agronomo regional que haverá um aumento de area em torno de 10%; já em Presidente Prudente e Rancharia, aquela procentagem seria de redução; na Media Sorocabana reina "completo desinteresse" em São Manuel, Xavantes, Santa Cruz do Rio Pardo; em Paraguaçu, preende-se substituir o algodão por cereais e o agronomo de Capão Bonito fala até em "atestado de obito" da cultura na sua região.

Na Alta Paulista as reduções previstas nos futuros plantios andam pela casa dos 20 a 30%; na região servida pela linha tronco dessa ferrovia, o desanimo é mais acentuado, conforme consignam os tecnicos de Campinas, Leme, Dois Corregos; mais drastica será a redução em Brotas e São Carlos, onde praticamente a maioria abandonará o algodão.

Na Noroeste, informa o regional de Araçatuba que mais de 2 mil alqueires de algodoais serão transformados em pastagens; haverá 20% a menos de area em Andradina e Valparaiso, 30% em Guararapes, Pereira Barreto e Birigui e 50% menos em Bauru, acanga e Pirajuí.

Na Araraquarense, os cereais tomarão o lugar do algodão em Novo Horizonte e Fernandopolis, ocorre desinteresse pela lavoura em Matão, Itapolis e Ibitinga; o regional de Taquaritinga sintetizou a situação falando em três coisas caras "adubo, inseticida e colheita" contra uma barata — "o preço do produto".

Onde a previsão é mais pessimista é na Mogiana, onde repetidamente os agronomos regionais se referem à decadencia da exploração algodoeira, como acontecerá em Ribeirão Preto, Franca e outras localidades; em Orlandia e São Joaquim da Barra, a diminuição das areas é prevista em 40-50%.

## CONCENTRAÇÃO DE LAVRADORES

A diretoria da FARESP, de acordo com resolução tomada durante sua ultima reunião semanal, fixou a hora e o local da grande concentração de lavradores cuja realização vem sendo anunciada para o dia 31 do corrente.

O certame será iniciado às 13 horas do referido dia, no salão da Escola Caetano de Campos.

A entidade convocou tambem para o proximo dia 18 de agosto, em sua sede, uma assembleia geral extraordinaria para a inscrição dos candidatos às eleições da Junta Administrativa do Instituto Brasileiro de Café.

Anunciar na Zona Douradense pela ZYR — 24 RADIO IBITINGA é angariar bons negocios — SOC. RADIO IBITINGA LIMITADA (O melhor som da Douradense) — Freq. 1.110
IBITINGA — C. P.

# CINEMA PROGRAMAÇÃO DE HOJE

**MARABÁ** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez e Paul Christian — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**Sta. Rita SÃO JOÃO** — O Encontro na Ponte — Hugo Haas e Beverly Michaels — Proib. 18 anos — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**Sta. Rita CONSOLAÇÃO** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez e Massimo Serato — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**NORMANDIE** — Essas Mulheres — Martini Carol e Danielle Darrieux — Proib. 18 anos — Band. da Téla — Nacional — Às 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.

**REPUBLICA** PRAÇA DA REPUBLICA — Tico Tico no Fubá — Nacional — Anselmo Duarte e Tonia Carrero — Band. da Téla — Nacional — Às 13,45, 15,50, 17,55, 20 e 22,05 horas.

**MONARK** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez e Paul Christian — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**PLAZA** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez e Massimo Serato — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**PHENIX** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez e Paul Christian — Band. da Téla — Nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**HOLLYWOOD** — Vingança na Floresta (Só mat.) — Rei do Bairro (Mat. e soirée) — O Ladrão de Veneza (Só soirée) — Às 14 e desde às 17,20 horas.

**RADAR** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez — A Sombra das Palmeiras (Só mat.) — Band. da Téla — Nacional — Às 14,20, 18, 20 e 22 horas.

**SAMMARONE** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez — Tembo, Dominador das Selvas — Band. da Téla — Nacional — Às 14 e 18,45 horas.

**TROPICAL** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez — Loucos de Amor — Band. da Téla — Nacional — Desde às 13,40 horas.

**RIALTO** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez — Pernas Provocantes — Band. da Téla — Nacional — Desde às 13,40 horas.

**GLORIA** — Ladrão de Veneza — Maria Montez — Minha Para Sempre — Band. da Téla — Nacional — Às 13,45 e desde as 17,30 horas.

**LINS** — O Ladrão de Veneza — Maria Montez — Escandalos na Riviera — Band. da Téla — Nacional — Desde às 13,50 17,30 horas.

**RECREIO** — (Lapa) — Joana D'Arc — Ingrid Bergman — Os Anjos no Cabaré — Band. da Téla — Nacional — Às 14 e 19 horas.

**PEDRO II** — O Cangaceiro — Nacional — Alberto Ruschel e mais uma comedia com Os Tres Patetas — Proib. 14 anos — Desde às 13 horas.

**STA. HELENA** — O Cangaceiro — Nacional — Marisa Prado e mais uma comedia com Os Tres Patetas — Proib. 14 anos — Desde às 10 horas.

**RECREIO** (Centro) — Sua reabertura está sendo aguardada por estes dias, após grandes reformas.

**ROXY** — Este cine está sofrendo grandes melhoramentos, motivo porque, será reaberto dentro de alguns dias.

**REX** — O Mundo Em Seus Braços — Gregory Peck — O Imá Encantado — At. em Revista — Nacional — Às 13,45, 18 e 21 horas.

**S. JORGE** — Paixão Selvagem — Dana Andrews — O Rei do Bairro — Var. da Téla — Nacional — Às 13,45, 18 e 21 horas.

**SAVOY** — Paixão de Beduino — Jeff Chandler — Mulheres Condenadas — Marcha da Vida — Nacional — Às 13,45, 18 e 21 horas.

**IRIS** — Ao Sul de Pago Pago — John Hall — O Rei do Bairro — Proib. 10 anos — Esporte em Marcha — Nacional — Às 13,45, 17,45 e 21 horas.

**OBERDAN** — O Mundo Em Seus Braços — Gregory Peck — Vitimas da Sorte — Esporte em Marcha — Nacional — Às 13,45, 18 e 21 horas.

**IDEAL** — Sonho de Andaluzia — Carmem Sevilla — Vingança dos Elefantes — Marcha da Vida — Nacional — Às 13,45, 18 e 21 horas.

**VITORIA** — Temido e Desejado — Farley Granger — Arrancada Final — Proib. 10 anos — Not. da Semana — Nacional — Às 13,15 e 18,30 horas.

**TUCURUVI** — O Intrepido General Custer — Errol Flynn — O Heroi das Montanhas — Proib. 10 anos — Atual. Atlantdia — Nacional — Às 13,15 e 18,30 horas.

**JUSSARA** — Manina — Brigitte Bardot — Proib. 18 anos — Resenha da Semana — Nacional — Às 13,40, 15,20, 17, 18,40, 20,20 e 22 horas.

**EXCELSIOR** — Falcão dos Mares — Gregory Peck — Aventuras de Sally — Band. da Téla — Nacional — Às 14 e 18,40 horas.

**SÃO FRANCISCO** (Sto. Amaro) — O Mundo Aos Seus Braços — Gregory Peck — Azar de Um Valente — Not. — Nacional — Às 14 e 19 horas.

**CAIRO** — Marca do Zorro — Tirone Powell — Anjinhos Pretos — Noticias da Semana — Nacional — Desde às 9 horas.

**JOA'** — Barnabé, Tú És Meu — Nacional — Oscarito — Floresta Maldita — Esp. Marcha, Nac. Desde às 14 hs.

**VILA PRUDENTE** — Legião da India — Raymond Massey — A Galinha de Ovos de Ouro — Not. da Semana — Nacional — Às 13 e 18,30 horas.

**ELDORADO** — Perdidos no Alaska — Bud Abbott e Lou Costello — O Segredo da Caverna — Not. da Semana — Naconail — Às 13,30 e 18,30 horas.

**FATIMA** — Vingança dos Elefantes — Johnny Shefield — O Filho de Monte Cristo — Mundo em Marcha — Nacional — Às 13,30 e 18,30 horas.

**CLIPPER** — Tarzan e a Montanha Secreta — Lex Barker — Muralhas de Sangue — Band. da Téla — Naconal 1— Às 14 e 19 horas.

**CATUMBI** — Entre Dois Juramentos — Linda Barnell — O Gostosão — Band. da Téla — Nac. Às 13,30 e 18,45 hs.

**SOBERANO** — O Lendario de Mandrin — Raf Vallone — Um Dia Com o Diabo — Band. da Téla — Nacional — Às 13,30 e 18,45 horas.

**ASTER** — Paixão da Bravo — Robert Mitchum — O Porteiro — Band. da Téla Nac. Às 13,30, 17,05 e 20 horas.

**GUANABARA** — Senhora de Fatima — Inez Orsini e Tito Junco — Esp. em Marcha — Nac. Às 14 e 18,45 horas.

**YPÊ** — Hong Kong — Ronald Reagan — O Marujo Foi na Onda — Proib. 10 anos — Mundo em Marcha — Nacional 1— Às 13,45 e 19,30 horas.

## CIRCO

**CIRCO PIOLIN** — Variedades com Mts. Harrigan, Miss Nena e Piolin e Pinatti — 2.a parte a comedia: "Chica Bôa" de C. Magalhães — Às 15,30 e 20,30 horas.


A SANGUE E FOGO, UM POVO HERÓICO CONQUISTOU SUA LIBERDADE QUANDO A CALIFÓRNIA ARDIA EM LABAREDAS DE REBELIÃO!
DUAS MULHERES LUTAVAM PELO AMOR DE UM HERÓI... MESMO ENTRE BALAS SIBILANDO SOBRE SUAS CABEÇAS!
RANDOLPH SCOTT
TECHNICOLOR
DE ARMA EM PUNHO
PATRICE WYMORE · DICK WESSON
PROIB. 18 ANOS
AMANHÃ
BANDEIRANTES · ALHAMBRA · STA CECILIA · PIRATININGA · BRASIL · PARIS · MARACANÃ · CINEMAR · COLONIAL · S. CAETANO
4ª FEIRA ODEON · LUX · MARINGÁ




"A PROMESSA" — O cine Paramount apresentará hoje, as ultimas exibições do filme "A Promessa", notavel realização do moderno cinema italiano, dirigida por Mario Bonnard e interpretada por Doris Duranti, Maria Grazia Francia, Giorgio Di Lullo, Roberto Murolo e outros. Na gravura uma cena do filme.


É A FAVORITA da FRANÇA E AGORA CONQUISTARÁ O BRASIL!
BRIGITTE BARDOT
A MAIS BELA JOVEM NO MAIS BELO CORPO em
Manina
(Manina la Fille sans voiles)
PROIBIDO 18 ANOS
2ª SEMANA
13.40 · 15.20 · 17 · 18.40 · 20.20 · 22 HRS.
ACOMPANHA COMPLEMENTO NACIONAL
CONTINENTES
HOJE JUSSARA
A SEGUIR O TRIUNFO DO CINEMA FRANCÊZ: ALEM DA VIDA (L'ETERNEL RETOUR)
O CINEMA QUE APRESENTA OS MAIORES SUCESSOS EUROPEUS!
MELHOR AR CONDICIONADO


## CINEMA

# "ESSAS MULHERES"

*Christian-Jacque não poderia ter sido mais feliz em realizar "Essas Mulheres", do que levando à tela o argumento de Charles Spaak e J. Companeez sobre essas adoraveis criaturas que são as mulheres, com seus defeitos, suas virtudes e, sobretudo, suas inconsequencias, satirizando, através de uma narrativa maliciosa e divertida, tudo o que adoramos nas mulheres. Historia brejeira sobre os amores de um recem-casado, rememorados à saida da igreja e com a noiva ao lado, aliás tambem uma das participantes das aventuras do jovem pintor, "Essas Mulheres" compõe um espetaculo de fino humor, dosado com certa malicia e picante por vezes, mas sempre divertida e saborosa, a que se assiste com um sorriso nos labios, muitas vezes quebrado por uma gargalhada.*

*Movimentando seus personagens em um clima leve e divertido, Christian-Jacque realiza um espetaculo que satisfaz plenamente aos apreciadores de comedias tipicamente francesas, onde a mulher parisiense se vê representada com tanto encanto, gosto e elegancia, vivendo episodios cheios de ironia, de satira e de finura. Cada uma das interpretes encarna um tipo de mulher, desde a jovem adolescente até a viuva, com outros tipos intermediarios, como a casada, a aventureira e a ladra. Todas essencialmente femininas, corporificando cada um dos defeitos tão proprios da mulher, admiravelmente glosados por Claude Dauphin, naqueles deliciosos comentarios que Spaak arquitetou para abrilhantar ainda mais a narrativa de sua divertida historia.*

*Daniel Gelin tem um dos melhores trabalhos de sua carreira, para o qual muito concorre a participação de Danielle Darrieux, Edwige Feuilère, Martine Carol e Antonella Lualdi, as quatro mulheres que se ligam à vida do pintor, dando oportunidade ao publico para apreciar uma das melhores comedias que já nos mandou o cinema francês. Todos os episodios são saborosos, de malicia e comicidade, inclusive aqueles flagrantes de vida domestica que se apreciam na casa dos pais de Catherine.*

*"Essas Mulheres" compõe no Normandie o melhor cartaz da Cinelandia nesta semana. Um filme que deve ser visto e apreciado, porque dele tão cedo não nos esqueceremos.*

*WALTER ROCHA*

### HOMENAGEM DA PREFEITURA DE MAIRIPORÃ A MULTIFILMES

A Prefeitura Municipal de Mairiporã, desejando prestar uma homenagem à Multifilmes, pela passagem do primeiro ano de atividades dessa produtora cinematografica, realizará hoje um churrasco naquela localidade, oferecido aos diretores e tecnicos da Multifilmes.

### HOMENAGEM DO CIRCULO ISRAELITA A GLENN FORD

A diretoria do Circulo Israelita, tal como fez com as artistas e tecnicos de "O Cangaceiro" tambem prestará homenagem aos artistas Glenn Ford e Eleanor Powell, ora em S. Paulo. Aos famosos artistas de Hollywood, o Circulo Israelita irá recepcionar amanhã, às 20 horas, em sua sede social, Palacio Trocadero, seguindo-se um coquetel, do qual participarão além dos diretores do Circulo, os cronistas de cinema da imprensa paulistana.


A INTENSA, HUMANA E ENGRAÇADA HISTÓRIA DE UM PALHAÇO E DE UMA BAILARINA!
CHARLES CHAPLIN (Carlitos) VIVE SUA HUMANA COMÉDIA!
LUZES da RIBALTA
UM FILME QUE VIVERÁ COM VOCÊ PARA SEMPRE!
CLAIRE BLOOM
O UNICO GÊNIO DO CINEMA, NA OBRA QUE O MUNDO INTEIRO ESPERAVA COM ANSIEDADE!
AMANHÃ
United Artists
ART PALACIO · OPERA · ROSARIO · ESMERALDA · MAJESTIC · PARAMOUNT · JOIA · CRUZEIRO · CLIMAX · NACIONAL · RIVIERA · ROMA · UNIVERSO · JUPITER · IMPERIAL



METRO · Rio · Goiás · Leblon
HOJE: Meio Dia - 2 - 4 - 6 - 8 e 10 horas
"Caminhos da Noite"
"THE HOUR OF 13"
PETER LAWFORD
ADDAMS · CULVER · BOND
NO PROGRAMA: DESENHO ANIMADO DE TOM e JERRY
Metro Jornal
IMP. ATÉ 14 ANOS
COMP. NACIONAL
HOJE METRO Rio Goiás Leblon PARA OS GAROTOS: — SESSÃO MATINAL ÀS 10 HORAS: Desenhos, Shorts, Miniaturas, etc.
FILMES METRO-GOLDWYN-MAYER


### "E' PRA CASAR?"

No proximo programa dos cines Metro, Rio, Goiás e Leblon será lançada como está anunciado, uma outra produção nacional distribuida pela U. C. B. e intitulada "E' Prá Casar?". Esta pelicula que teve a direção do experimentado Luiz de Barros conta com a participação de figuras famosas e queridas do radio e do teatro brasileiros, salientando-se os nomes de Silva Filho, Manuel Vieira, Alexandre Amorim, Diana Morel, Iris Delmar, Jane Grey, René Maia e Carlos Tovar. Muita alegria e muita comicidade é o que teremos em "E' Prá Casar?", que pelas suas carateristicas está fadado a se transformar numa das melhores produções nacionais no genero.

### NOVA DUPLA ROMANTICA EM "PEDIDOS POR AMOR"

O cinema brasileiro já tem revelado algumas duplas romanticas que se tornaram famosas. Agora, "Perdidos de Amor", da Cinelandia Filmes em co-produção com a Atlantida, nos apresentará Dick Farney e Fada Santoro, na dupla principal dessa comedia romantica, cheia de encantadoras canções, na qual veremos tambem Terezinha Amayo, Cirian Carmem, duas revelações do nosso cinema. Porem "Perdidos de Amor", que teve a direção de Eurides Ramos, tem tambem Spina, o consagrado artista que é uma garantia da parte comica do filme.

"DE ARMA EM PUNHO" ESTRE'IA AMANHÃ Uma das muitas eletrizantes cenas "De Arma em Punho", produção da Warner Brothers, filmada em tecnicolor, e que será apresentada a partir de amanhã, no Bandeirantes e circuito. Patrice Wimore é a heroina, tendo por galã Randolph Scott.

# Cinema PROGRAMAS DE HOJE

**IPIRANGA** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.

**ART-PALACIO** — Uma Aventura Perigosa — W. Bros. — Esp. da Téla, 201 — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**BANDEIRANTES** — Se Eu Fosse Deputado — Columbia — J. Téla, 386 — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**OPERA** — A Garganta do Diabo — Proib. 14 anos — Tecnocolor — Paramount — Às 14 16 18, 20 e 22 horas.

**BROADWAY** — Mundo Demonio e Carne — Proib. 18 anos — Pelmex — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**PARATODOS** — Androcles e o Leão — Proib. 10 anos — RKO. — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**ROSARIO** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.

**ALHAMBRA** — Mundo Demonio e Carne — Proib. 18 anos — Pelmex — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**S. BENTO** — Rastro de Sangue — Sanha Selvagem — Proib. 14 anos — Os Perigos de Nioka — Série — C. J. Inf. 24x53 — Desde 10 horas.

**ESMERALDA** — Uma Aventura Perigosa — W. Bros. — Not. da Semana, 53x23 — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**MAJESTIC** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.

**PARAMOUNT** — A Promessa — Aurea Films — Proib. 14 anos — J. Téla, 382 — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**JOIA** — Esquina da Ilusão — Serenata Cubana — Às 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.

**STA. CECILIA** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.

**ITAMARATI** — Aventura Perigosa — W. Bros. — Not. da Semana, 53x24 — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**NACIONAL** — Esquina da Ilusão — Alberto Ruschel — Serenata Cubana — Desde 14 horas.

**CRUZEIRO** — Esquina da Ilusão — Alberto Ruschel — Serenata Cubana — Desde 14 horas.

**CLIMAX** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**RIVIERA** — Esquina da Ilusão — Columbia — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**PIRATININGA** — Esquina da Ilusão — Serenata Cubana — Desde 14 anos.

**ROMA** — Aventura Perigosa — Capitão Blood — Esp. da Téla, 200 — Desde 13,20 horas.

**UNIVERSO** — Uma Aventura Perigosa — Sempre Cabe Mais Um — Desde 13,30 horas.

**BRASIL** — Esquina da Ilusão — Alberto Ruschel — Serenata Cubana — Desde 14 horas.

**PARIS** — Esquina da Ilusão — Serenata Cubana — Às 14 e 19 horas.

**LUX** — Uma Aventura Perigosa — Resgate de Honra — Proib. 10 anos — Às 14 e 19 horas.

**S. CAETANO** — Esquina da Ilusão — Casa-te e Verás — Às 14 e 19 horas.

**MARACANA** — Esquina da Ilusão — A Ilha dos Pigmeus — Proib. 10 anos — Às 14 e 19 horas.

**CINEMAR** — Uma Aventura Perigosa — Tempera de Vencedor — Às 13,50 e 18,50 horas.

**ESTRELA** — Se Eu Fosse Deputado — Cantinflas — [illegible] Salva Uma Vida — Band. da Téla, 408 — Às 14 e 19 hs.

**JUPITER** — Esquina da Ilusão — Alberto Ruschel — Serenata Cubana — Desde 13,30 horas.

**IMPERIAL** — Esquina da Ilusão — Serenata Cubana — Desde 13,50 horas.

**ODEON** — Sala Azul — A Garganta do Diabo — Proib. 14 anos — Tecnicolor — Expresso de Pequim — J. Téla, 380 — Às 14 e 19 horas.

**BRAZ POLITEAMA** — A Garganta do Diabo — Proib. 14 anos — Tecnicolor — Tigre dos Mares — Às 13,50 e 18,50

**S. SEBASTIÃO** — Se Eu Fosse Deputado — Ponte de Gelo — F. Jornal, 313x15 — Às 13,50 e 18,50 horas.

**CANDELARIA** — Se Eu Fosse Deputado — Cantinflas — Coração à Venda — Às 13,50 e 18,50 horas.

**COLONIAL** — Esquina da Ilusão — Aventuras de Sally — Às 14 e 19 horas.

**STAR** — Aventura Perigosa — Luta Selvagem — J. da Téla, 384 — Às 13,50 e 18,50 horas.

**MARACANÃ** — Esquina da Ilusão — A Ilha dos Pigmeus — Às 14 e 19 horas.

**S. LUIZ** — Se Eu Fosse Deputado — Cantinflas — Coração à Venda — Às 13,50 e 18,50 horas.

**CARLOS Gomes** (Sto. André) — Se Eu Fosse Deputado — Cantinflas — Filho Perdido — Nacional — Às 14 e 19 hs.

**METRO** — Caminhos da Noite — Proib. 14 anos — Comp. nacional — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**RIO** — Caminhos da Noite — Às 14, 16, 18, 20 e 22 horas.

**GOIAZ** — Caminhos da Noite — Às 14, 16, 18, 20 e 22 hs.

**LEBLON** — Caminhos da Noite — Às 14, 16, 18, 20 e 22 hs.


O PRIMEIRO FILME SEM DIÁLOGO E SEM LEGENDAS
United Artists
RITA GAM A MULHER QUE NÃO NECESSITA PALAVRAS PARA IMPOR SUA PERSONALIDADE
UM FILME SEM PRECEDENTES NA HISTORIA DO CINEMA
RAY MILLAND
O LADRÃO SILENCIOSO
THE THIEF
ACOMP. NACIONAL
5.a FEIRA
Produção HARRY M. POPKIN Direção RUSSELL ROUSE
PROIBIDO 14 ANOS
MARROCOS · SABARÁ · BRAZ · CARLOS GOMES · VOGUE · SÃO GERALDO · IPIRANGA PALACIO · Sto ANTONIO



"ANGUSTIA EM PARIS" — Verwehte Spuren — O cinema alemão, que desapareceu do mercado brasileiro, desde o inicio da grande guerra, nos oferece agora um espetaculo digno de ser visto. "Angustia em Paris" é um drama emocionante e ao mesmo tempo pungente.

Fits van Dongen tem a seu cargo o principal papel masculino e sua personalidade insinuante destaca-se não somente pela sua magistral interpretação, mas tambem pelo carater nobre e generoso do personagem por ele representado.

"Angustia em Paris" será apresentada amanhã, no Paratodos e circuito.

### NOVIDADES VERA CRUZ

* Dia 15 ultimo estreiou em São Paulo, num grande circuito, a nova produção da Vera Cruz "Esquina da Ilusão, que desde logo alcançou sucesso popular. A sessão das 22 horas do dia 15, no cine Ipiranga, cabeço lançador, foi das mais concorridas, tendo comparecido todo o mundo cinematografico paulista. Artistas e diretores não só da Vera Cruz, como das demais companhias cinematograficas paulistas estiveram presentes ao lançamento de "Esquina da Ilusão, que constituiu um autentico acontecimento nos meios cinematograficos da pauliceia.

* * *

* Tambem foi concluida dia 14, do corrente mais uma comedia da Vera Cruz: "Candinho" escrita e dirigida por Abilio P. de Almeida, com Mazaroppi no papel titulo, tendo ao seu lado Marisa Prado que faz sua estreia na comedia, Ruth de Sousa, Adorinan Barbosa e Benedito Corsi.

* * *

* Ziembinski o grande ator e diretor do moderno teatro brasileiro, que já figurou em diversos filmes da Vera Cruz, está filmando ao lado de Tonia Carrero e Mario Sergio, na comedia "E' Proibido Beijar", dirigida e iluminada por Ugo Lombardi. Tambem Zelloni, um dos mais populares comicos de revista, figura no elenco daquela comedia.

## Matinée cinematografica infantil

Realiza-se hoje, às 10 horas, variada matinée cinematografica infantil, na séde social da Associação Paulista de Imprensa, dedicada às familias dos associados.

Com um programa selecionado, de filmes educativos e desenhos animados, será mais um espetaculo de interesse para os associados da entidade.

## Centro do Professorado Paulista

Transcorrerá no dia 22 o quinto aniversario do falecimento do prof. Sud Mennucci. O Centro do Professorado Paulista, em memoria do seu saudoso presidente, fará celebrar na igreja da Boa Morte, à rua do Carmo, esquina Tabatinguera missa solene, naquela data às 8,30 horas será prestada uma homenagem à memoria do saudoso educador, no cemitério São Paulo.

## Comissão de Inquerito

Os srs. Valdemar Pinto Magalhães, Jubair Ramos, Vicente Marques Rosa, Laurinda Pietropolo, Antonio Pinto Monteiro, Airton Mugnaini, Deuber Batista de Oliveira, Angelo Marine, Oscar Esteves e Osvaldo de Araujo Franco, este ultimo residente na cidade de Santos, devem comparecer perante a Comissão de Inquerito, instalada no 2.o andar da Diretoria Regional dos Correios e Telegrafos desta capital, no periodo das 12 às 16 horas, nos dias uteis para assunto de seus interesses.

## Serviço de Policiamento da Alimentação Publica

O Serviço de Policiamento da Alimentação Publica, alem dos seus trabalhos de rotina, realizou na semana ultima, pelos seus "Comandos Sanitarios", 79 visitas a bares, cafés, restaurantes e outros estabelecimentos de generos alimenticios da capital.

Dos estabelecimentos visitados, 14 se encontram em ordem, sendo os demais observados, intimados ou autuados por diversas infrações.

EM ORDEM — rua Carlos Vicari, 287, rua Mendes Junior, 550, rua Araguaia, 284, rua Basilio da Cunha 436, 556, rua Coronel Diogo, 585, rua Dr. Balzani, 130, rua Embaré, 46, Estrada de Cotia, quilometros, 18, 19 e 20, rua Girasol, 132 e rua Carandirú, 238 e 109.

INFRATORES — rua Carlos Vicari, 273, 281, 301, 309 e 374; praça Inconfidencia, 209, rua do Lucas, 76 e 82; rua Padre Lima, 251; rua Carnot, 628, rua Araguaia, 712, rua Silva Jardim, 128, rua Augusta, 1.626, 1.824, 1.856, 2.185, 2.018, 2.038, 2.074, 2.296, 2.352, 2.466, 2.624, e 2.984; avenida Lins de Vasconcelos, 1.695, 1.870 e 1.978; rua Basilio da Cunha, 492 e 556; rua Coronel Diogo, 575; avenida Vital Brasil, 1.684, 1.866, 705 e 541; rua Purpurina, 180, 129, e 216; rua Girasol, 654; rua Jaguarete, 407, 428, 329 e 307; praça Centenario, 246 e 151; rua Bororés, 306; rua Carandirú, 245, 270, 280 e 403; rua Carlos de Carvalho, 25; rua Tabapuam, 982, 868, 868-A e 685; rua Tapéra, 439, 356 e 320; rua Urupês, 541 e 701; rua João Cachoeira, 494 e 67.

INUTILIZAÇÕES — Foram inutilizadas 9 garrafas com aguardente composta sem procedencia e 2 vidros com corantes, sem identificações.

Mereceram especial destaque nas infrações verificadas, os seguintes estabelecimentos: — rua Augusta, 2.466, que foi intimado a reformar o salão dos fundos, revestindo-o com azulejos brancos vidrados até a altura de 2 metros, bem como ladrilhar o piso do mesmo, proceder pintura na cozinha, retirar as mesas e cadeiras do corredor, por ser irregular; rua Augusta, 2.948, cujas instalações se encontram em desacordo por não fazer uso de vestuario adequado ao trabalho, por ter frios expostos às moscas e poeiras e estar a geladeira misturada. Este estabelecimento foi intimado a apresentar planta para o devido estudo; rua Augusta, 1.626, que foi intimado a colocar molas na porta do W. C., telar as aberturas da copa da secção do bar, retirar farinhas do deposito em desacordo e revestir o piso da secção industrial de empacotamento com ladrilhos minerais prensados.

FEIRAS LIVRES — No mesmo periodo foram procedidas 51 visitas nas Feiras Livres da capital, onde foram inutilizados os seguintes produtos: — abacates, 17 quilos; bananas, 35 quilos; beringelas, 7 quilos; laranjas, 20 quilos; mamões, 68 quilos; maçãs, 37 quilos; morangos, 7 quilos; peras, 60 quilos, rabos de boi, 10 quilos; salames, 4 quilos; tomates, 129 quilos e uvas, 27 quilos.

RADIO & TELEVISÃO

# GILBERTO MARTINS NO CANAL 5

**Excluindo as crianças, possuir receptor de televisão em São Paulo é o mesmo que ter decepção. De fato, temos dois ou tres programas dignos de grande audiencia, porque a maior parte não oferece nada de interessante e menos ainda de atrativo. Quando não há excesso de publicidade, no caso da Difusora TV, há audições às vezes irritantes. Pouca movimentação, pouca variedade.**

**Claro que estamos excluindo o teatro das segundas-feiras, no Canal 3, o TV de Vanguarda em algumas apresentações e tambem o futebol, muito assistido pelo video. E' possivel que estejamos omitindo — não intencionalmente, é claro — um ou dois programas; de um modo geral, a televisão não está correspondendo, ou por outra, está desagradando. Para melhorar, somente a concorrencia mais acirrada, porque o Canal 5, com infindaveis modificaçoés nos seus quadros e direção, luta muito e pouco consegue; por seu turno, o Canal 3 está em situação cômoda e não parece temer concorrencia por enquanto.**

Dessa situação resulta que quem compra um receptor — por preço bastante elevado nos dias de hoje — passa a usa-lo com muito interesse e curiosidade; decorridos três meses, o interesse volta-se apenas para algumas audições; depois de seis meses, retorna o telespectador ao radio, salvo quando da transmissão de um ou outro programa ou do futebol. Por isso, excluimos as crianças que de forma alguma perdem as audições infantis, principalmente as de Julio Gouveia na Difusora TV.

Agora vem uma noticia que consideramos auspiciosa: o contrato de Gilberto Martins para a direção artistica da Radio Televisão Paulista. Trata-se de um dos mais completos e mais profundos homens de radio do Brasil. Teve ocasião de demonstrar a sua capacidade, o seu alto valor de produção quando dirigiu algumas emissoras, como a Tupi e Bandeirantes de São Paulo, a Mairinque e a Clube do Rio de Janeiro.

A conquista de Gilberto Martins, já tentada com muita insistencia por Rebelo Junior, representa uma verdadeira injeção de oleo canforado não apenas na Paulista, mas tambem na televisão de São Paulo. Se não tiver os empecilhos encontrados por varios dirigentes antigos do Canal 5, por certo irá revolucionar a programação geral de São Paulo. Sabemos do valor de Gilberto e temos certeza de que vencerá, a menos que certas "coisinhas" da televisora da avenida Rebouças continuem produzindo resultados tão maleficos. — EDU.



**Aqui está Isaura Garcia, eleita a "Rainha do Radio", no concurso promovido pela Associação dos Cronistas de Radio do Estado de São Paulo e cuja coroação, como a das nove princesas, vem despertando grande interesse do nosso publico radiofonico.**



**Aida Salerno, cantora do genero internacional, jovem e muito simpatica, aumenta dia a dia o seu prestigio e a conquista do titulo de "Princesa", no concurso da Associação dos Cronistas de Radio, é bem uma prova do "cartaz" que possui.**

### NOTINHAS

Ao que estamos informados a inauguração da Recorde TV só poderá dar-se em dezembro vindouro e não mais em setembro. Para levantar a torre, na rua Frei Caneca, somente para isso, foi gasta a improtancia de oitenta mil cruzeiros.

* * *

A Radio Rio Preto inaugura, hoje, com uma grande festa e programação especial, os seus novos transmissors.

* * *

Foram suspensas — dizem que provisoriamente — as operetas quinzenais que o Canal 3 vinha apresentando, algumas delas com grande exito.

* * *

"Algemas de Metal" é o titulo de peça que, hoje à noite, será apresentada pela Difusora TV, no TV de Vanguarda.

* * *

Já se fala na possibilidade de Almirante vir a ser o diretor artistico da Recorde TV.

* * *

Aguarda-se com grande expectativa a ação de Gilberto Martins na direção artistica da Radio Televisão Paulista.

* * *

Amanhã no "Tetro Monções", o Canal 3 apresentará a peça "Fora da Barra", pelo "Teatro de Arena".

* * *

Milton Ribeiro desligou-se mesmo das "associadas" e parece que se vai fixar no Rio de Janeiro.



**João Gibin de baritono tornou-se tenor. Como se sabe, venceu brilhante concurso intitulado "O grande Caruso", encontrando-se atualmente em Milão, realizando um curso de aperfeiçoamento. Dentro de alguns meses Gibin retornará à patria, não sem estrear, oficialmente, em teatros italianos. Sua voz continua a impressionar vivamente os seus maestros e a critica peninsular. Hoje, o cantor patricio não é mais baritono e sim tenor.**

# Novo contrato de co-produção entre a Vera Cruz e os estudios de Hollywood

**Revelações de Mr. William Saltzman — Acôrdo bi-lateral para produções permanentes, a partir de 1954 — Stillman virá fazer, como produtor independente, "O Americano", na Vera Cruz — Ana Maria Alberghetti virá filmar no Brasil um musical, "The Singing Mountain" — Novo capitulo na historia da co-produção Vera Cruz-Estados Unidos**

Encontra-se em São Paulo Mr. William Saltzman, que veio ao Brasil para uma dupla missão: concluir entendimentos para a coprodução de filmes brasileiros-americanos com a Vera Cruz e acessorar a montagem dos equipamentos para filmagem em preto e branco e todos os tipos de colorido adquiridos recentemente pela grande produtora de São Bernardo. Mr. Saltzman é o fornecedor de maquinario cinematografico da Vera Cruz, com quem vem negociando há mais de dois anos.

Procurado pelo reporter, que havia tido informações de que aquele cineasta viera ultimar entendimentos com o sr. Franco Zampari em nome de três produtoras norte-americanas, de Hollywood, Mr. William Saltzman fez intreessantes declarações.

### AINDA "O AMERICANO"

Interpelado sobre se tinha noticias de que Mr. Stillman ainda pretende filmar "O Americano" no Brasil, depois de ter sido rompido o contrato de co-produção Vera Cruz-Stillman, nosso entrevistado declarou que tem informações seguras de que aquele produtor voltará ao Brasil nos proximos dias para iniciar a produção daquela pelicula, cujo elenco será comandado por Glenn Ford, Segundo Mr. Saltzman, "O Americano" será rodado como produção independente com o concurso e ajuda da Vera Cruz que arrendará seus estudios a Stillman. Aliás, essa informação não foi desmentida pela produtora de "O Cangaceiro", confirmando-se assim as declarações de Saltzman.

### CO-PRODUCÕES EM CARATER PERMANENTE

Mas o que se destaca das declarações de Mr. Saltzman são as referentes à celebração de um contrato entre a Vera Cruz e alguns estudios de Hollywood para uma colaboração permanente, mediante a produção anual de um determinado numero de filmes. Mr. Saltzman, a proposito, desde há dois anos está servindo de intermediario para as negociações:

— "Conheci o sr. Franco Zampari há mais de dois anos, em Nova York, quando ele tinha ido aos Estados Unidos para negociar a aquisição de equipamentos para seus estudios. Desde então que viemos mantendo contato, não só para negociar compra e venda de equipamentos, como e principalmente para a celebração de um acordo bi-lateral entre a Vera Cruz e algumas companhias americanas. Essas conversações estão na sua fase final, mas nem por isso poderei, a esta altura, anunciar qual o planejamento de produção, e o que interessa muitos nos meios cinematograficos e populares, quais os atores, tecnicos e diretores que virão colaborar com a Vera Cruz. Somente quando as negociações forem ultimadas poderei adiantar nomes. Por ora, o que é o importante e certo é que já chegamos a um entendimento geral para a celebração de contrato de co-produção em carater permanente de filmes brasileiro-americanos na Vera Cruz".

### INICIO EM 54

Ainda segundo as declarações de Mr. Saltzman o primeiro filme da nova co-produção terá inicio em principios de 54: "Com os novos equipamentos que acabo de vender à Vera Cruz e com a definitiva conclusão de seus palcos de filmagens, essa notavel produtora brasileira está em condições de entrar numa fase de maior desenvolvimento, aumentando sua capacidade de produção e possibilitando, assim, a rodagem dos filmes cuja co-produção está sendo estudada. "Aliás, nesta oportunidade, quero declarar que os estudios da Vera Cruz, com a ampliação por que estão passando, alinham-se dentre os mais perfeitos do mundo. Não exagero em afirmar que eles podem ser comparados com os mais modernos do mundo, compreendendo-se os de Hollywood e da Europa. São Paulo, em poucos anos, será conhecida como um dos grandes centros mundiais do cinema, tamanho é o desenvolvimento que vêm tendo as produtoras aqui existentes."

### DETALHES

Por ultimo, em face da insistencia do reporter, Mr. Saltzman resolveu adiantar alguns detalhes sobre quais as primeiras produções bem como sobre o genero de coproduções ora em estudos:

— "Alem das conversações para o acordo bi-lateral, estou ajudando tambem a montar o equipamento adquirido por meu intermedio, pela Vera Cruz, nos Estados Unidos e do qual se destacam o instrumental para iluminação, constante de baterias completas de arcos, em numero de 50, de todas as potencias. Breve chegarão os chamados "arcos brutos", isto é, os maiores existentes. A Vera Cruz adquiriu tambem camaras Mitchell BNC, EC e de alta velocidade e uma grua grande, alem de novo equipamento para filmagem em transparencia, carrinhos para camara (Dollys) e todos os acessorios. E' em virtude desse fornecimento e considerando a notavel ampliação dos estudios, com a construção de novos palcos de filmagens e de departamentos auxiliares, que fiz a afirmativa de que, verdadeiramente, os estudios Vera Cruz podem ser comparados aos maiores e mais modernos da cinematografia mundial. O genero de co-produções será o seguinte: "Produziremos filmes com equipes mistas, com "cast" formado com atores americanos e brasileiros. As historias tambem serão fornecidas pelas duas partes. Já encomendei à Vera Cruz diversas historias, enquanto que nos Estados Unidos Adele Comandini já concluiu um argumento escrito para Ana Maria Alberghetti. Trata-se de um musical com o titulo "The singing mountain". Da mesma autora tambem será filmado outro musical que terá como ambiente o Rio de Janeiro Por ora é o maximo que posso antecipar".



**"A VOZ DA CARNE" — Desempenho de intensa emoção é dado por Eleanora Rossi Drago e Amedeo Nazzari neste filme que a Paramount apresentará a partir do dia 29, no Ipiranga e circuito. Uma produção de Ponti-De Laurentis, filmada na Italia, que relata o drama de dois irmãos que se apaixonam loucamente pela mesma mulher.**


UM FILME INVULGAR DE VIGOROSAS ATUAÇÕES. REFLETINDO A REALIDADE DA VIDA!

KRISTINA SOEDERBAUM
FRITS VAN DONGEN
CHARLOTTE SCHULZ

ANGUSTIA em PARIS (VERWEHTE)

FALADO EM ALEMÃO

AMANHÃ
PARATODOS

IMP. ATÉ 10 ANOS



A NATUREZA EM FÚRIA! O MISTERIO DOS HOMENS PRÉ-HISTÓRICOS!

COLUMBIA PICTURES APRESENTA
JOHNNY WEISSMULLER

NA TERRA DOS MONSTROS

Angela GREENE • Jean WILLES • Lester MATTHEWS
TAMBA

IMP. ATÉ 10 ANOS — ACOMP. COMPL. NAC.

AMANHÃ — BROADWAY — ITAMARATI

4ª FEIRA — BRASIL — PARIS — MARACANÃ — COLONIAL — STAR — S. CAETANO


## Vagas de emprego existentes em varias empresas

**Pedem-nos divulgar:**

**"O Serviço de Colocação e Informação Profissional da Secretaria do Trabalho, Industria e Comercio, informa aos interessados que dispõe de vagas, oferecidas pelas empresas para as seguintes profissões: — braçais em geral, plainador, serralheiro, polidor, retificador, ferramenteiro, frezador, torneiro, mecanico ajustador, mecanico em geral, "office-boy", tecelão, datilografo, desenhista mecanico, auxiliar de escritorio, auxiliar de contabilidade e contador.**

**O Serviço de Colocação, comunica ainda que dispõe de vagas para diversas profissões em cidades do interior. Os interessados deverão dirigir-se todos os dias uteis, exceto sabados, das 12 às 15 horas, à rua Vasco da Gama, 51, Braz."**

# SUBSTITUIÇÃO DE TITULOS ELEITORAIS

Está funcionando, na Rua do Seminario, 61, o serviço de substituição de titulos eleitorais pelo novo modelo, atendendo ao publico das 13 às 18 horas, diariamente, e aos sabados das 9 às 12. Nesse horario, encontra-se permanentemente de plantão um dos srs. Juizes Eleitorais da Capital.

**Protocolos correspondentes a titulos já prontos:** 1.a Zona: até 10.000; 2.a Zona: até 7.500; 3.a Zona: até 5.200; 4.a Zona: até 4.500; 5.a Zona: até 5.100 e 6.a Zona: até 4.900.

### COLABORACÃO COM A JUSTIÇA ELEITORAL PARA A TROCA DE TITULOS

O T.R.E. apela para a colaboração de firmas particulares e repartições publicas com o serviço de substituição de titulos de eleitor. Tal colaboração consiste em credenciarem tais organizações um funcionario perante a Justiça Eleitoral, o qual se incumbirá do recolhimento dos requerimentos e entrega conjunta ao T.R.E. Depois de prontos os titulos, um dos srs. Juizes Eleitorais fará a entrega no proprio local de trabalho, em dia previamente ajustado, o que evitará saida do pessoal para retirar seus titulos.

113 firmas particulares e repartições publicas já atenderam ao convite do Tribunal, sendo que, além das já divulgadas, mais as seguintes se apresentaram: "A Gazeta", Aliança da Bahia — Companhia de Seguros, Arno S.A., Banco Holandês Unido, Banco da America, Banco Financial Novo Mundo, Casa Anglo-Brasileira, Contadoria Geral de Transportes, Casa Oinegue, Companhia Nacional de Seguros Ipiranga, 4.a Circunscrição de Recrutamento, Deposito Regional de Material de Motomecanização, Departamento de Urbanismo da Prefeitura, Dias Martins S.A., Departamento de Estatistica do Estado, Escritorio Tabajara, Escola Senac, Federação do Comercio, Galeria Paulista de Modas, Imprensa Oficial do Estado, Industrias Tapetes Atlantica, Industria e Comercio Antonio Nogueira S.A., L.L.C. Vidigal, Lanificio Varam S.A., Modas Clipes, Manufatura Paulista de Filó e Derivados, Metalurgica Lafonte S.A. e Registro Civil do 1.o Subdistrito de Santo André.

## I Congresso Brasileiro de Medicina Legal e Criminologia

**De 14 a 19 de dezembro, será realizado o I Congresso Brasileiro de Medicina Legal e Criminologia, da Sociedade de Medicina Legal e Criminologia de São Paulo.**

**As adesões poderão ser dadas ao secretario geral do Congresso, dr. Arnaldo Amado Ferreira, no Instituto Oscar Freire, à rua Teodoro Sampaio, 115.**

# PIOLIN - UTTIMO PALHAÇO DA VELHA GUARDA

**(Conclusão da ultima página).**

### GRANDES E PEQUENOS

— "Isso para os grandes, note bem, para os espetaculos noturnos. Antes da pantomima, apresento um ato variado, que é igualzinho ao dos outros circos. Contorcionistas, trapezistas, equilibristas, dançarinos às vezes. Para os pequenos, no entanto, organizo espetaculos especiais, de que faço retirar qualquer parte que possa impressiona-las. E para elas, a palhaçada é completa: caio, levo tremendo tombos, dou e recebo bengaladas, fazendo uma representação na base do movimento e da ação, procurando, ao contrario do que exploro nos espetaculos noturnos, usar o menos possivel o recurso dos dialogos. Eles entendem bem melhor uma paulada em minha caréca que meia duzia de anedotas, não é verdade?..."

### A MAIOR ALEGRIA

O reporter indaga, encerrando a longa serie de perguntas que Abelardo Pinto foi respondendo com paciencia, qual a sua maior alegria em 30 anos de picadeiro.

Ele coça a orelha, dá risada e responde, andando de um lado para outro, entre as quatro paredes de tabua do escritoriozinho do circo: — "Dizem que a alegria do palhaço, só vem quando o circo pega fogo, não é? Mas isso, na certa, foi inventado por um palhaço que não era dono do circo, como eu... A maior alegria que já tive, falando serio, em minha vida profissional, não pertence ao passado. Eu a vivo em cada matinée de domingo, quando dou o espetaculo infantil. Imagine que as crianças que vêm assistir perderam aquele vago receio que, de mistura com a graça, lhes provoca geralmente a carantonha pintada do palhaço. E de uns tempos para cá costumam invadir o picadeiro no fim do espetaculo, para me abraçar... São uns pequerruchos, de cinco a seis anos, que me vêm trazer a sua inocente amizade, o afeto de quem gosta do palhaço velho. De vez em quando, além dos abraços, ganho até uns beijos dessa criançada..."

Abelardo Pinto contou de sua maior alegria, e agora embora disfarce, fungando e pretextando um resfriado, tentando tirar um lenço do bolso, o reporter pôde ver os oculos marejados por dentro, uma grossa lagrima que vem abrindo caminho junto ao nariz de Piolim. Fez que não viu, para não deixar o palhaço velho sem jeito. Mas Piolim não se aperta. Já improvisou uma saida: — "Estou tão gripado, que o medico me impediu até de representar por esses dias... E' esse tempo incerto, de chuva, sol, frio e calor que deixa a gente assim, não é mesmo?"

O reporter, divertido e emocionado, concordou, engoliu sem pestanhar a historia do medico, para não constranger Piolim, derradeiro palhaço da velha guarda e homem de grande coração...

## Selecionado Sul-Africano 6 x Combinado Paulista 0

**Jogando no Velodromo, o combinado paulista foi espetacularmente batido pelo selecionad sul-african. A alarmante contagem — 6 a 0 — demonstra claramente o dominio exercido em todo o transcorrer da luta pelos futebolistas sulinos do continente negro. A data do jogo? Ah, sim, foi a 31 de julho de 1907. Talvez nos dias de hoje, quando São Paulo ostenta galhardamente a supremacia do "soccer" brasileiro, tal resultado não mais se verificasse. Mas naquela época, quando o futebol paulista dava os primeiros passos, a derrota foi recebida normalmente, embora com tristeza, é claro.**

**Passou-se o tempo, o jogo foi esquecido. Decorridos 46 anos, quando a cidade se encontra em vesperas de comemorar o seu quarto centenario e se prepara para receber aguerridas e valorosas equipes esportivas das mais variadas nações, o programa "Historia de São Paulo" vai apresentar na sua audição de amanhã à noite uma reconstituição dos principais detalhes daquela memoravel peleja.**

**Patrocinada pela Esso Standar do Brasil e escrito sob a supervisão historica do academico Guilherme de Almeida e da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, o programa "Historia de São Paulo" é apresentado todas as segundas-feiras, às 21 horas, pelo microfone da Tupi paulista.**

## Escola de Enfermagem da Cruz Vermelha

**Acham-se aberta as matriculas para o Curso Voluntario de Enfermagem do Lar, com a duração de 6 meses, sendo exigidos os seguintes documentos: — certidão de conclusão do curso ginasial, normal ou comercial; — atestado de saude e vacina; — atestado de idoneidade moral; — carteira de identidade; — 6 fotografias 3x4.**

**Informações, na secretaria da Escola de Enfermagem, à rua Libero Badaró, 595 — 4.o andar, das 9 às 11 e das 14 às 17 horas.**

# Continua com pleno exito o IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas

## Contribuição de Ribeirão Preto — O municipalismo em São José do Rio Preto — A reforma constitucional -- Em beneficio dos cafeicultores

Prossegue no meio do maior entusiasmo o IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas. Depois de 5 dias de trabalhos de Comissões, durante os quais foram discutidas inumeras teses apresentadas por prefeitos e vereadores, passaram os participantes do Congresso Municipalista aos debates de plenario.

Ganha, assim, o referido certame, maior entusiasmo, aumentando, por isto, o comparecimento de representantes dos legislativos e executivos do interior.

**AS COMISSÕES**

Funcionam no IV Congresso Estadual dos Municipios Paulista, 5 Comissões Tecnicas, a saber: 1.a Comissão — Problemas de Ordem Juridica Relativos à Instituição Municipal. Presidente: Otavio Pinheiro Brisola (Bauru'); 1.o vice: Antonio Baldijão Seixas (Franca); 2.o Vice: Artur de Luca Neto (Mocóca); secretario: Laurindo Chaves (Santos); relator geral: José Amazonas Filho (Santo André). 2.a Comissão — O Municipio sob os Pontos de Vista Politico e Administrativo. — Presidente: Carlos Machado (Catanduva); 1.o vice: Lourenço Roselino Filho (Ribeirão Preto); 2.o vice: Orestes Pieroni Gobbo (Araraquara); secretario: Viana Filho (Votuporanga); relator geral: Pedro Rocha (Santos). 3.a Comissão — O Municipio e os Problemas Assistenciais e Previdenciais. — Presidente: José de Araujo Mendes (Brotas); 1.o vice: Silvio Teixeira (Franca); 2.o vice: Eduardo Roberto Daher (Itapecerica da Serra); secretario: Sebastião Pereira (Catanduva); relator geral: Artur de Luca Neto (Mocóca). 4.a Comissão — O Municipio e os Problemas Economicos Financeira — Presidente: Anselmo Farabulini Junior (S. Paulo); 1.o vice: Rui do Val Penteado (Guarantã); 2.o vice: Tulio Tornatore (Catanduva); secretario: René Ismecoll (Santo André); relator geral: Antonio Pezzolo (Santo André). 5.a Comissão — O Municipio e os Problemas Educacionais e os de Saude Publica — Presidente: Olga Montanari de Mello; 1.o vice: Jamil Tannuri (B. Esperaça do Sul); 2.o vice: José Augusto Moreira (F. da Rocha); secretario: Mario Martins (Santo André); relator geral: José Porfirio (Garça).

**CONTRIBUIÇÃO DE RIBEIRÃO PRETO**

Falando-nos sobre a contribuição de Ribeirão Preto, ao IV Congresso Municipalista de S. Paulo, o vereador Machado Santana disse:

— "A Delegação da Camara Municipal de Ribeirão Preto apresentou uma série de sugestões, todas de carater objetivo: Finanças: Aos Municipios — Arrecadação de todos os impostos ou taxas sobre veiculos — Devolução, pela União, de 5 por cento do total da diferença entre a arrecadação federal e a municipal, a exemplo do que é feito atualmente pelo Estado. Cooperação: Levantamento aerofotogramétrico das cidades sédes dos municipios contribuindo o Estado com 50 por cento. Facilidade: Pagamento do fundo rodoviario e da cota do imposto sobre a renda, por intermedio das coletorias federais, nos municipios, sem necessidade do prefeito se locomover. Transito: Estabelecimento de Postos de Controles de Policia Rodoviaria de 100 em 100 kms. Obrigatoriedade do uso de "Sinalux" (olho de gato) na trazeira dos caminhões, para evitar desastres à noite. Revisão geral de carteiras de motoristas de cinco em cinco anos. Energia Eletrica: Medidas urgentes para facilitar a entrada de geradores com o dolar ao cambio oficial, para a lavoura e industria.

Pessamos assim em realizar algo de pratico e com medidas imediatas, concluiu o vereador Andente da Delegação de Ribeirão Preto.

**O MUNICIPALISMO EM SÃO JOSE' DO RIO PRETO**

Falando à nossa reportagem sobre o IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas, o vereador Daud Jorge Simão, de Rio Preto, disse o seguinte — "O reencontro dos vereadores e prefeitos dos diferentes municipios do Estado, após a realisação do Congresso Nacional dos Municipios, alem de alicerçar pontos de vista, permite que se aquilate o efeito das conclusões aprovadas nos Congressos anteriores. O estreitamento dos laços de amizade entre os representantes dos Municipios Paulistas é o maior veiculo da união para reforço da ideia em marcha: O municipalismo.

**VITORIA DA DEMOCRACIA**

— "O ardor com que se defende a causa publica, a vontade desinteressada de prestar serviços à coletividade e a firmeza de propositos nos trabalhos, são a constante permanentemente observada em nosso Congresso. Não há outro meio de vingar a democracia, senão a reunião de seus representantes, periodicamente, pois assim, a Nação constata uma vitalidade e afirma marcantemente onde se encontram os pontos de resistencia às investidas contra o regime democratico, regime no qual nos formamos e ao qual empregamos todas as nossas forças", concluiu o prof. Daud Jorge Simão, vereador em São José do Rio Preto.

**OS MUNICIPALISTAS QUEREM A REFORMA DA CONSTITUIÇÃO**

Falou-nos, tambem, o vereador Aniz Badra, de Marilia, cujas declarações foram as seguintes:

— "O IV ongresso é autentico prolongamento da clarinada dos prefeitos de Jau', em janeiro de 1948 e dos vereadores de Campinas, em setembro de 1948. A clarinada ecoou de quebrada em quebrada e o movimento tomou corpo, ano a ano, superando agora a fase do doutrinamento e passando a sugestão direta aos governos das principais reivindicações municipalistas".

**A REFORMA CONSTITUCIONAL**

"Paralelamente apresentação das reivindicações — continuou, para concluir, o sr. Anis Badra — que é feita pela seleção dos trabalhos, teses, sugestões, há ainda, o movimento eminentemente politico, (não partidario) que consiste em buscarmos através do esclarecimento popular, a reforma da Constituição Federal, para que o sistema se altere e proporcione recursos ao Municipio, de acordo com o direito que lhes assiste".

**REQUERIMENTOS APROVADOS**

**Comarca para Santo André**

Sugerimos ao Plenario, uma vez que é do conhecimento de todos os srs. congressistas, dos inauditos esforços com que vem lutando este Municipio de Santo André da Borda do Campo, para que seja instalada a sua Comarca, a que faz jus por todos os recursos morais, sociais e materiais, tendo como distico a realçar de ser "Terra mãe de todos os paulistas", de que se aprove uma moção de solidariedade, apoio e aplauso, de todos os municipios paulistas presentes neste Congresso, telegrafando as autoridades a que de direito, para que no menor praso seja colimado essa pretensão.

Sala das Comissões, Santo André da Borda do Campo, 15 de julho de 1953 — José Porfirio — vereador — Garça.

**EM BENEFICIO DOS CAFEICULTORES**

Foi aprovado, ainda, o seguinte requerimento:

Requeremos à Mesa, ouvido o Plenário seja oficiado e telegrafado ao exmo. sr. presidente da Republica e ao ministro da Fazenda, solicitando sustação das cobranças dos financiamentos feitos aos cafeicultores atingidos, duramente, pela geada, pelo prazo de três anos, sem prejuizo do financiamento que o Banco do Brasil vem fazendo aos srs. cafeicultores. Esse requerimento que aprovado, é de autoria de Manoel Paes de Almeida.

**SESSÃO EXTRAORDINARIA**

Sob a presidencia do sr. Anacleto Campanella, prefeito de São Caetano, tendo como secretario o vereador Nicolau Tuma, realizou-se ontem à tarde, uma sessão extraordinaria, do IV Congresso Estadual dos Municipios Paulistas, tendo sido aprovadas todas as teses anteriormente aprovadas pela IV Comissão Tecnica.

## Exequias pelos mortos de 32

O Comando Geral da Força Publica do Estado de São Paulo vai promover solenes exequias no dia 23, às 10 horas, no Cemiterio São Paulo, em memoria do general Julio Marcondes Salgado e dos demais companheiros desaparecidos por ocasião do Movimento Constitucionalista.

## Instituto Cultural Italo-Brasileiro

Inicia-se no mês de agosto, no Instituto Cultural Italo-Brasileiro, um curso livre de glotologia, sendo as inscrições gratuitas.

## PUBLICAÇÕES

"BOLETIM DO IV CENTENARIO" — Está em circulação o segundo numero do "Boletim", orgão informativo da Comissão do IV Centenario da Cidade de São Paulo. Como o numero anterior, o que ora está em divulgação apresenta otima e variada materia informativa do que vai constituir a comemoração da maxima efemeride de Piratininga.

Digno de nota é a informação sobre o custo das construções e financiamentos do que vai ser feito e já está sendo executado no Parque Ibirapuera, que, como se sabe, vai constituir o centro convergente das comemorações.

O custo dessas obras foi orçado em 517 milhões de cruzeiros, assim distribuidos: Palacio da Industria e Comercio, 92.000.000,00; Palacio dos Estados, 30.000.000,00; Palacio das Nações, 30.000.000,00; Palacio de Exposições, 46.000.000,00; Palacio da Agricultura, 100.000.000,00; Ginasio de Esportes, 60.000.000,00; Marquise, 68.000.000,00; Lago, 2.500.000,00; Auditorio, 40.000.000,00; Pontes sobre o corrego, 530.000,00; Instalações e adaptações para serviços auxiliares, 6.000.000,00; Arruamento, ajardinamento e reflorestamento, 22.000.000,00; Iluminação publica, 20.000.000,00.

Esses dados são aproximados e compreendem não só o total previsto nos contratos já lavrados, mas também calculos para reajustamentos e remodelações que surgirem, de acordo com as eventualidades.

"MILITIA" — Orgão da Força Publica do Estado de São Paulo. Numero de junho. O presente numero, como os anteriores, apresenta magnifico texto, ilustrado com nitida "clicherie". Abre com um editorial dedicado às comemorações promovidas em Natal, rendendo homenagens ao povo potiguar e à sua Policia Militar. Destacamos das paginas de texto os seguintes trabalhos: "A psicologia da disciplina", "Das nulidades e da coisa julgada no C. J. U."; "Concurso hipico"; "Comentando..."; "Os extremos"; "Caixa Beneficente da Força Publica"; "Entrega de espadins aos novos alunos-oficiais"; "Homenagem postuma".

"BOLETIM" — Está sendo divulgado o "Boletim" n. 2, do 2.o ano, da Campanha Nacional Contra a Tuberculose.

O numero que ora circula apresenta notas, comentarios e cronicas com relação à tuberculose, destacando-se uma ampla reportagem ilustrada sobre a visita do cardeal-arcebispo do Rio de Janeiro, d. Jaime de Barros Camara, ao Sanatorio de Curitiba.

"COFFEE STATISTICS" — Numero 16. Nova York Publicação do Pan American Coffee Bureau. Insere interessantes dados estatisticos sobre a produção e o comercio do café no Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Equador, Republica Dominicana, Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico e Venezuela.

"BOLETIM DO CITY BANK" — Numero de junho. Abre com o artigo "A situação geral dos negocios". Insere tabelas, notas e comentarios sobre bolsas dos mercados, titulos, cambio e outros elementos economico-financeiros. Dedica uma pagina às operações no mercado livre. Destacam-se, tambem, comentarios sobre as novas exigencias de salarios.

"REVISTA PAULISTA DE CONTABILIDADE" — Está em circulação mais um numero desta publicação, que trata de contabilidade, direito, economia, finanças e estatistica. Do sumario destacamos: Editorial; Prof. Paolo Emilio Cassandro — Metodologia Contabil e Metodologia Estatistica; Concursos para as catedras de Contabilidade na Italia: Prof. José C. S. Mascarenhas: A significação da palavra artigo em Contabilidade; Aos nossos prezados leitores; Armando Aloe: Filosofia da Contabilidade; Ivo Fernandes: O custo dos produtos, latente nos balanços gerais de natureza industrial; Armando Aloe: Estado e desenvolvimento da economia aziendal; Faleceu o prof. Alfonso de Pietri-Tonelli; Livros novos.

"REVISTA DOS MERCADOS" — Está sendo divulgado o numero 33 do 4.o ano, da "Revista dos Mercados", boletim da Bolsa de Mercadorias de São Paulo. O presente numero insere o seguinte: Politica economica e preços agricolas; Panorama internacional do algodão; Movimento do algodão na industria textil mundial; Posição estatistica do café no mundo; Estudos: Beneficiamento do algodão; As Bolsas de Comercio em face do Direito Positivo; Considerações sobre a depreciação cambial; Mercados: Algodão, café, cereais, metais, titulos, cambio; Notas e informações; Resenha; Noticiario.

# "AD PERPETUAM..."

ANTONIO CARLOS DE BRITO

A Academia de Letras da Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo é o mais curioso e interessante sodalicio do Brasil.

Vivem os seus componentes da gloria imortal, da eternidade de um segundo!

E' que, nesse simpatico soligeu, a imortalidade vai desde o concurso para a disputa de uma das cadeiras que o compõem, até a formatura do estudante.

E' uma Academia que não padece do mal do "academicismo", nem dos horrores da fossilização.

Sonhada, idealizada e fundada pelo poeta Lima Neto, nesse viveiro de patativas de ouro que é o vetusto Convento do largo de São Francisco, instalou-se, solenemente, na noite de 26 de novembro de 1932.

Estavam presentes, prestigiando-a, os mais expressivos nomes da vida paulista.

A veneranda sra. Olivia Guedes Penteado, autentico mecenas, que pela sua elegancia, cultura e inteireza moral, era a maior figura da sociedade brasileira, contando no acervo de suas iniciativas o "Ciclo de Conferencias Vicentinas", com as quais São Paulo comemorou o quarto centenario da Capitania de Martim Afonso de Sousa; o ilustre prof. Alcantara Machado, então diretor da velha Faculdade de Direito, que, em tudo, justificava a sua ascendencia de brilhantes intelectuais; o provecto e saudoso jornalista Leopoldo de Freitas, uma das marcantes personalidades que fulgiram na imprensa nacional, completavam o quadro da grande assistencia que lotava as dependencias da celebre "Sala Padrão", que era a menina dos olhos do nobre diretor da tradicional academia.

Pois foi em ambiente assim, de elevação e respeito, que se alçou o seu largo periodo de já vinte e um anos, o mais sério dos cenaculos do país.

Por ali passaram estudantes cujos nomes figuram como autenticos valores na vida publica nacional. Catedraticos, magistrados, jornalistas, diplomatas e politicos de evidencia, estão vinculados ao circulo desse centro impar de irradiação cultural.

E' a Academia de Letras da Faculdade de Direito a mais séria das entidades do seu genero. E' a mais séria, porque, no envez de ser uma acomodação "ad perpetuam", é um permanente estimulo, um convite aos embates, aos torneios intelectuais

E' uma Academia de Letras que não é uma "ante-camara" de Campo Santo...

Ela é dinamismo, calor, luta, o que quer dizer, vida!

Isso é o que é a Academia de Letras da Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo, que já está balizando o campo intelectual dos estudantes do Brasil.

## Campanha de Educação de Adultos

O Setor de Relações com o Publico do S.E.A. está divulgando um quadro sobre a alfabetização no Estado de São Paulo, de acordo com o Censo de 1950. O quadro faz parte de um trabalho da autoria do dr. Giorgio Mortara assessor tecnico do Conselho Nacional de Estatistica, o qual será publicado, na integra, no proximo numero da revista "Educação de Adultos", que apresentará, tambem, um estudo do historiador dr. Afonso dE. Taunay, sobre o ensino em São Paulo no periodo regencial.

(Do Serviço de Divulgação do S.E.A.)

## "Fondazione Americo Rotellini"

Pedem-nos divulgar:

"Reuniu-se nesses ultimos dias a Diretoria do Instituto Cultural Italo-Brasileiro, sob a presidencia do dr. Alfredo Nuccio, consul geral da Italia em São Paulo, para examinar os requerimentos dos candidatos às bolsas de estudo instituidas pela "Fondazione Americo Rotellini", em favor de estudantes e estudiosos de São Paulo.

Entre os quinze candidatos, foram contemplados com as atribuição da bolsa o prof. Domingos Pisanelli, 1.o assistente da catedra de Analise Matematica na Faculdade de Ciencias Economicas e Administrativas da Universidade de São Paulo, para um curso de especialização com o prof. Mauro Picone na Universidade de Roma; e o sr. João Roberto, licenciado em Letras Neo-Latinas, na Faculdade de Filosofia Ciencias e Letras da Universidade de São Paulo, para um curso de especialização em literatura italiana sob a orientação do prof. Francesco Flora, na Universidade de Bolonha".

## VI Congresso Nacional dos Estudantes Secundarios

Instalam-se hoje, às 20 horas, no auditorio da Biblioteca Municipal, os trabalhos do VI Congresso Nacional dos Estudantes Secundarios.

Amanhã, às 9 horas, no São Paulo Futebol Clube, se efetuará a abertura solene dos jogos esportivos, nos quais tomarão parte os congressistas.

## LIONS CLUB DE SÃO PAULO

Realiza-se no dia 22, às 12.15 horas, no Hotel Claridge, um almoço comemorativo da passagem do 1.o aniversario da fundação do Lions Club de São Paulo, que faz parte dos clubes de leões, que congregam 500.000 associados em 45 paises.


# BANCO BRASILEIRO DE DESCONTOS, S. A.

SEDE — RUA ALVARES PENTEADO, 164-180 — SÃO PAULO

CAPITAL E RESERVAS .................................... Cr$ 241.000.000,00

**BALANÇO EM 30 DE JUNHO DE 1953, COMPREENDENDO AS OPERAÇÕES DA MATRIZ E DAS AGENCIAS MARGINADAS**

CONSELHO CONSULTIVO:

Cel. Albino Alves da Cruz Sobrinho
Antonio Sampaio Ferraz
Ataliba J. Pompeo do Amaral
Dr. Camilo Gavião de Souza Neves
Cesar de Almeida
Francis de Souza Dantas Forbes
Francisco Paula Leite Sobrinho
Henrique Schiefferdecker
Cel. João Pedro de Carvalho Jr.
Luiz Duarte Silva
Olavo A. Ferraz
Oswaldo Pereira de Barros
Dr. Pedro Delamare São Paulo
Raul Arruda
Sebastião Aleixo da Silva

NO ESTADO DE S. PAULO
ADAMANTINA
ALVARES MACHADO
ANDRADINA
ARARAQUARA
ASSIS
BARIRI
BAURU
BILAC
BIRIGUI
BRAZ (Urbana)
BRAUNA
CAFELANDIA
CAMPINAS
CANDIDO MOTA
COSMORAMA
DRACENA
DUARTINA
FERNANDOPOLIS
FLORIDA PAULISTA
GALIA
GARÇA
GETULINA
GRACIANOPOLIS
GUARANTÃ
IBIRAREMA
IRAPURU
JAU
JUNQUEIROPOLIS
LAPA (Urbana)
LINS
LUCELIA
MARILIA
MARTINOPOLIS
MERCADO (Urbana)
MIRANDOPOLIS
OSWALDO CRUZ
OURINHOS
PACAEMBU
PARAPUÃ
PEDERNEIRAS
PENAPOLIS
PINHEIROS (Urbana)
PIRAJU
PIRAJUI
POMPEIA
PRESIDENTE ALVES
PRESIDENTE BERNARDES
PRESIDENTE PRUDENTE
PRESIDENTE WENCESLAU
PROMISSÃO
RANCHARIA
REGENTE FEIJO'
RIBEIRÃO PRETO
SANTA CRUZ DO RIO PARDO
SANTO ANASTACIO
SANTOS
SÃO JOSE' DO RIO PRETO
SÃO MANOEL
TUPÃ
VALPARAISO
VERA CRUZ
VOTUPORANGA
NO ESTADO DO PARANA'
APUCARANA
ARAPONGAS
ASSAI
BANDEIRANTES
CAMBARA'
CAMBE'
CORNELIO PROCOPIO
CURITIBA
JANDAIA DO SUL
LONDRINA
MANDAGUARI
MARIALVA
MARINGA
PARANAGUA'
PARANAVAI
ROLANDIA
SERTANOPOLIS
NO DISTRITO FEDERAL
RIO DE JANEIRO
NO ESTADO DE MATO GROSSO
CAMPO GRANDE
NO ESTADO DE MINAS GERAIS
BELO HORIZONTE
*JUIZ DE FORA*
NO ESTADO DO RIO DE JANEIRO
CAMPOS

**ATIVO**

| | Cr$ | Cr$ | Cr$ |
|---|---|---|---|
| **A — DISPONIVEL** | | | |
| **CAIXA:** | | | |
| Em Moeda Corrente | | 210.104.405,20 | |
| Em Deposito no Banco do Brasil S. A. | | 233.129.298,90 | |
| Em Deposito à Ordem da Superintendencia da Moeda e do Credito — Dec. Lei 7.293 | | 45.700.500,60 | |
| Em Outras Espécies | | 923.911,50 | 489.858.116,20 |
| **B — REALIZAVEL** | | | |
| Letras do Tesouro Nacional | | 71.430.000,00 | |
| Empréstimos em C/Correntes | 613.936.735,50 | | |
| Titulos Descontados | 1.345.003.540,50 | | |
| Letras a Receber de C/ Propria | 343.286,00 | | |
| Agencias no País | 574.427.606,50 | | |
| Correspondentes no País | 11.269.631,20 | | |
| Correspondentes no Exterior | 9.142.178,30 | | |
| Outros Valores em Moeda Estrangeira | 2.590.758,40 | | |
| Outros Créditos | 37.987.679,20 | 2.594.651.415,50 | |
| **TITULOS E VALORES MOBILIARIOS** | | | |
| Apolices e Obrigações Federais, inclusive às do valor nominal de Cr$ 47.603.900,00, depositadas no Banco do Brasil S. A., à ordem da Superintendencia da Moeda e do Crédito e Cr$ 1.328.000,00 na Delegacia Fiscal, conforme Dec. Lei 9.602 e Cr$ 115.000,00 em caução à ordem do Instituto de Aposentadoria e Pensões dos Bancarios | | 37.369.639,00 | |
| Ações e Debentures | | 18.234.317,50 | 2.718.635.372,00 |
| **C — IMOBILIZADO** | | | |
| Edificios de uso do Banco | 114.526.647,80 | | |
| Moveis e Utensilios | 13.152.687,00 | | |
| Material de Expediente | 4.890.896,70 | | |
| Instalações | 4.427.358,30 | | 136.997.589,80 |
| **D — RESULTADOS PENDENTES** | | | |
| Juros e Descontos | —,— | | |
| Impostos | —,— | | |
| Despesas Gerais e Outras Contas | —,— | | —,— |
| **E — CONTAS DE COMPENSAÇÃO** | | | |
| Valores em Garantia | | 393.750.901,40 | |
| Valores em Custodia | | 31.464.308,00 | |
| Titulos a Receber de Conta Alheia | | 623.812.229,60 | |
| Outras Contas | | 119.594.630,70 | 1.168.622.069,70 |
| TOTAL ........ Cr$ | | | 4.514.103.147,70 |

**PASSIVO**

| | Cr$ | Cr$ | Cr$ |
|---|---|---|---|
| **F — NÃO EXIGIVEL** | | | |
| Capital | | 175.000.000,00 | |
| Fundo de Reserva Legal | | 18.000.000,00 | |
| Outras Reservas | | 48.000.000,00 | 241.000.000,00 |
| **G — EXIGIVEL** | | | |
| **DEPOSITOS:** | | | |
| **A vista e a curto prazo** | | | |
| De Poderes Publicos | 3.820.802,10 | | |
| De Autarquias | 1.494.421,80 | | |
| Em C/C Sem Limites | 1.276.550.556,00 | | |
| Em C/C Limitadas | 528.783.085,40 | | |
| Em C/C Populares | 164.158.500,60 | | |
| Em C/C Sem Juros | 23.574.206,30 | | |
| Em C/C De Aviso | 3.505.284,80 | | |
| Outros Depositos | 72.617.486,90 | | |
| **A PRAZO:** | | | |
| De Poderes Publicos | —,— | | |
| De Autarquias | 2.500.000,00 | | |
| **DE DIVERSOS:** | | | |
| A prazo Fixo | 308.519.998,00 | | |
| De Aviso Prévio | 23.283.323,80 | 2.408.816.665,70 | |
| **OUTRAS RESPONSABILIDADES:** | | | |
| Titulos Redescontados | —,— | | |
| Obrigações Diversas | —,— | | |
| Agencias no País | 579.511.944,20 | | |
| Correspondentes no País | 14.686.689,70 | | |
| Correspondentes no Exterior | 484.928,00 | | |
| Ordens de Pagamento e Outros Créditos | 61.893.069,60 | | |
| Dividendos a Pagar | 8.770.229,10 | 665.346.860,60 | 3.074.163.526,30 |
| **H — RESULTADOS PENDENTES** | | | |
| Contas de Resultados | | | 30.317.551,70 |
| **I — CONTAS DE COMPENSAÇÃO** | | | |
| Depositantes de Valores em Garantia e em Custodia | | 425.215.209,40 | |
| Depositantes de Titulos em Cobrança: | | | |
| Do País | 583.536.115,30 | | |
| Do Exterior | 40.276.114,30 | 623.812.229,60 | |
| Outras Contas | | 119.594.630,70 | 1.168.622.069,70 |
| TOTAL ........ Cr$ | | | 4.514.103.147,70 |

**DEMONSTRAÇÃO DA CONTA DE "LUCROS E PERDAS" EM 30 DE JUNHO DE 1953**

**DÉBITO**

| | Cr$ | Cr$ |
|---|---|---|
| **DESPESAS GERAIS** | | |
| Honorarios da Diretoria | 350.000,00 | |
| Ordenados do Pessoal | 18.781.367,50 | |
| Gratificações | 14.229.110,50 | |
| Quota ao I.A.P. dos Bancarios e à L.B.A. | 1.393.384,70 | |
| Aluguéis | 4.007.708,80 | |
| Doação feita à Caixa de Assistencia dos Funcionarios do Banco Brasileiro de Descontos, S. A. | 194.186,30 | |
| Despesas Diversas | 9.509.167,70 | |
| Gastos de Material | 3.470.911,40 | 51.945.816,90 |
| Impostos | | 4.564.279,80 |
| Despesas de Juros | | 67.852.626,30 |
| **AMORTIZAÇÕES DO ATIVO** | | |
| Abatimentos nas contas de Instalações e Moveis e Utensilios | | 2.844.211,70 |
| **PERDAS DIVERSAS** | | |
| Prejuizos Verificados | | 2.510.528,60 |
| OUTRAS CONTAS | | 2.350.669,90 |
| **FUNDO DE RESERVA LEGAL** | | |
| Importancia levada a crédito desta conta | | 1.000.000,00 |
| **FUNDO DE RESERVA ESPECIAL** | | |
| Importancia levada a credito desta conta | | 5.000.000,00 |
| **DIVIDENDOS** | | |
| 20.o dividendo na base de 10% a. a. sobre 875.000 ações sendo: 350.000 ações do antigo capital; 350.000 das ações distribuidas como bonificação e 175.000 do aumento de capital subscrito em dinheiro e realizado na vigencia deste semestre | | 8.750.000,00 |
| **PORCENTAGEM DA DIRETORIA** | | |
| Porcentagem da Diretoria de acordo com os Estatutos | | 1.327.747,20 |
| Saldo que passa para o semestre seguinte | | 4.597.078,70 |
| TOTAL ........ Cr$ | | 152.742.956,10 |

**CRÉDITO**

| | Cr$ | Cr$ |
|---|---|---|
| Saldo não distribuido do exercicio anterior | | 7.397.350,70 |
| **PRODUTOS DE OPERAÇÕES SOCIAIS** | | |
| **Deduzidos os que passam para o semestre seguinte:** | | |
| Receita de Juros | 56.225.334,80 | |
| Descontos | 74.919.920,90 | |
| Comissões recebidas ou debitadas | 4.822.171,70 | |
| Rendas de Titulos e Valores Mobiliarios | 3.568.915,70 | |
| Lucro em Operações de Cambio | 927.918,10 | 140.464.261,20 |
| Outras Rendas | | 4.578.861,00 |
| Recuperações de Prejuizos lançados em Lucros e Perdas | | 302.483,20 |
| TOTAL ........ Cr$ | | 152.742.956,10 |

São Paulo, 17 de julho de 1953

a) Dr. J. Cunha Junior — Diretor-Presidente
a) Galdino Alfredo de Almeida Junior — Diretor Vice-Presidente
a) Amador Aguiar — Diretor-Superintendente
a) Donato Francisco Sassi — Diretor-Gerente
a) Luiz Silveira — Diretor-Adjunto
a) Laudo Natel — Diretor-Adjunto
a) Mario Vissotto — Contador Geral (C.R.C. n. 19.053)

## IDORT

O IDORT, Instituto de Organização Racional do Trabalho e a Escola de Administração de Negocios da Ação Social, promoverão no dia 22 do corrente, às 20,30 horas no auditorio do Banco Nacional Interamericano, à rua 15 de Novembro, 137 (9.o andar), uma conferencia sobre o tema "Relações Publicas — fator de progresso nas empresas", a ser proferida pelo dr. Inacio Penteado da Silva Teles, diretor do Departamento de Relações Publicas do Banco Nacional Interamericano S. A.

O conferencista que é bacharel em Ciencias Juridicas pela Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo e cursou a Faculdade de Filosofia, Ciencias e Letras de São Paulo; foi professor da Faculdade de Ciencias Economicas da Escola de Comercio Alvares Penteado; professor do Colegio Universitario de São Paulo, na secção anexa à Faculdade de Filosofia, Ciencias e Letras; professor do Colegio Estadual "Presidente Roosevelt"; diretor secretario da Escola de Comercio "Alvares Penteado" e da Faculdade de Ciencias Economicas de São Paulo; presidiu a Missão Cultural de professores da Faculdade de Ciencias Economicas de São Paulo ao Uruguai e Argentina e lecionou na Escola de Administração de Negocios as cadeiras de Psicologia e da Historia Economica do Brasil.

Após a conferencia o dr. Inacio Penteado da Silva Teles permitirá debates e responderá perguntas.

## DIA DO URBANISMO

Como nos anos anteriores, no proximo 8 de novembro será comemorado em todo o mundo civilizado o DIA MUNDIAL DO URBANISMO.

Dentre as celebrações programadas, consta a reunião Espiritual Telegrafica, que, segundo comunicação do eng. Carlos Maria della Paolera, de Buenos Aires, terá sua séde em Madrid, em homenagem aos urbanistas espanhois, que sempre se mostraram interessados no movimento cultural de intercambio tecnico iniciado pelo DIA MUNDIAL DE URBANISMO.

Em São Paulo, tambem, será condignamente comemorada aquela data, não tendo sido ainda organizado o programa das solenidades.

## EM SÃO PAULO

**(Conclusão da 17.a página).**

*tografica do grande sucesso da Broadway. Em 1936, já na Metro, fez "Broadway Melody of 36", o primeiro da serie desses inesqueciveis musicais. Saudosa do teatro Eleanor Powell voltou aos palcos nesse mesmo ano e apareceu na peça "Home Abroad". Mas sentiu que o cinema lhe proporcionava melhores oportunidades, e a partir de então dedicou-se exclusivamente a Hollywood. Fez, em 1936, "Born to Dance"; em 37, "Broadway Melody of 38" e "Rosalie"; 1938, "Honolulu"; 1939-40, "Broadway Melody of 40"; 1941, "Lady Be Good"; 42, "Ship Ahoy", "I Doot It", "Tousands Cheer" e "Sensations of 1945", seu ultimo filme.*

AINDA PODE VOLTAR

*Falando à reportagem do "Correio Paulistano", Eleanor Powell deixou entrever que sua volta ao cinema ainda poderá ocorrer, tanto mais que seu filho Peter já está crescido e não depende tanto dela como nos anos passados. E Glenn Ford, interrogado a respeito, disse que nada poderia adiantar, embora nada tivesse a opor ao retorno de sua esposa ao "écran", uma vez que o problema era dela e não dele. Quanto à participação de Eleanor em algum filme brasileiro, foram eles categoricos, afirmando que disso não cogitarão. Talvez um "show" na televisão ainda fosse possivel. Tudo, porém, está na dependencia das "demarches" em torno da filmagem de "O Americano", que deverão entrar em fase decisiva quando do regresso de Stillman dos Estados Unidos, para breves dias.*

## FARMACIAS QUE FICAM HOJE DE PLANTÃO

Estão de plantão hoje, as seguintes farmacias:

BRAZ: — Ipanema, rua Almirante Brasil, 165; Marfan, rua Hipodromo, 805; Normal, av. Rangel Pestana, 2370; Esperança do Braz, rua Carneiro Leão, 119

ALTO DA MOOCA: — São Rafael rua Orville Derby, 179; São José da Mooca, rua da Mooca, 1760; São Vicente de Paulo, rua da Mooca, 2884; Bandeirantes, rua Arariboia, 226; Santa Lucia, rua Padre Raposo, 960; Arco-Iris, rua Oratorio, 584; Drogasil, rua Ezequiel Ramos, 342; Itaubura, rua Catarina Braida, 39.

BELEM-BELENZINHO: — Santa Rita, rua Cachoeira, 863; Belenzinho, av. Celso Garcia, 1424; São Carlos, largo São José do Belem, 173; Tiradentes, rua 21 de Abril, 1106; N. S. Aparecida, rua Siqueira Bueno, 1070; Silva Jardim, rua Silva Jardim, 191.

MOOCA: — Internacional, rua Piratininga, 493; Margarida, rua Barão Jaguara, 312; Esperança, rua Carneiro Leão, 538

PARAISO-VILA MARIANA: — J. Camargo, rua Domingos de Morais, 1462; Michel, rua Domingos de Morais, 569; Neo-Esperança, rua Artur Braga, 201; Santa Terezinha do Menino Jesus, rua Franca Pinto, 432; Santo Antonio, rua Amancio de Carvalho, 88

ORIENTE-PARI: — Rocha, rua Oriente, 599; Silva Teles, rua Silva Teles, 348; Santo Antonio do Pari, praça Padre Bento, 168; São Pedro do Pari, rua João Boemer, 1218; S. Miguel, rua João Boemer, 830.

BARRA FUNDA-CAMPOS ELISEOS-PERDIZES-SANTA CECILIA: — Barão de Limeira, alam. Eduardo Prado, 420; Andrade, praça Marechal Deodoro, 84; Jaguaribe, rua Martim Francisco, 558; Maceió, rua Alagoas, 493; Bugre, rua Barra Funda, 598

BOM RETIRO: — Brasil, rua Anhanguera, 579; Drogamirus, av. Rudge, 309; Drogassana, rua Solon, 390.

LUZ-S. CAETANO: — Cosmos, rua Rodrigo Barros, 398; Ramiro, rua S. Caetano, 313; Nova Era, avenida Tiradentes, 1202.

CERQUEIRA CESAR: — Excelsior, rua Teodoro Sampaio, 595.

AV. BRIGADEIRO LUIZ ANTONIO-BELA VISTA: — Imaculada Conceição, av. Brig. Luis Antonio, 2195; Humanitaria, av. Brig. Luiz Antonio, 1423; Ribeiro, rua Santo Antonio, 452; Italo-Americana, rua Cons. Ramalho, 887; Santo Osvaldo, Matriz, rua Cincinato Braga, 569.

VILA BUARQUE-CONSOLAÇÃO: — Cintra, rua Consolação, 2405; Modelo, rua Consolação, 2553; Buenos Aires, rua Alagoas, 493.

LUZ-SANTA IFIGENIA-MERCADO: — Landel, rua Brigadeiro Tobias, 78; Pasteur, al. Barão de Limeira, 105; Maristela, rua Gusmões, 616; Da Luz, rua Duque de Caxias, 31; Godoi, rua General Couto Magalhães, 200; Do Parque, Parque D. Pedro II, 384; Sueli, rua Pagé, 106.

JARDIM PAULISTA: — Menezes, rua Pamplona, 788; Trianon, rua Peixoto Gomide, 1456; N. S. Aparecida, av. Brig. Luis Antonio, 1711; Haiti, rua Pamplona, 583.

JARDIM AMERICA: — Jardim America, rua Augusta, 2541; Elite, rua Consolação, 3630; Saude, rua Oscar Freire, 303; Santa Barbara, rua Augusta, 2878.

GLORIA-LIBERDADE: — Santa Cruz, rua Liberdade, 130; Castro Alves, rua Castro Alves, 197; São Francisco, rua Estudantes, 424; Ferreira, rua Bueno Andrade, 66.

CAMBUCI-ACLIMAÇÃO: — Gloria, largo Cambuci, 51; São Gonçalo, rua Muniz de Sousa, 196; Safira, rua Safira, 261; Pagé, rua Independencia, 510; Padroeira, avenida Lins de Vasconcelos, 1124; Walter, rua Alves Ribeiro, 242.

IPIRANGA: — Bom Pastor, rua Silva Bueno, 3271; N. S. Aparecida, rua Bom Pastor, 1509; Fonseca, rua Lorde Cockrane, 437; Silvia, rua Greenfeld, 283.

SANTANA: — Cantareira, rua Artur Guimarães, 278; Central, rua Voluntarios da Patria, 1770; Carandiru, rua Maria Candida, 64; N. S. Amparo, rua Coroa, 36; N. S. das Graças, rua Alfredo Pujol, 1195.

VILA CLEMENTINO: — Vila Clementino, rua Sena Madureira, 447; Drogalite, rua Domingos de Morais, 1873.

ITAIM — Ouro Verde, rua Joaquim Floriano, 233 — Aurea, rua da Ponte, 112

TREMEMBE: — São Pedro, rua Pedro Vicente, 64; Morais, rua Pedro Vicente.

VILA MARIA: — Marilia, av. Guilherme Cotching, 1049; Oliveira, rua 29, n. 1.

VILA NOVA CONCEIÇÃO: — Curia, estrada Santo Amaro, 510; Vila Nova, estrada Santo Amaro, 986.

JAÇANÃ: — São Paulo do Jaçanã, rua Capitão Nascimento, 1.

CANINDE: — Braulio, rua Canindé, 597.

SANTA TERESINHA: — Leny, rua Conselheiro Moreira de Barros, 1344.

PENHA: — Sampaio, praça Penha, 783; Popular, largo 8 de Setembro, 94; Santana, Estrada São Miguel, 74-C.

PINHEIROS: — N. S. Monte Serrat, rua Butantã, 79; Pais Leme, rua Arcoverde, 2672; Nossa Farmacia, rua Pinheiros, 1295; Imperial, rua Teodoro Sampaio, 9463; Santa Rita de Cassia, rua Teodoro Sampaio, 2228.

AGUA RAZA-BERTIOGA: — Monte Serrate, av. Alvaro Ramos, 2051; Araguaia, av. Alvaro Ramos, 1278; Bertioga, rua Acre, 777; Santa Branca, av. Regente Feijó; N. S. Sagrado Coração, rua Pantojo.

LAPA: — Santa Isabel, rua 12 de Outubro, 626; Viviani, rua Toneleiros, 77.

## ESCAPAMENTO LIVRE

**COMUNICADO DA D. S. T.**

Não é permitido ao condutor transitar com o aparelho de silenciador das explosões do motor com a descarga livre. E' um ruido irritante e que prejudica enormemente a tranquilidade publica. A sua zoada incomoda aos que trabalham e tira o sossego dos que estão repousando, influindo bastante nos enfermos que precisam de serenidade para recuperar as energias perdidas com a doença.

A proibição de que falamos é imposta pelo artigo 5.o alinea II letra "f" do Codigo Nacional de Transito.

Em o Regulamento Geral de Transito em seu artigo 8.o, § unico, tambem proibe o uso do aparelho de escapamento livre, cominando multa de 200,00, para aquele que transgredir esse salutar preceito de transito. O motorista pode prestar boa cooperação, não incomodando os seus semelhantes com esse desagradavel barulho, conferindo ao mesmo tempo, à cidade, um aspecto de tranquilidade.

## Refratarios e Equipamentos Industriais "Reila" S/A.

**ASSEMBLE'IA GERAL EXTRAORDINARIA**

**(Primeira Convocação)**

Convidam-se os srs. acionistas da Refratarios e Equipamentos Industriais "Reila" S/A., a se reunirem em Assembléia Geral Extraordinaria, às 15 horas do dia 28 de julho de 1953, na séde social, sita nesta Capital, à Avenida Duque de Caxias n.o 103, para tomarem conhecimento e deliberarem sobre a reforma parcial dos Estatutos Sociais.

Para participarem dos trabalhos da Assembléia, devem os srs. acionistas provar a sua qualidade na forma da lei.

São Paulo, 16 de julho de 1953.

Pela Diretoria: ARMANDO DE ARRUDA PEREIRA, Diretor-Presidente.


## VICIO DA BEBIDA

Ensinarei a quem me peça enviando selo para a resposta, meio eficaz e garantido de corrigir esse nefando vicio. Escreva a D. M. Germano — Caixa Postal, 449 — BELO HORIZONTE — MINAS.

**SOBRADINHO**

Aluga-se um, contendo 2 dormitorios, sala, cozinha, banheiro e mais dependencias.

Rua Capitão Francisco Padilha n.o 66.

Informações na mesma rua, n.o 21 — Jardim Europa, esta rua fica ao lado da rua Russia.

**DR. E. SAPORITI**

CIRURGIA GERAL

Molestias de Senhoras e Parto
Consultas das 14 às 17 horas
Av. Paulista, 2.006 Fone: 7-9061


## COMPANHIA USINA VARJÃO DE AÇUCAR E ALCOOL

**ASSEMBLE'IA GERAL EXTRAORDINARIA**

**2.a Convocação**

Ficam os senhores acionistas convidados a se reunirem em Assembléia Geral Extraordinaria que será realizada no dia 21 de julho, proximo vindouro, às 10 horas, na séde social, à rua Barão de Itapetininga, 140, setimo andar, conjunto 72, nesta Capital, a fim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

a) aumento do capital social e consequente alteração dos estatutos;

b) outros assuntos de interesse social.

S. Paulo, 3 de julho de 1953.

A. C. SALLES FILHO — Superintendente.

# CAIXA GERAL DE EMPRESTIMOS

(CAISSE GE'NE'RALE DE PRETS FONCIERS ET INDUSTRIELS)

**Matriz: PARIS (França) — 6 & 8 Boulevard Haussmann**

**Agencia: SÃO PAULO — Rua Senador Feijó n.º 176**

(Carta Patente N.o 439, de 13-12-1946)

## BALANCETE EM 30 DE JUNHO DE 1953

(COMPREENDENDO MATRIZ E AGENCIAS)

**ATIVO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **A - DISPONIVEL** | | | |
| CAIXA | | | |
| Em moeda corrente | | 803.956,30 | |
| Em deposito no Banco do Brasil | | 323.644,00 | |
| Em deposito à ordem da Sup. da Moeda e do Credito | | 350.000,00 | |
| Em outras especies | | —,— | 1.477.600,30 |
| **B - REALIZAVEL** | | | |
| Letras do Tesouro Nacional | | —,— | |
| Empréstimos em C/Corrente | 10.757.931,20 | | |
| Empréstimos Hipotecarios | 3.345.227,00 | | |
| Títulos Descontados | 784.713,10 | | |
| Letras a receber de C/Propria | 1.692.363,60 | | |
| Agencias no País | —,— | | |
| Correspondentes no País | 242.265,40 | | |
| Agencias no Exterior | —,— | | |
| Correspondentes no Exterior | —,— | | |
| Outros Valores em moeda estrangeira | —,— | | |
| Capital a realizar | —,— | | |
| Outros créditos | 2.666.138,30 | 19.488.638,60 | |
| Imoveis | | 19.560.814,10 | |
| **Titulos e valores mobiliarios:** | | | |
| Apolices e obrig. federais | —,— | | |
| Apolices Estaduais | 730.393,10 | | |
| Apolices Municipais | —,— | | |
| Ações e Debentures | 4.606.600,00 | 5.336.993,10 | |
| Outros valores | | —,— | 44.386.445,80 |
| **C - IMOBILIZADO** | | | |
| Edificios de uso do Banco | —,— | | |
| Moveis e Utensilios | 779.757,90 | | |
| Material de expediente | 78.265,40 | | |
| Instalações | —,— | | 858.023,30 |
| **D - RESULTADOS PENDENTES** | | | |
| Juros e descontos | 79.676,30 | | |
| Impostos | 108.603,30 | | |
| Despesas Gerais | 1.346.886,10 | | 1.535.165,70 |
| **E - CONTAS DE COMPENSAÇÃO** | | | |
| Valores em garantia | | 13.134.738,10 | |
| Valores em custodia | | 6.800.000,00 | |
| Titulos a receber de C/Alheia | | 240.492,30 | |
| Outras contas | | 6.265.990,30 | 26.441.220,70 |
| | | | 74.698.455,80 |

**PASSIVO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **F - NÃO EXIGIVEL** | | | |
| Capital | 15.000.000,00 | | |
| Aumento de capital | —,— | 15.000.000,00 | |
| Fundo de reserva legal | | 982.744,20 | |
| Fundo de previsão | | 2.500.000,00 | |
| Outras reservas | | 1.805.613,80 | 20.288.358,00 |
| **G - EXIGIVEL** | | | |
| **DEPOSITOS** | | | |
| **à vista e a curto prazo:** | | | |
| de Poderes Publicos | —,— | | |
| de Autarquias | —,— | | |
| em C/C Sem Limite | 5.472.831,90 | | |
| em C/C Limitadas | —,— | | |
| em C/C Populares | —,— | | |
| em C/C sem Juros | —,— | | |
| em C/C de Aviso | —,— | | |
| Outros depositos | —,— | 5.472.831,90 | |
| **a prazo:** | | | |
| de Poderes Publicos | —,— | | |
| de Autarquias | —,— | | |
| de diversos: | | | |
| a prazo fixo | 358.550,10 | | |
| de aviso previo | —,— | | |
| Outros depositos | —,— | | |
| Letras a Premio | —,— | 358.550,10 | |
| | | 5.831.382,00 | |
| **OUTRAS RESPONSABILIDADES** | | | |
| Titulos redescontados | —,— | | |
| Obrigações diversas | —,— | | |
| Letras a Pagar | 10.000.000,00 | | |
| Letras Hipotecarias | —,— | | |
| Agencias no País | —,— | | |
| Correspondentes no País | —,— | | |
| Agencias no Exterior | 6.604.425,90 | | |
| Correspondentes no Exterior | —,— | | |
| Ordens de pagamento e outros créditos | 4.146.981,40 | | |
| Dividendos a pagar | —,— | 20.751.407,30 | 26.582.789,30 |
| **H - RESULTADOS PENDENTES** | | | |
| Contas de resultados | | | 1.386.087,80 |
| **I - CONTAS DE COMPENSAÇÃO** | | | |
| Depositantes de valores em gar. e em custodia | | 19.934.738,10 | |
| Depositantes de titulos em cobrança: | | | |
| do País | 240.492,30 | | |
| do Exterior | —,— | 240.492,30 | |
| Outras contas | | 6.265.990,30 | 26.441.220,70 |
| | | | 74.698.455,80 |

DR. MAURICE DEMOLEIN — Gerente Geral

RINALDO CEGAL — Contador C.R.C. 7.124

## Ceramica São Caetano S/A.

**ASSEMBLE'IA GERAL EXTRAORDINARIA**

**(Primeira Convocação)**

Convidam-se os srs. acionistas da Ceramica São Caetano S/A., a se reunirem em Assembléia Geral Extraordinaria, no proximo dia 30 de julho de 1953, às 15 horas, na séde social, sita nesta Capital, à rua Boa Vista n.o 84 — 6.o andar, a fim de tomarem conhecimento e deliberarem sobre a reforma parcial dos Estatutos Sociais.

Para participarem dos trabalhos da Assembléia, os srs. acionistas devem provar a sua qualidade na forma da lei.

São Paulo, 16 de julho de 1953.

Pela Diretoria: ROBERTO SIMONSEN FILHO, Diretor-Presidente.


## LIMPESAS EM GERAL

**SOALHO CORRIDO:**
Raspagem com raspadeira à mão.
**CALAFETAMENTOS:**
Raspagem com maquina.
**PARQUET:**
Com massa de gesso cré e oleo de linhaça.
**TAPETES:**
Lavagem e desinfecção de tapetes fixos ou soltos. Serviço rapido.
**HOMENS POR DIA:**
Aceitamos pedidos para residencias.
**FACHADAS:**
Limpesa com JACTO VAPOR, por processo Norte-Americano.
**ASSINATURAS:**
Conservação de limpesa diaria para serviços noturnos e diurnos.

DAMOS AS MELHORES REFERENCIAS

EMPRESA LIMPADORA PAULISTA S. A.

EDIFICIO AMERICA (EX-MARTINELLI) — 9.o ANDAR

Telefones: 32-4374 — 32-4376 — 32-0006 — 33-3500 e 33-6614


## SINDICATO DOS TRABALHADORES NA INDUSTRIA DA CERVEJA E BEBIDAS EM GERAL DE S. PAULO

**ASSEMBLÉIA GERAL EXTRAORDINARIA**

Pelo presente EDITAL, com fundamento na legislação em vigor, convoco os srs. associados que estejam no gozo dos direitos sociais para a assembléia geral extraordinaria a realizar-se no dia 22 do corrente, às 18 horas, caso haja numero legal, ou às 20 horas, com qualquer numero, para tratar da seguinte ordem do dia:

1) — leitura, discussão e votação da ata da assembléia anterior;

2) — eleição de um delegado para tomar parte no Congresso de Previdencia Social, a realizar-se no Rio de Janeiro, a partir de 4 de agosto proximo, e que será representante dos trabalhadores junto ao Congresso.

Fica assim aberto o prazo de 2 DIAS para o registro de candidatos à eleição, que será feita pelo sistema de voto secreto. O prazo começará a partir da publicação deste EDITAL e terminará impreterivelmente dia 20 do corrente, às 19 horas. Para ser candidato é necessario ter o associado mais de dois anos de profissão, mais de seis meses de quadro social, ininterruptos, e estar em dia com os cofres sociais. O interessado apresentará na secretaria do Sindicato requerimento assinado e com todos os dados necessarios os quais poderão ser obtidos na Secretaria do Sindicato no periodo das 14 às 18 horas.

São Paulo, 18 de julho de 1953.

**Sindicato dos Trabalhadores na Industria da Cerveja e Bebidas em Geral, de São Paulo.**

JOSE' ELIAS NEME — Presidente.

## Associação Predial de Santos

| SANTOS | SÃO PAULO |
|---|---|
| Rua Amador Bueno N. 22 | Largo da Misericordia N. 23, 5.o andar salas 501 a 505 |

**ASSEMBLE'IA GERAL EXTRAORDINARIA**

De ordem do sr. Diretor-Presidente e de conformidade com o artigo 66 dos estatutos, convido os srs. associados a se reunirem em Assembléia Geral Extraordinaria, no dia 30 do corrente, às 20 horas, em nossa séde social, à rua Amador Bueno n.o 22, a fim de deliberarem sobre a seguinte

ORDEM DO DIA

a) — Leitura da ata da Assembléia anterior;

b) — Reforma parcial dos estatutos, arts. 1, 2, 4, 13, 17, 22, 35, 53, 66, 79, 80 e 81.

Santos, 14 de julho de 1953.

MARIANO DE LAET GOMES — Diretor-Secretario.

## COMPANHIA PAULISTA DE ESTRADAS DE FERRO

**ALTERAÇÃO DE TARIFAS**

Faz-se publico que, a partir do dia 27 de julho corrente, entrarão em vigor nesta Estrada as novas bases tarifarias aprovadas pelos poderes publicos e que estarão nas estações à disposição dos interessados.

São Paulo, 18 de julho de 1953.

JAYME CINTRA — Diretor Presidente.


## RESSEGURO INCENDIO

Precisa-se funcionarios, 18 a 24 anos, preferivelmente com pratica de resseguro incendio. Tratar com Da. Maria, na Americana de Seguros, rua José Bonifacio, 110 — 5.o andar.

**CR. 300,00**

**TINTURARIA CENTRAL**

Compram-se ternos usados e paga-se até Cr.$ 300,00
Atende-se a domicilio. Chamar pelo tel. 32-2828.
RUA BOA VISTA, 232 — SOBRADO

# MEDICOS ESPECIALISTAS

**ASMA — BRONQUITES — TUBERCULOSE**

**DR. LORENÇO PAGANO**
Rua da Consolação, 1.389 — Tel. 34-2162. Das 14 às 17 horas.

**ANALISES CLINICAS**

LAB. PROF. DR. MARTIN FICKER
DR. B. SCHWINDT FURLANETTO
Analises Clinicas: — Bacteriologia, Quimica, Hematologia, Metabolismo
Rua Timbiras, 502 — 4.o andar. Tel. 34-7730

**CLINICA CIRURGICA**

DR. JERONYMO STEMPNIEWSKI JR.
Cirurgia Geral — Doenças de Senhoras (trat. clinico e cirurgico) — Raios Ultra Violeta e Infra Vermelho. Rua Consolação, 1389. Tel. 34-2162. — Das 5 às 7 horas.

**APARELHO DIGESTIVO**

DR. LEVY SODRÉ
Chefe de clinica da Santa Casa. — Molestias do aparelho digestivo e ano-retais.
Av. Brigadeiro Luiz Antonio 678 — 5.o andar, fone: 32-1673

**CLINICA MEDICA GERAL E FISIOTERAPICO**

**DR. GUILHERME CHRISTOFFEL**
Medico especialista do aparelho digestivo (ESTOMAGO, INTESTINO, FIGADO) e de doenças alergicas (asma, urticaria, enxaqueca)
Praça da Republica 419 — 2.o andar, Esq. da rua Vieira de Carvalho — Tel. 34-6749, das 9 às 11 e das 16 às 18 horas

**CANCER**

DR. JOSÉ DE OLIVEIRA RAMOS
Cirurgia, diagnostico e tratamento do cancer. — Biopsia e exames preventivos
Rua Marconi, 34 — 1.o andar Tel. 34-0760 e 51-0007

**CLINICA DE CRIANÇAS**

DR. A. FERRER
Tratam. de crianças fracas, nervosas, sem apetite, gemeos, prematuros e debeis congenitos. Bronquites, eczemas. Ultra-violeta e infra-vermelho — Cons.: Rua Cons. Crispiniano, 40, 3.o, 307 Das 13 às 15 hs. (marcar hora pelos fones: 35-2343, 80-4783 e 8-4100). Cons. R. Teod. Sampaio, 2379, das 9 às 11,30 e das 15,30 às 18,30 horas. Resid. Fone: 8-4100.

**CIRURGIA PLASTICA**

DR. RAUL LOEB
Cirurgião da Associação Paulista de Combate ao Cancer — Cirurgia reconstrutiva, tumores, queimaduras. Cirurgia estetica, nariz, orelhas, rugas, etc. defeitos de nascença, enxertos. — Rua Xavier de Toledo 316 11.o andar, sala 1110 — tel. 36-5917

**CIRURGIA GERAL — PARTOS MOLESTIAS DE SENHORAS**

**Prof. S. Eugenio de Camargo**
Rua da Conceição, 55 — Edificio Sta. Julia — 6.o andar — Conjunto 623 — tel 36-4239 Das 18 às 19 horas — Av. Rangel Pestana, 2467 — tel. 9-0369 — Das 12 às 15 horas

**CLINICA DE SENHORAS**

**DR. CARLOS F. ROCHA**
Chefe de serviço na Benef. Port. e no CISB. Clinica exclusiva de senhoras. Operações, tratamentos e partos. — PRAÇA DA SE', 96, 4.o andar. Marcar hora: 14 às 18 horas. Fone: 32-5575. Residencia, Fone: 80-4184.

**DOENÇAS DO CORAÇÃO**

DR. QUINTILIANO H. DE MESQUITA
Diretor do Inst. de Cardiologia do Hospital N. S. Aparecida e Casas de Saude Matarazzo
Eletrocardiografia (a domicilio)
Rua Cons. Crispiniano, 20 — 2.o and. sala. 209 e 212 — Fone 34-2501
Das 14 às 18 horas

**GERIATRIA (Doenças dos Velhos)**

DR. CARLOS ARRUDA BOTELHO
Clinica e Cirurgia — Cons. Rua D. José de Barros, 239 — 5.o andar — Tel. 36-7310 — Das 13 às 16 horas. Res. Rua Itacolomy, 199 — Tel. 52-3787.

**GLANDULAS INTERNAS — PSICOANALISES — PSICOTERAPIA**

DR ARAUJO LOPES
Molestias nervosas e psiquicas de adultos e creanças por processo moderno. Doenças escolares (Notas más, desanimo, esgotamento nervoso, etc., de 7 a 20 anos) Cura impotencia fraqueza geral e sexual em qualquer idade, por processo moderno — Atende descrentes e desenganados, contratando cura
Av. Ipiranga, 1248 — 8.o — Tel. 34-2208 — Das 9 às 19 horas

**GINECOLOGIA**

DRA. SARAH DO VAL
Molestias de Senhoras — Esterilidade matrimonial — Partos — Colposcopia (para diagnóstico precoce do cancer)
Rua Barão de Itapetininga 221 — 10.o andar — fones: 36-7375 e res. 9-2986

**GARGANTA — NARIZ — OUVIDOS**

DR. LAURO J. COURY
Esp. do Serviço da Fac. de Medicina Inst. de Radio e dos Centros de Saude de Santa Cecilia e Sant'Ana
Pequena e alta cirurgia — Cons. rua Libero Badaró 94, 3.o andar. Das 15 às 18 horas — Tel. 32-4566. Res. Rua Barão de Campinas n. 34, 6.o andar apt. 63 — Telefone 52-6735

**HEMORROIDAS**

DR. CESAR GIRAD JACOB
DA SANTA CASA
Trat. das hemorroidas sem operação e sem dôr. Clinica especializada das molestias de estomago, figado, intestino e ano retais, colite, prisão de ventre, fistulas, fissuras, etc. Rua 7 de Abril, 176 — 3.o andar — Das 14 às 18 horas — Fones 34-7033 e 31-2449

**MEDICO — OPERADOR**

**DR. ZEFERINO DO AMARAL e DR. CLAUDINO DO AMARAL**
Cirurgia em geral, estomago, figado, intestino, hernia, varicocele, hidrocele, hemorroide e molestias de Senhoras. Cons. Rua 7 de Abril n. 235 — tel. 34-7517 — Res: Rua Novo Horizonte, 78, tel. 51-4000

**HIDROCELE — ULCERA DAS PERNAS — VARIZES**

DR. LUIZ NOVO
Eczemas, erisipela e suas complicações, pernas inchadas e doloridas, flebite cronica (sem operação, sem injeções) Hemorroidas (sem operação) Doenças sexuais
Rua Libero Badaró, 137 — Das 13 às 19 horas — Fones 33-5351 e 52-4300

**MOLESTIAS DOS OLHOS**

PROF. DR. CIRO DE REZENDE
Do Hospital de Berlim e Viena
Catedratico da Clinica de Olhos da Faculdade Medicina da Universidade São Paulo
Instalações para clinica e cirurgia dos olhos — Rua Marconi n. 48 3.o andar — Tel. 34-3619

**MOLESTIAS NERVOSAS**

SANATORIO JABAQUARA
Hospital moderno, amplo e confortavel. Projetado e construido para a especialidade. Direção Clinica
Drs. Orestes Rosseto e Oswaldo Lang Assist. e docentes da Fac. de Medicina. — Fone: 70-2130 — Caixa, 1660 Av. Arael, 461 (Alto do Jabaquara)

**MOLESTIAS INTERNAS**

DR. COSMO BARBATO
ESPECIALISTA DA SANTA CASA E POLICLINICA
Doenças do coração, pulmão, estomago, figado, intestino, rins, reumatismo, sifilis e molestias nervosas. Tratamento especializado da asma e bronquite cronica
Consultorio, Av. Rangel Pestana, 1621, 7.o andar — das 8 às 20 horas — Tel. 33-0000

**REUMATISMO — TIROIDE**

DR. PLINIO REYS JR
Coração, Ulcera, tratamento especializado sem operação. — Consultas com Radioscopia Cr$ 50,00 Rua Wenceslau Braz 118 — (prox. Pça da Sé) 7.o andar, salas 711-14, marcar hora das 9 às 11 e das 14 às 19. Sabados, das 9 às 12 hs. Tel. 34-9783

**UROLOGIA**

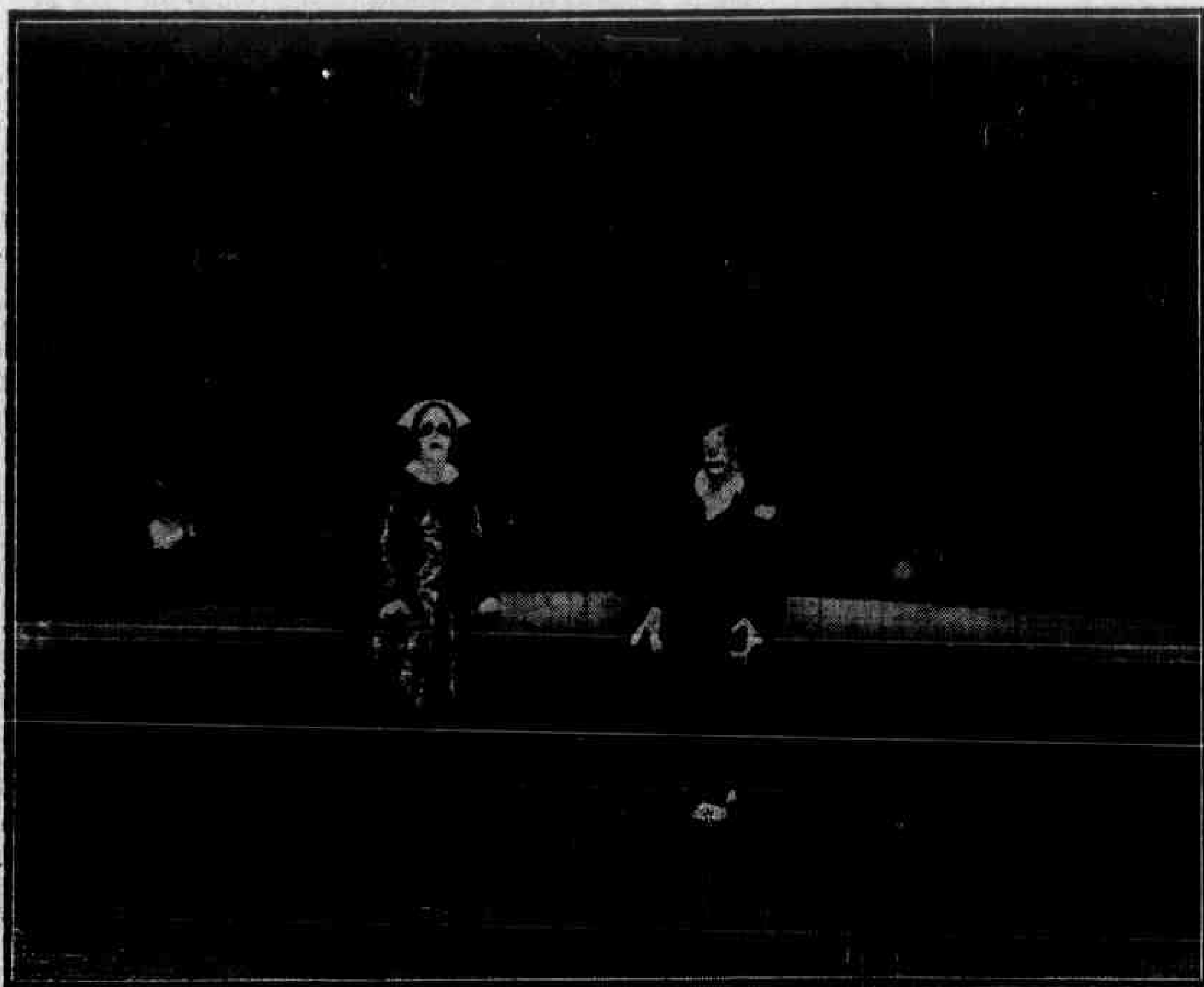
DR. M. FUCHS
DOS HOSPITAIS DE NEW YORK
Doenças de Senhoras, Esterilidade — Impotencia e frieza sexual — Vias Urinarias, Hipertrofia da Prostata. Das 14 às 17 horas — Rua 7 de Abril 277 — 3.o andar, tel. 34-1374

O HOMEM QUE HA TRINTA ANOS RI E FAZ SÃO PAULO RIR:

# PIOLIN - ULTIMO PALHAÇO DA VELHA GUARDA

CORREIO PAULISTANO
ANO C | SÃO PAULO, 19 DE JULHO DE 1953 | N. 29.839

**Contrariando um velho adagio — De como ganhou Abelardo Pinto seu nome de guerra — Do picadeiro de serragem ao cinema e à televisão — Receita de exito para os circos de cavalinhos, em São Paulo, 1953 — Teatro & Pantomima — Não é o incendio do circo a maior alegria do palhaço...**



**NO LOCAL ONDE SE ERGUE ATUALMENTE O CINE BROADWAY, NA AVENIDA SÃO JOÃO, PIOLIN ARMAVA SEU CIRCO.** Era no tempo em que o cinema ainda engatinhava, do radio nem se ouvia falar, e a maior diversão do povo era constituida pelos circos de cavalinho. No clichê, Piolin, de colarinho alto e seu inseparavel bengalão, contracenando com o não menos celebre e hoje desaparecido Alcebiades.

**A supervalorização e a desenfreada especulação no mercado de imoveis já deram cabo de muita coisa boa da antiga São Paulo: os cafés com mesinhas, os "sebos" de livros, as antigas cervejarias... Foram tambem as responsaveis pela morte dos velhos circos de cavalinhos.**

**Antigamente o circo chegava e acampava, semcerimonia, em qualquer terreno baldio, trazendo no bôjo de lôna e cordame a festa dos humildes e pequeninos, aquilo que somente um circo de cavalinhos lhes poderia oferecer: — a emoção dos saltos dos trapezistas; o misterio do homem que engulia espadas e comia fogo; a graça e o encanto da loira equilibrista que passeava, sombrinha girando na mão, sobre o arame esticado; a audacia e arrojo do bigodudo e condecorado domador, que enfrentava destemidamente as velhas e reumaticas feras — atração maxima — a pantomina, onde imperava absoluto a principal figura e razão de ser do velho circo de cavalinhos: o palhaço.**

**Hoje, não ha mais terreno baldios. Quem os tinha alugou vantajosamente para que rendam como parque de estacionamento de automoveis, arrendou para a construção de improvisadas oficinas mecanicas, ou tira bom lucro dos alugueis pagos pelos marginais que sobre eles vão edificando suas pequenas cidades dentro da cidade grande, casinhas que formam as "favelas", de lata e caixotes velhos. Para os antigos circos é que não ha mais lugar. Um ou outro, estrangeiro, ainda se aguenta por algum tempo, pagando os altissimos preços exigidos. Mas suas feras urram em inglês, as graças de seus "clowns" são francesas, e em vez da loirinha equilibrista, trazem quase sempre um feio japonês qualquer...**

**Porisso os velhos circos de cavalinhos vão morrendo, condenados a um peregrinar de judeu errante, pelos mais longinquos cafundós do interior, correndo contra o tempo, tentando chegar onde ainda não chegaram o radio, o cinema e a televisão. E com eles, que desaparecem, vão morrendo tambem os velhos palhaços. Que fim levou Boca-Rica? Por onde andará Gabirola? Que terá sido feito de Alcebiades?...**

**O derradeiro circo antigo, brasileiro, que ainda funciona em São Paulo — 1953, é o circo de um velho palhaço, que ha trinta anos oferece, a grandes e pequenos, a lagrima e o riso: — PIOLIN**

**DESMENTINDO UM FORMALISMO**

Um dos mais velhos lugares-comuns da literatura de ribalta é o que apresenta o palhaço como vitima de um terrivel drama — tendo a ensombrecer-lhe a vida real as maiores tragedias (o modelo classico aliás, possue um filhinho agonizante...) e no entanto obrigado a ostentar no picadeiro o melhor de seus sorrisos, para um publico que longe estaria de supor o que se passa com ele, intimamente...

Piolin, todavia, é desmentido vivo da velha imagem de literatura de cordel. Fora do palco é um sujeito alegre, expansivo e divertido, quase tão engraçado quanto dentro do picadeiro. De meia estatura, um bom começo de obsidade, oculos sem aro, mais parece um industrial bem umorado e próspero do que um palhaço classico do velho circo de cavalinho.

— "Minha vida é um palco aberto, foi ele logo dizendo ao jornalista que o procurara, mas em todo caso, se você faz mesmo questão da entrevista..."

Texto de
**Frederico Branco**

**COMO NASCEU PIOLIN"**

Abelardo Pinto, nascido em Ribeirão Preto, lá pelos fins do seculo passado, é um cidadão, cujo nome não é conhecido de muita gente. Somente quando pinta a cara de alvaiade, enterra o pescoço num imenso colarinho e pendura um grosso bengalão ao braço, é que Abelardo Pinto transmuda-se em Piolin. E esse, queb não conhece?

— "A razão de ser do meu nome de guerra? Ele ri para o jornalista. — "Quando comecei a representar como palhaço — isso porque antes, por muito tempo, eu fazia o que era preciso, e até espada andei comendo... — um casaca-de-ferro espanhol, que trabalhava conosco, notando minhas pernas, que eram fininhas, me chamou de Piolim, que em castelhano significa **barbante fino**. No começo eu ainda quiz me zangar, mas dando uma espiada em meus proprios gambitos, notei que o homem tinha inteira razão. Acabei achando graça na historia. O apelido pegou, e Piolin fiquei...

**DO PICADEIRO A TELEVISÃO**

O reporter quis saber quais as impressões que ele trouxe do cinema, depois de haver tomado parte na filmagem de Tico Tico no Fubá.

Abelardo Pinto é modesto: — "Fui contratado apenas como supervisor da parte em que a pelicula se passa num circo, para que não houvesse nenhuma "mancada" tecnica. Depois, resolveram oferecer uma pontinha ao Piolim e lá fui eu... Gostei. E acredito que qualquer artista de palco, com um pouquinho de experiencia, pode enfrentar uma camara com segurança, adaptando-se ao cinema com muita facilidade. Já a televisão..."

Abelardo Pinto cede a vez a Piolim, que conta para o reporter que "a televisão não é mais que um infeliz e mal sucedido cruzamento entre o radio e o cinema..."

Falando sério, ele diz que não se deu bem com a televisão. — "Tudo muito medidinho e contado: a voz, os gestos, o tempo de permanencia no ar... Pior que a televisão, para palhaços da velha guarda como eu, só o radio, onde o unico "recurso de que se dispõe é a voz".

**RECEITA DE EXITO**

Em face do desaparecimento dos velhos circos de cavalinho, como teria o de Piolim conseguido sobreviver?

— "Não foi facil, rememora ele.

E pela primeira e unica vez, durante a entrevista, desaparece por momentos o eterno sorriso do profissional da graça:

— "Montando em seguida ao ato de variedades, que abre o espetaculo, uma peça que, se não chega a ser teatro, é mais que pura chanchada: a pantomima. Isso não é novidade. Todos os velhos circos dispunham de vasto repertorio de pantomimas. O segredo está apenas em saber dosar as coisas... Renovar frequentemente o cartaz, ensaiar continuamente o elenco, dar ao povo, enfim, o que o povo quer, eis tudo. Dá um trabalho imenso fazer graça, moço... Mas para um circo velho poder viver em São Paulo, neste atribulado 1953, só assim...

**TEATRO & PANTOMIMA**

E' visivel o amor que Piolim dedica às coisas do circo. Falando em pantomima, entusiasma-se, e para surpresa do reporter, dá uma verdadeira aula sobre mimica, e psicologia do espectador.

— "Ainda hoje, diz ele, acredite ou não, gente ha que não sabe ler, em São Paulo! E em boa quantidade. Afora esses, ha os que lêm, mas não entendem, os que não gostam de cinema e ainda os que não podem pagar o preço de um ingresso de teatro. Para esses, represento, oferecendo-lhes um espetaculo que nada mais é senão a manifestação de uma das mais antigas artes: a pantomima. A base do espetaculo está na mimica, e mesmo quem não lê, compreende facilmente a intenção, o que se quer dizer...

Abelardo Pinto se esquece da vida discorrendo sobre pantomima e mimica, dispara falando e só vai parar, finalmente, no teatro francês... — "Veja você, por exemplo, o prodigio que é a gesticulação de um Barrault! Assistiu ao "Boulevard do Crime?"

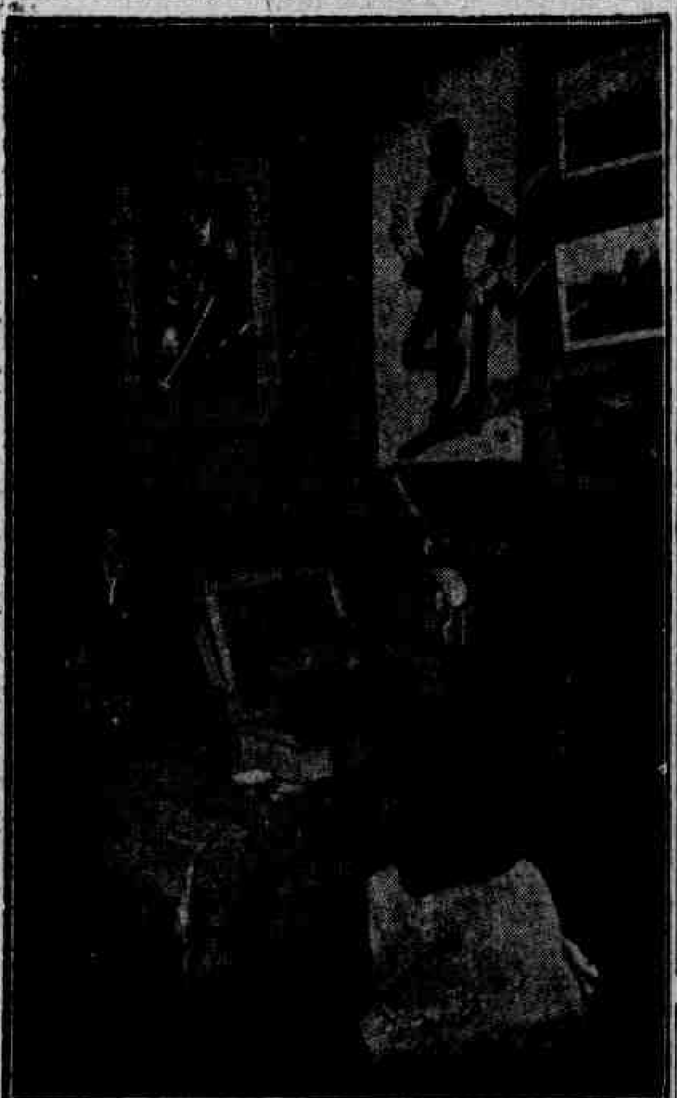
E conta ainda que encena espetaculos para todos os gostos. Faz dramas, já apresentou quadros ligeiros de revista." — "Dou ao publico o que o publico quer, repete Piolim, mas naturalmente, o meu forte, como não poderia deixar de ser, é a palhaçada"...

(Conclui na 21.a pag.)

**PIOLIN DE CORPO INTEIRO, NOS TRAJES QUE ELE TORNOU FAMOSOS EM TODO O BRASIL. — O grande colarinho, onde ele enterra a cabeça nos momentos de apuros, o grosso bengalão de cabreúva, as calças estreitinhas, servem para caraterizar o ultimo dos palhaços da velha guarda. Essas roupas, Piolin as usa quase que sem modificações, desde que iniciou a carreira de palhaço. Elas são uma contribuição para o humorismo sadio por ele apresentado, um dos poucos comicos brasileiros que jamais apelou para a pornografia ou outros recursos baixos visando fazer rir o publico.**



*CHOVA OU FAÇA SOL, HA ESPETACULO TODO O DIA NO PAVILHAO DA PRAÇA MARECHAL DEODORO. — Toda noite, depois do ato variado que precede suas pecinhas, Piolin representa. Farsas, comedias ligeiras e palhaçada grossa compõem seu repertorio, que, gente de todas as classes, cores e idades, atravessando a cidade, vem de longe para aplaudir. Acima, o popular comico, durante a representação de uma de suas chanchadas.*



*ABELARDO PINTO METAMORFOSEANDO-SE EM PIOLIN. — Um pouco de alvaiade, a careca de pano e trinta anos de experiencia, e um senhor simpatico, de meia idade, transforma-se em Piolin. As paredes de seu pequeno camarim estão cobertas de fotografias, caricaturas e desenhos alusivos ao grande palhaço. Bom numero de artistas tambem enviou para a coleção de Piolin suas fotografias, autografadas, num preito de admiração. Dentre outras, pudemos notar uma, com carinhosa dedicatoria da primeira dama do teatro brasileiro, Cacilda Becker.*

**NA PREFEITURA MUNICIPAL**

# Alto funcionario municipal preso ao ser subornado por um açougueiro

**Trata-se do chefe da Divisão de Carnes e Pescados, sr. Paulo Bittencourt — De dois mil cruzeiros, a importancia do suborno**

**Em flagrante preparado pelas autoridades municipal e policial, por volta das 8,30 horas de ontem, quando de um açougueiro recebia dois mil cruzeiros de suborno para solucionar dificuldades relacionadas a processo em tramitação na Prefeitura, foi preso o medico Paulo Bitencourt, chefe da Divisão de Carnes e Pescados, da Secretaria de Higiene — funcionario já em vias de requerer aposentaria, possuindo tempo de serviço superior a 28 anos.**

**De acordo com informações obtidas pela reportagem credenciada junto ao gabinete do prefeito, na sexta-feira ultima o sr. Janio Quadros recebeu a denuncia feita por um açougueiro de que o sr. Paulo Bitencourt lhe exigia importancia em dinheiro para facilitar a resolução de um processo em que o denunciante era interessado. Incontinenti, determinou o chefe do Executivo municipal que se comunicasse com o secretario da Segurança Publica, solicitando-lhe o comparecimento de autoridade policial entre 8 e 9 horas, em frente ao Tendal Unico, quando, de conformidade com o combinado, seriam entregues ao chefe da Divisão de Carnes e Pescados pelo açougueiro os dois mil cruzeiros.**

**Dessarte, na hora aprazada, acompanhado de um oficial de gabinete, de tres investigadores de policia e de um escrivão, o delegado Tinoco Cabral autuou aquele alto funcionario municipal, prendendo-o em seguida.**

**Ao que fomos informados, pesa-lhe a pena de ser demitido de suas funções a bem do serviço publico, alem de cabiveis sanções de ordem penal. Cumpre recordar que, na Secretaria dos Negocios Internos e Juridicos acha-se aberto ha tempos inquerito administrativo contra o sr. Paulo Bitencourt, para apurar irregularidades que teria praticado no exercicio das suas funções.**

**COMUNICADO**

**Comunica oficialmente o gabinete do prefeito que, ao receber tão grave denuncia, tomou a deliberação de comunicar o caso à Policia, a fim de que esta tomasse as providencias cabiveis, pois é da alçada do Executivo municipal preservar o respeito e a dignidade do funcionalismo e do poder publico.**

## ULTRAPASSOU O SOM

LOS ANGELES — Jacqueline Cochran, uma das aviadoras mais notaveis dos Estados Unidos, foi a primeira mulher a ultrapassar a velocidade do som. Além disso, estabeleceu um novo recorde de 1.043 Km. por hora para os 100 Km. em circuito cerrado, quebrando o recorde anterior, estabelecido pelo coronel Fred Ascani, da Força Aerea dos Estados Unidos.

A rivalidade entre Miss Cocran e o Coronel Ascani é amistosa. Foi por sugestão deste ultimo que a aviadora, que tinha em seu haver varios recordes de velocidade com aviões a helice, resolveu tentar bater o recorde de velocidade em aviões a jacto, com um aparelho canadense "Sabre Jet", mais veloz que o aparelho pilotado por Ascani.

O anterior recorde feminino de velocidade em aviões a jacto fôra batido por Madame Jacqueline Auriol, nora do presidente da França, que, contudo, não atravessou a "barreira sonica".



# CARLITOS, NA SUA OBRA MAIS RECENTE

*A semana que amanhã se inicia valoriza-se em São Paulo, sob o ponto de vista artistico, com o reaparecimento de Charles Chaplin nos nossos cinemas. O "genio da 7.a arte" apresenta em "LIMELIGHT", filme da velhice, a obra que sempre se esperou da sua capacidade. Criticos europeus consideraram, mesmo, que as obras anteriores de Carlitos passaram a constituir como que uma escada, através da qual o artista chegaria a "Luzes da Ribalta". O clichê focaliza Charles Chaplin, em foto [illegible] jovem esposa Oona O'Neil, filha do dramat[illegible]*